# XIII.-1896.

# ARCHÆOLOGICAL SURVEY OF CEYLON.

# ANURÁDHAPURA

AND THE

# NORTH-CENTRAL PROVINCE.

SEVENTH PROGRESS REPORT: OCTOBER TO DECEMBER, 1891.

BY H. C. P. BELL, c.c.s.

Archæological Commissioner.

Ordered by His Excellency the Governor to be Printed.



# Colombo:

PRINTED BY GEORGE J. A. SKEEN, GOVERNMENT PRINTER, CEYLON.

To be purchased at the GOVERNMENT RECORD OFFICE, Price, with Plans, &c., Rs. 4.

1896. Freer Gallery of Art Washington, D. C.

SMITHSONIAN INSTITUTION

# CONTENTS.

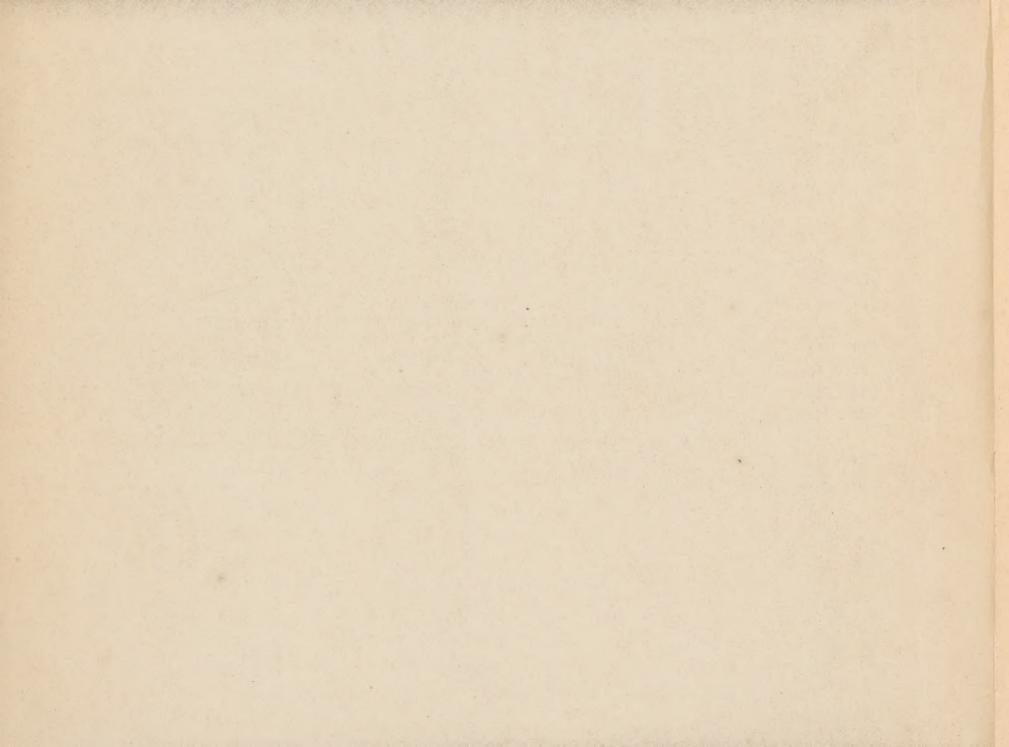
						PAGE
PREAMBLE				***	•••	1
EXPLORATION:			A company of the comp	7.14		
				•••	***	1
Lines O, P, Q "Kiribat Vehera	99		***		***	1.
Ancient Roads		***	***	***	***	2
Ancient Bridges	***		***	***	***	2
EXCAVATIONS :						
Abhayagiriya Ru	ins (Sect	ion I.)		***		3
"Vijayarama" M	onaster;	Y	***	. ***	***	6
Pankuliya	•••	***	***	111		
CIRCUIT WORK		***	***	***	***	9
EPIGRAPHY	•••	•••	***	***	***	9
TOPOGRAPHICAL SURVEY		***	***	0.00	***	11
SUMMARY OF PROGRESS			•••	***	***	11
	14 / 12 / 24					
						10
APPENDIX A.—" Yantra-gal"	***	***	***	444	***	12
APPENDIX B.—Circuit Work	***	•••	•••	***	***	14
APPENDIX C.—Wahal-kada-vew	7a	***		***	400	33
APPENDIX D.—Padaviya-vewa	***	***		***	***	35
APPENDIX E.—Inscriptions	***				•••	44
		WATER A PRINTED AS				
		PLATES				PLATE
Anuradhapura Ruins	plan of, 1	891.				
	Maria dele					
Abhayagiriya Ruins						I
Building enclosing "Pili Do. do.	ma-ge No.	elevation; s	ection	***		ıi
Pilimá-gé No. 1, basemen		***	***	411	***	III
Do. do.	elevati	on		***	***	IV
Do. do.		ated, north-west	view)	***	***	IV A
Do. Nails, &	CC.	***	***	***	***	
"Vijayarama" Monas	tery:-					*
Buildings Y, Z: plans					***	VI
Buildings AA, BB, CC:	plans	***	***	4.6.6	***	VII
Mouldings; &c.	***	***	***	***	***	VIII
Do. Do.	***	***	***	***	***	X
Pillar; "Yantra-gala"			•••	***		XI
Sculptures	***	***		***	***	XIII
Chatties; bricks; &c.	***	***	•••	•••	***	XIV
Tools; &c. Nails; &c.	***	***		***	***	XV
	***	***		-		
Pankuliya:-						37.377
Viháré No. 2: plan with		•••	***	***	***	XVI XVI A
	in; elevation		***	***	***	XVII
Do. bronze fee Do. eye; belt		***	***		***	XVIII
Do. chalk imag			***		***	XIX
Do. terra-cotts	a images	***		***	•••	XX
Viháré No. 3: plan	gostion	***	***	***	***	XXII
Do. elevation Viháré No. 4, plan	; section	***	***	***	XX	XXVIII
Viháré No. 1, plan	***			***	2	XXXXX
Do. elevation	; section	***		***	***	XL
Ancient Bridges :-						
"Yóda-ela" (south-east	t view)	***		***	***	XXIII
Mal-watu-oya (north vi	ew)			***	***	XXIV
Circuit:-						- 3 - 10 - 1
North and North-East Kóralés	North-Cer	ntral Province.	olan of.			
Kómariká-wala: sedent			***		•••	XXV
Do. do.	Dudana (a	noxoavaooa)		***		XXVI
Puliyan-kadawala: moo				***		XXVII
Wahal-kada-vewa: guar			•••	***	*** 4	XXVIII
Tammannéwa: viháré;	dagaba	***	***	***	3-12-11	23.23.1.23.
Padaviya-vewa, plan of. Do. (Morago	oda), ruins,	plan of.				
Do. do		Siva Dévalé, el	evation (west vie	w)	***	XXX
Do. do		do. p	lan, &c.	•••	982	XXXI
Do. do		guard stone;	oull; &c.	•••	***	XXXIII
Do. do		window; pillar sedent Buddha	c; &c	40		XXXIV
Do. inscribe		sedent Baddia	***	***	***	XXXV
Aļut-halmillewa: ornar						XXXVI
Buddhanné-hela-kanda	***	***		***	X	AAVII

#### ERRATA,

PAGE

- 10 ... No. 30, read "Siri Naka, 9th, Pusa, full moon,"
  No. 31, read "Puvaya Naka, 4th, Medina, 10th, bright."
- 16 ... Line 64, read "seventh or eighth."
- 21 ... Line 44, omit second "here."
- 33 ... Line 58, read "metamorphic."
- 63 ... Line 28, insert "Hail!" before "This."

  Line 30, Text, transcript, and translation of B should immediately follow "runs:—"
- 64 ... Line 57, read "Kásyapa V."
- 67 ... Line 52, read "monks,"



# ARCHÆOLOGICAL SURVEY OF CEYLON.

# ANURÁDHAPURA AND THE NORTH-CENTRAL PROVINCE.

SEVENTH PROGRESS REPORT: OCTOBER-DECEMBER, 1891.

#### PREAMBLE.

THE north-east monsoon of 1891 will be remembered as one of the wettest in recent years throughout the Island generally. In the North-Central Province it has been exceedingly severe. The persistent rainfall not alone stocked the tanks of the District to repletion (causing the great Kalá-vewa to send a grand volume of water over its magnificent spill for some weeks), but converted all low ground at Anurádhapura into standing pools, and filled the artificial pokunu 15 ft. to 20 ft. deep—an experience rare to the oldest inhabitant.

Except for two or three days at a time rain fell almost without cessation during the entire

three months.

Under such circumstances it is not surprising that all field work in connection with the survey suffered. No exploration of jungle could be attempted: even excavation (which for eight months of the year usually struggles against the fiercest of droughts) was carried on under conditions entirely reversed, though equally unfavourable and trying. The sodden ground, unable to absorb all the rain it received, rendered digging slow, irksome, and often only feasible by cutting escape drains to pass off the surplus water, or by bailing. Coolies, enfeebled and disheartened by frequently-recurring attacks of fever, were nathless driven, owing to straitened means, to seek work in weather the most inclement—drenched with rain, all unclad, during the day, and at night sleeping in temporary "lines" on ground hardly less wet than the earth outside.

The labour force at Pankuliya especially suffered: indeed, could the virulence of the last monsoon have been anticipated, it would have been better to have closed operations there

temporarily.

The following is a record of such work as it has been practicable to carry out during the quarter.

EXPLORATION.

# Lines O, P, Q.

The Sinhalese party, under the Vel-vidána of Karambéwa, completed the parallel lines, east and west, which intersect the tract of forest and jungle between the Jétawanáráma and "Vijayáráma" ruins, and are limited by the paths to Galkadawala and Pankuliya from the "Tammattam" and "Kuttam," Pokunu, respectively.

Lines 0, P, Q carry exploration northwards as far as the abandoned Palu-gas-vewa tank and fields, lying immediately south of "Vijayáráma." No ruins were found along, or between, O, P;

on Q only a single building, small and of no importance.

#### "Kiribat Vehera."

The Sinhalese had been directed to cut well back the undergrowth on, and around, the hillock known as "Kiribat Vehera" (situated half a mile north-east of "Vijayáráma)," and to fell the smaller trees. On my return from a circuit in the District I was enabled to examine this ancient Dágaba, with a view to commencing excavation there as soon as the Pankuliya Monastery is completed. Its present appearance is a small hill covered with grass (though brick débris shows up freely), and shaded by forty to fifty trees of more or less size. In height it rises to about 30 ft.; and the tape run round the extreme bottom of the slope gave a circumference of over 200 yards.

The benefit of excavating this Dágaba on the north, as well as the other large Dágaba traditionally mis-styled "Elala's Tomb," south of the "Uda-maluwa" (sacred Bó-tree)—which, with Ruwanveli Seya, and the Thûpârâma and Jétawanarama Dágabas\* lie almost in a B line,

four miles in length north and south—is beyond question.

For the identification of the "Dakshina" and "Sila-sobbha-kandaka" Chaitiyas forms one of the most important points still to be settled in the topography of ancient Anurádhapura. "Kiribat Vehera" and "Elala's Tomb" (so-called) may contain the clue to more than one problem regarding the plan of the sacred city and relative position of the chief monasteries within it.

I hope to be able to commence work at "Kiribat Vehera" in the course of 1892.

The jungle round this Dágaba has been partially explored; but beyond the solitary pillar bearing an inscription of "Siri Sang Bo," two or three hundred yards south-east, the only relic of the past known is the building on four tall squared pillars (12 ft. 3 in. by 14 in. by 9 in.), which evidently supported a roof over a colossal standing figure of the Buddha now prone on its face.

[ 473 ]

<sup>\* &</sup>quot;To the north of the Great Thúpa [Hémavali = Ruwanveli] the monarch [Vaṭṭa Gámani] himself built a chétiya on an eminent place, which was named Sila-sobbha-kandaka. Of the [eight] warriors, the one named Uttiya, built to the southward of the town the vihára called Dakhina Vihára"—Maháwansa, English edition, p. 132.
† Probably Séna I. (A.D. 838-58, Turnour; 846-66 Maháwansa Editors) or Séna II. (A.D. 858-91 T.; 866-901 M. E.). The inscription is dated the waxing pôya day of Vap in the 14th year of the king's reign.

This pilima-gé is situated about a hundred yards north-east of the Dágaba mound. The figure, as I first saw it in 1890, unexhumed, showed only the back of the head and of the body above the ground.\* In order to ascertain its size, a few men were taken from "Vijayáráma" Monastery, and the image cleared of earth

The head is apparently intact, though the nose is broken; the trunk was cracked by the fall; and the lower limbs and one arm are gone. What remains of the figure measures from crown of head to waist 9 ft. 1 in. The head is 2 ft. deep by 4 ft. 9 in. round, and the right upper

arm 2 ft. 7 in. in length.

When work is begun on "Kiribat Vehera" the building enshrining the fallen Buddha will be excavated as well.

#### Ancient Roads.

The only other work the Sinhalese were able to do in the course of October was the clearing of the ancient road to Mihintalé (traced last quarter) as far as Kammala-kulama, some five

The Vel-vidána went over the trace, as directed, and after some days' examination was able to set it right at the points, noted in my last Report, where he and his men had evidently lost touch for short distances.

From Kammala-kulama the clearing of the road will be pushed on to near Rájagirilena-When the Mihintalé ruins are better known, the track can be picked up again and followed to the caves and ruined buildings below Mihintalé, Etvehera, and Anai-kutti hills.

Meanwhile—as soon as exploration can be once more resumed—the network of ancient

roads within Anurádhapura calls for first attention.

#### Ancient Stone Bridges.

Ancient bridges thrown across the Basawak-kulam-oya and the Hálpánu-ela have already been noticed, as well as a causeway and bridge over the Mal-watu-oya east of the 5th milepost on the Outer Circular Road.

Others have since been searched out and examined.

# Eastern "Yóda-ela."‡

There are known to be at least three stone bridges north of the "Kuttam Pokunu," over this

ancient channel, which is now breached, overgrown, and not traceable continuously.

(a) The first bridge occurs some 300 yards north of the "Twin Ponds," and by the side of the path to Pankuliya. It is 108 ft. in present stretch; has seventeen spans, and a roadway (sets of 5 slabs laid lengthways) 8 ft. in width. Eleven of the cross beams (9 ft. 6 in. by 1 ft.), on which the pavement rested, are still in position. The greatest height from the channel bed, owing to silt, is now only 3 ft. 6 in.

(b) Another bridge is met with a mile or more north of (a) on the ancient road which runs northwards from Séla Chaitiya Dágaba. After crossing the "Yóda-ela" this road makes a sharp turn eastwards for about half a mile, when it strikes the left bank of the Mal-watu-oya, where it

once traversed the river upon a magnificent bridge (d).

The second bridge across the "Yóda-ela" lies in thick jungle, half a mile or more east of the "Vijayáráma" ruins, and quite away from any existing village. It was discovered by the Velvidána of Karambéwa whilst exploring for ruins last November.\* In preservation it far excels that

(a) near the "Kuttam Pokunu."

Approaching from the south, a few stumps mark the probable site of an ambalama (halting place) about 80 yards from the first span of the bridge. About 50 to 60 ft. of this interspace at the bridge end are covered with stone slabs, evidently the causeway which extended from the south abutment. The bridge proper is 87 ft. long divided into 12 spans by a succession of the usual triple uprights, united by tenon and mortice to horizontal cross beams, which average nearly 12 ft. in length by 1 ft. by 8 in. thick. The piers are stouter than the beams they support: each span averages about 6 ft. 6 in. across, and was originally covered by six elongated slabs laid close, side by side, to form a roadway 9 ft. in width. Slabs have fallen out in the first, second, seventh, eighth, ninth, and twelfth spans; and at the sixth and tenth the bridge floor has been completely carried away by floods. The height from the ground at midstream, choked by the wash of ages, is little more than 4 ft. There was no doubt a connected causeway also at the northern termination of the bridge; but the ela appears to have breached here and the ground falls from the bridge abutments to some rocks 20 or 30 ft. away.

(c) A third bridge, or portion of a bridge, is reported to exist over this same "Yóda-ela," where it skirts some ruins at an abandoned village, Halmilla-kulama, one and half mile north-west

of the "Vijayáráma" Monastery.

#### Mal-watu-oya.

In a previous Report I had occasion to describe one bridge of the many which must in olden times have crossed the "Kadamba" or "Kolomb" (now the "Mal-watu") oya to serve as feeders to the ancient capital from the north and east.

What was the full number of these bridges will only be known after the river has been surveyed in detail for several miles above and below Anurádhapura.

\* Diary, November 14, 1890. "With Mr. Ridout to the so-called "Vijayáráma," ruins "Kiribat Vehera" (near

which is a large Buddha now prone), and a newly discovered stone bridge."

† First Report, p. 2 (i); Second Report, p. 5 (l).

‡ Either a continuation of the Hálpánu-ela (itself artificial), or a northern branch of its stream, diverging from a point east of the Outer Circular Road between the 5th mile and the "Kuttam Pokunu." I style it the "Eastern" to distinguish it from the "Western" Yóda-ela, which starts from Tisa-vewa spill, crosses the Outer Circular Road between the 2nd and 3rd miles, and flows north past Karambéwa.

Seifth Report p. 2 (ii) ¶ Second Report, p. 5 (n.)

| Plate XXIII. § Fifth Report, p. 3 (ii.).

The following extract from the Diary of the present Government Agent speaks to nearly half a dozen "crossings" in the four miles stretch of the river between the Puttalam-Trincomalee high road and the large bridge (d), a mile north-east of "Vijayáráma":—

April 19, 1891.—Having arranged with Messrs. H. C. P. Bell (Archæological Commissioner) and J. B. M. Ridout (Acting Chief Surveyor), we started in the morning to walk down the bed of the Malwatu-oya from the modern wooden bridge on the Mihintalé road, to inspect the ancient stone bridges and have them fixed on the plan. They will be valuable as showing where the ancient roads went, which have hitherto been unidentified. We found four bridges on the way between the present Puttalam-Trincomalee road and the great stone bridge, a mile below the Pankuliya ruins. These were known of but not "fixed."

We passed the ruins at Pankuliya, which I visited and briefly described in 1887, and which I presume to be secular [sic] and the residence of some great person, king or prince. They are now about to be cleared and examined. About noon we breakfasted at the great stone bridge over the Malwatu-oya; and then heavy rain came on just

after Mr. Bell had taken photographs.

Although drenched we went to see the immense stone-paved "causeway" (or whatever it was), which Mr. C. A. Murray is said to have visited. Until it is cleared and an examination made on both sides of the river it is impossible to say what its purpose was—whether an anicut for irrigation or great road. I incline to the latter belief. The jointing of the stone floor is wonderful and quite perfect. Walked back to Anurádhapura in the afternoon by a recently-discovered stone bridge [b] over some minor stream, which the villagers about call "Yóda-ela," viâ Vijayáráma; but it was too wet to make further inspection. About ten miles in all.

The old bridge (d), over the Mal-watu-oya—the fifth of Mr. Ievers' note—resembles in con-

struction all these stone bridges of the past in the District.†

From the smaller bridge (b) on the "Yóda-ela" it differed only in the greater height of the piles. It has a similar causeway of longitudinal slabs (thirteen sets), increasing from four to seven in number laterally, for a distance of thirty yards and upwards. After this commences the real bridge which—as far as can be worked out from the ruin and silt of ages—had nineteen spans in all, stretching a distance of 120 ft. Of these spans only the first and second on the left (west) bank stand at all perfect; the three next can be traced by some of the upright monoliths; between the fifth and the nineteenth all has been swept away by torrents, or swallowed by river sand, save here and there a casual stump or fallen beam and slab. These formed the nucleus of the present sand-covered bank in mid-stream, where a huge kumbuk tree has grown up.

The rows of three wedge-split and tenoned uprights are planted 9 ft. apart in the river bed, and were capped by horizontal cross beams (10 ft. by 1 ft. 6 in. by 10 in.), which overhung them

on either side by 6 in.

The pavement of the bridge was 10 ft. in breadth, and made up of five or six slabs laid evenly and end-on, spanning the interspaces (5 ft. 7 in.) between the crossbeams. The height of the bridge at the second row of piles is even now 10 ft. 6 in. Beyond the nineteenth span are eight more. Their short piers, and a slab-paved causeway beyond, show that allowance was made for floods. From end to end, causeways and bridge ran some 94 yards.

# "Kiribat-keta-pálama."

"The immense stone-paved causeway" alluded to by Mr. Ievers lies 200 yards or more east of the old bridge (d) on the Mal-watu-oya. Owing to the irregularly shaped, yet closely set and level, stones which form its pavement, the natives call it "Kiribat-keta-pálama," the "milk-rice-

lump bridge." ‡

Since the necessarily hurried visit to it made in April 19 last I have re-visited and thoroughly examined this structure. It proves to be a gal-pennuma ("stone leap") intended to relieve the pressure in an artificial ela or channel, the bed of which has been followed for half a mile up to its intake from the Mal-watu-oya, and down stream for over two miles, past two small stone bridges, and beyond the junction with the wán-ela (spill-water) of a fine abandoned tank known as Kóppá-kulama. At this point it loses itself in the jungle-covered vel-yáya, or field-tract, of that tank, and has yet to be tried for further north. The water, which passed over the "Kiribat-keta-pálama," found its way back into the Mal-watu-oya, some way below the ancient bridge (d) above described.

The gal-pennuma was over 150 yards long. Some 40 yards of the north end is rock: the laid stone portion from the rock to the wing wall of rubble (still existing) measures 378 ft. and averages 18 ft. in breadth. The ground on either side is now within 3 to 4 ft. from the top,

and only three courses (each 1 ft. 6 in. nearly) can be seen.

Twenty yards from the termination the spill floor is broken up on the outer side for 20 ft. or so: except for this the entire pavement is in perfect order; but a score of trees have taken root in it. The skill displayed in fitting together these stones of all shapes smoothly, and without mortar, is strikingly remarkable.

EXCAVATIONS.

# Abhayagiriya Ruins. SECTION I. Pilama-qé No. 1.

By temporarily discontinuing exploration in the jungle surrounding Anurádhapura during the monsoon months, I was able to employ an additional gang of Tamils in excavating the building near the Abhayagiriya Dágaba and "Buddhist-Railing Site," which had been left unfinished in August.

Resuming at the steps on the east, a trench was carried along the south and west faces to meet the line of the north porch. The porch was then shown to be 22 ft. wide by 19 ft. 8 in. from front to back, with a beautifully moulded basement of gneiss 3 ft. 8 in. in height. Two only of the original six steps remain. The large moonstone of quartz is too worn for its carvings to be traced. Twelve pillars (8 in. square), grouped three and three at each corner, held the roof. The lines of moulding present a noticeable divergence from the usual design. Upon the

<sup>\*</sup> Acting Government Agent in 1890. Mr. Murray's Diary cannot be found; and he has lost his rough notes.

<sup>†</sup> Plate XXIV. † "Kiribat Vehera"—doubtless a corruption of "Kiri Vehera" ("the milk-white dagaba") — may not improbably have acquired its present inappropriate name from the not distant "Kiribat-keta-palama."

rectangular socle (4 in.) is a semi-elliptical plinth in lieu of the ordinary ogee; above the plinth and its upper fillet the block is 1 ft. 5 in. in depth. This is topped by a cyma reversa and vertical cornice. Some six inches back from the platform's edge was laid the plinth of the porch wall—a "bull-nose," with astragals resting on a twice-stepped socle.

The portice runs into the main building, which covered a space of 75 ft. 6 in. square.\* Within

this stood the little recessed "image-house," partially described in my Fourth Report.

That description will be better understood from the drawings now given. †

The subsequent discovery here and there outside of three-fourths of a chastely carved stone plinth  $7\frac{1}{2}$  in. in height by  $10\frac{1}{4}$  in. broad, fitted with sockets, renders it practically certain that the image was enshrined beneath an open wood-pillared canopy, roofed with tiles.

The low plinth consisted of eleven—possibly twelve—lengths; three (or four, if one stood opposite the steps) 4 ft. 4 in. each; four, 2 ft. 7 in.; four, 1 ft. 9 in., so arranged as to form a

cross of short equal arms, measuring 9 ft. 6 in. each way.

This would leave the wooden pillars grouped in threes at the four corners (as shown in Plate III.); thus conforming to the recessed outline of the basement upon which the canopy stood.

The water leaf ornamentation of the platform torus is reproduced on the cyma mouldings of the plinth above. The pillars were tenoned into square  $(2\frac{1}{4} \text{ in.})$  mortices at the centre of bosses

 $9\frac{1}{2}$  in. in diameter, raised  $2\frac{3}{4}$  in., and representing full-blown lotus flowers.

The padma moulded basement of this little shrine must originally have been 3 ft. 4 in. in height, if the restoration as shown in Plate IV. is correct. The quaint balustrades formed of reversed makaras stood out from the platform 3 ft. to allow of four steps 3 ft. 4 in. wide, with a semi-circular "moonstone" (1 ft. 8 in.) at the bottom.

Around this inner shrine are ranged three sets of columns—60 in all, and all originally of quartz—near it 12 (first and fourth rows, 4 each; intermediate rows only 2), then 20, and finally an outermost square of 28. The ground slabs uniting the middle range of columns may have been the socle of a brick wall or half wall. The space between this wall and the outer line of pillars which were built into the exterior wall (2 ft. thick), flush with its inner face, would in that case have been used as a corridor 8 ft. 3 in in width. The shrine itself lay 6 ft. back from the exact middle of the building, a position which would make it easier of access from the side entrances

(east and west) to the main building.

The whole site was raised 3 ft. 3 in. above the ground, and was revetted by a simple bold moulding of quartz slabs; as at the portico, partly rounded plinth, straight but thin (4 in.) blocks and plain slightly projecting coping formed by the outer slabs of a gangway which extended inwards 4 ft. 9 in. as far as the enclosing wall. There were three staircases of 6 steps, east, south, and west, in addition to the chief entrance through the porch on the north. These stairs are exceptionally wide, 14 ft. 6 in. between the balustrades, and each had a fluted and embossed highest step similar to that unearthed at the "Buddhist-Railing Site." Each set of steps had a "moonstone" at its foot, with low helix-finished balustrades and figured guardstones, all of quartz. So little remains of these accessories, and so weathered are they, that their surface ornamentation cannot be safely determined. The "moonstones" show faintly concentric lines; on the terminal stones (all broken off short), the feet of the guards can be seen, and no more. Of the quartz revetment of the main building the entire plinth is in situ; on the south-east, south and south-west sides alone are there any block slabs left; of the coping nothing remains except at the south and south-west.

Plate II. gives front and side elevations, and a longitudinal section of the whole building. During excavations a large quantity of nails and bolts, &c., of iron were dug up. Some of

these are figured on Plate V.

Of far more interest was the discovery of some flakes of mica adhering to one of the fallen inner pillars, when it was exhumed. This suggests that all the innermost columns at least were faced with this effective form of veneer.

The accompanying ground plan (Plate I.) explains the grouping of the pillars and the

relative position of the inner shrine, front portico, and side and back stairways.

We have no inscription to help us in determining the name and age of this fine building. In the day of its glory it must have presented a magnificent appearance exteriorly, with its milk-white basement and stairs of quartz glittering in the sunlight; whilst within, after dark, the chaste beauty of the carving at the shrine would be immeasurably enhanced by lights coruscating from columns mica-cased.

## "Vijayarama" Monastery.

Excavations at this site virtually ceased with the close of the year.

Some final finishing off had still to be done between October and December, so as to leave the Monastery laid bare to view as fully as practicable, and offer fair opportunity for detailed examination at any time. For this end the jungle on all sides was cut back square—the area cleared now covering nearly 20 acres—and all the remaining buildings connected with the Monastery (as far as they could be traced) excavated.

Three or four of the surrounding "annexes" (parivenas) were thus dealt with, as well as the outhouses, (y), (z), (aa), (bb), and (cc), the enclosing wall (82 ft. by 58 ft.) of some building which once stood between Vihárés No. 1 and No. 2, and the mounds on the west and south-east. These

last yielded nothing.

#### Parivenas.

The completion of the excavation of the whole ten residences—s and v having subsequently been converted into two or three minor buildings, traces of which exist—has added little to the knowledge gained at first.

The corner "annexes" may have ranked highest, as on their guard stones alone are to be found dwarfs (single) attending the Nâga dorațu-pálayas. În some (as also in Viháré No. 3) to the right of the threshold there is a small stone hollowed round, perhaps for washing the feet on entering.

<sup>\*</sup> Plate I.

Adjoining (q) on the north-east was some undefined outhouse, probably a privy; for ruins (aa), (bb), the diminutive steps with balustrades and terminals combined, and the cross-shaped m utra-gal (two) appertaining to (n), leave no doubt of the close proximity to these parivenas of such requisites.

# Buildings Y, Z.\*

Of the former (y) which lies north of the pansala (a), it is only possible to say that there are at present eight stone piers in a row stretching 33 ft. north and south, with two other piers opposite the centre of the line, at 10 ft. 6 in. distance. If the six stones required to balance those of the other row once stood in place, the sixteen may have supported a grain-store. Native atu, or

granaries, to this day often rest on such parallel stone supports.

The other ruined building (z) is situated across the moat west of "annexe" (q). Like y, it has two parallel rows of short, if stouter, stone posts (twelve in all) built into a low brick wall 2 ft. thick, enclosing an oblong space, 19 ft. 6 in. by 8 ft., which is roughly paved. The back (west) wall is made of rubble masonry with a little brick, but the side and front walls (2 ft. 6 in. present height) are better built up from a stone plinth. At the centre of the paved floor and 2 ft. above it occur two small flags laid on earth and tile débris and a plain volute balustrade. There are also noticeable shallow grooves in the tops of some of the stone piers. All these indications point to the building being a kesakiliya (privy) of two rooms with raised plank floors, entered right and left from the flagstone steps.

Enclosing (z) on the north and east was a wall of rough stone, forming a compound 28 ft.

6 in. by 25 ft.

On the south side of this wall, about a fathom from the front wall of (z), are to be seen two small guardstones facing north, evidently the entrance to some smaller room.

# Buildings AA, BB, CC.\$

The first (aa) appears to have been a single-room structure entered by two steps on the south and almost square (19 ft. by 18 ft.). It shows eight pillars towards the front, of which six stood in the walls. There are signs of a "back-yard" (31 ft. by 15 ft.), as shown, but both the exact plan and purpose of the buildings must remain in doubt.

The second building (bb) speaks for itself, as a privy of the design already figured in Plate III. of my Fifth Report. The mutra-gala is missing. The entrance was on the west.

The insignificant square (9 ft.) of stones (cc) between the east porch and Viharé No. 3 furnished a surprise. On removing the surface earth the neck of an ovoid chatty was disclosed. This was found to be bottomless, and to rest inside a second chatty slightly larger. Further digging revealed a third chatty. Below this again were three more, making six in all,—each a little bigger than the one above, and all but the lowest (which is rounder than the rest), bottomless. Their presence within the sacred quadrangle militate against the otherwise natural assumption that these chatties formed the cess-pit of a cabinet d'aisance. Perhaps they were put to cleaner use as a simple dust-bin. A scale drawing of the six chatties, as they were found fitting into one another, is given in Plate XIII. a.

#### Mouldings, &c.

In Plates VIII., IX., X., are shown mouldings and part sections of all the main buildings of the "Vijayáráma" Monastery, as well as of the enclosing wall, inner prákáraya, pedestal of the bull, and ásana of the images in Viháre No. 1.

The complete disappearance of the upper mouldings of brick basements must leave their reproduction open to some doubt; but it is almost certain that they followed the lines of the moulded stonework of the Dágaba platform and "Hall" revetment. As will be seen by referring

Sections have been added to show the manner of setting the pillars of these one-storied buildings. They seem to have been sunk three to four feet, and usually made to rest on one or to

two horizontal stones.

#### Sculptures, &c.

Pillar.—The pillar shown in Plate XI. is one of three (probably four originally) found only at the north porch. At 3 ft. 10 in. from the ground the square (1 ft.) base changes to octagonal (each side 5 in.) for 2 ft. 3 in. and thence into the round (8 in. diameter) for a further 10 in. These pillars give the idea of being intended for lamp-posts.

"Yantra-gal."—The other drawing of Plate XI. exhibits one of the two square "mystic stones" with twenty-five partitions found at Vihárés No. 2 and No. 3. Met with not unfrequently at other ruins both in Anurádhapura and elsewhere, and popularly styled "yógi-stones," these "yantra-gal" have hitherto been assumed to have served as kasinas for ascetic meditation.\*\*

The headless sedent and standing Buddhas at Viháré No. 1, and the half of a lotus pedestal of an erect image, from Viháré No. 3 are drawn to scale on Plate XII. All these are of quartoze

limestone.

Chatties; Bricks. (Plate XIII).—A description of (a) has been given above. The chatty (d) with lid was dug out at the south-east corner of the basement of Viháré No. 3, and contained nothing but earth. Of the rest, (c) and (g) are samples of the ordinary tiles and bricks used for the "Vijayáráma" buildings; (f) a segmental brick of the Dágaba bell. Two tiny quartz "rollers" (b) with flattened ends were unearthed at the Dágaba. Possibly they may be votive lingams. Opposite are shown some of the clay saucers (e) found in the brick cellas of the porches.††

A semi-circular lump of iron slag lay at the bottom of the lowest chatty. The gradation in size runs from 11 in. by 11½ to 1 ft. 10 in. by 1 ft. 6 in.

<sup>\*</sup> Plate VI. † In Plate VI. they have been inserted doubtfully. † Plate VII. § Cf. Mr. S. M. Burrows "Report on Archæological Work." (Sessional Paper X., 1886), page 4, line 42.

<sup>\*\*</sup> See Appendix A. where the subject is more fully treated.

†† Chatty (d)  $11\frac{1}{2}$  in. by  $10\frac{1}{2}$  (lid  $5\frac{1}{4}$  in. by  $3\frac{1}{2}$ ); tiles (e) 1 ft. by  $5\frac{1}{2}$  in. (broader end);  $10\frac{1}{2}$  in. by  $4\frac{1}{2}$  in.; 10 in. by  $4\frac{3}{4}$  in.; bricks (f)  $8\frac{1}{2}$  in. by 3 in. by  $1\frac{1}{2}$  in. by 3 in.

Tools.—Reference was made in a previous Report to a "find" of tools, &c., at the Pansala (b). These are illustrated on Plate XIV. Figures 2, 9 are arrow and spear heads; 3 a ketta; 4 a sickle; 5 and 6 rings; 8 a chisel (?); 11 and 12 iron lamps, shaped like bó leaves; 1, 13 perhaps the handle of a giraya (arecanut cutter), and a hiramanaya (cocoanut scraper), respectively: 7 and 10 undetermined.

Nails, &c.—An assortment of nails, bolts, nuts, &c., (mostly iron) is shown in Plate XV.

In 1892 the whole of the buildings at "Vijayarama" were trenched through to some 5 ft. depth below the ground level outside the basements.

At each of Vihárés No. 1 and No. 3, and at the "Hall," a small brick cella was discovered similar to those unearthed at the four porches. All these chambers were sunk at or near the centre of the building, and in a line with the entrance.

That of Viharé No. 1 had collapsed (whether from age or from having been dug into previously), and was empty. It was placed in the middle of the building, and about 3 ft. under the floor.

The cella at Viháré No. 3 (also exactly in the middle of the shrine and also 3 ft. down) was built of a single thickness of bricks, and measured a square of 1 ft. 9 in., less 3 in. for height. A rough stone slab (2 ft. 6 in. by 2 ft. 3 in. by 9 in.) covered the mouth. Within the chamber were three small clay saucers ( $3\frac{3}{4}$  in. diameter) around a larger saucer ( $11\frac{1}{2}$  in. diameter), which contained some bone chips and a very thin silver plate.

The trench run longitudinally through the raised floor of the "Hall," first struck part of the plinth of a wall—a single course of rubble—half way between the front and back of the building and at a depth of 4 ft. A little behind the line of stones was found a brick-faced cella like that of Viharé No. 3, but rather smaller (1 ft. by  $10\frac{1}{2}$  in.). As there was no stone cover, and the chamber held nothing, it had probably been opened previously.

The trenches at other buildings proved barren.

#### Pankuliya.

During the remainder of the year from October the excavations carried out at the Pankuliya ruins comprised:—

(i.) Following up the plinth of the wall encircling Viháré No. 2;

(ii.) Completion of ruin No. 3;\*

(iii.) Commencement of digging the ruins lining the river (east) face of the quadrangle at its south-east corner.

The heavy downpour of an unusually wet monsoon, by flooding the trenches for days together, impeded work seriously.

# Viháré No. 2.†

This viháré, exactly as at "Vijayáráma," was found to have premises attached, and to be enclosed by a wall built to suit the recessed lines of the building within it. The whole length of this wall, north and south, extends to 93 ft., with a maximum breadth of 53 ft., but on the south it narrows into three sides of a square about 40 ft. each way.

The lowest course of the wall was a double row of stone slabs dressed exteriorly, 2 ft. wide, with brick filling: above, the wall would have been of laid bricks. On the inside runs down the sides, and along the back, a low brick-built estrade (1 ft. 8 in. in breadth), which may have been utilized for lights on  $p\delta ya$  days.

Besides the ample open area in front, a walk of nearly 8 ft. breadth was left round the viháré. The only entrance is from the south, and the doorway, 4 ft. 6 in. in width, must have been very substantially built, judging from the massy foundation of the brick piers on either side (4 ft. 9 in. by 4 ft.). Close to the plain "moonstone" step on the right is a roughly squared stone, in which is cut an oval basin, 1 ft. deep.

This adhohana-gala was probably intended for washing the feet before entering the premises. Between it and the doorway there is a circular stone, flat and smooth on the top. Further forward, and 8 ft. apart, two stone sockets, half square, half octagonal, may have held wooden lamp-posts.

#### Steps.‡

The southern or main steps into the viháré should be noticed in detail.

Seven feet in width between balustrades, they project—as do all these stairs—beyond the portico nearly 4 ft. to the outer-face of the guardstones, or to the limit of the "moonstone" over 7 ft. Directly behind the third or highest step (which is double the width of the other two) is the door-sill, morticed for jambs that have disappeared; and, beyond, an inner threshold stone, 3 ft. broad, fringed with tiny moulding. The balustrades are not well finished. The feathery tails of the makaras immediately join their heads; their talons, which are very short, rest (outside) on pilasters with spreading capitals; the roll from their mouths terminate in volutes somewhat flattened out. The dorațu-pála terminal stones are comparatively small (2 ft. 3 in. by 1 ft. 4 in.), and share the rather commonplace workmanship of the wings. The figures of the Nágas (five-hooded) are stiffly posed, like those at the "Vijayáráma" annexes.

Each stone has a single gana (dwarf) at the inner bottom corner. These little creatures, in their "fool's caps," reach, though standing, only to the  $N\acute{a}ga$ 's waists. On the outer edge of the stones are bulls couchant upon broad pilasters.

The execution of the "moonstone" goes far, however, to redeem the mediocrity of balustrade and terminal.

<sup>\*</sup> In future styled "Vihára No. 3," to correspond with the "Vijayáráma" grouping.

<sup>†</sup> Plate XVIA. Regarding the Tamil inscription on the riser of the top step, see Appendix E.

At the middle is the customary conventionalised lotus flower, full-blown, with plain centre; then two narrow fillets, the first with foliage ornament, the other lined; beyond these a band of flowing arabesque pattern; outside this again, between plain thin fillets, a broadish band (except for arabesque strips at the end) of fauna carving—a procession of eight elephants and horses (four of each) passing listlessly from left to right, so arranged that horses occupy the corners and two elephants the centre.

The omission of the other two animals, lion and bull, occurring almost invariably on this type of "moonstone" at Anuradhapura, cannot but have some special signification. Perchance it may mean—the position of the two flights of steps into the vihara falls in with the theory\*—that the chief approaches to the Pankuliya establishment were from the Jetawanarama monasteries on the south and from Mihintalé and the Puliyan-kulama sangháramá across the river eastwards, the horse and elephant, typifying these points of the compass.†

#### Finds.

Several "finds" of exceptional interest were made whilst this viharé was under excavation.

- (i.) Two small bronze feet—the right slightly larger than the other.‡ Both feet are well formed and appear to have been gilt. In each the great toe is turned upward, and the others bent down a little. The feet are broken off at the ankle, on which are shown anklets of tinkling bells. The break reveals a central iron rod, by which the feet and legs of the images may have been clamped to the body. The right foot was found at the south-west corner of the inner shrine; the left at the north-east corresponding corner. No other portions of the bodies were discovered. The feet betoken vigorous action, such as dancing, congenial to Hindú cultus; and their presence in a Buddhist shrine is difficult of explanation at present. Some light may possibly be forthcoming as excavations proceed at these ruins.
  - (ii.) Within the viháré were also unearthed a few small images.
- (a) Two (in chalk) of the Buddha in the dhyána mudrá—one seated on the coils of the Nága king Muchilinda, headless, and much worn.§
- (b) A terracotta cast of a squating gana ( $4\frac{3}{4}$  in. high), and another  $8\frac{3}{4}$  in. (headless) of a naked (? Jain) ascetic seated cross-legged. All these tiny figures were evidently offerings made to the large Buddha. The custom survives, but metal, wood, or ivory have long superseded stone and brick in the "make" of these votive pilima.
- (iii.) To light on one of the veritable eyes—the left—of the ancient stone image of the Buddha was a unique stroke of luck. The "eyeball", so to speak, less pupil, was first found. Working on cautiously the following day we were fortunate enough to pick out from the débris the pupil itself. The eye is beautifully cut from transparent crystal, highly polished and slightly curved to fit the eye socket, with a central depression to take the pupil. The whole eye measures  $2\frac{7}{6}$  in. horizontally by  $1\frac{1}{8}$  in. at its widest part, and is nearly  $\frac{1}{4}$  in. thick. The pupil, a thin circular chip of crystal, was stained dark blue.
- (iv.) Hardly less unexpected than the discovery of this eye was the subsequent unearthing of two portions of a broad silver belt inlaid with spurious jewels, emeralds and rubies, each, if genuine, worth "a king's ransom."\*\* The false gems are arranged in three parallel rows between a flimsy setting of silver, open only on one face. Bordering the "jewels" is a neat silver beading of twisted cord pattern. Each socket measures about  $\frac{1}{2}$  in. by  $\frac{3}{8}$  in. The largest piece of the belt once contained twenty-one "gems," the smaller eighteen. Twenty-six gems still remained fixed, though in process of cleaning some have since come away, confirming beyond question the absolute tawdriness, according to present-day estimation, of these fancied priceless ornaments.

The emeralds are pieces of a thin green glass of rather a deep hue; these were laid upon a hard white paste to heighten their colour. For the would-be rubies resort was had to a red pigment, with which the bottom of the socket was coloured, pieces of white crystal of the required size being then inserted. Apparently the pseudo "precious stones" were set in no particular order,

two or three emeralds coming together, or vice versa.

The entire ornament was, we may suppose, offered at the altar of the Buddha by some prince or wealthy minister, not conscious mayhap of the "pious fraud" thereby committed.

The last two "finds" cannot but still further confirm Western opinion as to the Oriental exaggeration—to use the mildest term—of the Mahawansa, and the like fulsome chronicles. Gemcut eyes of untold value, which more than one devout ruler is related to have fitted to these images of the Buddha, melt into crystal; the jewels of necklace or waist-belt prove but common glass!

(v.) A tiny bó-pata of the thinnest gold-leaf, found near the belt fragments, was another offering of slight intrinsic value. ††

### Viháré No. 3.11

This building (approximating in its relative position as regards Viháré No. 2 and the Dágaba so closely to the "Vijayáráma" arrangement, as to justify the same numbering), is a shrine of the now well-known type—oblong with a single flight of steps on the front. The basement moulding, hardly discernible, was of the almost universal design, and about 3 ft. in height. Its exterior measurements give 35 ft. east and west by 27 ft. down the sides. The entrance, by four steps (5 ft. 4 in. wide), faces south.

The roof beams were supported on sixteen pillars, 7 ft. 8 in. in height, and united to the brick walls except on their inside face, but grouped differently to the order observed in the majority of such vihárés. From front to back are three rows; that in the middle of four pillars (two free standing), the others with six, the innermost two being placed close to the penultimate pillars, probably to strengthen the wall at these points, and help to better bear up the roof. The

<sup>\*</sup> Opposed to this conjecture is the omission of the lion from one of the "moonstones" now below one staircase at the "Udamaluwa" in Anurádhapura, the entrance to which is from the north.

<sup>†</sup> See Sixth Report, Appendix B. † Plate XVII. ¶ Plate XVIII. § Plate XIX. †† Plate XVIII., 2. \*\* Plate XVIII., 3, 4. | Plate XX. † Plates XXI., XXII. Plate XVII.

inner columns of each line are squared to 8 in., or  $1\frac{1}{2}$  in. less than the rest. The greatest interspaces were left between the two middle pillars, 10 ft. S in. and the first and second rows, which are 9 ft. 8 in. apart as compared with but 6 ft. 6 in. for those at the back.

The floor was paved with bricks of fair size (1 ft. 2 in. by 7 in. by 3 in.). At the northwest corner of the viháré, within, is the customary small stone-flagged chamber (3 ft. 8 in. by 3), of

which the true purpose has yet to be proved.

Two slender (7-in.) pillars held a portico roof above the steps, which start from a "moonstone" of simple pattern—a central band of lotus petals on a plain ground. Each riser of the steps is occupied by three crouching ganas between tiny pilasters, and bordered above and below with fancy string-courses—here not uniform, the upper being cut in a "cobra-leaf" pattern, the lower in the more usual water-leaf design. The guardian stones (3 ft. by 1 ft. 7 in.) have the usual Nága doratu-pálayas, seven-hooded, grasping a lotus stalk in one hand and holding a flower vase in the other. The single dwarf attendant (6 in. high) on each is represented hatless: the bull-figured off-sets are like those at Viháré No. 2.

The makara balustrades also conform to those of Viháré No. 2; but show a bolder volute at the ends of the scrolls which issue from the crocodiles' jaws.

The only articles unearthed here were some iron nails and hinges and a small saucer lamp

of clay.

The two following buildings, Viharés No. 1 and No. 4, were not excavated until 1892. It is convenient, however, to advance their description to the present Report, so as to connect them more closely with Vihárés Nos. 2 and 3.

## Viháré No. 4.\*

There is no existing ruin corresponding with this building (No. 4 of the rough Plan given

in the Fifth Report) at "Vijayáráma."†

So little of the wall line is left that even the position of the entrance is uncertain. It may be presumed that the doorway was in the longer frontage and on the centre of the east wall, from two corrollaries: first, the widest intercolumniation occurs here; secondly, built on to the west wall, within the building and directly facing the supposed entrance, there was exposed some solid brickwork, the likely foundation of the asanaya of the chief image of the shrine.

The building was, therefore, in all probability another viháré; and undoubtedly, as the beautifully squared columns testify, no mean one. The whole number of pillars of what may be called the principal naos measuring 27 ft. sq., was sixteen (the four at the angles larger than the rest), and three-fourths of these were built into the walls flush.

Attached to the main room on the south was a wing running the full depth of the viháré east to west, but only 4ft. 9 in. broad, inside measurement. Here again the position of the doorway

leading from one room to the other has been presumed.

This extension is sufficiently unusual in itself to differentiate this Viháré from others; but a smaller room about 8 ft. square thrown out—and not centrally—still further to the south beyond the wing with (in this instance) clear signs of a doorway inwards, positively marks it as of a quite distinct type.

Within the annexe beyond the south wing and below floor level were laid bare two stones, the one 4 ft. 7 in. in length and the other 1 ft. 7 in., and both broad. Both stones are very slightly incised like shallow rectangular troughs. On being more closely examined and fitted together, it became evident that there must have been a third stone exactly similar to the second,

and that the three were once arranged so as to form a cross short armed each way.

In addition to these stones two smaller ones, square, also with a very shallow depressed cross of the identical shape, were found lying near. As to the use or signification of these stones no clue exists. Possibly we have here another form of "yantra-gala" deposited beneath an image or relic that occupied this strangely placed chamber; but further light on the point is needed.

# Viháré No. 1.‡

This building is marked No. 5 on the Plan of the Fifth Report. It occupies the position of "Viharé No. 1," within the "Vijayarama" quadrangle, and is clearly constructed on very

much the same plan.

There are the same four cardinal entrances—or were at one time—and directly opposite each the ásanaya of a seated image, arranged in cruciform fashion, projecting from an inner wall line, four-square like the building. The viháré was erected on sixteen pillars of varied size, some rough and some dressed, of which ten are still standing. The pillars, averaging 7 ft. 6 in. in height by 10 in., stand on a low brick basement 35 ft. square, free of moulding, and are arranged in parallel rows, four deep; the intecolumniation being 7 ft. 6 in. between the first and second allignment each way, and 12 ft. 6 in. down the centre The outer twelve pillars were built half into the walls, which were 2 ft. 6 in. thick.

The shrine had originally four doorways reached by flights of steps, all low. The first on the east, fronting the Dágaba, has three steps 5 ft. 8 in. wide, unassuming curled balustrade with bevelled edges, and terminal stones resembling reversed shields (1 ft. 8 in. by 12 in.) Uniting these is the usual semi-circular stone, quite plain in this case, and 2 ft. 11 in. radius. The two smoothed pillars, 8 ft. 6 in. high by 8 in. square, on either side of the steps, probably supported a small portico in front of the entrance. § Near it is a flat circular stone, 1 ft. 10 in. in diameter. The mortice slits for the jambs, in the landing flag, and the holes of the sill for the door pivots, clear.

The north entrance resembles that on the east just described, and the southern entrance doubtless was once similar.

| It has a single line Tamil inscription cut on the vertical side of its sill.

<sup>†</sup> But see Sixth Report, p. 5, line 14 fj; and ante p. 4 line 66. ‡ Plates XXXIX., XL. \* Plate XXXVIII. § The east face of the pillar to the right (north) of the steps bears a short inscription of seven lines in old Tamil

The west doorway was perhaps less important than the others. At any rate at some subsequent period it has been bricked up outside the portico pillars, and raised to the level of the

floor inside the viharé—thus forming a recess (15 ft. by 4 ft.) for extra images.

The interior area of the viháré was occupied at the centre by an inner room 10 ft. square, walled all round,—except on the south east side, where alone it was entered—the exterior angles of the wall running into the four middle pillars of the building. This sanctum must have held the

most honoured image, or other chief object of worship.

Outside the central room there was a passage for circumbulation about 5 ft. in breadth. Here ranged on the several ásana (seats) and pedestals with their backs to the wall would be figures of Buddhas, seated or erect. The circular lines of the brickwork of the smaller projections left and right against the west wall are nearly conclusive of two standing images having flanked the middle ásanaya. On the other hand, attached to the east wall was a second seat for an ot-pilimayak (sedent figure). There would seem to have been but the one large ásanaya—to complete the set of four, each 4 ft. 6 in. by 2 ft. 6 in.—at the middle of the north and south walls. But a couple of sri-patula offering slabs, near the north ásanaya, may explain an omission, which seems further compensated by the addition of two diagonally placed asana at the north-west and south-west corners.

The devout on entering the viháré at any of its outer doorways would first make the pradakshiná circuit worshipping the images lining the exterior walls of the cella: finally they would pass into the adytum to offer to the more hallowed images or sacred relics, &c., through a narrow doorway only 2 ft. 2 in. wide. Its sill is still in position, as is the plain "moonstone," the only other step, and two diminutive balustrades (each 1 ft. 2 in. by 12 in. by 5½ in.) and terminals

in one.

The floor of the viháré has throughout a pavement of good bricks, each 12 in. by 7½ in.

by 2 in.

The tiles (peti-ulu) found here are flat, and vary in shape and size. Some are  $3\frac{1}{2}$  in. broad and 9 to 10 in. long, with one end pointed; others are wedge-shaped, increasing in width towards the point.

#### CIRCUIT WORK.

During September and October a lengthy tour on foot was undertaken in the northern and north-eastern divisions of the North-Central Province. Starting on September 5, I was able to explore in five Kóralés-Kanadara, Uddiyan-kulam, Mahá-potána, Kalpé, and Kuñchuttu-until continuous rain and temporary illness forced me to return to Anurádhapura on October 25.

Mr. Wickremasinghe, my Assistant, rendered me-particularly towards the close of the

trip—invaluable aid, which I desire to specially acknowledge.

An account of the places visited in our seven weeks' wandering, is appended.

A fortnight was spent in examining the ruins at, and near, Padaviya-vewa, as far north as Buddhanné-hela close to the boundary.

A considerable number of inscriptions not hitherto known have been copied and, where

possible, photographed.

The routes of the three circuits completed by the Archæological Survey during 1890-91 can be followed on the map I have prepared.\*

#### EPIGRAPHY.

Until estampages are obtained, and the numerous inscriptions of the North-Central and neighbouring Provinces collated and thoroughly edited in an Epigraphia Zeylanica worthy the

name, it will only be possible to offer, in most cases, provisional texts and translations.

The inscriptions—over seventy in all—examined in the course of the autumn circuit of 1891 are tabulated below. In Appendix E will be found transcripts of their texts (Tamil inscriptions excluded)† made by myself from "eye-copies" and photographs; together with tentative renderings into English. For the latter B. Gunasékara, Mudaliyár, Chief Sinhalese Translator to Government, and Mr. D. M. de Z. Wickremasinghe, are mainly responsible.

The examination of these inscriptions has resulted in a distinct advance towards definitely reconciling the nomenclature, applied to sovereigns, ministers, &c., in the Páli and Sinhalese

chronicles of Ceylon, with that of lithic records dating from their time.

Dr. Müller's identification of the king "Siri Naka" with Mahá Séna is confirmed; that of one "Maļu Tisa" at least with Kanittha Tisa, strengthened. Further, by the correction of errors which led both Drs. Goldschmidt and Müller to fix on Kasyapa V., instead of Séna II., as father of Dápulu V., and the latter, rather than Kásyapa V., as father of Mahindu IV., fresh chronological

starting points have been gained.

The Vilé-vewa rock inscription of Gaja Bâhu I. furnishes an interesting confirmation of the Maháwansa reference to the piety of that king's mother, Queen Mahámattá; whilst the Padaviya (Mora-goda) pillar establishes the true relationship of Udaya I. to his successor Kásyapa IV., as brother, not uncle—a point left in doubt by the alternative reading of the Páli text of the same historical record.

† Dr. E. Hultzsch, Epigraphist to the Madras Government, has kindly consented to deal with all Tamil inscriptions

forwarded to him from Ceylon.

<sup>\*</sup> No good map of the North-Central Province, as a whole, exists. By obtaining from the several Árachchies careful lists of all villages (inhabited and abandoned) within their respective tulánas, as well as of those immediately over the boundary in adjoining divisions, and collating with Government maps and gazetteers, I am endeavouring to draw up a map, in connection with the district work of the Archeological Survey, which aims at some approach to a practically serviceable route-plan of the Province.

# Inscriptions.

No.	-									
Chywa   Chywa   Chywa   Chywa   Chywa   Chywa   Chywa   Chywa   Chymas   Chywa   Chymas   Chywa   Chymas   Ch	No.	Kóralé	Tulána.	Village.	Hill.	Class.	King.	Year.	Month.	Day.
Chywa   Chywa   Chywa   Chywa   Chywa   Chywa   Chywa   Chywa   Chymas   Chywa   Chymas   Chywa   Chymas   Ch										
2	*1	ſ	Elvé							
Dispuls	2		do.				Gamani Abaya Abhá Šalamewan	7th	Nikini	12th bright
	*3				Vehera-gala		Abhá Salamewan			
	*+4			Mora-gaha-vela	**************************************				Binara	(?), bright
The property of the property	*5 *6			political residence of the control o			Naka -	_		
10	7		do.	_	do.	do.				7th, bright
1914	#9	ara	do.	-	do.	do.	garannya Materiaran			Territorian State of the State
1914	10 11	nad		Manager Manage						-
1914	12	Ka	do.		do.	do.		de-serves.		
16				Malin Status					_	-
18	*15		do.		do.	do.	-	-	-	_
18				bar-rega				<u> </u>	_	
20	18		do.	_	do.	Rock	_			
20	*19		do.		do.	do.		1a+	Wolz	full moon
Rulam   Bambara-hela   Banbara-hela   Bambara-hela   Bambara-hela   Bambara-hela   Bambara-hela   Banbara-hela   Banbara-hel	20		do.		do.	do.	A.S. IJ CU		~ CIN.	-
Mahú-potána Bambara-hela   Bambara-hela   Randa   do.   do	21	Uddiyan-	Alutgam		-	Slab		(?)	(?)	(3)
23	22						Abhay			
24	23		do.	do.			_			<u></u>
27	24						and in contrasts	(privates)		
28	*26	1		do. —				Streeming (Street, 1997)		
Adampaná (South)   Cimbiri-vewa   Vehera-gala   do.   do.	27	,		Paṇḍarellewa		Pillar slab	(?)	(?)	(?)	(5)
Adampaná (South)   Cimbiri-vewa   Vehera-gala   do.   do.	29						(?)		(?)	(?)
31	30	1		Timbiri-vews	Vehera-gala	Rock				
Satistics	31		do.	do	do.	do.	Puvaya Naka	4th	(?)	(?)
Satistics	32 <sub>[</sub>						Mekayana Abaya			(?), bright
Adampaná	34		do.	do.		do.	(?)			
40	35	ána			aditionally progenities		-		-	-
40	37	pot	Adampaná					-	_	_
40	38	thá.	(North)	Puliyan-kadawala Brahmanayá-gama			Sindayon Sindayon	_	grands.	
41   42   do.	39	ME	do.	do.		do.				-
143	41				Quinners (		Salarinas			Minimum, Minocolon
Dutuvé   Kudá Amba-gas-vewa   Cave   Cave	42		do.	do.	-	do.		-		_
do,   do,	44				the section	Fillar slab			_	
do.   do.				vewa			_		_	
49	46		do.	do.	_	Pillar	(?)	(?)	(?)	(?)
do.   do.	47				Wagollá koda		(?)	(5)	(?)	(?)
do.   do.	1				kanda				Beneditive	Western
do.   do.						do.		Salvega.	•	_
152					kanda					£
153					do.				_	—
Pahala Kalpé	+53		do.	Wahal-kada	Sylvanians	Slab	(?)	(?)	(?)	(?)
Solution	. 1				Nevadio	Pillar slab	( ? )	(;)	(?)	(;)
do.   do.				wala	_			<b>Gifridama</b>	recente	
59 do. Meda-gama Meda-gama-kanda Cave — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	56	, o					Gamani Abarra			germaly
59 do. Meda-gama Meda-gama-kanda Cave — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	58	Calp	do.	Veli-mahá-potána			(?)	(?)	(?)	(?)
60 do. do. do	59	×	do.	Meda-gama		Caro				
61 do. do. do					do.	do.			an arrange	Management of the Control of the Con
	61		do.	do.	do.	do.			_	Milandinak

 $<sup>\</sup>ensuremath{^*}$  Inscriptions mentioned by Dr. Goldschmidt or Müller.

#### Inscriptions.

No.	Kóralé.	Tulána.	Village.	Hill.	Class.	King.	Year.	Month.	Day.
62 63 64 65 65 66 †67 †68 †69 70 71 72	Kuñchuţţu	Kuñchuṭṭu (East) do.	Rambéwa Aļut-halmilléwa Padaviya do.  do. do. do. do Vihára-halmil- léwa	Buddhanné- hela-kanda do.	Pillar Slab Rock Pillar Pillar Slab Slab do. do. Rock Pillar Pillar Cave	Abhá Salamewan Vahaba — Siri Sang Bo Kasub Parákrama Báhu Rája Rája I (?) (?) (?) Abhá Salamewan Abhá Salamewan	1st — — 16th — (?) (?) (?) — 3rd (?) —	Il	middle póya,bright  3rd, bright  (?) (?) (?) 10th, bright  (?)

#### TOPOGRAPHICAL SURVEY.

During the last three months of the year Mr. T. N. Young was engaged on the survey of the following ruins :-

(a) The so-called "palaces" bordering the Outer Circular Road and Aripu road, ‡

(b) Ruins near Basawak-kulam and Bulán-kulam tanks.§

(c) Ruins near Mirisavetiya Dágaba.‡
(d) Séla Chaitiya Dágaba, and the ancient road (ii) running north to the Mal-watu-oya. (e) Ruins (portion) between the Outer Circular Road and "Vijayáráma" Monastery.

Mr. Young has, further, plotted a sixteen-chain plan of all the ruins of Anuradhapura which have been surveyed up to the close of 1891. This plan (added to the present Report) shows the progress made in the mapping out of the ancient city.

#### SUMMARY OF PROGRESS: 1890-1891.

A brief summary of the work done by the Archæological Survey in the North-Central Province during the eighteen months from July 1, 1890, to December 31, 1891, appears in the annual "Administration Report" of the Government Agent for those years.

March 22, 1892.

H. C. P. BELL, Archæological Commissioner.

<sup>\*</sup> Inscriptions mentioned by Dr. Goldschmidt or Müller. † Second Report (Sessional Paper L., 1890), p. 1.

<sup>||</sup> Fifth Report (Sessional Paper X., 1893), p. 3.

<sup>†</sup> Tamil Inscriptions. § Id., p. 2.

<sup>¶</sup> Fourth, Fifth, Sixth, Seventh Reports, p. 1.

#### APPENDIX A.

#### "YANTRA-GAL."

The curious error by which these "mystic stones" have come to be popularly termed "vidarsana-gal," or "meditation stones" appears to be traceable originally to that foolish reluctance to admit ignorance of the unknown which leads the majority of Buddhist priests to "explain away," more or less incorrectly, any unusual crux put to them.

Doubtless to such "inspiration" is due the following note in a well-known "Guide Book" †:-

"A little further down the road (Outer Circular), to the right, there is a sedent Buddha, about 51 ft. high, but very much mutilated; and beyond this, on the same side (at the 32 milepost), is a square stone with nine square holes in its upper surface at regular intervals.

"There is a similar stone to this, with twenty-five small squares, in the compound of the Government Agent's residence; a second near the Reading Room and the stone bulls; and a third at the new excavations near the

"These stones were used for purposes of mystic meditation by those priests who wished to attain the highest grade of the priesthood. The square holes being filled with various ingredients, such as sandalwood, sweet oil, &c., the devotee placed himself opposite to it, and continued to gaze at it fixedly hour after hour, until at length a speck of light began to glimmer in the centre of the stone. The speck gradually increased, until at last the gazer was able to see, through its medium, the whole of the underground world, with the various hells and purgatories. He then raised his eyes, and the mysterious glow revealed to his abstracted vision the whole of the upper world, the abodes of the demi-gods, the graduated tiers of heaven, and finally the highest heaven of all, and the glory of Buddha.

"The number of squares with which these stones were furnished had a mystic significance. Thus, the nine

squares probably represent the nine 'gates or appertures of the body,' viz., nostrils, ears, mouth," &c.

Mr. Burrows evidently writes under the impression that these unexplained stones served as kasinamandalas, circles employed in the exercise of that wholly-absorbed meditation which should result in samadhi, supernatural mental tranquillity, "the chief of the attainments possessed by him who seeks nirvana."

The fact that all these square-holed stones had been found above ground gave some slight colour to the "yógi-stone" theory. This has, however, been effectually disposed of by the recent discovery of the buried and slab-covered "yantra-gala" at "Vijayáráma."

Put the armer handly needed so practical an exposure

But the error hardly needed so practical an exposure.

"Mandalas," allowable in the practice of the ten kinds of that division of the Karmasthána known as the Kasina rite, should conform (with few exceptions) to certain requirements: they must—as the very term implies be circular, small, of prescribed size (one span, four inches), made of clay, lead, or silver, and could not be erected near a viháré. The shape, size, material, and usual situation of "yantra-gal" fulfil none of these conditions: they are invariably square, never small, differ greatly in size, are cut in stone, and are found in the heart of shrines.

The true explanation of these partitioned stones seems to be closely connected with the innate dread of "the powers of evil" and faith in the efficacy of propitiating them by mystical rites, which has ruled man from the infancy of the world, and survives to the present time under one form or another in every country and with

These "yantra-gal" were just as essentially talismans against demoniac influence as are the countless yantras ("mystic diagrams") and mantras ("invocatory charms") intended to rout the demons of disease, danger and death. which form part of the stock-in-trade of every Oriental devil-priest.

In two particulars these stones never seem to have varied: they were always:—(i.) square; (ii.) divided only,

into (a) 9 or (b) 25 partitions.§

The employment of diagram receptacles for safeguarding from ill vihárés and images of the Buddha has long passed into oblivion. Not so in domestic architecture. To this day Sinhalese Buddhists, in conformity with the Nava-graha-yantraya not infrequently bury beneath the corner of a new building a copper casket of 9 square partitions, into which should be inserted some gold, silver, and "the nine gems." Details for the fashioning of these "mystic caskets" to bring "luck" are given in the "Kumara-tantra," a

rare Sanskrit work :-

## TEXT.

#### ගඩනාක සට්බෑ.

යදවසතු ගර්භසංයුකත වසතුනනසමපදුං පදම් නදුමං භාජනං කායුණිං සවීල ඎණ සංයුතම් 🏻 3. ඉසෟවණිං රජනං නාමුං කාගුණීං වා ගර්භභාජනං | 4. පාදං සමහලාකාරං භාජනසා මහාමුගෙ || ෂට්සපනාවේ ංගුලංවාපි හිනම්බෳම්මුකනම් ං 6. ධාතුවශීසමංකුයඹාදවිසතරෙණ සමෝචඡුයං 🛚 7. චතුර්භාගගෙකහිනං වා නිසාගෙකවිහිනකං 8. නත්තදනෳං සමානානාං පිබානං නසා කලපගෙන් ||

9. යවමානුං තු විසතාරං කයොඊහිසතිඝනං භාවෙන් 10. පඤවවිංශනි කොෂඨං වා නවකොෂඨයුතං තු වා 🏻 11. කොයෝභිතනිසමුකොටා වාසානතාද විභිතකා

12- නදවිසතාරූ නදඹීං සහනසවියෙ මව්වණින ||

\* Also miscalled "yogi-stones." † S. M. Burrows, "The Buried Cities of Ceylon," 1885, p. 36. † See Spence Hardy, "Eastern Monachism," chapter XXI. (Ascetic Rites,) where the Kasina rite is fully described. § A "yantra-gala" from Dondra, shown in the Archæological Wing, Colombo Museum, has a different arrangement, by which what might be 36 divisions 3 in. square becomes 25; thus—centre, 6 in. square; 8 (two off the middle partition, in cruciform direction) 6 in. by 3 in.; 16 (four at each corner) 3 in. square. The unique stone with but 5 partitions found at Buddhanné-hela was probably connected with the Saiva kóvil, and may typify the five mystic syllables Na-ma-Si-vá-ya.

|| The nava-graha, or nine principal heavenly bodies, are represented by Sun, Moon, Mars, Mercury, Jupiter, Venus, Saturn, Ráhu (eclipse-dragon) and Kétu (dragon's tail).

¶ Compare the very similar Western custom of "laying the first stone."

\*\* One of these caskets is exhibited in the Colombo Museum. It measures 6 in. by 6 in. by 4½ in. in height; the collar of the box being 11 in., and reduced sufficiently in width to take the lid. The nine partitions are only 15 in. in

†† The "nine -gems" (nava-ratna) pertaining to the nine graha are respectively ruby, pearl, coral, emerald, topaz, diamond, sapphire, góméda (dark-yellow stone), and the cat's-eye.

#### ARCHÆOLOGICAL SURVEY.

#### TRANSCRIPT.

#### Garbha Nyása Vidhih.

Yad vastu garbha sanyuktan vastu tat sampadán padam | Tadarthan bhájanan káryyan sarva lakshana sanyutam || 3. Sauvarnan rajatan támran káryyan vá garbha bhájanan |

4.

- Pádan samatalákáran bhájanasya mahámune || Shat saptáshtángulan vápi hína madhyamamuttaman | Dhátu varga saman kuryyád vistarena samochchhrayan || Chatur bhágaika hínan vá tribhágaika vihínakan |
- Tat tadanyan samánánán pidhánan tasya kalpayet || Yava mátran tu vistáran tayorbhitti ghanan bhavet 10. Pañcha vinsati koshthan vá nava koshtha yutan tu vá ||
- 11. Koshtha bhitti samutsedhan váhyát páda vihínakan 12. Tad vistárah tadardhan syát sarva dosha vivarjjitan ||

#### TRANSLATION.

Directions for the construction of a casket :-

1. A thing which is placed in a casket is a source of blessings. For that purpose, a receptacle; should be

made, furnished in every particular.§

2. O great sage! the casket-receptacle should be made of gold, silver, or copper; the bottom of the receptacle should be flat.

3. Agreeably to the kind of metal, one should make it low, middling, or high, (and) of 6, 7, or 8 inches

(respectively); the height being equal to the breadth. 4. Its cover should be made less (than the casket) by one-fourth part or one-third part of the same kind (of metal as the casket).

5. The thickness of (each) side of both (vessel and cover) should be the breadth of a barleycorn. It

(casket) should consist of 25 partitions or 9 partitions.

6. The height of a side of the partition should be less than the outer side by one-fourth; and its breadth, half of it. (Thus constructed, the casket is) freed from all faults.

The nine-square stones found in ancient Buddhist temples may, in addition to their astrological and mystic signification (Nava-yraha-yantraya) have had a religious meaning drawn from the "nine pre-eminent qualities" (Nava-guṇa-yantraya)†† possessed by the Buddha alone.
Similarly, by the "yantra-gal" of twenty-five "magic squares,"‡‡ it may have been sought to convey to

bhikshus a double object lesson e. g.: -

(a) The pas-visi avaháraya, \$\\$ or twenty-five paths to theft;
(b) The pañcha-visati bhaya, || || or twenty-five "fears."

It remains to add that these stones were—as far as present evidence goes—laid down within shrines, below the floor, and covered with a slab, II upon which rested the asanaya, or pedestal, of the image, or other object of worship.

The two "yantra-gal" found at "Vijayáráma" are of the "twenty-five holes" type. That at Viháré No. 2, 3 ft. square (each hole  $4\frac{3}{4}$  in., top, tapering to 3 in.) was out of place, and had manifestly been dug up at some period. The second, exhumed by the Archæological Survey in Viháré No. 3, was slab-covered and undisturbed. It measures 4 ft. each way: and the holes  $(4\frac{1}{2}$  by 3 in.) contained only lime and ashes.

\* Made by B. Gunasekara Mudaliyár.

† Garbha, "womb," "inner chamber," "casket," &c. 1 Bhájanan, "vessel," "receptacle."

§ I.e. "with every characteristic mark," or "attribute."—G.

[Dhátu, here rendered "metal," also means "mineral," "element," "relic," "constituent part."—G.

[Kostha (Sin. kotuwa), "enclosure," "apartment," "partition."—G.

\*\* "Sarva dosha vivarjjitan," a common formula, which literally means, "exempted from all error or defect": here intended to convey the sense of "perfection" or "perfect security."—G.
†† Arahan, perfectly holy and free from desire; sammásambuddho, truly and perfectly enlightened; vijjácharana sampanno, versed in vijja (eight branches of knowledge) and charana (fifteen good practices); sugato, righteous and amiable in conduct; lokavidu, acquainted with all worlds and every state of being; anuttaropurisadammasarathi, he who subjects men and controls their morals by irrefutable wisdom; satvådethamanussånan, the teacher of gods and men; Buddho, the wise; bhagavá, blessed.

‡‡ Yantras, or diagrams, of twenty-five squares, with mystic letters or syllables written on each division as prophy-

laxes against disease, are common enough in "mantra-pot" or "charm books.

§§ Theft is classed under five heads, each of which is sub-divided into five kinds. See *Upásakajanálankáraya*. Should a *bhikshu* transgress in any of the twenty-five ways, he becomes "*párájika*," *i.e.*, reverted (to layman).

||| Birth, decrepitude, sickness, death, and sorrow. These (being alike incident to living in past, present, and future

states of existence) become (threefold) fifteen in all as regards the three periods, and with fear of thieves, enmity, state (e.g., tyranny, oppression, &c.), water, fire, self-actions (conscience), actions of others (which may sometimes result in the persecution of oneself) punishment, wild animals, and incurable affliction, constitute the twenty-five (apprehensions of)

¶¶ Analogous to the burial of "yantra-gal" was the deposit of the timmennu, or inscribed clay cylinders, in the foundations of the temples and palaces of Chaldaea and Assyria (Babelon "Manual of Oriental Antiquities").

#### APPENDIX B.

#### CIRCUIT WORK.

September 5.—Started on a proposed long tour, intended, if weather permits, to embrace the Mahápotána and

Kunchuttu Kóralés as far north as Padaviya.

To Mihintalé with the Government Agent (Mr. R. W. Ievers) and Acting Chief Surveyor (Mr. J. B. M. Ridout), the former to hold an inquiry at *Ellé-vewa*, the latter to take observations from Kaṭupota-kanda, the high hill two or three miles south-east of the Mihintalè range.

September 6.—With Messrs. Ievers and Ridout to Ellé-vewa by the Mihintalé-Trincomalee high road.

#### Palu Mekichchewa.

At the 8th mile from Mihintalė (63rd milestone) turned off into jungle to examine a rock inscription at the wâna, or spill-water, of Páļu Mekichchéwa, a tank abandoned—as the name implies—for some years.

#### Elle-vewa.

Thence to Rampat-vila, where, leaving the cart, we walked two miles to Ellé-vewa temple. Its more correct name, from the vehera or dágaba which stands on the rock outcrop, is Vehera-gala, "the dágaba (crowned) rock."

This is now supplanted commonly by the name of the neighbouring village Ellé-vewa.

There are ample signs of the former occupation of the rock by priests. The dágaba (recently rebuilt, but unfinished owing to a "misunderstanding" between the dáyakayó and the mason, the subject of a District Court case); a gal-enda, or "stone bed" (the misnomer by which the villagers ordinarily designate these huge ancient mal-poru, or "flower altars"), 12 ft. by 4 ft. 6 in.; a nicely carved sri-patula stone with dharmma-chakras on each sole and overshadowed by a chatra (sacred umbrella); stone steps; and lastly, the massive basement slabs of the old pansala—all testify to the antiquity of Vehera-gala.

On the rock surface near the dágaba are carved a diagram, and in a row from right to left, a sword or a déketta (sickle), swastika, a prong, ankusa (elephant goad), a conch shell, and a fish—emblematic of certain

privileges to the temple.

Some of the stone posts of a twenty-four pillared building below the former pansala still stand.

Before leaving copied the inscription on the squared pillar now lying outside the temple premises, and took a photograph of each side. Müller seems to have examined it; but he gives only a partial text and translation, both capable of improvement.

About half a mile from the temple the villagers showed us another and shorter pillar, bearing on one side 12 lines of writing in a larger and more antiquated form of Sinhalese character, and on another side sun, moon,

bow, and arrow.

Reached Kahaṭa-gaha-digiliya late, the Government Agent and Mr. Ridout returning to Mihintalé.

September 7.—My Assistant (Mr. D. M. de Z. Wickremasinghe) had preceded me here with six Tamils. Experience of the apathy, superstitiousness, and passive obstruction of the Sinhalese villager, even when under definite orders from the Kachchéri through the local headmen, to turn out for the slight extra rájakáriya ("king's service") involved in clearing narrow paths to ruins, leaves me no option but to fall back on my own resources, if the examination of the countless ancient sites scattered throughout the North-Central Province is to be thorough. The Tamil cooly has no fear of offending the yakku believed by nearly every Sinhalese goiyá to haunt ancient Buddhist ruins; no qualms of conscience in exhuming and handling figures of Buddha or déviyó.

Sent the Tamils to fell the trees which overhang, and obstruct the view of, the rock inscriptions at Nettuk-kanda

near Divul-vewa.

## Mora-gaha-vela.

With Mr. Wickremasinghe by Bét-héwa to Mora-gaha-vela. Time had not permitted of my completing the copying of this Tamil inscription last March.† The short pillar stands on a ridge in a tract of paddy-fields not far from a small déwâla. Copied and photographed the two sides bearing letters. In the gam-meda (hamlet) is a short pier with a medallion carved in the centre of one side and a semi-disc

above and below—an ancient step perhaps.

#### Tammanne-kanda.

On to Tammanné-kanda, another mile, to revise my copies of the two inscriptions taken under adverse conditions in March.† Back to Kahata-gaha-digiliya at dusk.

#### Nettuk-kanda.

September 8.—To Nettuk-kanda, five miles.† It had been found necessary to cut down several trees to get an unimpeded view of the inscriptions. These are carved on two low sloping hummocks of rock opposite each other and 15 ft. apart, the passage between leading to a fine natural cave. A pokuna and stone boundary walls prove that there was once a temple at the place.

Müller speaks of two rock inscriptions. I discovered this time a third shorter inscription half-buried and partly defaced. Photographs were taken of the three inscriptions as well as of the adjoining cave pansala.

#### Debal-gala.†

Returned to Debel-gala and re-examined the inscriptions there.

My Assistant had been directed to inspect the books of the pansala, should the priests raise no objection. In the evening he reported that the incumbent, though at first suspicious of my motive, had showed a portion of his library. Mr. Wickremasinghe anticipates no difficulty in obtaining access to all the books on a future visit. The priest consented to my borrowing three religious works (for which a receipt was given), which may be useful for collation.

The temple libraries of the North-Central Province were not inspected by the late L. de Zoysa, Mahá Mudaliyár; and I have reason to believe that there are in several temples ola manuscripts not known in the low-country

Nikavewa Ratémahatmayá joined me to-day.

#### Kahata-gaha-digiliya.

September 9.—A low-country man living at Kahata-gaha-digiliya stated that he knew of a ruined building and an inscription within less than a mile of the Public Works Bungalow. The Ratemahatmayá promptly sent the Vel-vidána and a party of villagers to clear the site, which proved to be within a hundred yards of the high road a good instance of the discreet silence observed by the natives regarding their knowledge of ruins. My informant

had a "bad half hour" with the villagers, and must have been sorry he had not held his tongue!

The only ruin found was a building of twelve pillars, 14 ft. 2 in. by 12 ft. 4 in., originally joined by bricks, with a verandah, double on the front, making the exterior measurements 27 ft. by 23 ft. Several pillars are erect, and a stone door frame. The building faces north-east. Near it is the heavy slab on which the inscription is cut: it

is of the late tenth century, and badly weathered.

September 10.—Started for Kón-vewa in Mahá-potána Kórále by the pin-pàra (road opened by village labour), where the Kórála awaited as. I was unable to induce the Ratémahatmayá, an invalid, and getting on in years, to travel in his cart. He accompanied me on foot.

#### Bambara-hela.

Two miles down the road we struck into the forest along the village path under welcome shade, emerging

at the tank of Bambara-hela, about two miles from where we branched off.

Bambara-hela-kanda (on which is a trigonometrical pile) towers boldly above the tank. It is a detached mass of rock, like Sigiri-gala and Yapahuwa, and nearly precipitous on the side fronting the tank and village. A vihára and pansala are erected on the rocky strata at the base of the scarp. The ancient name of this rock, as traditionally handed down, is "Déva-giri."

The present vihára is built sideways under an overhanging boulder. It contains one standing and three seated clay images of Buddha. Against the front wall inside is a stone cut figure, 5 ft. 3 in. in height, faced with

plaster an inch thick, which I was assured was intended for Vishnu.

An inscription is cut below the kataré, and was partially hidden by the mud wall; but the priest allowed me

A second inscription lower down, under a separate rock, has worn away, except towards the end.

The ancient vihára (portion of the stone and clay wall of which still remain) was constructed under a cave about forty yards from the modern shrine. On the brow of its rock roof there is a third inscription, quite

legible.

The villagers and resident priest unblushingly asserted that they knew of no other inscriptions, until fortunately an ex-priest, "not on terms with" the incumbent priest, volunteered to show the way to a fourth cave with letters, the existence of which every man in the village must have known since boyhood. Skirting the cliff by a gradual, though rough, ascent of 100 yards or more, we suddenly came on a lofty but shallow cave, above which the rock runs up sheer to a great height. Some 25 or 30 ft. from the ground a single line inscription could be seen and half-read. The Ratémahatmayá, who had been helped up, directed a ladder to be made; but as this would have caused some delay, the aid of a friendly tree enabled me to get within reading distance of the letters.

I have very little doubt that, given the time, further inquiry and search would have resulted in the discovery

of more caves and inscriptions.

Leaving Mr. Wickremasinghe to examine some ola manuscripts said to have fomerly belonged to the temple. but for some time "annexed" by villagers, I went on with the Ratémahatmayá through Divul-vewa, three miles, to see a colossal stone Buddha reported to be in jungle at Kómariká-wala.

#### Komarika-wala.

The spot is best reached from the "Eastern Minor Road" (Dáchí-halmillewa to Kekiráwa) by the village

path to Divul-vewa from Kómariká-wala, which is less than quarter of a mile distant.

When first seen, seated in impassive solitude amid forest trees and thick undergrowth buried to the waist in the leafy deposit of centuries,† the huge Buddha presented a strangely weird appearance, singularly impressive. Real awe has kept generation after generation of villagers from in any way meddling with the statue of "the sacred one." Except that the nose is broken, the figure seems to have suffered no other hurt from iconoclast or

Decided to have the ground in front of the Buddha excavated, so as to lay bare the lower limbs. The Tamils will be put to this work to-morrow, the Ratémahatmayá undertaking to have the stone boundaries round, which seem

to point to a monastic establishment, cleared by the villagers.

#### Kon-vewa.

Reached Kon-vewa at 1 P.M. by the "Eastern Minor Road," in all seven or eight miles from Kahata-gahadigiliya. The Kórála met us at the vádiya (usually occupied by the Government Agent on circuit in this part of his district), which according to usual Kandyan custom had been nicely walled and ceiled inside with viyan redi (awning cloths).‡

In the afternoon inspected the ruined site near the Kón-vewa tank. It is under light jungle, within a

hundred yards of the gam-meda, or village enclosure.

Within an oblong area (122 ft. by 66 ft.), enclosed by a low wall of rubble, are a well, a stone trough (5 ft. 4 in. by 2 ft. 6 in. by 4 in. deep), and the short piers on which rested the images now at the sluice. The well is at present 44 ft. deep, with two or three ft. of water hardly fit to drink. Its dimensions are 4 ft. 6 in. by 3 ft.; it has a stone coping, but is lined with bricks (each 9 in. by 8 in. by 3 in.) for a depth of 14 ft.

To the west of this site there is a shallow nokung 20 vards further the remains of a stone and brick building. and 15 yards beyond that a raised site banked with rough stone, 72 ft. by 62 ft. The moulded stone lintel and sill

of the doorway are to be seen, but the jambs have been removed.

From here I was taken to the sluice in the vé-kanda, or "tank bund," and the images shown me. The largest is a fine sedent Buddha overshadowed by the Snake-king Muchalinda. The Buddha sits cross-legged in the dhyána-mudrá attitude on three coils of the snake. The Nága-rája is represented with nine hoods. The figure is 4 ft. high to the top of the snake's hood, and 3 ft. across the knees. It is of quartz (as are the two smaller images, one headless, 1 ft. 3 in. by 1 ft., the other in fragments), and almost identical in design with the broken Buddha exhumed at the "Buddhist Railing Site," Anurádhapura. § But for the loss of the right upper arm the figure would be as perfect a Buddha of the kind as yet found. A photograph was taken from the left front so as to hide

This figure was a few years ago removed from the ruins near and cemented on to the mal-asanaya (flower altar)—which should rightly be placed in front—so as to overlook the tank from behind the bisókotuwa (silt trap of ancient sluice): an extraordinary case of misapplied archeological zeal. Images of Buddha—so far as my knowledge goes—were never placed on tank bunds, which were specially deputed to the guardianship of någas, as the numberless någa-gal still so remaining testify. The present Buddha had, moreover, a distinct connection with the ruined monastery, just described, below the bund, was in situ near dwellings, and visited regularly for worship on poya days.

\* Appendix E., Nos. 21 to 25.

§ Fourth Report (Sessional Paper XVI., 1892), p. 4.

<sup>†</sup> Plate XXV. † These wadiyas are quickly run up with jungle sticks held together by creepers which everywhere serve as cord. When the wall insterstices are closely filled in by the small leafy branches of the kenda and other slowly-drying bushes, the roof thatched, and the entire interior lined, sides and roof, with white cloths, they present a very cosyappearance, and prove excellent lodging.

The Kón-vewa fields have lain fallow for several years for want of sufficient water in the tank to cultivate them. To the ultra-superstitious villagers of the North-Central Province this "dispensation of Providence" finds its natural explanation in the removal of the image from its original position to ornament a sluice. Earnestly they implored me to state their grievance to the Government Agent and obtain permission to restore the Buddha to his former abode. To this I readily assented. Let us hope that when in accordance with "the fitness of things," the ill-treated Buddha is once again left in his leafy seclusion, the flood-gates of heaven may open, and the villagers gather in a bumper crop.

In 1884 a stone casket with cover was surreptiously dug up at the Kón-vewa sluice. This may have been a relic casket, but "whatever was found was appropriated by the villagers," some of whom (the Kórála included)

were charged with concealing treasure and sent to jail.

A reference to these ruins occurs in the Diary of Mr. R. W. Ievers, Government Agent, North-Central

Province, under date November 4, 1884.

"Returned to Kón-vewa, eight miles. Afternoon being fine went with Mr. L. Creasy [Public Works Department Officer] to some ruins buried in jungle beneath the Kôn-vewa tank. On clearing we saw a fine sedent Buddha, wanting an arm, and a fine cobra carved on the back and the coils round the feet; also a small headless pilimaya about one foot high, and mounds of ruins and pillars and remains of a maluwa. There was a small doorframe with good mouldings.

"In the evening had coolies excavating-found a broken image and some fine pillars, but not the stone door-

posts I was seeking."

Time only allowed of a hasty visit to the Aminichchiya-hinna, a rocky ridge three-quarters of a mile distant, where there is an inscription. Examination deferred till to-morrow.

September 11.—Sent Mr. Wickramesinghe with the Tamils to Komarika-wala to excavate the large Buddha, whilst the surrounding jungle is being cleared by villagers under the direction of the Arachchi of Divul-vewa.

#### Aminichchiya.

Myself to Aminichchiya. Two hours' work enabled me to copy the inscription and photograph it."

The Kórála having obtained information of a cave in this hinna further to the north known as "Torana gal-gé"—a villager named Torana was killed by a bear there some years back—I determined to explore it. The

villagers were loth to approach the cave until a gun-bearer led the way.

The path to the cave turns off the village path from Kón-vewa to Kok-ebé and skirts the hinna along its east side for a quarter of a mile through thick jungle. A short steep climb up the slope brought us to a wall of roughly cut stones and the gal-ge (cave) with a katarama, walled at the back and along a portion of the front by similar stones neatly adjusted. We could find no inscription; but there was indisputable evidence that a bear had used the cave very recently.

Returning to the Kok-ebé path, we followed it through forest crossing the Yán-oya, and passing on the left "the eba (pool) of koku (cranes)," from which the village and the prominent sugar-loaf hill, Koh-ebé-kanda (otherwise called "Sangili-malai"), take their name.

#### Kok-ebe.

The village lies south-east of the fine forest-clad hill, a landmark for many a mile round.

Visited a small dágaba, restored and again abandoned of late years. A huge stone altar, 8 ft. by 3 ft. 4 in., and a piece of an octagonal kota (pinnacle) 2 ft. in girth, are the only relics of the original dágaba.

The tank bund runs into a small hinna. On the village side is a spacious modern cave (38 ft. by 25 ft.) artificially hollowed not long age by a priest, who soon left the place. In this dry season its only denizens are the tank crocodiles.

Passing over the ridge by 67 ancient rock-cut steps, a second altar was shown me in the jungle with four pillars at its angles, evidently once a malasun-gé. The top of the mal-poruva—gal-endan, "stone beds," the natives invariably style these slabs, believing that their use was for kings alone—is on a level with the surface. Its slightly stepped top induced me to uncover a corner, which showed a beak-moulding receding, a few inches below the ground.

Close by is an open patch of rock strewn with brick and stone-remains of several buildings; and a

boulder with two drip-cut caves, back to back.

#### Timbiri-vewa.

Regaining the tank and crossing it we again entered forest, following the village path to Timbiri-vewa on the pin-para from Kón-vewa to Demata-vewa.

A quarter mile from Timbiri-vewa is a gal-pota (flat rock stretch) with a ruined dágaba, the raised site of a ancient monastery, and three or four inscriptions in more or less preservation. The rock is called "Veheragala." As the examination of the inscriptions would have taken some hours, I decided to stop at Timbiri-vewa

when on my way to Demata-vewa.

#### Pandarellewa.

Returned by the pin-para to Kón-vewa, making a slight détour to see a short inscribed pillar-slab near the temple at *Pandarellewa*. The stone has rough writing on three sides, and is perhaps only the bottom portion of a larger slab. It is now leaning forward and has been freely used by the villagers for sharpening *keti* and knives on. One side bears low-relief figures of a dog and crow, face to face, rude in execution and comic in effect. The slab is interesting from this untutored carving of the bird and animal; but it is doubtful whether, even with a "squeeze," anything profitable can be made of the inscription. The character is that of the eight or ninth century. A.D.†

I hope to pass this village again to-morrow and photograph the pillar. Some slight digging is necessary to

expose the lower lines of letters, and the Vel-vidána will see to it.

#### Komarika-wala.

September 12.—With the Ratémahatmayá to Kómariká-wala, reported last night to be thoroughly cleared

by the villagers.

The Tamils have finished exhuming the large Buddha and a fine mal-asanaya 6 ft. square (also of quartz) slightly moulded, immediately in front. The legs and feet of the figure have been well preserved by the earth covering.

I was enabled to get a good photograph of this massive figure, probably "graven" at the same period as its hage congeners of Anurádhapura. It measures 7 ft. from head to foot, and 6 ft. 10 in. between the knees.‡

\* The Government Agent readily consented to allow the villagers to move the image back to its original position if they cared to do so themselves.

Appendix, E. No. 26, 27, See Plate XXVI. Detailed measurements: -Chest, 3 ft. 8 in.; upper arm, 1 ft. 9 in.; forearm, 1 ft. 7 in.; hand, 1 ft. 8 in. by 10 in.; middle finger, 10 in.; thigh to knee, 3 ft. 3 in.; foot, 2 ft. by 9 in.; great toe, 6 in.; head, 2 ft. 4 in. by 1 ft. 10 in.; block (behind head) 1 ft. 3 in. by 5 in.; girth of body and arms, 8 ft. 10 in.; girth of head (above ears) 5. ft. 7 in; ear, 1 ft. 3 in. by 5 in.; eye, 6 in.; nose, 7 in.; mouth, 7 in.

Then examined the premises. They are surrounded by a stone boundary wall with a bay on the south, from which again projects some large building, perhaps the ancient pansala. There are sites and stumps of pillars of at least four other buildings. The pilima-gé with the quartz Buddha was constructed of brick walls (1 ft. 6 in. thick) outside stone pillars, 12 in. by 9 in. squared, and now only 2 ft. 6 in. to 3 ft. out of the ground. There seem to have been a dozen pillars in all, though some are not visible. The roof, as usual, must have been of wood, and tiled. The image is at the back, and faces east. The site is somewhat raised, and were it desirable to delay now and carry forward excavation, steps would doubtless come to light.

The Ratémahatmayá, who is not at all well, at my suggestion here parted from us, returning to his valawwa

at Ulagalla.

Passing through the small hamlet of Kómariká-wala, we then walked on to Tikkan-potána. The path crosses the Yan-oya near a mirky eba, to which the neighbouring villagers in this dry season have to resort for their only drinking water.

Tikkan-potana.

At Tikkan-potàna the Vel-vidána took us a "hoo-cry" distance—in this case nearly a mile—across the sun-baked tank and several landas (low jungle) to the ruins. At a gal-pota there can still be traced the outlines of a large building similar to those at Vehera-bendi-gala; two rooms united by a massive stone landing with rectangular basement slabs, a few of which still lie about. Near are two or three rock water-holes.

#### Maha-potana.

Thence on one mile to Mahà-potána. In the jungle, a quarter of a mile from the tank beside the path to Pandaralléwa, within stone boundaries, we were shown a sedent Buddha of quartz overturned on its back, with the right upper arm broken, like the Kón-vewa figure, but otherwise intact. Fear of the yakku have kept the villagers away from the place, as they admitted in all sincerity. They were not a little delighted, however, when I had the image set up by the Tamils in order to photograph it; and were heard to congratulate themselves on the spot being now exorcised of the evil spirits and approachable with offerings to the Buddha on póya days.

The Buddha was enshrined in a viháré, 20 ft. by 11 ft., of 24 dressed pillars—four rows of six, nearly all broken. The figure (3 ft. 9 in. high and 2 ft. 10 in. across the knees) is seated in the usual meditative attitude. The viháré stands within an enclosure 50 ft. by 33 ft. Four or five yards from its south wall is another building twelve-pillared. Some 40 ft. off the south-east corner was once a dágaba—the site now 30 ft. in diameter. East

of the viháré are traces of a further ruin.

#### Pandarellewa.

Reached Pandarellewa in time to photograph the inscribed slab.† Returned to Kon-vewa, as yesterday, by the pin-para.

September 13.—Started early for the Kota-kanda caves, through the villages Kok-ebe, Kumbuk-gollewa, and Waha-gahapu-vewa.

Kumbuk-gollewa.

At the further end of Kumbuk-golléwa tank bund the villagers pointed out the trunk of a stone Buddha sans head, hands, and feet, which, having been joggled on, must long ago have disappeared.

The path traversed forest the whole way, except where we emerged at the hamlets and tanks named, skirting

Kok-ebé-kanda from south-east to north-east.

#### Kota-kanda.

Kota-kanda ("squat hill") is an insignificant looking cluster of wooded rocks, bearing slightly east of north from Kok-ebé-kanda about one and a half to two miles in a B line, and less than a mile north-west of Elapattéwa, a small Moor village.

The feeling of disappointment at the first view of the hinna was dissipated on reaching the rocks.

The smaller (east) group is riddled with caves in two tiers, one immediately above the other. A flight of stone steps leads up on the right to the summit of a large boulder, where a small dágaba was fitly placed. Beneath this boulder lies the upper tier of caves. All the caves (with the exception of a natural cavern opening right through, which occurs to the right of the stairway near a gal-pota), must have been artificially improved; and were further converted into semi-structural dwellings by substantial walls of brick on stone foundations, all well

The caves under the south face of the rock, the top of which forms the approach to the upper range, are more lofty than those above, and served as the dwelling for the recluses of this rock monastery. Taking them in

order as reached from the steps:-

Cave No. 1.—This has been converted into a closed room by two straight walls 21 ft. and 17 ft. in breadth, united at an angle and meeting the rock roof below the high cut katara, 16 ft. up. These walls are 2 ft. 3 in. thick, and built of stones for a height of 7 ft. 6 in.; after that of bricks and mud. A narrow entrance (3 ft. 7 in.) occurs in the shorter (south-east face) of the walls.

Near the "drip line" is an inscription in the oldest form of cave character.+

Cave No. 2.—Twenty feet on is a second cave, very small, with traces of brick-work in front.

Cave No. 3.—Only five yards further is a third cave. The crag here rises about 40 ft. with a "drip line" nearly 16 ft. from the floor. A low wall, 7 ft. 6 in. high-part stone blocks 2 ft. 6 in., nicely fitted, part brick and mudas at No. 1-plastered, covers the mouth of the cave, which faces north-west, with a bellying curve of 26 ft. The interior space is 14 ft. 6 in. by 12 ft. 7 in. deep; the roof sloped down at the back from 6 ft. 7 in. A cramped doorframe (4 ft. 6 in. by 1 ft. 6 in.) marks the entrance.

Cave No. 4.-Faces west: height 10 ft., width 18 ft., depth 9 ft. 9 in. Remains of a brick wall outside, as

with No. 2.

Cave No. 5.—This cave also faces west. It is shut in by a rounded wall of brick and mud, 2 ft. thick, now much dilapidated. The rock at this point is 30 ft. high, and about one-third slopes inwards to form the cave dwelling, which is more spacious than the rest, being 19 ft. deep to the rock and a little wider. Ten yards north there is a massive stone mal-asanaya slightly moulded along the edges, measuring 7 ft. 10 in. by 3 ft. 6 in. Along the front of these five caves runs for thirty-six yards a stone banked terrace, 12 ft. in breadth.

Two caves compose the upper tier. They are situated immediately above the caves already described

under a single mighty boulder 22 ft. in height.

Cave No. 6.—There is a katárama above the brow of this cave, and a brick and mud wall with a frontage of 10 ft. 3 in. by 12 ft. 6 in. in depth and a height of 10 ft. Close by we found some hundreds of well-finished tiles, pale in colour and of unusual patterns, - gently curved with one or two catches at the end. † Opposite the cave is a sri-patula stone 2 ft,6 in. square.

Cave No. 7.—The viháré. Its outer wall, rounded off and once plastered, stretches 18 ft. This is pierced by a single arched doorway 5 ft. 6 in. in height, but only 1 ft. 9 in. wide. The interior is divided into two small chambers, of which that to the right (5 ft. 6 in. square) was the vestibule, the other (8 ft. 10 in. by 7 ft.) the real

<sup>†</sup> A few were selected, and brought into Anurádhapura. \* Fourth Report, p. 8. † Appendix E., Nos. 27, 28. [489]2-96

The floor of these rooms was 3 ft. deep in vawul-káran, or dry bat's dung, fine and pungent, and its removal before the viháré "fittings" could be examined turned us into "sweeps." The shrine once held at least six images—a standing Buddha, seated Buddha, and four déva-rúpas, two on either side. There are faint indications of painting on the walls, both within and without.

On the top of the boulder under which are caves Nos. 5 and 6 is a diminutive dágaba, only 9 ft. in diameter. This may have been only a sohona, or repository of some bhikkhu's ashes. A small sri-pada stone (1 ft. 5 in.) near

the dágaba has the toes distinctly cut.

The only inscription, besides the one line above Cave No. 1, was accidently discovered by myself, whilst exploring beyond the open cave to the right of the climb to the dágaba. The letters are of the fifth to ninth century period, but the record is too broken to turn to proper account.

The return walk to Kôn-vewa, slightly shorter, took us through Elapattéwa and over the fields and by the tank bund of Ital-vetuna-vewa on to the "Eastern Minor Road," a mile north of Kon-vewa. Fourteen miles.

#### Timbiri-vewa.

September 14.—Along the pin-para to Timbiri-vewa, two miles, sending the baggage cart on to Demata-vewa. The Tulané Arachchi met us on "Vehera-gala." The day was intensely hot, and as this gal-pota, like most in this Province affords no shade where the horizontal inscriptions are cut, the labour of examining them was exceedingly trying.† There are five inscriptions of about the same age, i.e. 300 A.D. circa, belonging to Maha Séna and his son Kitti Siri Meghavanna.

As a comparatively small dágaba near the inscriptions showed no signs of having been "breached," I had a shaft 6 ft. in diameter dug down the centre—only to reach the rock without meeting with any relic chamber. It may be that this is still unopened in the rock itself below the brickwork. A copper ring was the only "find."

The section excavated showed brick and earth mixed.

There is a spacious raised site, probably that of the ancient vihára and monks' residence close by, but no

pillars; the only carved stones being some *sri-patul-gal* near the dágaba.

Reached *Demata-vewa* after dark. Here the Árachehi had prepared a snug little *gaman-wádiya* (halting shed) for one night's rest.

September 15.—Sent baggage cart ahead to Parangiyá-vádiya by the minor road (Horowwa-potána to Alutoya). Spent the morning at Kammal-bendi-vewa, one mile from Demata-vewa.

#### Kammal-bendi-vewa.

This is a pálu-gama, or abandoned village. The ruins lie in thick jungle about three-fourths of a mile from

It was annoying, but no matter of surprise, that the Arachchi had obeyed the Kórála's orders to "clear the ruins" by merely cutting a 2-ft. path to them. This necessitated delay in sending back for keti. An hour's brisk work opened out a dágaba and bó-maluwa (the only buildings found) sufficiently for measurement and

photographing.

The dágaba is on the whole in good preservation. It may have escaped the fate of most, as it is seemingly undug. Raised on a brick platform 40 ft. square, its present girth is roughly 88 ft., and the height of the bell 16 ft. Enough of the hatares-hotuwa, or "tee" (8 ft. 6 in. square) remains to arrive at the true measurement; but I could find no kota (pinnacle), though search was made in the surrounding jungle. The dágaba was, as far as can be judged, constructed throughout of successive brick courses well laid. The size—here, as nearly everywhere, full bricks are found intermingled with ends—of the largest rectangular bricks is 1 ft. 4 in. by 8½ in. by 2½ in.; the 5½-in. ovolo moulded bricks of the bell base are larger still. The platform of the dágaba is mounted by a single, flight of five steps (6 ft. wide) on the south-east with plain "moonstone" and plain helix balustrades, which are joined to the maluwa (platform) by brick retaining walls. Both balustrades have fallen outward, but the plain guard-stones which flanked the steps are in position.

On the maluwa, to the right of the steps, is a stone standing-figure of Buddha, out of the ground from the

knees 4 ft., and directly in front a circular pedestal with lotus-leaf moulding.

The relative position of the image and its pedestal, as well as the fact that a *sri-patula* slab (3 ft. 1 in. square with a 9 in. square in the centre) is at present on the extreme top of the dágaba, show that the place has been "restored" at some period by the villagers to the best of their lights. Another sri-patula to the right of the Buddha has two coventional footprints 2 ft. 8 in. by 1 ft. 3 in.

To the east of the dágaba, but adjoining, is a stone-revetted site, 17 ft. square (probably a bódhi-maļuwa),

with steps 3 ft. 4 in. wide on the south and east sides. Near this lies a "yantra-gala."

From Kammal-bendi-vewa we proceeded to Diya-titta-vewa, five miles. There are some caves here, and (as it proved ultimately) one or two inscriptions, though the villagers had of course not so much as heard of any.

#### Talapat-kulama.

As the sky was now becoming overcast with clouds, I decided to push on at once to Talapat-kulama, where there was said to be a rock carved with figures of a cobra and devas. The walk of three miles was through tall sombre forest, for some distance along a timber track made by the "Jákarayó (Malays?)"—fellers employed by the Forest Department—who had quite recently cut out the valuable timber. The absence of sunlight, the density of the forest shade, and the heavy walking over sand, rendered the first sight of Talapat-kulama tank, as we suddenly descended into it over the bund, doubly welcome.

This fine tank has been abandoned for well-nigh a century. There is a considerable breach through the high vé-kanda. Looking over the tank from the bund the view of picturesque solitude is most striking. From the foot of the bund a beautiful stretch of open ramba grass land rolls back, with occasional wooded clumps to break

the monotony, up to the fringe of dark green and brown forest in the distance.

On a rock forming the extremity of a hinna (which runs north and forms part of the tank bund) are the carvings. At numberless tanks detached nága-gal ("cobra stones") are found near the ancient sluices, representing the sacred guardianship of the water. In this case the figures are carved on the vertical face of the living rock on the tank side, and the addition of a pair of female "supporters"—so-called dévas—to the nága is distinctly uncommon. All three are carved in high sunk-relief. The nine-hooded cobra measures 3 ft. 6 in. in depth and breadth, and the dévis 3 ft. in height. Each dévi carries a chowry (?) in one hand.

The daylight was fast fading, but I was able to secure a hurried photograph of this interesting bas-relief.

Behind the carvings in the uncleared hima which runs into the hand are remains of stone walls and

Behind the carvings, in the uncleared hinna which runs into the bund, are remains of stone walls and buildings, balustrades, &c.

\* Appendix, E. Nos. 29 to 36.

See ante, p. 5 and Appendix A.

A slab, carved with a cobra between two reclining figures (female), is lying in the kachchéri premises at Anurádhapura; whence brought no one knows.—See Hogg (photograph 96).

<sup>†</sup> It is a lucky exception to meet with a well-preserved gal-sannasa on horizontal bare rock, which has for centuries been exposed to the destructive power of tropical sun and rain. When these usually shallow-cut inscriptions are much worn, to make at all sure of their contents it is essential that three factors should be available: (i.) sunlight; (ii.) morning or evening hours, as the case may be, to ensure a fronting light and shadow inwards; (iii.) damping the letters. A worn flat inscription, which would be set down as "hopelessly illegible," when examined from, say, 10 A.M. to 3 P.M., may after all yield fair results if attempted under the three conditions postulated above. Wherever possible, "eye-copies" should be supplemented by estampages.

On the way back the Arachchi told me that application had been made to the Government Agent to commence the work of restoring this tank, but that it had to stand over. As far as he knew, no European had ever previously visited Talapat-kulama.

We got back to Diya-titta-vewa at dark, and having to "make" a further three miles before reaching Parangi-

ya-vadiya, were unable, on this occasion, to examine the Diya-titta-vewa caves. Sixteen miles.

#### Parangiya-wadiya.

Mr. Ievers thought better of the place than of the villagers :-

March 22, 1887.—"Thence to Parangiyà-wàdiya ("the place where the Portuguese stayed," but there is no record or tradition explaining the name). This is a magnificent tank, and being surrounded by hills is very picturesque. There is nearly a mile extent of fields below it, but the people are the laziest and most worthless set I have met in the Province. They are a mixture of low-country people, settled here a long time, Tamils and Kandyans. Every year they are heavily fined for default of earthwork and for non-cultivation."

September 16.—Left early with the Kórála to visit Puliyan-kadawala, a village six miles south-west of Parangiyá-wádiya. The path first crosses a rocky ridge, then passes through forest for two and half miles to a small tank, Eta-uruléva, still, despite the drought, containing a little water, in which, and the mud, buffaloes were wallowing with satisfaction. The only survivor of the village abandoned it three years ago for Namada-vewa, the next village two miles further on.

Before reaching Namada-vewa, a good deal of landa intervened, and a large tract of fields, parched and uncultivated, except at a small patch. Namada-vewa is a village of kandayó—they are styled in the low-country hakuró or wahunpurayó-of jaggery-caste, and in conversation they informed me with grim resignation that no old people were left—all had succumbed to fever. Certainly their appearance belies the alleged unhealthiness of their village.

Puliyan-kadawala.

Another two miles of forest brought us to Puliyan-kadawala. The tank was quite dry except for a muddy pool here and there,—the sole water supply of the village—in which boys were fishing with kemana baskets. Houses clustered, as usual, within a "kraal" below the tank bund.

There are ruins about three-quarters of a mile west of the village on rising ground, where is some flat rock

partly bare.

A few ancient letters cut on the horizontal surface of the rock were first examined. They record a gift

by a chief's son to the monks.

The letters are close to the mere site of a building, or enclosure of a building, which measured 54 ft. by 34 ft. Here is a "moonstone" with a carved design very unusual, a lotus-flower, open with pinnate petals, covering the whole face of the stone.† The left corner is broken off. Near the "moonstone" was a fluted slab broken into three pieces with three medallions (lotus flowers of the same pattern), one at the centre and a half medallion at each end.† The similarity in form to the fluted slab dug out at the "Buddhist-railing site" at Anuradhapura‡ made it easy to identify this as the top step of a stairway, of which nothing but it and the "moonstone" remain.

To the right of the site described stood another larger building, perhaps the pansala. The fine pillars, 12 ft. 6 in. in height by 1 ft. 2 in. square, have almost all fallen. North of these pillars is a "lodge" or mura-gé with

signs of a boundary wall running east and west, which doubtless extended to the viháré and dágaba.

The ruins of the viháré lie about thirty yards beyond. The building now measures 36 ft. by 21 ft., and was supported on pillars (7 ft. high by 8 in. square), the brick inner wall being 2 ft. within these. Close by the

east side is a moulded stone flower altar (mal-asanaya), 8 ft. 2 in. by 3 ft. 4 in.

Further again, fifteen yards or so, is the jungle-covered dágaba, about 40 yards in circumference, but only some 15 ft. high at present. It has, like nearly all these dágabas, certainly been rifled, and the stone kota now lies at the foot of the slope. The full length of this kota is 12 ft. 2 in., of which 6 ft. 9 in. is eight-sided (each 5 in.), and would stand out; the rest, undressed, was sunk into the "tee." \[ \]

Returning from these ruins to the hamlet I was taken half a mile along the tank bund, and into a chena to see a curious circular stone ("paṭaha"), shallowly hollowed (2 ft. 10 in. diameter) and formed of a coiled cobra,

the outlet for the water, scent, or oil being through the snake's mouth.

By the time we reached Namada-vewa on our way back it was getting dark, and the Kórála was unwilling to proceed without a light. These jungles, especially in this season of drought, are infested with bears, and the water of the abandoned tank ahead (*Eṭa-uruleva*), was pretty certain to be sought by them, with not improbably a stray elephant or two, as soon as darkness set in. Picking our way slowly through the forest with a torchbearer in front, we reached *Parangiyā-wādiya* by 8 P.M. Sixteen miles.

#### Brahmanaya-gama.

September 17.—Sending Mr. Wickremasinghe to examine the caves at Diya-titta-vewa, which I had not been able to explore on the 15th, set out with the Árachchi of the Tulána as guide, for a hinna near an abandoned village known as Brahmanayá-gama, four miles off. The path passes through close-set forest the whole way, after leaving the Parangiyá-wádiya fields, and leads ultimately to Rat-malé on the Trincomalee-Anurádhapura road. The hinna lies half a mile or more from the path. The Árachchi refused politely to go near the caves until

two of my coolies caught us up. We all then climbed up, shouting the while to scare any bears that might be in

the caves.

Cave No. 1 opens right through east and west, and has a katáraya above. It was probably a shrine. Inside are the remains of a brick asanaya for an image of Buddha, and outside the cave, lying near, we found the wooden core of the figure, with arms off; also a sri-patula stone, plain (3 ft. 2 in. by 3 ft.). No inscription at this cave.

Scrambling and bawling we made our way over rocks and through thick scrub to Cave No. 2. This was evidently the abode of the wanawasa hermits. Impinging boulders, aided by some artificial scooping, meet overhead at a height of 25 ft., leaving an opening for entrance on the north. The west side is also now open, but the two boulders on that side were at one time closed in by a stone and clay wall 21 ft. thick (portions of which adhere) and roof beams, for which the mortice holes are noticeable. The rocks were also joined on the east by a similar, though smaller, wall.

\* Appendix E., No. 37. † Plate XXVII.—The old "moonstone" at the modern vihára on the east side of Ruwanveli dágaba is not unlike it.

Fourth Report, p. 4, line 1, ff.

§ The kot of these lesser dágabas seem to have followed one uniform design. All are octagonal with a rounded "bolster" head, to the centre of which the lines of the sides are made to converge. Cf. the kota at Tammané-kanda (Fourth Report, p. 6; and Hogg, photograph 81).

|| A "pataha," not dissimilar, may be seen in the Antiquities Hall at the Colombo Museum, presented by Mr. H.

Nevill, c.c.s., and labelled "Mithraic altar" (sic).

|| About a year ago two men of Namada-véwa, returning home after nightfall, were attacked by a pair of heavy and health resulting and Parancial and Para

bears and badly mauled near the hinna between Etá-uruléva and Parangiyá-wádiya.

\*\* I noticed that the Arachchi armed himself with a stout cudgel and kept peering into the jungle on either side suspiciously. On my taunting him with unnecessary fear of bears in broad daylight he shamed me by saying, "I am responsible for your safety; people have been attacked by bears along this forest path in the daytime before now; I have beaten a bear off myself; it was not wise to come without a gun!" This particular Arachchi is known to be a brave, blunt fellow, and I learnt afterwards that he was not exaggerating the chances of a bear fight, [491]

At 20 ft. from the floor of the cave and inside, on the south, are cut inscriptions in three irregular lines. The letters are shallowly incised, and have in part worn away from damp and exposure, there being here no "drip" to fend off the rain water trickling down the rock."

More rocks and more climbing landed us finally in Cave No. 3, which faces north. Under a katarama, 10 or

12 ft. from the rock floor, are, right and left, two inscriptions virtually identical.

Breakfasted in Cave No. 2, and got back to Parangiyá-wádíya at 2 P.M. Mr. Wickremasinghe came in shortly

I subjoin his report on the Diya-titta-vewa caves:—

#### Diya-titta-vewa.

"A poor village with about a dozen native huts situated on the minor road from Horowwa-potána to Alut-oya." "Here are a number of small natural caves in two groups, one at the foot of the high hinna (or watershed) close by the hamlet, and the other about half a mile further on the hinna itself.

'The lower group contains three or four caves. Two of them in one rock, lying back to back and facing opposite directions (east and west), have two inscriptions in the usual Asóka character below the "drip-line."

"The inscription on the east cave (No. 1) was partially covered behind a mud wall, which had been built to close the mouth of the cave at the request of a priest who is said to have resided in it recently. It consists

of eighteen letters. The inscription of the west cave (No. 2) has only eight letters.

"The other group on the hinna is approached by a zig-zag ascent of the rocky hill through the jungle. Here are two caves facing each other. The one on the east (No. 3) is about 23 ft. wide and 11 ft. deep, and is enclosed on its northern side by a brick, mud, and stone wall. Within the cave were found a quartz figure of a seated Buddha, 3 ft. high, broken off at the neck, the lower portion of another, and a stone slab with a five-hooded cobra cut in sunk relief. In front, a little to the right, is the site of a six-pillared building. The second cave (No. 4) on the west is also walled on all sides save the south, which opens on to an adjoining cave (No. 5) in the same

"A little further up the hill is slab rock with two boulders standing on it the bigger one is somewhat oval in snape, a site of a dágaba or some other pillarless building. East of them is a large projecting rock which

forms the roof to a wide cave (No. 6), with a clearly cut katara, but no inscription."

A reference to this village occurs in Mr. Ievers' Diary :—

March 22, 1887.—"Visited Diya-titta-vewa, a very fine tank with combined spill and sluice; about twelve families in the village. About ten years ago they nearly all died out, and there are no old men or women. They removed to another part of the village, and since then there has been no sickness; which I attribute to the fact of the operation of the rules as to restoration of tank and clearing a space round the village. But they say it was the action of a demon who lived in a cave in the side of the rocky hill. They got a priest to live in it for some time, and he expelled the demon from the village. The cave has a katáré (water drip) and a dedicatory inscription in Asóka letters, dating from about first century A.D."

#### Parangiya-wadiya.

In the afternoon copied and photographed a Tamil inscription of fourteen lines on one side of a pillar-slabe in the Parangiyá-wádiya temple precincts, close to my vádiya. Reached Horowwa-potána by the minor road, five miles, for the night.

September 18.—Horowwa-potána. Working off correspondence and writing up Diary.

#### Tirappan-kadawala.

September 19.—Back along the Horowwa-potána—Alut-oya minor road for two miles to Tirrappan-kadawala. At the east end of the bund is a rocky patch, with traces of two inscriptions, one of two lines, the other of three.

As the name "Gamini Abaya" is on the rock, and the letters suit that period, the inscriptions probably both belong to the time of Gaja Báhu I.\* At the other end of the bund is a rough nága-gala.

L" Visited Tirappan-kadavala, a very fine tank. The old bisókotuwa in excellent working order. The people regulate the flow of water by putting down bundles of straw. Arecanuts and cocoanuts grow freely, but several of the former died for want of water when the tank fell below the level of the outlet channel. Teal in this tank literally by thousands; the sky was blackened with them when they got up. The bund is about half a mile long."

Thence, after a very hot, weary walk through jungle and over the baked fields, to Olu-gas-kada. There is

very little water in the tank at present.

#### Vile-vewa.

Two miles further inland, through forest, we reached a small village, Vilé-vewa, where the Arachchi "had heard" that an inscription existed; in other words, he knew of its existence, but was half afraid the villagers would

lay my finding it at his door.

Sure enough, on the surface of a small solitary boulder which stands in the centre of the wan-ela, or waterway of the tank spill, we found an inscription cut in deep, but exceptionally small, old rock letters, and in almost perfect preservation. Like that at Tirappan-kadawala it also belongs to the reign of "Gamini Abaya." A good photograph of the inscription was taken from an adjoining rock.

Returned to Horowwa-potána, after mid-day, getting on to the Trincomalee road at Olu-gas-kada.

#### Para-gaha-ulpota.

September 20.—With the Kórála of Kalpé Kóralé, in which it is situated, to Para-gaha-ulpota, a dhoby village,

six miles down the Horowwa-potána-Vavuniya road, and a mile into the jungle north.

We branched off not far from the Public Works Department circuit bungalow at Nika-vewa. The forest here is somewhat open and marked by magnificent etamba and other tall trees. Crossing the dry pebbly bed (quartz) of the *ulpota-ela*, or "spring streamlet," which gives it name to the place, our *henayó* (dhoby) guides took us to a ruined dágaba overgrown with trees. When cleared it was found (as might have been expected from its proximity to Tamil cooly-lines) to have a pit in the centre; and rumour has it that some of the "road pioneers" well "know the reason why." The dagaba mound is about 220 ft. round at its base now, and 20 ft. or so high. It was built of the largest kind of bricks, both moulded and plain. Some of these were brought away. They measure 1 ft.  $2\frac{1}{2}$  in. by  $9\frac{1}{2}$  in. by 3 in. (rectangular), 1 ft.  $3\frac{1}{2}$  in. by 11 in. by  $9\frac{1}{2}$  in. (ovolo).

As at Puliyan-kadawala, the eight-sided kota was found at the bottom of the slope. But this is slightly smaller than that pinnacle stone, being 2 ft. 8 in. in girth, by 8 ft. 10 in. long, of which 4 ft. 10 in. length,

was intended to show above the dágaba summit.

Due west of the dágaba, about seventy yards off, are situated the main ruins. How many buildings there were originally it is quite impossible to say, as forest growth envelopes the whole site. That they run back to the slope of the rock ridge at the rear is certain; for I discovered signs of buildings (pillar stumps, stone banks, and boundaries), for nearly a hundred yards behind the chief vihara, or pansala, and there were probably others scattered right and left, completely hidden from view.

The ridge bears the name Nú-hinna, from the fine ná trees (Mesua ferea) still growing on it—a further proof

of the former existence of a Buddhist monastery at the spot.

<sup>\*</sup> Appendix E., Nos. 35, 36, 38 to 43; 55, 56, 57. † Diary of Mr. R. W. Ievers, Government Agent, March 24, 1887. 492

The largest building (61 ft. 3 in. by 37 ft. 6 in.) was supported by forty pillars, of which fourteen still stand with an intercolumniation of 8 ft. Each pillar is 10 ft. 6 in. above ground and 1 ft. 2 in. by 1 ft. broad. The only entrance apparent is on the east, by a flight of six steps attached to plain, long but low, balustrades, which curl into large volutes at the foot. I had the steps and "moonstone" dug to ascertain their size. The former measure 7 ft. 6 in. with 6 in. riser and 10 in. tread each step. The "moonstone," (7 ft. 6 in. by 4 ft.6 in.), and the guardstones were quite plain.

These ruins might repay further excavation.

#### Veli-maha-potana.

On the way back visited the Veli-mahá-potána viháré. It possesses nothing of interest save a mal-ásanaya (8 ft. 6 in. by 4 ft.), and a moulded pedestal (lotus-leaf pattern) of a standing image; probably the mutilated Buddha, in two pieces, now set up against a tree nearer the hamlet. This image is broken at the neck and feet, and is armless. Joggle holes show that the members were separately affixed.

I turned off to examine a solitary inscribed pillar in the neighbouring fields, about one-third of a mile off the road. It leans over at an angle of 45°, and is so worn that only a few words can possibly be made out. The

record is of the tenth century.

September 21.—The cart left for Mahá Kapu-golléwa, eight miles, by the pin-para northwards. We took a different route in order to visit Meda-gama-kanda and Rela-panawa vihara, the Kalpé Kórála accompanying us.+

#### Meda-gama-kanda.

Meda-gama-kanda is an isolated hill, small but steep, rising abruptly above the jungle, three-quarters of a mile west of the Horowwapotána-Trincomalee road near Maradan-kadawala and one and half mile from Horowwa-potana resthouse.

The ascent to the caves on the cliff involves a stiff, though not long, climb. The hill rises in three tiers, which we may for convenience call A, B, C. The highest point (A) runs up almost precipitously for a height of 70 ft. or 80 ft. above B. The face of A was artificially cut back somewhat, so as to form three shallow but high caves. Under these, or in the open—for the top of B is flat, and extends out some distance—are a series of ancient "stone-beds" (such as those to be seen at the Vesagiriya caves at Anurádhapura), smoothed and polished by wear, two together, then five, two, four, four, and three, and finally two single beds; also a stone seat. The beds are separated from each other by narrow ridges, and are each about 6 ft. long by 2 ft. 3 in. to 2 ft. in breadth. Water was always at hand at a rock-cut cistern (now filled with earth), into which water still percolates from the top of the rock through a cleft.

As from B there is a sheer drop to C (except at one point), protection was in days of old afforded by a line of wooden rails. The sockets cut in the rock, forty in number and 2 ft. 6 in. apart, fringing the edge, recall the

similar safeguard arrangement noticed at Beligala in the Four Kóralés.‡

C is a terrace of 20 yards' length, but without beds, and was not improbably used as a chankamana, or ambulatory, for exercise. Like B it is protected by a railing, though more confined, there being but seventeen holes for uprights.

The ascent to, and descent from, C to B is now no easy matter, but a fallen boulder gives some aid. From

C down to the ground level there is a rough stone stairway.

The view eastward from Meda-gama-kanda—a vista of almost unbroken forest and level country, as far as the horizon-is expansive. A healthier and more fitting spot could hardly be found for perfect seclusion, and quiet meditation in days when genuine austerity and self-denial were regularly practised by the Buddhist sangha.

At the foot of the hill and round its north side are two caves, one of which contains three inscriptions.

#### Rela-panawa.

From there on to Relapanáwa. Here is a viháré here of the ordinary Kandyan model—a clay-walled building raised on piers with open portico in front, and wooden steps up to the small shrine. A sedent Buddha faces the entrance, and there are three standing Buddhas, two to the right and one on the left. A figure of Vishņu to the left, and, on either side of the seated Buddha, images of Saman and Náta Deviyó in lieu of Sariyut and Mugálana, as customary in the Kandyan districts. To the left of the door inside the viháré are figures of Morakéwa Unnansé, the guru of Suddha Tisa Unnansé, the teacher of the present incumbent (Sujata), who is fifty years of age, and has been at this temple from his youth. There is also a painting of "Támbára-vewa Ratémahatmayá," father-in-law of the present Ratémahatmayá of Hurulu Paláta. The makara torana over the seated images has a lotus boss in the centre and three lines on each side: above are deviyo and kinduru blowing horns. At either side of the door outside are a dorațu-pálaya and a rampant lion. The standing images are about 7 ft. in height; the seated figure 5 ft. 6 in. The ceiling is of boards, and painted.§

All this is of course comparatively modern work; but at the altar of the bó-gaha near is a quartz image of Buddha 1 ft. 6 in. high and a sri-patula stone, 2 ft. square, which clearly belong to the past.

#### Maha Kapu-gollewa.

We struck the road to Mahá-Kapu-golléwa at Mora-vewa, a village of jaggery-caste Sinhalese; and the thunderstorm (which had been gathering all day) caught us some way from our destination. The rain fell in torrents, converting the road into a muddy stream and soaking through everything. The headmen had, however, put up quite a large wadiya and water-tight, intended to stand for some time and serve for the Government Agent when on circuit.

L' Mahá-Kapu-golléwa is a good and fine tank. This part of the Kóralé has magnificent tanks, generally placed between hills, but is very wild and rarely visited. Game abounds, and jungle fowl are heard morning and evening. The Ratémahatmayá admitted he had not been here since he came once with Mr. J. F. Dickson.

#### Kuda Amba-gas-vewa.

September 22.—Visited Kudá-Amba-gas-vewa, seven miles south-east of Mahá-Kupu-golléwa. Much of the walk was through forest until we reached Mahá-Amba-gas-vewa, four miles.

\* Appendix E., 58 to 61. † On the road passed a party of "Ahiguntikayo," or snake-charmers, and induced them to part with their infall-ible remedies (snake-stones, &c.) "for a consideration." Needless, perhaps, to add that poverty alone induced the possessors to sell the priceless prophylactics, that we were positively the first to whom they had consented to spare them and that only on condition that we never divulged the secret!

† See "Report on the Kégalla District" (Sessional Paper XIX., 1892)., p. 26.

§ The priest and the neighbouring villagers do not seem to "hit it off." There were mutual recriminations regarding the shabby state of the viháré. The priest begged me to remonstrate with the assembled crowd and threaten them with every possible penalty, unless they incontinently mended their ways and the temple. It is probably a case of incontinents.

|| Diary of Mr. R. W. Ievers, Government Agent, March 26, 1887.
|| Id. March 28, 1887. "Yesterday evening at Mahá Ambagasvewa the heat in the day having been very great, a heavy thunderstorm from the north-west came on with drenching rain and hailstones of great size and irregular shape. Picked up nany as large as young limes. The people with me had never seen hailstones before, and their eagerness to gather them was most amusing.

Here we had to hunt up the Vel-vidána to guide us on. The Árachchi, a young man of no influence had "forgotten" to send orders, and we were in consequence delayed.

Ultimately the Vel-vidána led us for two miles through more jungle to Kudá-Amba-gas-vewa, a small

abandoned tank, † occasionally worked from Mahá-Amba-gas-vewa.

The ruins lie on and near a hinna. We first skirted this eastwards for a mile to find a stone image of Buddha. So dense is the jungle here, and so rarely visited, that even the Vel-vidána, who has known it all his life, went astray and took us a quarter mile too far and "wide of" the spot, having to search for the Buddha. for some time before finding him. The figure, black with age, looked anything but saint-like, half hidden beneath the heavy forest shade. Little wonder, as the Vel-vidána stated, that more than one of the Amba-gas-vewa villagers has returned home from these jungles in mortal terror, having, when out in search of honey or straying cattle, come suddenly face to face with a dread yakká!

The Buddha was toppling over to the left, but my Tamil coolies soon set him up straight and properly "posed" for a photograph. He measures 4 ft. 6 in. in height by 2 ft. 6 in. across the shoulder, and 4 ft. from knee to knee.

The pilima-gé in which the image rests was seemingly of the Kandyan viháré type—a wooden structure built on twenty short pillars (2 ft. by 9 in.). It measures 19 ft. and 14 ft., and was entered on the east by a doorway at the head of five steps (3 ft. wide) flanked by simple volute balustrades and guardstones with unusal doratu-pálayas. The "moonstone" (4 ft. 4 in. by 2 ft. 4 in.) was buried, and had to be dug up; but repaid the trouble. Though otherwise not dissimilar to the animal "moonstones" of Anurádhapura, the only band on this stone bears eight elephants, four on each side, meeting at the middle, as on the sanda-kada-pahana at Beligala Vihára of the Kégalla District.† Photographs of the pilima-gé, image and "moonstone" were taken.

In front of the "image-house" was a porch, at a little distance, on four pillars (6 ft. out of ground by 1 ft.

square); and a little to the left a malasun-gé (9 ft. by 5 ft. 6 in.), also on four pillars, over a large offering slab

(7 ft. 6 in. by 3 ft. 3 in by 9 in. thick).

A prákúraya, or stone boundary of 73 ft. by 50 ft., encloses all these buildings. There are other boundaries, not far off; and the whole must have been a monastery of some pretensions connected by a street petmaga with

the caves and dágaba, nearly a mile away on the hinna westwards.

A hundred yards or so from the pilima-gé a single stone pillar was found for us after much search. This probably bore some writing originally, but the forest shade is so close and the stone has weathered to such a degree, that even the figures on it cannot be easily made out. The pillar may have marked the limits of the monastery on this side.

Retracing our steps we followed the base of the ridge westward on to a rocky path, where there is a ruined dágaba. The rain had by this time commenced to fall heavily, and the rest of our examination and measurements

had to be done under great disadvantage and discomfort.

The maluwa of the dágaba has flights of steps on its four sides, and is 50 yards more or less, in circumference at its base. Round the dágaba, and upon it, are no less than ten siri-pada altar stones, besides a circular stone 3 ft. in diameter, and another with the dharmma-chakra on it. The octagonal pinnacle (each face 5 in.) is in situ, standing 6 ft. above the brickwork. Close to the dágaba on the south are traces of a building which was a wooden pillared structure, for the clumsy stone sockets—gal-vangedi, "stone rice-mortars," the natives sapiently call them—are nearly all in position.

Between this building and the dágaba are a few early century letters cut on the horizontal rock, probably

the remnant of an inscription which has scaled off.§

On the north are a rock-pool (gal-pokuna) and several other "gal-vangedi"; showing that here, too, were

buildings.

Three hundred yard east, half-way up the slope of the hinna, occur two caves facing north. One is open, the other is built up by brick walls overlaid with mud and plaster. These caves were perhaps the original viháré and pansala; and it is probable that a long petmaga, or street, passed below them, and led from the dágaba to the pilima-gé first examined.

On the vertical face of a rock, forming a wing-wall of the second cave, is cut a short inscription in cave

character, reversed, i.e. to be read from left to rights. A strange whim this erratic manner of inscribing these cave records—sometimes backwards, sometimes awry, occasionally upside down. On the way to the cave in the "petmaga" are lying fragments of two pillars with vase-shaped head, on which are portions of inscriptions of the tenth century.

The rain of yesterday and to-day had turned the path into a waterway,—knee-deep in places; and when

we reached Mahá-Kapu-golléwa at dark it was in the condition of "drowned rats." Fourteen miles.

September 23—The Arachchi asked for a day's "grace" to have the paths to the caves at Wagolla-kada and Aliya-kada cut before I visited either place.

#### Vehera-gala.

September 24.—Sending bedding, &c., for one night by the direct path to Wágollá-kada (the Árachchi's village), went under the Kórala's guidance to a rocky patch known as Vehera-gala. A Buddhist temple probably once stood here: there are hardly any signs of such occupation now.

#### Wagolla-kada.

Thence round to Wagolla-kada. The village lies below a conical hill covered with forest, which stands out

prettily across the tank.

Mr. Ievers writes:—"This is the finest village I have seen in this Kóralé. It is very fully planted with arecanut, cocoa, orange, &c., and the houses are clean and prosperous looking. There are about two hundred acres of mud land and an enormous tank-a miniature Mineri: owing to want of rain last year it is nearly dry, but has enough for the gardens. The old bisokotuwa is still working, and only a masonry spill has been supplied, as the bund is large and no earth-work is required."

On the further side of the hill, three-quarters of a mile from the village, and nearly at the summit, are two

caves (one about twenty yards above the other) with inscriptions.

Cave No. 2 is larger than No. 1, and was formerly occupied by a vihára, as the broken images lying inside testify. These are (i.) an ornamented standing figure, arms, feet, and head (originally clamped on) now missing, intended for Vishnu, or for Maitri Bódhisatvaya; (ii.) standing Buddha, also only the trunk; (iii.) sedent Buddha, head and part of legs broken off; (iv.) sedent Buddha, head and right arm gone.

The inscription in this instance,—a very unusual position—is cut above the katáraya or drip-line. It is

perfectly preserved, and was photographed.

\* At one point on the path zircon occurs freely: a handful or more was picked up.

§ Appendix E., Nos. 44 to 49, Tilder, March 27, 1887.

<sup>†</sup> A small herd of half-wild buffaloes haunts this tank. It was curious to note the suspicious manner they eyed our party from a distance as we crossed the fields, backing slowly and stealthily, giving us as wide a berth as possible, until, finally reaching the jungle, they crashed into it, and disappeared altogether.

† "Report on the Kégalla District," p. 28.

See "Report on the Kégalla District," pp. 68, 69.

Total Diary, M.

I stayed the night in a maduwa in the hamlet; but Mr. Wickremasinghe and the Kórála, elected to "put up" at the temple, situated half a mile away across the fine tract of village fields. The Árachchi gave me the reason. The whole village is "boycotted" under orders from the Ratémahatmayá, "a Hebrew of the Hebrew," having incurred his odium owing to a mésalliance between a low-caste man of another village and a girl of Wagolla-kada. Caste prejudices run strong in the North-Central Province.

September 25.—Leaving Mr. Wickremasinghe to return to Mahá Kapu-gollewa in the evening, after examining the temple library reported to contain some rare books, I made my way back through Aliyá-kada and Maradan-maduwa

#### Aliya-kada.

Aliyá-kada-kanda, a hill higher than Wágollá-kada, but much of the same shape, rises about one mile north-

west of the latter.

To reach the Aliya-kada caves, the path from Wagolla-kada skirts the south end of the hill, and follows it to near its north-west extremity, passing the Aliyá-kada tank. Further on is Mayila-damana (abandoned). At this point we struck into jungle for two or three hundred yards to reach the west face of the hill, which mounts

in tiers to a beetling crag as at Meda-gama-kanda.

The first Cave (No. 1) is open through to the back: there are bricks lying about. Higher up to the right is another Cave (No. 2), with remains of a brick wall, 13 ft. by 16 ft. Bricks at both caves, generally square, 10 in. or more; some as much as 1 ft. 6 in. by 9 in., some moulded. Each cave has a stone banked frontage. These caves form the floor from which towers the cliff. The rock face like that of Meda-gama hill has been artificially worked, more or less, to form tall, if narrow shelter with "drip" protections 30 ft. to 40 ft. high.

The village guides showed me the only inscription known to them cut high up.‡

Exploring on my own account along the cliff to the left, I discovered a second inscription 25 ft. or so from the rock floor. By "swarming up" the only tree within "range" and as straight as a mast, I was able to dictate the inscription to the Vel-vidána, who, standing below, wrote it in Sinhalese character in the sand with his finger. The letters are somewhat smaller than those of the other inscription.

There is a stone-pillared ruin at the foot of the hill.

The path from Aliyá-kada to Maradan-maduwa passes along the ismatta, or head, of Wágollá-kada-vewa; and I got a photograph from this point across the tank of the wooded hill in the background.

#### Maradan-maduwa.

At Maradan-maduwa (a pálu-gama) in low jungle, reached by the bed of an ela (stream), is a rock, 300 yards from the fields, called Dampitiya-gala. On its sloping side, 5 ft. 6 in. from the ground, must have been formerly an inscription of at least two lines cut in unusually bold letters. Some of the letters are over one foot in length, and the old form of "sa" is used as at Puliyan-kadawala. Only a few letters are legible now.

Mr. Wickremasinghe brought back a few manuscripts from Wágollá-kada, which may be worth having copied

for the Oriental section of the Museum Library at Colombo.

#### Wahal-kada.§

September 26 .- Off at daybreak for Wahal-kada with a posse of headmen and villagers, all now anxious to view "the great tank" known to very few except by report,—so indifferent is the native ordinarily to anything

beyond his own hamlet and those immediately adjoining.

Wahal-kada-vewa may be reckoned among the largest tanks of the Island. In more than one respect rivalling Padaviya, so little is it known (probably owing to being buried in forest at the very north-east corner of the North-Central Province), that the very name does not seem to be in any map; and even by so careful an observer as that ubiquitous irrigation officer, Mr. H. Parker, is dismissed with the premature remark that it is "not a tank of great size.'

The path from  $Mah\acute{a}$ -Kapu- $goll\acute{e}wa$  runs north and north-east at less than a mile's distance east of a long range of low hills called generally  $M\acute{a}$ - $h\acute{n}na$ , "the great ridge," first through Ihala Divul-veva (two miles), a small village, on to Elapat-veva, a still smaller hamlet of  $panikay\acute{o}$ , or tom-tom beaters, two miles further, and the last village north for many a mile of trackless forest. Here we turned north-west, passing soon a beautiful natural lake which nestles between spurs of the Má-hinna ridge, and is never dry. This peaceful little "loch" goes by the name of Gadol-vewa, sufficient proof of the existence on one of the neighbouring heights of brick (gadol) ruins; though

the Vel-panikiyá, village headman, stoutly denied the insinuation, wisely fearing an order to clear a path to them.

Our path from here hugged the east base of the hilly range. No official has passed this way since Mr. J. F.

Dickson in the '70s, made, as Government Agent, a "progress" homewards from Padaviya, staying a night at a perennial "water-hole" in the forest known as "Slėma-ęba," north even of Wahal-kada.

Three miles took as to the gal-pennuma, or rock spill. This I measured carefully; and passing through followed the peramuna (tank) side of the hinna to a ruined building of stone popularly called "Patirippuwa."

After taking measurements of this and photographing a quaint dwarf-figured guardstone, we went on to the great breach, and there breakfasted. the great breach, and there breakfasted.

Half a mile from this, outside the tank, are ruins of a small dágaba and viháré; and nearer still two inscribed

slabs with Tamil inscriptions, which also I photographed.‡

Starting again after breakfast, after another mile and a half north-west along the bund we reached the fine

goda-horowwa or high level sluice. This is in almost perfect order still.

More measurements and a long trudge back to Mahá-Kapu-golléwa; making nearly twenty miles in all. Weather cloudy, but the rain held off.

September 27.—Closing correspondence, writing up Diary, and arranging for the start to Titta-gonewa (ten miles) en route to Padaviya. Everything has to be carried on from here on coolies' heads, and we do not expect to "pick up" our carts again for well nigh a month. The carts will return to Horowwa-potána, and thence along the Vavuniya-Vilánkulam road to Kebiti-golléwa, awaiting us there.

The north-east monsoon is evidently coming in early this year, and we shall probably feel its force before we emerge from these wilds.

Our party was sufficiently large to prevent a she-bear with cubs, which crossed the path close in front, attempting an attack. A single person, or even two or three, would probably have had to fight it out, so fierce are these beasts when met with their young. Velahini wágé, "like a she-bear" is proverbial for ferocity with the Sighalese.

Appendix E., Nos. 50 to 54.

<sup>\*</sup> Compare the following case from the Diary of Mr. R. W. Ievers, Government Agent (December 31, 1886).—"A curious petition received to-day. A man complains that he was informed by 'Appu' that he saw illicit intercourse between petitioner's wife and a low-caste man. Petitioner on this somewhat inconclusive evidence repudiated his wife and 'informed the people of the surrounding villages.' Subsequently the woman 'married' Banda, Appu's brother. The, petitioner submits that 'the scandal has not been removed by any headman, and begs that according to the customs of the country the washermen be forbidden to wash the cloths of these people.' A petition from the woman begging for inquiry also received. Referred both petitions to Ratémahatmayá to settle according to custom.

<sup>§</sup> For further particulars regarding Wahalkada-vewa, see Appendix C. Plate XXVIII. The figure is of the Yaksha kritiya type seen at Anurádhapura.

September 28.—After the inevitable bickering as to their respective loads, got off a dozen coolies from

Mahá-Kapu-golléwa in good time for Titta-gonéwa.

The Mahá-potána Kórála (Mudiyánsé of Kón-vewa) here "took leave" of us, as we were going over into Kunchuttu Kóralé. He has been indefatigable, accompanying us himself to the various places visited in his division during the fortnight spent in it. Without his personal assistance and influence it would have been impossible to get many of the ruined sites cleared sufficiently for examination. Even as it is, I shrewdly suspect that the lesser headmen (on whom devolves the task of turning out labour to clear paths to ruins) have judiciously kept back information regarding certain places not easily accessible.

At Virasole I parted company with Mr. Wickremasinghe, who had directions to examine ruins at Tambaravewa and Kunchi-kulama on his way to Titta-gonewa. My object in making a detour was to personally investigate the course of the two streams, the Tavalam-halmillewa-oya and the "Yóda-ela," which debouch within Wahal-kada

tank, and finally pass through the great breach as one river.

The Vel-durayá of Puliyan-kulama (a village on the right bank of the Tavalam-halmilléwa-oya) was my guide,

with two keti men.

Virasolé is one and a half mile from Mahá-Kapu-golléwa: we turned off thence to the right in a northerly direction. The first village reached was Bandára-halmilléwa, one and a half miles, a nindagama of Ulugalla Ratémahatmayá. From the lips of the Vel-durayá (subsequently confirmed by further inquiry), I learnt the romantic story of the "coup" by which this small hamlet of two houses in a remote part of the North-Central Province has become virtually a village of Cháliyas of the Galle District of the Southern Province.\*

We passed on to Puliyan-kulama, one mile, where the Vel-durayá lives, and a quarter of a mile north of the village entered the dry bed of the Tavalam-halmillewa-oya, here 54 ft. broad (flood-level, but only 19 ft. ordinary channel) and 15 ft. deep. We then walked down the bed of the stream in a generally north-east direction, plunging along ankle deep in sand. A single rock patch of 100 yards or more was passed, and a small perennial pool called "Sudu-kimbulá-wala" ("white-crocodile-hole")—the only water supply, not drawn from wells, for the Puliyan-kulama and Bandára-halmilléwa villages during the dry season.

A mile and a half heavy walking before we reached the junction of the "Yóda-ela," with the Tavalam-halmillewa-oya: where the latter measured 56 ft. broad (flood-level) by 12 ft. deep. Half a mile further up stream at one point it had scoured a channel 62 ft. by 25 ft. in depth.

The "Yóda-ela," judged by its width and depth (17 ft. by 10 ft. at the point of confluence) disappoints expectation; but its size near Rambéwa and Mávata-vewa leaves no doubt that its mouth must have silted up so as

to give the appearance of extreme narrowness.

We now turned our faces south-west by west, keeping the left bank of the "Yôda-ela" within a measurable distance on our left. After three miles of thick forest the path again struck the cla, which had widened out to 58 ft. by 8 ft. deep. Crossing it, and proceeding on due west, within the next mile we crossed and re-crossed the stream (everywhere dry) more than a dozen times, as it zigzags near Rambéwa.† Under the guidance of some chena cultivators of Rambéwa we were led into their village after midday, glad of a temporary halt and scratch breakfast. ±

#### Rambewa.

Rambéwa lies on the right bank of the "Yóda-ela," which passes along one side of the tank. The tank was quite dry, and the unfortunate women of the village have had to trudge for water during several weeks twice daily, three miles and back, to a pool in the bed of the Tavalam-halmillewa-oya—twelve miles every day for bare existence.

\* During the reign of Srí Vikrama Rája Sinha at the beginning of this century, there lived three chiefs of Radulu huru caste, claimants for the rule of the Wanni District: Pattéwa Mudiyanse at Vével-kadawala, Támbára-vewa Mudiyánse at Támbara-vewa, and Hurulu Mudiyanse at Hurulla-vewa.

For over seven years the first two chiefs tried to outvie each other in loyal services to the Court (Mahá-vásala). Ultimately Pattéwa Mudiyanse being received with favour by the Ministers Pilima-talawa, Migastenna, and Molligoda, was made Wanni Unnehé under letters patent (sri-sannasa) granted by the king, setting forth the limits of his jurisdiction.

This excited the envy of Tambára-véwa Mudiyánse, who nursed malicious intentions against Pattéwa, though the latter was his brother-in-law.

Pattéwa Mudiyánse appointed his teacher Udangáwé Badderála his deputy; and Badderála's behaviour being anything but respectful, further embittered Támbara-véwa. Though hating both, in order to attain his end, Tambara-vewa feigned great attachment to his brother-in-law, and

poisoned his mind by falsely slandering Badderála as untrue to his trust. Pattéwa Mudiyánse was not given to mercy. Already had he done to death the Gamarála of Tavalam-halmilléwa and burnt his house about his ears, in order to seize on an inheritance with which the villager had refused to part.

As the result, therefore, of Tambara-vewa's slanders, Pattéwa had Badderála murdered—his near relatives, it is said,

suffering a like fate. Badderála's body was east to the crocodiles at Vével-kadawala.

To escape the just retribution of such enormities, report of which had been carried to the Kandyan Court, Pattéwa Mudiyánse fled to the Trincomalee District; where he died. Some years later the son of Pattéwa Mudiyánse's daughter, named Konamali Chandrasékara Mudiyánsé, returned to his native district and settled at Bandára-halmilléwa. He had two lovely daughters (whose beauty is even now proverbial), Walli Amma and Sinna Amma, besides a son, Pewalapillai.

At this time a low-country man of Salágama caste, Liyanagé Sádris by name, a native of Ratgama in the Kandaboda Pattuwa of Galle District, was either hawking wares in these parts or working at Tambáravewa walawwa as a carpenter. Being young and well-favoured withal, he found little difficulty in winning the affections of Konamáli's eldest daughter, Walli Amma, and eloped with her into the Kandyan hills. After the birth of a child, a boy (now twenty-one years of age, named Bastian Appu), Sadris Appu returned to Bandara-halmilleiva and lived with his wife's father (at this time in straitened circumstances) until Walli Amma's death.

Not content with having stolen one daughter, Sadris contrived to abduct Sinna Amma, the younger sister, who was married to a man of Kumburu-pitiya, and had by him a daughter of the same name. Sinna Amma bore Sádris two

children, Tepánis Appu and Samáris Appu.

Encouraged by the younger brother's success in connecting himself with a family of high birth, L. Juan Appu, who had also come up to "prospect," did a piece of "bride-snatching" on his own account. He abducted Walli Etana, daughter of one Ambaráté, of Bét-kéwa by whom he had a son Kandappu, now dead.

Rumours of this rich and easy prey reaching Ratgama, more Chaliya eagles soon swooped to the spot. Andris and Uyanéris (relatives of Juan Appu) arrived, and were not long in suiting themselves. Uyanéris "filched" a girl of Dáchchi-halmillewa, and by her had two daughters, of whom the eldest is now married to a man of Salágama easte, Odris Appu. Andris was content to take without force the daughter of Punchirála Lékama, of Kendewa, the most notorious cattle-lifter of his day. There are two children. Sinna Amma is dead; and so are the older actors in this sensational drama of real life. The present occupants of Bandara-halmillewa are Bastian Appu, Gregoris Appu, Tepánis Uyanéris, Odris, and his wife and male child.

This village in the northern wilds of Kuñchuttu Kóralé is now to all intents and purposes a Cháliga hamlet,

peopled by natives of a district some hundreds of miles distant.

It would be difficult to match the above as a record of downright cool assurance, by which in one generation a

whole village has been peaceably colonized with aliens of an entirely different caste and blood.

† Not quite sure of our whereabouts the men "coo-hooed" as only Sinhalese can, the call being re-echoed in clear, longdrawn-out tones from the seven-peaked hill (Gal-siyambala-kanda), a quarter mile on our left. A more perfect echo I have never heard anywhere, and we tested it in many ways.

t In the adjoining village Galkadawala a man met his death only a week or two ago under peculiar circumstances. He went in the daytime to drink at a rock water-hole, and was suddenly attacked by two bears and a cub. In a desperate struggle for life he killed one bear and drove off the others, but only to die of his injuries on the rock itself. His body was found there two or three days afterwards side by side with the bear he had killed.

At Rambewa on the bund of the tank is a square inscribed pillar leaning over 30° or so. The writing is greatly worn, but if the pillar is set up straight something may be made of the record. The Vel Duraya

promised to get this done: so I hope to return and examine the inscription more closely.\*

Leaving Rambéwa,† we again followed the "Yóda-cla" up-stream to a gal-pálama ("stone bridge"), half a mile from the village. Measured the bridge and on to Kahata-golléwa, turning sharp thence to Máwata-vewa, two sides of a triangle. We might have gone direct to Máwata-vewa from Rambéwa, but I did not wish to quit touch with the ela until I had traced it to its source, the Mora-oya.

Between Kahata-gollewa and Mawata-vewa we again crossed the dry bed of the ela, here trending east, and when in flood (132 ft. wide by 15 ft. to 25 ft. deep), evidently a fine stream. Mawata-vewa tank was "as dry as a bone"—the surface-mud cracked from the drought. The people have had to dig temporary wells. Near here

there is a gal-amuna, or "stone dam," over the "Yóda-ela," breached.

Reaching Namada-vewa, two miles on (where the regular path from Mahá Kapu-golléwa comes in), and going on half a mile, we once more, and finally, crossed the "Yóda-ela" from right to left bank. About a quarter of a mile further runs the Mora-oya—or would run in the rains, for on the 28th its bed was sand, dry and yielding. It is 106 ft. across by 15 ft. deep at this point.

To reach the dam over the *Mora-oya*, which threw the water down the *Yóda-ela* at its inception, we had to walk up stream half mile.‡ I measured the dam and took a photograph of the *Mora-oya*, just below, where it

flows through a rock gorge.

Here Mr. Wickremasinghe caught me up. Before we reached Titta-gonéwa, a blinding monsoon storm broke over us, and did not pass off till long after we had got in. The Árachchi, under the impression that I intended to stay one night only, had put, up a gaman-wàdiya, or temporary leaf-and-straw shelter, 15 ft. by 6 ft., which naturally "leaked like a sieve," forcing me to take to bed under talipots, as the only means of keeping at all dry. The Tamil coolies, more fortunate, camped in a bana-maduwa of the temple; whilst Mr. Wickremasinghe found dry shelter in the village.

September 29.—The morning broke bright with every prospect of a fine day. Decided to leave Rambéwa for to-morrow and visit Tammannéwa and Herat-halmilléwa. These villages lie north-west of Titta-gonéwa.

#### Tammannewa.

Tammannewa village is little more than a mile distant, but the ruins are situated half mile or more from the

tank, where there is a large stretch of open rock cut into patches by Euphorbia and low bushes.

Immediately after passing a small gal-pota (rock patch) on the left we came to a stone fence running north and south for some 20 yards, with a 6 ft. wide entrance. Close inside once stood a building of brick (the line of the basement can still be followed) 32 ft. square. In its centre is either a bana-ásanaya (pulpit), or a pilima-ásanaya (image pedestal), with a cylindrical stone basin 2 ft. in diameter close to it. It was entered on the east, and had an open hall (32 ft. by 23 ft.) in front, with entrance on either side north and south. The gal-pota, upon which this ruin stands, is continued on. Thirty yards east we found a regular quadrangle enclosed by a brick and stone wall, 140 ft. by 86 ft.

Within this enclosure are a viháré, a dágaba, and a massive moulded—so-called—"gul-enda" (in reality a flower-altar) 12 ft. 10 in. by 4 ft. 10 in. by 1 ft. 3 in. The whole place was completely overrun by an exasperating thorny shrub, which prevented close approach to the buildings, until (with considerable difficulty) I induced the villagers to clear enough to enable me to photograph the dágaba and shrine, and to take measurements of the site

generally,

It seems that the reluctance of the villagers to disturb the yakkho denizens of these ruins is due to a post hoc propter hoc cause. They cleared a portion last year in an unwonted fit of piety, and three or four deaths have since occurred in the hamlet. Argument is simply wasted on such "unsophisticated children of nature." Everything is attributed unquestioningly to the maleficence of demons. It is as well that they should now and again be reminded of their own practical proverb,—rája-káriya (government business), is of a greater moment at times than deviyanne-káriya (service to the gods).

The dágaba is nothing but a mound, 12 ft. to 15 ft. in height and 100 ft. in circumference, within a square

maļuwa 65 ft. each way. Three feet of the octagonal kota stand out of the dágaba bell.

The vihára adjoining the dágaba on the west is quite out of the ordinary—a small building only 11 ft. square by 6 ft. 10 in. high, formed of a miscellaneous collection of stone slabs and pillars, evidently taken from an ancient vihára and put together in the roughest manner. Inside, the roof is ceiled with old pillars, and the available space is 8 ft. by 5 ft. 3 in. The stone ceiling was necessary to sustain the weight of a pyramidal dome of solid bricks, 5 ft. high with 7 ft. slope The only image in this shrine is a small 18 in. Buddha. There is a broken flight of eight steps leading up to the viháré, and a short length of brick and mud wall in front of it. The guardstones here and at the entrances to the quadrangle are larger than usual, 4 ft. 9 in. by 1 ft. 10 in., rounded at top with centre arris, and, like the "moonstones" (7 ft. by 3 ft.) absolutely plain. Beside the viháré steps is a circular mal-ásanaya, 4 ft. 10 in. in diameter. Bricks, 12 in. by 8 in. by 3 in.

By the time the measuring and photographing was finished, it was past midday, and rain clouds driving past overhead warned us to hurry on to Herat-halmillewa. This place proved to be three miles on, a very hot

cheerless walk through low jungle, chenas, and parched tank bed.

#### Herat-halmillewa.

There is little to see at *Herat-halmilléwa* beyond an old dágaba, patched up by the villagers. Its circular tholobate platform measures 120 ft., and is 4 ft. high. The dágaba base is 70 ft. round, and the brick bell (so much as is left of it) only 12 ft. in height. On the west is a stairway of six steps, 3 ft. wide, attached to the brick wing-wall balustrades.

South of the dágaba, a dozen yards or so, is a mal-ásanaya, oblong as usual, 9 ft. 4 in. by 4 ft., which is connected with the site (16 ft. 9 in. by 12 ft. 4 in.) of a viháré of 16 pillars (Kandyan type, raised on pillar stumps) by

two rows of five pillars, seemingly a covered way, 36 ft. in length and 13 ft. in breadth.

East of this ran the stone boundary of the premises, enclosing in a bay (37 ft. square) some buildings of

brick, the outlines of which can yet be traced.

As there was but one path back to *Titta-gonéwa*, and that the one we had just traversed, we retraced our steps without delay, beating the rain by ten minutes. With that perverseness characteristic of these early "bursts" which usher in the monsoons, the storm to-day broke from the opposite quarter to that of yesterday, and as no precaution to meet its fury had been made on that side of my narrow hut, the evening closed in misery and bed, with rivulets running riot among my baggage, and the roof weeping piteously.

September 30.—Returned to inspect and photograph the Rambéwa pillar by way of Namada-vewa and Mâwata-vewa. What a change in two days! The Mora-oya is now flowing fast. At the crossing near Namada-vewa, a current 27 ft. wide and nearly waist deep; the "Yóda-ela," a quarter mile on, hardly less. This bears out Mr. Parker's remark, founded on inquiry, that these freshets come down the Mora-oya very suddenly, entirely altering

‡ For a reference to this "Yoda-ęla" and the dam, see Mr. H. Parker's "Report on Padaviya Tank," p. 3, lines 44 ff.

§ Plate XXIX.

<sup>\*</sup>Appendix E., No. 62.

† The Durayás of this village and of Kahaṭa-gollewa are of the Pédi class, and the Vili Durayás of Puliyan-kulama will have no dealings with them. This was amusingly borne out by the action of the Vel Durayá, my guide, who, though manifestly "dying for a drink," refused the water I freely imbibed at Rambéwa, so long as the villagers were present. I had no difficulty, however, in inducing him to retire with a bottle of the same water as soon as we were well out of sight of the village.

its aspect in a day. Nor was the effect of the heavy rain of the past two days confined to the streams. Mavata-vewa tank, dry to cracking on the 28th, had to-day a sheet of water 300 yards by 100, which we had to splash through, ankle-deep, to reach Rambéwa.

#### Rambewa.

At Rambéwa found that the pillar had been put up by the combined labour of Kahata-golléwa and Rambéwa men. It is 6 ft. in height, squared sharply to 12 in. There is writing on all four sides, but so weathered that I had to be content with a copy marred at present by several lacuna, which may be filled later from a collation with other like inscriptions. The sannasa is dated in the 1st year of a king styled "Abha Salamevan," and reference is made to a "Sen Senevirat Pirivena." †

October 1.—As the weather is evidently breaking, and I am determined to push on to Padaviya at any cost, decided to "lump" two days' work here into one. Sending Mr. Wickremasinghe to examine Tikkewa, I returned along the Mahá-Kapu-gollewa path to examine for myself the ruins at Kuñchi-kulama and Támbara-vewa. Mr. Wickremasinghe's full description has left me little to add.

#### Tambara-vewa.

Támbara-vewa is one of the prettiest tanks I have seen, with thick foliaged kumbuk trees fringing it all round close to the water's edge. Mr. Wickremasinghe is hardly justified in considering the ruins secular, wood-built, and "the likely residence of the Tambaravewa family"—unless, indeed, some ancient monastery was turned to use for a walawwa at a later date. It would almost seem as if there had been a diyágala, or "moat," on two sides.

The situation of the buildings was excellently chosen,—their back resting against the very bund of the tank, to which a broad flight of steps led down. There is no undergrowth, but the many large trees cast a sombre

shade over the site in keeping with the remains of a dead past.

The following is Mr. Wikremasinghe's report of the ruins, with slight modification and a few extra particulars added :-

"On arriving in the afternoon at this cluster of ruins, which is situated below the bund of the village tank, I was struck with the simplicity of the plan and the absence of ornamental stonework which form a characteristic feature of the sacred architecture of Ceylon. That its buildings had been constructed of wood there seems to be no doubt. It was the likely residence of the Támbaravewa family.
"The ground round the ruins is raised, and the site oblong." It is bounded by a stone rampart 208 ft. by 82 ft.,

and bisected so as to form two terraces, one higher than the other, by a bemma, or stone bank, running parallel to

the eastern and western walls, which make the short side of the quadrangle.

"The main entrance to the first or lower terrace is on the east by a flight of five steps (6 ft. wide) leading to a porch 18 ft. square, the basement of which appears to have the usual torus and ogee moulding. Two balustrades 3 ft. 3 in. with splayed sides 41 ft. long, and two plain guardstones terminate the sides of the steps. The four pillars at the back of the porch, which are in a line with the eastern boundary wall, perhaps mark a large doorway

"The wall on the right runs 24 ft., while on the west it is continued for 40 ft.. The southern wall seems to have had no entrance, though there is a gap 6 ft. or 8 ft. wide, probably due to the falling away of the stone slab

near the south-east corner.

"Within the first terrace are to be found a mútra-gala (urinal stone) 2½ ft. by 1½ ft., lying some 30 ft. west of the porch, and a flight of five steps (6 ft. wide, 12 in. tread, and 6 in. rises) flanked by balustrades (3½ ft. long and 2 ft. high) with splayed sides, and by plain guardstones. On going up these steps I saw before me at a distance of about 18 ft. an opening (6 ft. wide) in the northern boundary wall at a point 30 ft. east of the bisecting wall above-mentioned. This opening might have led to an adjoining building outside the wall as indicated by the remnants of another wall running out at right angles.

"Not being able to find any more traces of buildings within this area, I ascended the flight of five steps (similar to those already described) leading up to the higher terrace. A few feet in front are two pillars 6 ft. 6 in. high, and some flags lying horizontally between, as well as behind, the pillars. A little further on the right is a stone basin 2 ft. 6 in. by 1 ft. Another flight of five steps, 31 ft. west of the pillars, leads up to the threshhold flag 6 ft.

by 2 ft. 6 in., of what seems to have been a wooden building constructed on a low brick basement.

"Further on again is the western boundary wall. Ascending a set of four steps there, similar to those at the eastern wall, I reached still higher ground with no traces of buildings; only a path, which goes straight 100 ft. to the bund, mounting it by a flight of six steps with plain guardstones and balustrades, and thence down to the water by a flight of steps on its inner slope.

"South, about 30 yards, on the outer slope, is a stone figure of Ganesa lying under a tree."

## Kunchi-kulama.

I passed on to Kuñchi-kulama, which is a pálu-gama (lately bought by Moormen of Pattéwa) crossing the Tavalam-halmillewa-oya, now running strong. Some of the Moors who had started ploughing the tank readily guided me to the ruins across a hinna, by a different approach to that taken by Mr. Wickremasinghe three days ago. The jungle growth has buried the buildings so completely that the lines of the monastery could only be followed with the greatest difficulty, not lightened by the myriads of green caterpillars ("koţi-embuló," the Moors call them), which hung from every twig at the end of long silky threads, and fastened on to face, hands, and body.

I followed Mr. Wickremasinghe's explorations, and can vouch for their patient accuracy. He records:—

"On September 28 we left Maḥá Kapu-gollewa and started for Titta-gonewa. I was directed to examine the ruins at Kuñchi-kulama and Támbara-véwa; the one an abandoned village now being cultivated by Moors, two and a half miles north-east of Mahâ Kapu-gollewa, and the other a mile and half further, once the residence of a great chieftain, Támbaravewa Mudiyánse, now a bandára village of Ulugalla Ratémahatmayá.
"The straggling village path from Mahá Kapu-golléwa, after running for a mile or so through paddy fields

and along bunds of tanks, enters the forest, from which it emerges only at Kunchi-kulama below the hinna (or

watershed) of the village.

"A quarter of a mile to the right on the hinna itself are the ruins in dense jungle still wet with the rain of yesterday, and infested with swarms of caterpillars hanging from the boughs.

"The ruins seem not to have been examined before. The Government Archeological Return simply mentions the existence of a "dágaba and stonework in ruins."

"I approached the arama on its southern side, along a path cut by the Moorish cultivators under the orders of the Kórála. The first thing that met my eyes after passing a small pond to the right was "a stone fence' abutting against two side walls on the east and west, so as to form a quadrangular enclosure 310 ft. by 130 ft. I entered the premises by an opening 6 ft. wide, probably the southern entrance. Forty yards further north another stone wall runs east and west parallel to the southern fence. On entering this also I found myself in a petma (or path) between two large buildings laid next to the wall and parallel to each other, the space between them being 40 ft. Both face north.

† Appendix E. No. 62. The subsequent discovery of an almost identical inscription, perfectly preserved at Iri-piniyéwa, a mile or two distant, has permitted of a safe reading of the whole of the Rambéwa pillar.]

[ 498 ]

<sup>\*</sup> The people of Rambewa openly expressed their belief that my arrival on the scene, and the setting straight of a pillar which had been aslant for centuries, had a definite connection with the heavy fall of rain—the first of any practical good for months.

"The one on the right seems to have had a basement 48 ft. wide (at front and back), 78 ft. long (at the sides), and about 2 ft. or 3 ft. high. The entrance, 4 ft. wide, is by a flight of five or six steps (12 in. tread and 6 in. rises) flanked by two plain balustrades with splayed sides and two plain guardstones, each 2 ft. broad, and 3 ft. above ground, resembling a reversed shield. The roof appears to have been supported by 24 dressed pillars (of which 10 are still in situ) laid out in six rows of four pillars. Each of the pillars in position measures 9 in. by 8 in., and is 7 ft. above ground. At the south-east corner of this building was found a standing figure of Buddha (life size). Its feet, head, and arms, which had been separately attached, are missing.
"The building on the left is of the same size and pattern as the one described, except that it seems to have

had 36 pillars instead of 24, in six rows. Only six of them are in position.

About seven or eight yards further north, along the west boundary wall, is a flight of steps (eight) 5 ft. wide. On ascending it I found traces of a path due west at right angles to the wall. Creeping through the thorny bushes for ten yards, I came to a 24-pillared building, 20 ft. by 15 ft., probably a pilima-gé. The arrangement of the pillars resembles that of the first mentioned building. Here is a seated figure of Buddha, head broken off, 18 in.

"Returning to the steps at the stone wall and proceeding 60 ft. northward along it, I reached slab rock. On

this are traces of a building and a pond.

"The western boundary wall ends here. I therefore turned eastward along the northern wall, until at a point 60 ft. distant I saw an opening (5 ft. or 6 ft. wide), which may have been the northern entrance. Then the wall is

continued 65 ft. until it meets the eastern boundary wall.

"About 100 ft. north of this corner are traces of a small building of eight pillars arranged in two parallel rows. About 30 ft. south of the same corner is a ruined dágaba adjacent to the eastern wall on the high ground outside. Its maluwa is 40 ft. square. A sri-patula stone, edges moulded, is found lying on the east side of the dágaba which is covered with thick low jungle. Its garbhaya has been broken into by treasure-seekers.

"The ground outside the eastern boundary is full of rocks, and rises rapidly towards the ridge of the hinna. Below the wall, and in front of the building above described, grows a large number of tall ironwood trees (ná-gas)

often met with at Buddhist temples."

#### Tikkewa.

Mr. Wickremasinghe returned from Tikkéwa, with some notes, which he will embody in a connected description.

It is convenient to insert this here :-

"An abandoned village, four to five miles from Tittagonéwa, mentioned in the Archæological Return as containing a ruined dágaba, 40 pillars, and a carved slab, all in the jungle.

"The cluster of ruins, encompassed by a stone wall nearly 240 ft. square, is indeed under a dense low jungle,

on the east bank of a stream, said to flow to Bandara ulpota, a tank half a mile south.

"I was able to find sites of five buildings within the enclosure, and two spouts, each 31 ft. by 11 ft., on the east

boundary wall. The buildings are-

"(i.) A viháré in the north-west corner, 35 ft. by 45 ft., with dressed pillars, each 15 in. broad, 12 in. thick, and 6 ft. 10 in. high above the ground. They are laid out on the basement in four rows 4 ft. from its edge, the intercolumniation being 6 ft. by 9 ft. The basement is built on stones, and seems to have had an ogee moulding. A portion of the coping stone, which was lying on the ground close by, has a projecting moulding similar to two ogees meeting together so as to form a high ridge or fillet at the centre. The entrance is on the east by a flight of four steps 6 ft. wide The two makara balustrades on either sides measure 2 ft. by 3 ft. by 9 in. each. The carvings on them are well finished, each having a bowl surmounted by a lotus plant with buds and full-blown flowers cut in relief just below the mouth of the makara. The "moonstone" and the guardstones in front being almost underground cannot be measured or described. The bricks employed in the building are of moderate size, being 12 in. by 6 in. by 3 in.

"(ii.) A dágaba on the north-east with a large stone mal-asanaya, 8 ft. by 3 ft. by 4 in. on the north. The dágaba has been dug into, and was, at the time of my visit, overgrown with thorny jungle which prevented my

taking measurements.

"(iii.) Another dágaba on the south-east, also rifled,
"(iv.) Traces of a building near the southern boundary with two entrances on opposite sides. At one of them was found a guardstone 3 ft. 7 in. by 1 ft. 3 in. with a pun-kalasa or flower-pot, carved in low relief. "(v.) A mound at the south-west corner with a few broken pillars scattered about.]

October 2.—Started baggage coolies off early for Padaviya, accompanying them as far as Tammannéwa. We then forged ahead, as I wished to see the "lion spout" at Sinhaya-ulpota, five miles on.

#### Sinhaya-ulpota.

The path from Kebitigollewa converges at Sinhaya-ulpota with the one we followed. This village is a pálu-gama, with a good tank and was abandoned some years ago. The Morakewa people still cultivate under it. There is a small viháré here (an appanage to the Vihára-halmillewa temple), with a single priest. The mis-styled sinhaya-pilla, or "lion spout," was originally on the slope of the hill near the temple, some distance from its present position at the bottom. Three or four years back the then resident priest induced men of the nearest village to drag it down

of the nearest village to drag it down.

The supposed lion (sinhaya) headed spout, and the spring (ulpota) of delicious cold water, which was made

to flow through the mouth of the beast, have given the name to the village from Kandyan times.

The stone spout is rectangular, about 6 ft. in length by 1 ft. square, finished—not with the head of a lion, but the gaping jaws of a makara—a glaring instance of the persistency with which error can be perpetuated ! In Diaries of Agents of Nuwarakáláviya, I have met with the following references to Sinhaya-ulpota:—

"August 26, 1853 .- At this place, as the name ('the lion's spring') denotes, is a delightful spring of never failing water gushing down a hill or hinna. The course of the little rivulet is densely covered with pepper-vine and shaded with almost every fruit tree. The breadfruit tree was absent, and the priest through whose compound the stream runs had not even heard of such a tree. Anciently the stream was conducted along an open stone pipe ending in a carved lion's head. This is still to be seen; but the water no longer passes through it. The priest promises to have the old carved stone replaced, and to let the water once more through the lion's mouth. It is a pity if he does not do so, as it would have a pretty effect and no more labour needed than dragging the stone some fifty yards. The village of Sinhaya-ulpota, strange to say, is a small and insignificant one. One would have thought the blessing of pure and never failing running water would have been appreciated in this parched up country .-(J. Northmore.)

<sup>\*</sup> An unconventional priest. He spoke Tamil as well as Sinhalese, and in passing us when seated in his pansala bent low inclining the shoulder, the usual sign of inferiority and deference! Buddhist priests, who know what they are about, stoop to no one. The priest (as at Relapanawa) complained that the villagers about lent him no assistance—in this he was supported by the dáyakayá of Morakéwa,—that his roof was not thatched, nor his fence repaired; so that he was wet by the rain and elephants played pranks in his back yard. He begged me to send for the defaulters and admonish

- "July 23, 1864.—Arrived here in the afternoon from Padivil, 8 miles. This village derives its name (sinha, 'lion'; ulpota, 'spring') from a spring of beautifully clear water which never dries up. In former times the water was conducted from the spring to the village by stone pipes terminating in a representation of a conventional lion's head, from which the water poured and which gave the name to the village.—(R. Morris.)
- "September 4, 1869.—Through forest of fine timber (including the na tree, a very strong wood, and regarded as sacred and fit only for religious edifices) to Sinhá Ulpota, 'the lion fountain,' so called because the never failing spring of delicious pure water used to flow through a stone trough (still in existence, though the water does not flow through it now), with a lion's head, at the end of the mouth of which the stream proceeded. The spring waters a line of beautiful arecanut trees planted along its course. Here there is an old iron cannon marked with a crown and a P, said to have been taken from the Dutch.—(L. Liesching.)
- " August 18, 1873.—All that remains of this village is the pansala inhabited by a priest. The viháré has been allowed to tumble down, and the gankárayó have deserted it. Orders given to the Korála to endeavour to bring them back, as the tank is still in good order.—(J. F. Dickson.)
- "February 3, 1887.—Sinhaya Ulpota, a fine spring; ruins of viháré; a spout and water channel. 'Lion spring 'the village is called from the gurgoil. There was lying here an old English cannon: no history, but said to be here "from the Sinhalese times;" possibly from some vessel wrecked at Kokkelai, as it looks like a ship's gun.—(R. W. Tevers.)

#### Padaviya.

We then made a fresh start for our camp at Padaviya. There are no inhabited villages on the path between

Sinhaya-ulpota and Padaviya, a distance by "the shortest cut" of nearly eight miles.

There is a fair bridle path the whole way, and as it passes through forest we felt no inconvenience from the midday sun. Forest extends to Walanteliya-potána, the first of the open reaches of grass'land (kudával) interspersed with wooden clumps and an occasional low rock outcrop, within Padaviya-vewa, which extend to the bund on

Five miles from Sinhaya-ulpota, after traversing the bed and fields of two abandoned tanks, Kudá Nika-vewa and Maha Nika-vewa, we reached the Mugunu-oya. The stream here is 70 ft. from bank to bank and 20 ft. deep.

Breakfasted in its sandy and almost dry bed.

The usual path continues to skirt the river for some little way, crosses it, and then winds through "reaches" and over rock patches, Divul-kudáwa, Talapa-gal-eliya, Rata-miris-wádiya, Hává-gala-eliya, aud Havi-gala-eliya ultimately sweeping round eastwards through Navara-kada-mulla along the inner face of the huge embankment.

We took a somewhat shorter course almost directly north passing across a succession of grass stretches and forest patches, Walanteliya-potána, Wá-potána, Helamba-gal-eliya, Gala-hiti-yáwa, Kandebé-eliya, until we gained

Eluwa-hengichcha-gala ("the rock where the goat hid").

At this point the two hills, Etum-balana-kanda and Deviyanne-kanda, which help to form the great bund of Padaviya, first came into view a mile across Mahá Wúdige dúwa, the feeding ground of the very few wild buffaloes remaining unkilled in this tank.

An ancient petmaga, or road, is traditionally said to have run from Mora-goda (a forest tract so-called, two or three miles south of the bund), past Eluvá-hengichcha-gala to Deviyanne-kanda; and a line of slightly raised

ground was pointed out to me as its course.

The sun was now sinking well down, and the picture of the straggling line of coolies—we had caught them at the pool in Kandebé-eliya—heavily loaded, picking their way slowly through the tall ramba grass, and the stretch of level plain, with forest at back in the distance, instinctively recalled to my mind-magnis componere parvapictures of African travel.

Crossing the Mugunu-oya near the foot of Etum-balana-kanda, we shortly fell into the more circuitous path

by the bund mentioned above, and half mile on reached our camp.

The Kórála had preceded us here three days back. The huts are put up in a place cleared of low jungle, directly below the bund of the tank, inside—the site usually selected for the camp of Europeans who visit this still little known tank. The river runs within 150 yards, and the breach is not a quarter mile off.

The heavy work and exposure of the past week brought on a sharp attack of fever, and forced me to take to

bed at once. Heavy rain for an hour after dark.

October 3.—Strong fever.

October 4.—Fever abating: able to sit up. Sent my Assistant and coolies with the Kórála to Alut-halmilléwa, six miles distant. Very severe thunderstorm about mid-day, lasting more than an hour; afterwards more showers. Night set in without the return of the party. As I imagined, they had found too much to do considering the inclemency of the weather, and elected to stay in the village for the night. About 9 P.M. a messenger arrived confirming this, and asking for change of clothes and provisions early next morning. A note from Mr. Wickremasinghe informed me that he had half completed a rough plan and measurements of the ruins, which were far more extensive than the Archæological Return shows.

October 5.—Too weak to walk beyond a few yards. In the evening Mr. Wickremasinghe and his party returned very "draggled." The Má-oya too swollen this morning to admit of crossing, until I ordered a couple of trees (one on either side of the river) to be cut so as to fall inwards. The "relief" only reached the party as they were returning. They fared poorly last night, though they had the best the village could afford, chiefly kurakkan, fine grain.

Mr. Wickremasinghe brings back careful notes, and an intelligible plan of the ruins at Alut-halmilleya as well as two fragments of ornamental bricks.2 In excavating some steps, a portion of an old inscription

(of king Vahaba) was found on a step.

These ruins should be further examined if possible. I have meanwhile every confidence in the reliability of Mr. Wickremasinghe's work, and feel therefore less inclined to chafe under my own unfortunate inability to attempt to go so far afield at present.

Rain less frequent and heavy to-day.

#### Alut-halmillewa

Mr. Wickremasinghe's notes on Alut-halmillewa are as follows:—

"Left Padaviya with a few coolies to inspect the ruins at Alut-halmillewa, a village six miles east, described

in the Archæological Return as containing a ruined dágaba and 20 pillars in the jungle.
"We first crossed the confluence of the two streams, the Mugunu-oya and Mora-oya, over the roots of a huge kumbuk tree and some rocks lying across the bed. Thence walking for about two miles through ramba grass on the muddy bed of the Padaviya tank, we entered forest, through which footpath runs for a mile and half to Bogaha-vewa. Its sole inhabitants are a few families, "Wanni minissu"—undoubtedly the descendants of Veddás, for some of them still use the bow and arrow in hunting.

"Alut-halmillewa is two miles further on the same footpath. The ruins lie a little to the north of the tank within a "call" from the village. They consist of four buildings: two viháres, a bódhi-kotuwa, and a dágaba within consecrated ground, which seems to have been enclosed by a quadrangle wall and a moat, although of

these only few traces can be seen.

"Fifty feet south of the first and bigger vihára, near what seems to have been a gate of the southern boundary wall, I found a stone 3 ft. 9 in. by 2 ft. 6 in., resembling half an egg, hollowed to contain water. Next to it is a smaller stone, which is evidently intended for the worshippers to wash their feet before entering the sacred precints. The villagers call the stone basin 'handun poruwa.' A few feet outside the gate there are marks of a building, perhaps the residence of the incumbent priests.

"The first viháré, the basement of which measures 65 ft. by 50 ft., has sixteen pillars (each 9 ft. square and 5 ft. above ground), laid out in groups of four at the four corners, about 16 ft. from the edge, the intercolumniation being  $2\frac{1}{2}$  ft. by 9 ft.; the six pillars in front (three in each side) supported the roof of a porch 16 ft. by 9 ft. The basement 2 ft. high, built of bricks, seems to have had a moulding. The entrance is on the south-east by seven steps 5 ft. 2 in. wide, 1 ft. 2 in. tread, and 5 in. to 6 in. rise, terminated by a plain 'moonstone.' or guardstones have been formed.

"Whilst digging for the steps I discovered an inscription on the head of the fifth step. The greater part of

it is quite defaced, perhaps by constant walking over.

"The king mentioned seems to be Vahaba Raja, who, according to the Mahawansa, reigned for forty-four

years (66-110 A.D.).

At the back of the viháré is a large size standing figure of Buddha, half buried in the ground. Its head and arms, which had been fixed on, are missing. I had the figure dug out. It is 5 ft. 7 in. high (up to neck), 2 ft. broad across breast. Its feet rest on a circular pedestal 2 ft. 2 in. in diameter, ornamented. Two pieces of bricks exquisitely carved, one with a sort of scroll work within a rectangular beaded band, and the other with a drooping full-blown lotus,† were also picked up from among the broken bricks and tiles scattered about the place.

"If the inscription at the steps belongs to king Vahaba, as is probable, this temple may have been one of the many built by him. And in this respect, considering the space occupied by the obliterated letters in the third line of the inscription, I am inclined to read 'Tisawa' as part of the name of the village Tissawaddhamanaka, at which king Vahaba constructed the Mucela Vihára, and conferred on it 'the moiety of the waters of the Alisara

canal.'‡ (Mahawansa XXXV.)
"Fifty feet to the north, and parallel to the first, is the second viháré, 36 ft. by 26 ft., with twenty-four dressed pillars, of which ten are in situ. They are 10 in. square and 8 ft. above ground, and are arranged in four rows, six in each row, the intercolumniation being about 7 ft. The entrance is probably on the east side, where there is a large quadrangular slab with splayed corners and smoothed surface measuring 9 ft. 8 in. by 6 ft. 8 in. by 1 ft. 4 in. Two small stone pillars stand near it, one on each side.

"The dágaba, 14 ft. high, is 100 ft. south of this building, and is surmounted by an octagonal pinnacle (kota) 1 ft. 8 in. high and 2 ft. 2 in. in girth. The dágaba maluwa is 50 ft. square, and is reached by a flight of seven steps on the west. Near the steps are a sri-patula 2 ft. 2 in. by 2 ft. 2 in. by 10 in. and mal-ásanaya 4 ft. 10 in. by 3 ft.

"A mound of earth with brick basement 3 ft. high and 25 ft. square, situated about 100 ft. south of the first viháré, marks the probable site of the terrace of a bo-tree. The entrance on the north is by a flight of five steps

3 ft. 8 in. with guardstones carved with dorațu-pálayas 2 ft. by 1 ft.
"The heavy rain that poured on the first day of my examination of the ruins hampered my work, and made my return to the camp almost impossible. I was therefore obliged to take shelter in a hut, where I passed a most uncomfortable night near a fire drying my wet clothes. The man whom I sent for a change of clothes and some food was only able to reach the camp late at night. The Vel-Vidána of the place did his best to get me and the coolies some kurakkan and a little rice.

"The weather cleared next morning. I was able to complete the examination of the ruins and return to the

camp early. Food and clothes met us half way."

#### Padaviya.

October 6 .- Directed Mr. Wickremasinghe to go to the "Mora-goda" ruins, about a mile from here north-east, outside the tank, and generally to clear jungle round the buildings, &c., preliminary to my visiting the site to-

Able to get as far as "Walakkidanguwa" (the short stretch of the Má-oya, between the confluence of the Mora- and Mugunu-oyas, and the great breach through the tank bund), where I hit on a lovely "peep up stream" for a photograph. Also had a first look at Párakrama Bahu's inscribed pillar on the bund west of the breach. Weather sunny, but more rain to come.

In the evening Mr. Wickremasinghe reported that the ruins at "Mora-goda" were in thick jungle, and would

take some days to explore.

October 7.—In the morning re-visited the pillar near the breach, but whilst copying the inscription driven back by heavy rain.

Tamil coolies sent to "Mora-goda" to excavate the basement of the (so-called) "Patirippuwa."

In the afternoon walked to the "Mora-goda" ruins with difficulty. On the way inspected the medley of cut

stones on the east bank at the great breach, no doubt part of the ancient meda-horowwa, or low-level sluice.

Before reaching Mora-goda, caught in a sharp storm, which drenched us; but went on. Mr. Mortimer of the Survey Department has recently been working at *Padaviya*, surveying the bund, and apparently (though I have no intimation of this) by his lines and pickets, some at least of the "Mora-goda" ruins. In any case, it will be well not to trust to the chance of this, and to examine independently, adopting Mr. Mortimer's survey afterwards if one exists.§

The Kórála showed me all the ruins, including the wells (from which the place has been named "Lin-hat

Mora-goda)," inscribed slabs, and sculptures; and I was able to decide on definite work.

The dank jungle dripping from the recent showers, the swarms of mosquitoes, and countless "strands" of green caterpillars hanging from every stalk, make exploring and jungle work just now exceedingly trying. On return had to go to bed at once, the exertion and wetting having brought on a return of fever.

October 8.—Fever. Unable to stir out. Mr. Wickremasinghe and the Tamil coolies (now joined by four Sinhalese villagers with keti for jungle felling) to "Mora-goda" to make a plan, take measurements and continue excavation. Reported discovery of more Tamil writing (besides the three slabs) on the fillet of the coping and the block of the basement of the "Patirippuwa." Besides these there is the pillar inscription (Sinhalese) discovered by Mr. H. Parker in 1886.

Mr. Wickremasinhge completed one-third of the measurements. Weather again all that could be desired.

October 9.—Not feeling strong enough myself to undertake the long walk, sent my Assistant with the Tamils to Buddhanne-hela, some miles north of Padaviya. Mr. Wickremasinghe may be trusted to render a good account of his exploration of the place.

Spent the forenoon in finishing the copying of the fine inscription (Parakrama Bahu's pillar) on the bund.

Caught in a smart shower. No rain afterwards.

<sup>\*</sup> Appendix E. Nos. 63, 66. † Plate, XXXVI. † Ingenious, but too speculative—B. § Mr. Mortimer included the "Mora-goda" ruins in his survey of Padaviya; and his plan has been utilised inpart.

Mr. Wickremasinghe did not get back to camp till nearly 9 P.M. The party lost its way and was glad enough to place the river between it and a forest in which bears and elephants abound. Mr. Wickremasinghe reported that the distance was about 12 miles (sic), that the rocky ridge would not be worth my while to visit but for a fine pillar inscription of a king "Abha Salamevwan," which he had discovered in a kovil under a boulder, used as a door-post and put in upside down. The caves, he states, have no inscriptions, and the only sculpture is a small Muchilanda-shaded Buddha in one of the caves.

I must make an effort to get to the place.

October 10.—Spent the whole day in the "Mora-goda" jungle taking notes.

There is work here, if full excavations be undertaken, for weeks. All I can do now is to ascertain what exists above ground as far as the thick forest permits of an examination, necessarily not free from doubt and

probable omission.

Had the "Patirippuwa" basement excavated to the original ground level, some three feet down, in order to get accurate measurements of its complete moulded outline. The design of moulding recalls Bérendi Kóvil in the Three Kóralés, but does not equal the latter for variety and grace. On the coping fillet are cut two lines in old

Tamil letters, not very legible: in laying bare the elevation, more letters were discovered on a portion of the block.

Photographed the inscribed (Tamil) slabs near the "Patirippuwa"; also its moulded basement, a carved pillar, a "stand"† stone bull, figure of Padmapáni‡, a sedent Buddha (half the face split off)§, the dágaba, a stone window,† and one of the ten (not "seven") we.ls.

Assistant engaged in surveying (with prismatic compass) the enclosure in which lie the ten wells.

October 11.—To "Mora-goda" again. Copied and photographed the pillar with the Sinhalese inscription of "Siri Sang Bo Kasub" (16th year). The writing on the whole is well preserved, though some letters are completely

Mr. Wickremasinghe still surveying. Weather continues fine.

October 12.—Commenced excavating the innermost room of the "Patirippuwa": soon discovered a chamber lined with stone, and at the centre, in situ, an evident lingam. So the "Patirippuwa" proves to be a Saivite temple. Photographed the great breach, the ruins of the sluice on its east bank, and the fallen lion. Weather apparently set fine for the time.

#### Buddhanne-hela,

October 13.—Started in "lightest possible marching order" for Buddhanne-hela-kanda, prepared to camp out in the caves. This on the strength of Mr. Wickremasinghe's report of the distance, and the number of lines to be read on the inscribed pillar. The day was fitful, clouded and sunshiny by turns, but without rain.

The path, after leaving "Mora-goda," runs for half a mile down the course of an ela, which I found trended very slightly north of west by following it up for half a mile upwards. It is not improbably the pita-wana or

spill-water stream, at the east end of the bund.

The path then winds through tall forest with no break for four or five miles; until it passes through a "water-hole," Ramba-wala, and a quarter mile on meets a long pool (Wá-gaha eba), waist deep, though only some 30 ft. broad. Another mile, and a second pool, Palu-gas-wala, also on the left. Subsequently the path crosses a flat rock known as Hamala-gala, and further on a larger patch 200 or 300 yards by 60, called Diggan-gala. Half mile more and Buddhannehela is reached, the path skirting its east side. The distance from Pada-

viya must be nine to ten miles. The bare ridge known as Buddhanne-hela lies roughly north and south. A climb of twenty or thirty yards brings one to 43 rock-cut steps; these lead on to the summit. Here is a strange hulk-like boulder, 35 ft. in height, which has been doubly utilized, to erect thereon a dágaba and to shelter a shrine (Cave No. 3) under its south overhanging side.

The following notes regarding the caves, &c., made by Mr. Wickremasinghe, I verified:—

"Cave No. 1.—Very small; faces south.

"Cave No. 2.—Faces north; 22 ft. deep, 15 ft. broad; half filled with earth and bats' dung; 5 ft. present height. No inscriptions; katáraya badly cut.

"Climbed up the overhanging rock, which forms the roof of this cave. Found traces of a small brick

building (perhaps a mura-gé) and a stone altar slab 1 ft. 6 in. "Cave No. 3.—West of Cave No. 2 and adjoining it is slab rock. Forty-three steps are cut in it leading to Cave No. 3. This cave, which faces south-west, is formed by a large boulder, 51 ft. by 16 ft. and 35 ft. high, lying on

the large flat rock as if dropped there by some yódaya (giant). "The boulder's summit is inaccessible, except with the aid of a long ladder. A mound of brick in its summit was probably once a dágaba. The cave is 16 ft. deep, 16 ft. wide, and 8 ft. high; the katárama is high. Within the cave is a brick building, seemingly a Pulliyar kóvil. The porched entrance and vestibule, which extends outside the cave, is 27 ft. long, 12 ft. wide. Brick wall, 1 ft. 4 in. thick and 7 ft. 9 in. high (outer wall), 3 ft. inner wall. Basement of the building has the usual brick moulding.

"The lingam (and yoni) is placed near the black wall. Pieces of a broken Pulliyar are found on the slab rock

close by the kóvil. Bricks of the kóvil 10 in. by 7 in. by 2 in., and 10 in. by 5 in. by 2 in.: pillars, some dressed, 8 in. square, 4 ft. high; of the dágaba, radiated, 17½ in. by 12½ in. by 12½ in. by 2⅓ in. thick.

"Within the porch I found a square pillar 9 in. square by 6 ft. 4 in., fitted with tennon and mortice for a doorpost. It is covered with a long inscription on the four sides, and had been put in upside down. Letters under earth proved tolerably clear. The pillar evidently belongs to some other ruins. It is dated 10th day of the waxing moon of Poson of the third year of a king 'Abha Salamevwan.' A few rock-cut letters were also found near the boulder.

"Close to the kóvil in a gal-wala, or rock pool, was found a stone 2 ft. 2 in. by 1 ft. 7 in., perforated with five

square holes.

" Cave No. 4, facing east, 32 ft. wide, 18 ft. deep, 10 ft. high, is 70 ft. south of Cave No. 4 and 130 ft. south of No. 2: katáré rough. The mouth is covered by a rectangular wall built of brick, 1 ft. 8 in. thick, and about 6 ft. high. The room, 13 ft. 9 in., by 11 ft. has three entrances. Width of the front entrance 3 ft. 2 in., and that of the side entrance 2 ft. 7 in. "A seated Buddha protected by seven-hooded Någa in the room. The figure is coated with chunam, and is

2 ft. 2 in. high, head to feet, and 2 ft. across legs. Bricks 12 in. by 9 in. by 21 in.

"Cave No. 5, facing west, 38 ft. wide, 18 ft. deep, 11 ft. high. No inscription; 'drip-line' poor. This cave is at the back of Cave No. 4, and is formed by the same rock."

The pillar proved to be in such good preservation that by 5.30 r.m. we had read the whole contents,

completed photographs, and notes.

Decided to return to Padaviya, and prepared "chule" lights. Walking with a will, the eba was passed before At the ela we had twice a temporary check at the spot where Mr. Wickramasinghe and his men fairly lost themselves on the 9th; but gained Mora-goda as the moon rose to help us somewhat with faint light struggling through the boughs. Camp reached by 8.30 P.M.

<sup>§</sup> Plate XXXIV. † Plate XXXIII. † Plate XXXII. \* Plate XXX.; XXXI. I have been unable to find anywhere that this place has been previously visited by a European.

Plate XXXVII. \*\*See ante, Appendix A., p. 12, note §

#### Padaviya.

October 14.—Morning occupied in taking a photograph\* and "squeeze" of the pillar inscription on the bund. Later, climbed Deviyanne-kanda, three-quarters of a mile from camp. There are faint indications of former buildings on the summit near the trigonometrical beacon. The view over the tank with its open stretches and wooded clumps, and the forest beyond, was unfortunately marred by a cloudy sky and drizzle, which rendered the outlook hazy. Nevertheless tried from the summit two photographs of the tank towards the east and southeast, covering the part of the Má-oya before it passes the breach, Etum-balana-kanda, Illuk-kudáva, Wádigé-dúwa, and a portion of Helamba-gal-eliya. Northwards the Buddanne-hela rock and the neighbouring hill Kongolléwakanda could be made out, with Aspaya-bendi-kanda somewhat to the west.

After breakfast to Mora-goda to complete the excavation of the Sivá Déválê, and take final measurements. Had earth removed to ascertain the manner of entrance into the sanctum. Photographed the lingam and

Then with Mr. Wickremasinhe followed up the broad channel or street leading to the point where it branches right and left to the high ground near the pokuna.

October 15.—Despatched baggage on coolies' head early for Yaká-vewa, twelve miles through forest, south-

west.

The path follows the tank bund as far as the old high-level sluice (goda-horowwa)—which I examined and photographed on passing—and thence over  $H\dot{a}vi$ -gala and  $H\dot{a}v\dot{a}$ -gala, leaving the embankment gradually more and more to the right, before the path to Sinhaya-ulpota (the usual path, not the "short cut" we adopted on our arrival) branches off. From this point the path touches no village till it enters  $Yak\dot{a}$ -vewa.

Some rocky humps and patches (Guruvá-meru-gala and Us-gala) are the only breaks in uninterrupted

forest until Námba-kada tank intervenes at six miles, or about half way.

#### Namba-kada.

A large abandoned tank, through the west outskirts of which the path from Yaká-vewa to l'adaviya passes. Branched off to see an inscribed pillar. It lies three-quarters of a mile down the bed of the stream issuing from the large breach, itself a mile from the path. The Kunchuttu Arachchi had had the pillar (which was aslant) set up straight. A hurried examination showed that two sides are weathered beyond hope of decipherment; the writing on the other two is not altogether legible. Shall return to-morrow and attempt to read what remains of the

On the way to the breach stopped to measure the fine old bisokotuwa of the goda-horowwa. This ancient "silttrap" measures 10 ft. by 9 ft., and is 16 ft. deep to the rectangular conduits. Each side of the bisokotuwa is faced with eight courses of monoliths 2 ft. 6 in. in thickness. Some 2 ft. of the north and south side slabs are incised 4 in. at the east end, evidently to allow of wooden regulating doors in front of the two channels (nalal), which passed

the water out of the tank. On the peramuna, or inner face, the intake was a single culvert centrally placed.

On to Yaká-vewa. Two miles from Námbá-kada the path passes through Halmilla-potána, a pálu-vewa;

and a couple of miles further through a still smaller tank, also abandoned, Mánéwa.

Another mile took us into  $Yak\acute{a}$ - $v\acute{e}va$ . The baggage coolies' had been caught in a heavy storm which we just escaped. This is a small village—the furthest inhabited north on this side. The  $w\acute{a}diya$  for me had been thoughtfully put up in marshy ground, and the heavy rain had not improved matters!

October 16.—With Mr. Wickremasinghe and the Arachchi back along our yesterday's route past Manewa to Halmilla-potána. Here my Assistant turned off to visit "Vehera-gala," an old site, one and a half mile west, whilst I went on to Nambá-kada.

Reached the breach by a path through the tank and over abandoned chenas.

With much difficulty read the greater part of the only two sides on which letters are visible. The names of "Siri Sang Bo" and "Abha Salamewan" occur: the characters denote that the inscription belongs to a date rather later than the Rambéwa pillar. Photographed two sides. A shapely vase-head tops the pillar in lieu of the ordinary plain knob.

Mr. Wickremasinhe joined me in the afternoon, as we intended to explore the ruins at "Námbá-kada-nuwara,"

so called, on a hinna, some two and a half miles distant towards Sinhaya-ulpota.

The trying walking of the past few days, in my weak state, induced a fresh attack of fever; and I was reluctantly forced to return to Yaka-vewa, leaving my Assistant to go on to the ruins alone. Very heavy rain caught us both before we got to shelter. Mr. Wickremasinghe was again benighted and "lost" in the forest, finally emerging at Sinhaya-ulpota, and returning thence, five miles, "soaked."

[I add his notes on "Vehera-gala.":—

#### Vehera-gala.¶

"Four miles north-east of Yaká-vewa. There are four stretches of slab rock, three lying east, the fourth south of No. 2.

"No. 1.—Here is a site measuring 72 ft. north and south, by 32 ft., with two rough steps on the east. Within is a mound of earth perhaps a dágaba, ruined, as bricks (8½ in. by 7½ in. by 3 in.) and stones lie scattered about; also a stone mal-ásanaya (6 ft. by 2 ft. 10 in.), and eight "gal-vangedi" (stone sockets for pillars).

"No. 2.—Inside oblong premises 84 ft. by 36 ft., the remains of a dágaba on the west; present circumference 36 ft.; bricks moulded, 10 in. by 9 in. by 4 in., plain 9 in. by 8 in. by 2½ in., and 14 in. by 7 in. by 3½ in. Of four sripada stones, the only one in good order measures 2 ft. 9 in. by 2 ft. 6 in. Thirty feet from the dágaba, west, a moulded mal-ásanaya 7 ft. 8 in. by 3 ft. 2 in. A small gal-wala close by.

"No. 3.—At east corner Vivaruwa-gala, 15 ft. high by 30 ft. and 24 ft. girth, with blocks of stones dispersed, seemingly fallen from a stone fence.

"No. 4.—Much higher than No. 2, which lies north. Traces of buildings; stone slabs, and bricks strewn about the rock. A good view of "Nuvara-hinna," lying south-east, is got from the summit."

October 17.—Sent baggage direct to Kębiti-gollęwa on the Horowwapotána-Vavuniya road. As the fever had abated, with Mr. Wickremasinghe and the Kórála to Indi-golléwa to see an ancient stone bridge or dam over the

Mugunu-oya, two miles or so from Yakà-vewa.

Another "Yóda-ela" starts from hère. Of the stone work little is left—only one upright 9 ft. by 12 in. by 19 in. The Mugunu-oya at this point is some 40 in. wide. Our guide undertook to take us along its right bank by a short cut—a "hoo cry only"—to the path to Kebiti-gollewa: result, two miles or more, cutting and forcing our way through thick wet jungle, bolpana and nelu undergrowth, and crossing innumerable pitaliyas (tributaries or branch streams) before the path was reached.

\* Plate XXXV.

† Further particulars regarding the "Mora-goda" ruins are given at the end of Appendix D. † Believed to have been seen first by Messrs. R. W. Ievers and G. M. Fowler in 1887. See Appendix E., No. 72. § Probably, as at Padaviya, the site of the ancient meda-horowwa. People of Kón-golléwa and Titta-gonéwa commenced to restore the breach in 1890, but abandoned the task as beyond their power unaided.

An elephant had preceded us by a few hours only, its footprints being deeply impressed in the muddy path. It had passed through the breach and down the channel to the pillar; for the poles the Arachchi had tied round the stone when putting it up straight were freshly snapped and trodden under foot.

Not marked on Circuit Map.

\*\* A paragraph descriptive of the bridge and "Yoda-qla" is inserted by Mr. Parker in his "Report on Padaviya Tank," p. 3, lines 59 ff.

The only satisfaction was the opportunity thus afforded for noting the nature and flow of the Mugunu-oya. It averaged 50 ft. to 60 ft. between top banks, had an extremely sluggish current except over rapids, and was some 15 ft. to 25 ft. deep to the water from the crest of the banks.

We got to the path from Indi-golléwa to Kón-golléwa near its junction with the Yaká-vewa-Kón-golléwa path.

Two miles to Kón-gollewa; two more to Vihára-halmillewa.

#### Vihara-halmillewa,

Here breakfasted, the rain clouds banking up dark behind us. Under a small rock, with at one point a katare, is a short cave inscription ; also a poor viharé with small images, and a few karandu (caskets).

Two miles further landed us on the minor road, not far from Kebitigollewa, where there is a circuit

bungalow close to the tank bund. Strong fever again.

October 18-22.—Laid up with persistent fever. Weather, thoroughly monsoonish. Fine mornings; midday and evening very wet. Being myself unfit to work, Mr. Wickremasinghe undertook to visit Dutu-vewa and Kudá-gama, and examine the ruins reported there.

This he did under great disadvantage, owing to the wet weather.

His report on the ruins is appended:—

#### Dutu-vewa.

"The Archæological Commissioner being ill, I proceeded alone to examine the ruins at Dutu-vewa. Kuñchuttu Árachchi accompanied me from Kebiti-golléwa. We went six miles up the Vavuniya-Vilánkulam road as far as Kele-Puliyan-kulama; where, crossing the bund of the village tank and some jungle, we came upon the ruins.

"They consist of a dágaba and three buildings, all in thick low jungle. The dágaba was built entirely of bricks (each 9 in. by 7 in. by 21 in.). Its present height is 9 ft., and girth 59 ft. It seems to have had the usual ornamental mouldings, but hardly any of them now remain, a few moulded bricks used in the construction excepted.

"The revetted stone terrace is 27 ft. square and 4 ft. high. There are flights of steps, 5 ft. 6 in. wide, east

and west respectively, up to it. On the terrace is a sri-patula stone, 2 ft. square.

"About 20 fathoms east are five rough pillars, perhaps an eastern entrance to the premises.

"Two or more pillars to the south mark another site.

"The pilima-ge, or image house, of the temple lies about 30 ft. south-west of the dágaba. It is 11 ft. square, and has four pillars (each 5 ft. high by 8 in. square) at the four corners, in the centre of which is to be seen a standing figure of Buddha buried in the ground up to the shoulders. The head, which had been joggled on, is

"The rain which began to pour in torrents at this stage of exploration drove us back to Puliyan-kulama "The rain which began to pour in torrents at this stage of exploration drove us back to Puliyan-kulama "The rain which began to pour in torrents at this stage of exploration drove us back to Puliyan-kulama "The rain which began to pour in torrents at this stage of exploration drove us back to Puliyan-kulama "The rain which began to pour in torrents at this stage of exploration drove us back to Puliyan-kulama "The rain which began to pour in torrents at this stage of exploration drove us back to Puliyan-kulama "The rain which began to pour in torrents at this stage of exploration drove us back to Puliyan-kulama "The rain which began to pour in torrents at this stage of exploration drove us back to Puliyan-kulama "The rain which began to pour in torrents at this stage of exploration drove us back to Puliyan-kulama "The rain which began to pour in torrents at this stage of exploration drove us back to puliyan-kulama "The rain was impossible owing to the two streams we had to ford being "The rain was impossible owing to the two streams we had to ford being "The rain was impossible owing to the two streams are the puliyan-kulama" in the puliyan-kulama "The rain was impossible owing to the two streams are the puliyan to the thoroughly drenched. Return to Kebiti-golléwa was impossible owing to the two streams we had to ford being reported too swollen. I was obliged, therefore, to remain at Puliyan-kulama and to sleep in wet clothes near a fire.

#### Kuda-gama.

" Next morning, the weather being fine, we started for Kudá-gama. The ruins (which lie as usual in thick forest) are situated one and a half miles north-east of Mahá Rela-panawa.

"They consist of a fallen dágaba and sites of buildings enclosed by a diyágala, or moat.

"The dágaba ruins resemble the one at *Dutu-vewa*. It is about 8 ft. high, and has its small octoganal *kota* (2 ft. 5 in. girth) in situ and rising above the ruin 2 ft. 6 in. The bricks of the dágaba measure 8 in. by 5 in. by 2 in. and 12 in. by 8 in. by 2 in. The terrace is 3 ft. high and 27 ft. square. Traces of flights of steps are to be found on all four sides, the steps being 4 ft. 6 in. wide with 12 in. tread and 6 in. riser :-

"(a) In front of the southern flight is a six-pillared building, perhaps a porch 10 ft. by 8 ft., and three yards west of this porch are two rows of undressed stone piers (five in each row), marking the site of another

building 16 ft. by 10 ft. erected parallel to the porch.

(b) Some twenty-five fathoms west of the dágaba is a 12-pillared building 17 ft. by 13 ft., the entrance to

which is on the south as indicated by portions of balustrades and guardstones above ground.

"(c) About the same distance east of the dágaba is a much finer building than the one on the west, covering an area of 26 ft. by 17 ft. It was built on pillars arranged in three rows, of which only six remain in position, intercolumniation being 6 ft. and 10 ft. The entrance facing the dágaba on the west is by a flight of about five steps (6 ft. by 12 in. by 6 in. each) flanked by the usual makara balustrades, each about 5 ft. long. I had a portion of the steps and balustrades dug out. They are in perfect preservation and rich, being cut in white quartz. The pillars of the buildings are each 11 in. square and 7 ft. above ground.

"The other sites of buildings within the premises are :-

"(d) Two or three fallen pillars (6 ft. by 8 in. by 6 in. each) north of the dágaba.
"(e) Two rows of small piers, five on each side, covering an area 20 ft. by 13 ft., some thirty fathoms southeast of the dágaba.

"(f) A rough pillar nearly twenty-five fathoms south of the dágaba.

"(g) further west traces of a building facing the dágaba.

October 23-25.—Closed circuit and returned in a cart viâ Horowva-potana (the only route of four possible, owing to streams being unfordable), Kahata-gaha-digiliya, and Mihintalé to Anurádhapura.

#### APPENDIX C.

## WAHAL-KADA-VEWA.\*

Whether any particulars regarding the great Wahal-kada tank have ever been furnished by any Revenue or Irrigation Officer, I am not aware. Inquiry at the offices of the Government Agent, the Surveyor-General, and

Director of Public Works has been met by the blank answer, "Nothing known."

The sole reference to Wahal-kada-vewa (as far as my knowledge goes) is a passing allusion to it in connection with the Mora-oya to be found in Mr. H. Parker's "Report on Padaviya tank":—"Half a mile [sic] from the village of Kahatagolléwa, and about eleven or twelve miles from the junction of the river with the Mugunu-oya, there is said to be a stone dam across the Mora-oya, from which a channel, deep in some places, and locally termed 'Yóda-ela,' has been cut to the eastward to an abandoned tank called Wahalkada, four miles distant. Across the channel there was built a stone bridge, consisting of pairs of pillars, 4 or 5 ft. high, with originally stone beams over them: but it is now dilapidated. There are no villages on the line of the channel or near Wahalkada tank, the whole of which is now covered with forest. I could obtain no information respecting any other tanks to which water was passed from Wahalkada, which is not a tank of great size: but probably there are some."

The following brief particulars regarding this magnificent tank, noted down as the result of my personal examination on September 26, 1891, and inquiries made on the spot, are here recorded, faut mieux, until Wahal-

kada-vewa is taken in hand and receives the attention it merits from the Irrigation Department.

#### GENERAL DESCRIPTION.

Wahal-kada-vewa is a breached tank lying almost in the north-east corner of the North-Central Province

at the head of the long straggling Mahá-potána Kóralé. In size originally it may have been second only to Padaviya-vewa, being as large as, or larger than, the "Giant's Tank" in the Mannar District.

Of the history of Wahal-hada tank nothing seems known, even by tradition. The present names—and there would seem to be no others—merely signify "(Palace) gate-way" (Wahal-kada) or "Gateway to Padaviya" (Padavidora), and are possibly corrupted translations of its ancient designation. The fine Tamil inscription on the slab near the breach when deciphered, may throw some light on its past. If fair proximity, and a general resemblance to Padaviya in more than one particular (construction of bund, location of sluices, union of supply streams) goes for anything, the formation of both tanks should be approximately contemporaneous. But this is slender evidence, and not to be trusted too far.

A long range of low hills, called first Mana-kanda, and further north Maha-kanda or Ma-hinna, stretches like a backbone north-east for seven or eight miles, having at its east base the villages Walas-kunu-vewa, Ihala Divulvewa, Mahâ Kapu-gollewa, Pahala Divul-vewa, and Elapat-vewa—the last hamlet in the Mahá-potána Kóralé. From this point the ridge runs on until it is divided from a continuation of the same hinna, called Yakini-kanda, by a deep gully, which forms the "kadawala," or great breach of the tank. Yakini-kanda is connected with a hinna to the west, Ekiri-kanda, by an immense earthen embankment. The valley between Má-hinna and Ekiri-kanda thus

closed in on the north formed the huge Wahal-kada-vewa.

How far the water stretched when the tank was unbreached cannot be stated with much certainty. But there is a tradition which relates that in "the good old days" a man could fish in the tank from Andiya-gala, a rock not far from Tavalam-halmillėwa. This would give the tank a length north and south of at least seven miles. It is at any rate admitted by the people of Gal-kadawala, Rambéwa, Puliyan-kulama, Bandára-halmilléwa, and Virasólé that their villages would be submerged were the great breach of Wahal-kada to be fully restored; and the nearest of them lies about four miles from the tank bund. Between Puliyankulana and Rambéwa are a few low, detached hills, Gal-siyambala-kanda, Dikvena-kanda, and Pas-kanda, which lie in the centre of the upper portion of the ancient bed, and must have been islands in flood times.

The catchment area of Wahal-kada being so extensive and generally level, it was necessary to supplement the ordinary rainfall by turning to account two streams as at Padaviya. These were the Tavalam-halmillewá-oya,

and the "Yôda-ela," the latter originating from the Mora-oya.

## TAVALAM-HALMILLÉWA-OYA.

This stream issues from the breached sluice of Tavalam-halmillewa, itself no mean tank, and very little

Breached some fifty years ago, it has remained abandoned ever since.

Flowing in a north-east direction, the oya between Puliyan-kulama and its confluence with the "Yóda-ela," a distance of one and a half mile, averages from 55 ft. to 60 ft. flood-level, with a depth of 15 ft. to 25 ft. The point of junction with the "Yóda-ela" is said to be about two miles from the breach of Wahal-kada-vewa.

The Tavalam-halmillewa-oya receives a drainage of a succession of ridges, which shut off the eastern watershed of Padaviya from that of Wahal-kada. These hini bear different names, from Muda-kanda on the east, along Nå-hinna (a mile north of the Vavuniya-Horowwa-potána road), and Hini-hata until they run into the

north and south ridge (Mána-kanda, Mahá-kanda, Yakini-kanda), which walls off the Wahal-kada tank on the east.

Mr. Parker's remarks on the Padaviya watershed apply equally to Wahal-kada: witness the detached hills

Galsiyambala-kanda, Dikvena-kanda, &c. "As is usually the case, where the formation is metaphoric, detached rocky hills rise in several parts of this gathering ground, both singly and in small groups, and their influence on both the rainfall and the occurrence of high floods cannot be doubted."

## "YODA-ELA."

The Tavalam-halmillewa-oya being found insufficient to supply Wahal-kada-vewa, resort was had to the Mora-From the river a channel, now called "Yoda-ela," was cut for a distance of seven or eight miles to unite with the Tavalam-halmillewa-oya within Wahal-kada tank.

It is to this channel that Mr. Parker refers in the paragraph quoted above.

I examined the water-course from its confluence with the Tavalam-halmillewa-oya up to the anicut on the

Mora-oya which diverted the stream. The general course of the ela is east-north-east.

The anicut, constructed on the Mora-oya to enable the water to flow down the Yoda-ela is in the forest, half to three quarters of a mile from Namada-vewa village. It is completely washed away, except a few blocks (average 3 ft. 3 in. by 1 ft. 9 in. by 1 ft. 2 in.) here and there in the bed. The breadth of the dam was nearly 70 ft., and the ela starts from the right bank of the Mora-oya immediately above it. The anicut was well placed, for, 50 or 60 yards below, the river narrows to 50 ft., and passes through a gorge only 13 ft. wide with large boulders on either side, probably natural, but confidently believed by the natives to be the work of the giants of This would further aid in keeping the water back to pass down the "Yóda-ela."

Two and a half miles down stream near Mawata-vewa, a bemma was thrown across the ela. This, too, is breached to 45 ft. breadth and a cutting 8 ft. deep. Some of the stones measure 5 ft. The water was here again partially diverted northwards to a village Mekichewa (now abandoned), where it re-entered the Mora-oya.

From the dam near Mawata-vewa down to the gal-pálama ("stone bridge"), at Rambéwa, the "Yóda-ela" winds for another two and a half or three miles. About the point where it passes nearest to Kahata-gollewa the villagers have in recent years erected a weir to turn some of the water into their tank.

The gal-palama crosses the channel north and south within half a mile of Rambewa. Its span was some 64 ft. between the abutments. Six of the uprights, 8 ft. by 1 ft. by 9 in., are still erect, but none of the cross beams and roadway slabs remain.

The stream then passes along the north side of Rambéwa tank, from which point it winds freely, and only joins the Tavalam-halmilléwa-oya after a deviating course of four miles. The united streams flow on to the breach in Wahal-kada tank, a distance of two miles or so, and ultimately fall into the Yan-oya. As in the case of Padaviya, there are no tanks north of Wahal-kada-vewa for miles.

#### RESERVOIR.

The bed of the tank is overgrown with heavy forest, which covers the embankment and abutting hinna so thickly as to prevent any view of the tank being obtained. There are no such points of vantage as occur at Padaviya to gaze afar over a sea of forest and grassland. But there are said to be similar open stretches between the forest clumps, styled kudáwal.

The arms of Wahal-kada-vewa, just as with the Mora-oya and Mugunu-oya in Padaviya, extended up the valley of the two streams which fed it. Along the Tavalam-halmillewa valley, the present villages Puliyan-kulama and Bandara-halmillewa at least could not have existed when the tank was unbreached and full; whilst near the course of the "Yóda-ela" the water must have covered both Rambéwa and Gal-kada-wala. This is the minimum estimate of the extent of the country submerged. Putting the area covered by the tank at 5 miles by 2 in breadth, or 10 square miles—it can hardly have been less—the acreage would amount to 6,400 acres, or 3,600 less than Padaviya-vewa. It would thus seem to rival the "Giant's Tank," as the second largest reservoir in Ceylon.

#### EMBANKMENT.

A good deal of the tank bund is formed by the ridges Mâ-hinna and Yakini-kanda, which, as already stated, stretch north-north-east, approaching the Ekiri-kanda ridge westward within a couple of miles or less. At about a mile north of the great breach the earthen enbankment strikes off north-west from Yakini-kanda, and is carried across the low ground until it meets Ekiri-kanda. The goda-horowwa, or high-level sluice, occurs about half-way along this enbankment.

At the point of contact with Yakini-kanda the embankment is immense, and in no part does it seem to compare unfavourably with that of Padaviya. Measurement of the inside slope (peramuné) made it 95 ft. average, and of the outer slope (pahapola), as much as 130 ft. at one point. The width of the bund is from 15 ft. to 20 ft. The rela-pana, or "pitching" of great rubble stones laid in regular lines up to the flood-level along the tank face of the embankment, averages 35 to 40 courses, and near Yakini-kanda even more.

Between the hill and the goda-horowwa, a distance of about half mile along the summit of the bund, occur two or three elephant tracks, which have in the course of years scored it transversely to a depth of 10 ft. or 12 ft.; but these are not to be mistaken for breaches caused by floods.

#### BREACH.

The only real breach is the ravine between Má-hinna and Yakini-kanda, where the meda-horowwa, the lowlevel and chief sluice, was placed. This on the occasion of some exceptional flood (perhaps the same that wrecked Padaviya) was swept away for ever past recognition. Standing in the bed of the united streams (Tavalam-hal-millewa-oya and "Yóda-ela") and looking up, the hill on either side yawns for a width, from ridge to ridge, of

It is almost self-evident that the weight of floodwater at this point—the deepest in the tank bed—must inevitably carry away any obstruction not massively built throughout of stone, bonded and strengthened by a mortar impervious to water. An earthen embankment with a sluice of the usually employed nalal, or escape channels, would gradually be abraded and undermined by the scour of the stream.

The breach has a south-easterly direction, and the present waterway is 30 ft. broad—between the banks

double that width—with a depth of 10 ft. to 15 ft.

## HIGH-LEVEL SLUICE.

The goda-horowwa is in very good preservation. Of the bisókotuwa (silt well) the brickwork is in somewhat ruined condition; but the entire stonework seems as perfect as the day it was finished. It measures 12 ft. by 8 ft. The present depth is about 15 ft. including the lining (three courses) of dressed stone slabs 6 ft. 4 in. vertically, and the brickwork above them; but the top portion of the brickwalls has crumbled or fallen in. So perfect are the two outlet channels (nalal) of the sluice, that but for the myriads of bats it would be possible to crawl from one end to the other through the bund.† Some 17 ft. of the inlet into the bisókotuwa still remain intact.

As to the irrigable land below the bund served by the two sluices, nothing could be ascertained. All is dense forest for miles and miles. It must be left for a regular Irrigation Survey to clear up this and other points (e.g., water supply, maximum flood, channels, object of the tank), which a superficial examination cannot be expected to explain.

SPILL-WATER.

The only flood-escape known is a "gal-pennuma," cut through the Má-hinna ridge, about three-quarters of a mile south of the breach.

It seems probable that a rocky depression here was artificially deepened to serve as a spill-water. From the channel at the foot of the declivity outside the tank, where its width is 55 ft., to the highest level, the spill is 87 yards in length. The narrowest point is ten yards further towards the tank. Here the gully is but 19 ft. broad, with rock rising almost precipitously 30 ft. to 35 ft. on the south, and the hill towering above at a slope.

The confined space through which flood waters had to find their exit may well have hastened the collapse

of the meda-horowwa and the breaching of the tank.

The "win-ela," or spill channel, runs for someway northwards along the foot of the pahapola (outer) slope of the hinna, and probably joined the stream after it had passed through the low-level sluice, now breached.

# RUINS.

There appear to be comparatively few ruins at Wahal-kada. Between the "gal-pennuma" and breach, at the foot of the tank-side slope of Má-hinna, are the remains of some massively built structure. It was shut off from the tank by a stone wall or boundary 90 ft. in length. What the building was within this enclosure cannot be ascertained: there are worked slabs 7 ft. 2 in. by 1 ft. 7 in. by 2 ft., and some tall pillars (fallen) 14 ft. 8 in. by 10 ft. by 1 ft.

A single "dwarf-type" guardstone was the only piece of ornamental carving found. The natives (as usual

with such ruins) style this a "Patirippuwa."

Behind Yakini-kanda, outside the tank, and a quarter mile from the breach, are more ruins—a small dágaba mound (rifled), a moulded sri-patula stone mounted on piers, a piece of a "yantra-gala," and a viháré. For one of the pillars of the last the stone kota of the dágaba has been utilised, pointing to an attempted restoration of a part of the sacred buildings at the expense of others.

Two slabs bearing Tamil inscriptions are nearer the breach.§

Two natives crawled three-fourths of the distance. Plate XXVIII., see ante, p. 23, note. ||

<sup>\*</sup> Mr. Parker ("Report on the Giant's Tank" (Sessional Paper, XLI., 1881, p. 6) estimates the area in acres of Padaviya at 10,000, and of the "Giant's Tank" at 6,380.

<sup>\$</sup> Appendix E., Nos. 53, 54.

F 506 →

# APPENDIX D.

#### PADAVIYA-VEWA.\*\*

Little apology is needed for utilising a great part of Mr. H. Parker's able, and too little known, "Report on the Padaviya Tank.†" No account of Padaviya-vewa can afford to dispense with most of the full and careful details set out therein. Here and there extra footnotes have been added to the record; and, tacked on at the end, a brief notice of the "Mora-goda" ruins.

#### PREAMBLE.

"Although the largest, Padaviya is probably the least known of all the great reservoirs of the Island. The general ignorance regarding it is doubtless due to the difficulty of approaching it, for not only is it situated in the little known north-eastern corner of the North-Central Province, but it is also surrounded by a wide tract of dense forest which, except in its south-eastern part, is totally uninhabited. On the other hand, the middle of its embankment is only fifteen miles, in a direct line, from Vilánkulam, in the Northern Province, and it is approached by four different footpaths. From the same spot in the embankment to the nearest point on the eastern coast, the Bay of Kokkilay, the distance in a direct line is twenty-three miles.

#### DESCRIPTION.

"Padaviya was formed by constructing a substantial earthen embankment across the valley of a river now known as the Má-oya, or, in Tamil, the Paraiyan-áru. The Má-oya is formed by the junction of two smaller rivers, the Mora-oya and the Mugunu-oya, immediately above the line of the embankment.

#### Mora-oya.

"The larger of these tributaries, the Mora-oya, rises on the south western side of the hills that lie half-way between Rat mala-gaha-vewa (at the cross roads on the Madawachchiya and Horowwa-potána road) and Kalpé tank, which is at the twentieth mile from Mihintale on the Mihintale and Trincomalee road. Receiving the surplus water from the western and northern slopes of these hills, the river, after skirting their base, turns away until a point due north of them is reached. From this it flows northward until it crosses the Vilánkulam and Horowwa-potána road at seventeen and a-half miles from Vilánkulam. It now makes a wide curve to the east, then to the south-east, after which it sweeps round again to the north, reaching a point about thirteen miles to the eastward of its crossing at the Vilánkulam and Horowwa-potána-road. From this it again works round to the north-west until it enters Padaviya on the eastern side, where it ends by curling backwards towards the north, near its junction, with the Mugunu-oya. Its total course is probably rather more than forty miles. At the tank it looks an insignificant stream, with a bed thirty or forty feet wide, and only six or eight feet deep; but this is doubtless due to the fact that its flood-waters have by this time spread over the alluvium adjoining it, and that its erosive power is nearly destroyed by the sheet of still water which collects in the reservoir during floods. Before entering the tank it is said to be of considerably larger section; when the amount of rainfall which must be intercepted is considered, it is evident that such is likely to be the case. A great part of its course is through a somewhat hilly country, and I should infer from this that it has a comparatively rapid fall. Accounts of sudden floods which occur in it tend to confirm this opinion.

"Probably some use has been made of the higher parts of this river, either by diverting water from it by means of anicuts or weirs, or by embanking the valley through which it flows; but at present I have no information regarding these works. In its lower part it has certainly been employed in the former manner. . . . . .

"Half a mile from the village of Kahaṭa-gollewa, and about eleven or twelve miles from the junction of the river with the Mugunu-oya, there is said to be a stone dam across the Mora-oya, from which a channel, deep in some places, and locally termed 'Yôda-ela,' has been cut to the eastward, to an abandoned tank called Wahal-kada, four miles distant. Across this channel there was built a stone bridge, consisting of pairs of pillars, four or five feet high, with originally stone beams over them; but it is now dilapidated. There or no villages on the line of the channel or near Wahal-kada tank, the whole of which is now covered with forest. I could obtain no information respecting any other tanks to which water was passed from Wahal-kada, which is not a tank of great size; but probably there are some.

## MUGUNU-OYA.

"This river is much smaller than the *Mora-oya*; but it receives the surplus rainfall from several hills on its way to *Padaviya*, and thus has a bed, when it reaches the tank, quite as large as that of the *Mora-oya*. Its total length is not likely to be much more than eighteen miles. It rises in the Kunchuṭṭu Kóralé of the North-Central Province, three or four miles to the west of the Vilánkulam and Horowwapotána road, and crosses that road at about ten miles from *Vilánkulam*. Its general course appears to be north-east throughout.

"This river has also been utilised in ancient times before it reached Padaviya. At about a mile and a-half above! Yaká-vewa, and ten or eleven miles from the junction with the Mora-oya, a pálama, or bridge, of pairs of stone pillars was built across the Mugunu-oya. This was evidently something more than a bridge, since it was also employed for diverting water into a large channel which was cut from the spot. After passing through Yaká-vewa, where its bank forms a contiuation of the embankment of the tank, the cut channel is carried on nearly parallel to the river, but diverging slightly to the north, to a tank termed Mánéwa, about one and a-half mile distant; thence to Halmilla-potána, another mile and a-half away: and finally to Námbá-kada, about two and a-half miles further. These three latter tanks are all abandoned. From Námbá-kada, which is said to have had two sluices, and is considerably larger than the other two tanks, the water passed back into the Mugunu-oya. This channel is now altogether overgrown with jungle in the place where I examined it, its breadth was between twenty and thirty feet, and its bank (on the low side only) was eight or ten feet high. There are said to be two masonry weirs or spillwaters in its course for passing out surplus water. The village of Yaká-vewa, the first tank on the channel, is now occupied by a few Sighalese. This tank is in good order, but rather small; its bund in its more perfect parts is now about sixteen feet high, and of good section, with slopes of two and a-half to one. The bund of Mánéwa is only six or eight feet high. Apparently this is only a pond formed by the channel's crossing the lower part of a subsidiary valley.

## MÁ-OYA.

"The combined rivers‡ pass out of the breach in Padaviya, and receive the name of Má-oya. For a mile and a-half after leaving Padaviya, this river flows due north-west. Then it gradually winds round towards the east in

iya-vewa.—B.] † [The Mora-oya enters at Kampáchchi-eba; the Mugunu-oya in Walanteliya-potána.—B.]

<sup>\*</sup> See ante, pp. 28-31.

† [Sessional Paper XXIII., 1886, pp. 1-4, 6-10. The paragraphs "Water Supply," "Maximum Floods,"

"Restoration," and half of "Watershed," have been omitted, as beyond the scope of an Archæological Report on Padaviya-vewa.—B.]

a more or less sinuous course, until at a distance of ten or eleven miles from the tank it arrives at a point known as the 'Vannáddi-pálama,' where my acquaintance with it ends." It flows on thence towards the east, until it falls into the Kokkilay lagoon, to the south of Mullaittivu, twenty-three miles from the embankment of Padaviya.

"The Má-oya is characterised by long level reaches, which always contain water, separated by transverse ridges of rock of varying breadth and height. One or two of these occur in each mile, and the drop at them from the high to the low side, after the flow of the river has ceased, is usually from eighteen inches to two feet. Probably it will be an approximate estimate to put down the general gradient of the bed of the river at about three feet per mile. The usual width of the bed is about seventy feet, but it varies from fifty to more than a hundred feet. The depth varies from probably fifteen to nearly twenty-five feet, and the banks are usually steep. The river is overhung by immense kumbuk (Terminalia glabra) and other large trees. Where the depth diminishes it is quite evident that the floods spread over the ordinary banks until they are confined by a small outer

bank, which is from thirty to fifty feet distant in the forest, and from three to five feet high.

"The flow of the river in the north-east monsoon usually begins in the latter part of October, and continues, it is said, until the early part or the middle of March; but after January the discharge is insignificant. The flow of the south-west monsoon is commonly very small, and it cannot last long after the end of rains, which are almost

always light, and of short duration—not more than two weeks—in this part of the Island.

#### WATERSHED.

"I am unable to estimate the separate drainage areas of the two rivers which enter Padaviya, but . . . . I should consider that the total area of the watershed of the reservoir is about 305 square miles. Though of course only an approximation, this is known to be not widely wrong, and to be probably within ten square miles

"The limits of the gathering-ground cross the road from Viláukulam to Horowwa-potána at about the boundary line of the Northern and North-Central Provinces, and again at the 23rd mile from Vilánkulam. On the road

this gathering-ground, both singly and in small groups, and their influence on both the rainfall and the occurrence of high floods cannot be doubted. The nearest of these groups is close to the tank, and others are only a few miles distant.

"All the valleys of the watershed abound with village tanks, the surplus water of the higher ones passing

down to the lower ones. Including abandoned tanks, it is said that they number 150. . . . . .

#### RESERVOIR.

"As the embankment is, as above-stated, raised below the confluence of the two rivers (the Mora-oya and Mugumi-oya), the valleys down which these flow naturally form a great part of the bed of the reservoir. There is also an extensive area of nearly flat ground in the lower part of the bed of the tank, in which large open spaces (termed 'kudáwal'), overgrown with tall ramba-grass, are separated by clumps of trees, to which the term 'diwal,' or islands, is given. This open ground extends parallel to the bund for a total length of perhaps eight miles; but it is not of any great width. When seen from any elevation, this extent, covering perhaps 2,500 acres, has the appearance of a vast park. There is a rocky hill projecting into the tank, from which such an excellent view of this park is obtainable that it goes by the name of Etum-balana-kanda, "Far-looking Hill." When one comes to examine the park at closer quarters, however, the pleasure soon vanishes; and forcing one's way through the tall, sharp-edged, tangled grass is exhausting work. An unbroken extent of high forest hems in the park. There are twelve 'diwal' in Padaviya, in which the ground level is only one or two feet at the most above the adjoining expanse; and eighteen 'kudāwal,' each of which has its distinctive name.† In plan, the reservoir will have a compressed appearance near the middle, where the high ground which separates the two rivers must project considerably into the bed. On each side of this ridge a long arm of the tank must extend up the valleys down which the rivers flow, that up the Mora-oya valley being considerably larger than the other. How far these arms stretch is quite uncertain, for even when viewed from the adjoining hills everything is concealed under one uniform clothing of forest.

# EMBANKMENT.

"The position of the embankment is decidedly the best that could be selected, and it is in every way admirable. Throughout a considerable part of the line high ground and rocky ridges have been utilised, so as to save much earthwork, and also afford a suitable site for a flood-escape. The total length of the embankment is, I think, about three miles; but it is very difficult to estimate distances correctly when finding one's way through thick jungle, and the length may prove to be less. About two miles of this—all the deeper parts, in fact—run east and west in a straight line, except that part of a hill known as Deyiyanné-kanda intervenes nearly midway. From the western end of this straight bank the line turns towards the south-west, so as to follow the higher parts of some slightly elevated ground which is found in that direction, and also to pass over a long ridge of projecting gneiss which was adopted as the chief flood-escape, or "spillwater." In the thorny jungle beyond this rock the bund gradually ends, and I have allowed, in the above estimate of its length, for its terminating half a mile away. On the eastern side of the rock the bank is about fifteen feet high. After descending at a slope of two to one for the first five or six feet, it has a long side slope of about six to one towards the tank. The pitching of small boulders and wedged stones which is laid along the whole inner face of the embankment, up to flood-level, from this flood-escape to the

A quarter of a century previous to Mr. Parker's discovery of the "Vannaddi-palama," Mr. R. Morris, Assistant Agent of Nuwarakaláviya, lost himself in the vicinity:—

"July 19, 1861.—To Gal-vetiya on the bank of the Mora-oya, where I encamped for the night. This place is about three miles from Morakéwa, the last village on the road to Padivil-kulam.

"July 21.—Padivil-kulam. I started yesterday morning intending to shoot my way to this, but unfortunately after unsuccessfully firing at a herd of elephants, lost my way. It was about 7 A.M. when we found we were completely lost, and we wandered about the jungle till the afternoon, when fortunately struck the river  $[M\acute{a}-oya]$  leading from Padivil towards the sea. But for this we should, perhaps, have been irretrievably lost, as the guide supposed we were far away on the opposite side of the tank. We wandered at random without compass or means of ascertaining our position. After following up the river for six or seven miles we at length reached my encampment at 5 P.M."—B.]

† The names of the "hudawal" are as follows:—

Diwul-kudáwa Galahiți-kudáwa Mahápanwila-eliya Háwágala-eliya Mahá-wadigé-dúwa Deviyanné-kanda-eliya

Eluwá-hengichchi-mulla Kumbalá-gala-eliya Wáliakkidanguwé-eliya Iluk-kudáwa Mahá Adambangolla Kaduru-gas-pitiya

Katu-potána Meda-potána Wannammaduwé-potána Kottamulla-potána Welé-potána Pitala-potána

[I append a fuller list, grouped, of the grass reaches (potána; eliya) wooded clumps and knolls (kudáwa; dúwa-goda); and pools (eba), within Padaviya-vewa, as inserted in a rough plan of the tank made by me from particulars furnished by villagers of Alut-halmillewa. Bó-gaha-vewa, and Morakéwa:—

Koţţa-mulla, Kaţu (3), Vel, Piţala, Meda (3), Kaduru-gas, Kosak-mulla, Iluk, Walanteliya, Wá, Wannam-maduwa, Kirimeţi, Labu (potána); Vilangu-binda-galveţiya, Adikári-gala, Kendebé, Muwá-gala, Kumbala-gala, Eluwá-hengicheha-gala, Mahápanwila, Helamba-gala, Háva-gala, Hávi-gala, Talapa-gala, Guru-pas-pahe, Navarak-kaḍa-mulla (eliya); Iluk, Divul, Gala-hiţi (kuḍáva); Maha-wádigé, Raţa-miris-wádiya (dúwa), Mora-goḍa (2) (goḍa); Kenda, Kampâchchi (eba).-B.]

eastern extremity, is here some ten feet below the crest of the bank. As this point is nearly half a mile from the open bed of the tank, from which it is separated by dense thorny jungle, I am unable to say how high above the hed the top of the bund really is at the spot. I believe that, as it reaches the deeper part of the tank, the embankment gradually increases in section and height above flood-level. Half a mile further to the north-east. where the bund turns towards the east, the height may be thirty feet, with a top width of ten or fifteen feet, and side slopes of nearly three to one. The top of the pitching is still about ten feet below the crest of the bank. At about a quarter of a mile further on the high ground is left, and the embankment increases in size. At a mile from the bend the bank abuts against the slope of Deyiyanné-kanda, and at this place the Etum-balana-kanda, which is connected with the former hill by a saddleback, projects into the tank. For more than a quarter of a mile no bund is now required; it then begins afresh on the eastern side of the hill, and in about half a mile further arrives at the main breach. Its section for nearly a quarter of a mile back, where a path is cleared along it, so that it can be examined, is very substantial. Its total height there may be forty or forty-five feet, of which the pitching covers twenty-five. Its top width is from fifteen to twenty feet, and the side slopes are about two and a half to one, but three to one on the inner face until the pitching is reached. Near the breach the embankment appears to be higher, but owing to the manner in which the Mâ-oya has cut away the ground, the height above the bed of the reservoir is difficult to estimate. Before reaching the breach the river flows for some distance along the foot of the bund, and it has cut away a considerable part of the earthwork, so that nearly all the pitching is lying in its bed for a length of 200 or 300 yards. The pitching is larger, and contains more wedged stones than that used in other parts of the bank where the height is less. Its average contents near the breach may be two and a half cubic feet, while for the whole bund the average is probably not much over one foot. Beyond the breach the embankment only continues for about half a mile before it ends against rising ground. More or less parallel ridges of rock then occur for nearly half a mile further, in a band about 200 yards broad, and gradually extend into the tank towards the south-east. At the back of these was built the city now called 'Mora-goda,' to which allusion has already been made.

#### BREACHES.

"One ancient breach (almost certainly the one which was repaired by Parákrama Báhu) was caused in the embankment. It was situated at about a quarter of a mile north-east of the rocky flood-escape, which has been previously mentioned, and it appears to have been about 150 feet wide, and to have been at a slightly higher level than the bed of the tank. When it was repaired the bank was raised round the front (or tank side) of it in a flat curve according to the custom still adhered to by Sinhalese villagers. This new bank is about 200 feet long, and is as high as the rest of the bund, though perhaps not quite so substantial. The flood which poured through the breach cut away most of the soil at the back of the bund, and a pool of water, 400 or 500 feet long and 150 wide, always stands at the site. Its bed may be twenty feet below the ground level. It is known as the Kâyipi-eba.

"There are two other minor breaches in this part of the bund, at elephant tracks or ancient footpaths, but

apparently they are above the former spill-level, and are quite unimportant.

"The main breach is about a quarter of a mile from the eastern end of the embankment, and is formed in the old course of the  $M\dot{a}$ -oya, which now flows through it in a sharp curve. The whole site is rocky, consisting of felspathic gneiss, decomposed at the surface, but solid and almost uncracked below. In the line of the embankment the bed of the breach is about 230 feet wide, the embankment meeting the river obliquely at the site; but the actual breadth of the breach (or river) is only 150 feet. This is exceedingly small for such a tank as Padaviya. It will be noticed that the former breach, which Parákrama Báhu repaired, had the same width as the narrowest part of this one. As the site of that breach is less protected by rock than this one, I conclude that it was not in existence for a very long period before being repaired; that is, that it was most probably formed during the twelfth century. When one looks down from the bund into the existing breach it is found to be sufficiently imposing, notwithstanding its narrowness; and I estimated its depth at ninety feet below the crest of the embankment. The ends of the bank adjoining it are very steep, especially that on the eastern side, which has chiefly felt the effect of the floods that have poured through the breach. It is entirely owing to the rocky site that the breach is not at least double, its not treble, its present width. A deep pool of water always stands in the line of the embankment, and as it is not easily approachable the credulity of the neighbouring villagers has attributed to it an extravagant depth. I had no opportunity of sounding it, but I shall be surprised if it exceeds fifteen feet.\*

"Beyond this chasm there is one very small breach, through which a path of some kind appears to have passed.

It seems to be nearly at the ancient spill-level.

## SLUICES.

"At about the point above-mentioned, where the bund begins to turn to the east, a fine old sluice, known as the goda-horrowwa, or high-level sluice, still remains in moderate order. It is approached by an excavated channel of large section, and undoubtedly it is considerably above the bed of the tank. It consists of a masonry inlet, a bisókotuwa (or valve-pit without valves), and a double culvert. The bisókotuwa is about twelve feet square and fourteen feet deep at present; and the culverts, which are rectangular in section, are each two feet wide and about two feet ten inches high at the outlet, where one large cover-stone stretches across the whole work. The culverts are separated longitudinally by a wall two feet four inches thick. The bisókotuwa is built in the usual manner of great slabs of stone—well-cut and rectangular on the face and joints, but rough at the back—which are laid on edge, with a backing of brickwork set in mortar. There are ten courses of these slabs. The masonry of the inlet is somewhat peculiar, and is of a style seen only in these great works. It consists of a vertical wall built in unequal courses of well-cut blocks-more or less irregular in shape but with rectangular faces-and terminated by a thin horizontal coping, composed of a string-course surmounted by a plain enrved receding moulding. At intervals in the face large 'headers' are inserted in the vertical joints, and they all possess deep sockets, usually in both their upper and lower beds, for the reception of the adjoining courses. The outer ends of these headers thus project considerably beyond the face of the wall. This style of work was evidently adopted in order to prevent the wall from slipping outwards; but it has been ineffectual, and nearly all the face is in a more or less ruinous condition. There was a brick backing of this inlet, but I am unable to say whether it extended so far back as to unite with the backing of the bisókotuwa. Probably it is a separate work. The outlet channel from this sluice is comparatively narrow, being only from eight to twelve feet wide. It is in deep and rather rocky cutting, like the inlet; and at 100 feet from the sluice it is partly cut through solid rock, perhaps, as no wedge-holes are visible, by means of fire. I shall return to this channel afterwards.

"At present there is no other sluice in the embankment; but on the eastern side of the great breach, at the foot of the inner face of the bank, many excellently cut stones are to be seen. They are of varying sizes, and some are finely dressed. This was clearly the ruin of some important structure, and the position proves that the structure could be nothing but a sluice. The stones are much too low for a flood-escape or spillwater, but they are near the level at which a sluice would be built. As they are inside the tank, and would be deeply covered with water when the tank was full, it is evident that they constitute the remains of a second sluice which once existed at the eastern side of the breach. If they had formed part of a spillwater, many of the numerous stones used for such a

<sup>\*[&</sup>quot; August 24, 1853.—Padivil. Visited the breach of the embankment of the tank. The spot is a striking one; but not so impressive as that at Kalá-vewa, or indeed, at Huruļu-vewa. Perhaps the reason is that in the case of Padivil, the whole of the masonry has been carried away, and nothing but a rent in the vé-kanda is visible. Here also it is worthy of remark that the breach appears to have taken place at a spot where the artificial embankment joins natural high ground, which has been taken advantage of in constructing the tank. At Hurulu-vewa it is the same thing; and at Kalá-v¿wa also." (J. Northmore, Assistant Agent).—B.]

work would be found lower down the river; but I have seen only about three stones, which may possibly have been carried away by floods. Such a spillwater would have been fully thirty-five or forty feet high at this site; and the materials used in it would have filled up the whole river for a short distance below. But in the case of a sluice the deep pool in the breach would easily hide the stones which were washed into it. According to tradition, this sluice was termed the meda-horrowwa, not because it was literally the "middle-sluice" (which would imply the existence of a third one near the eastern end of the embankment), but because in the other tanks with several sluices the meda-horowwa is always the sluice which is built at the deeper part of the embankment. This ancient sluice, therefore, received the name which was given to others in similar sites.

"It will at once be supposed that the great breach was due to some leakage, or other defect, at this sluice; but there is no evidence that such was the case. The available evidence is, in fact, opposed to this view. If the breach were begun at the sluice itself, it is almost certain that the whole of the stonework and the adjoining soil would have been carried away. This is more especially the case on account of the sharp curve in the river, which at this spot deflects the flood-water against the very site where these cut stones are still to be seen. It is extremely probable, therefore, that the sluice was carried away rather by the subsequent action of floods than

at the first bursting of the tank.

"Considering that there are three minor breaches in the bund, all of which are little, if anything, above the former spill-level, and which, it may be assumed, were partially worn down at the time when the tank burst (when tanks were generally neglected throughout the Island), it seems to be unlikely that the breach was caused by a high flood, which rose over another low place near the sluice. In such a case we should expect to find breaches, though probably smaller ones, formed at some of the other sites. Again, the position of the breach in the original line of the river is very significant when we take into consideration the fact that nearly all great breaches are formed in the original lines of rivers. If they were commonly due to the flow of an exceptionally high flood over a low place in the embankment, they would be found to occur anywhere, from one end of the bank to the other, and, as at Må-maduwa, in the Northern Province, and Hen-gamuwa, in the North-Western Province—each of which had four large breaches cut at the same time—two or more breaches would often be formed. As a matter of fact, however, it is quite unusual to meet with more than one large breach in an embankment. On the other hand, as regards Padawiya, one would suppose that a substantial embankment which had resisted all floods at this spot for 900 years could never give way by leakage. Still, of the two hypotheses, I incline to the latter; and I consider that the probable cause of the final bursting of *Padaviya* was leakage under the embankment at the place where it was carried across the Má-oya.\* I may mention, also, that if the tank were full up to spill-level, and what I have estimated to be nearly the maximum flood poured into it without diminution for twenty-four hours, the water-level would have been raised less than two feet six inches. It would appear, therefore, that ample time would be given for the inhabitants of the city to fill up any low places.

#### FLOOD ESCAPES.

"The chief and perhaps the only, spillwater or flood-escape was that to which reference has been made, half a mile south-west of the goda-horowva, and about the same distance from the open part of the tank. It is entirely natural, and is in every way a very suitable site. Running in the line of the embankment, with its crest nearly at a uniform level throughout, this spillwater is formed by a ridge of hard gneiss, 500 or 600 feet long. In some places the rock is cracked or broken into large and nearly rectangular blocks, which have led the villagers who have seen them to suppose that the spillwater is partly artificial, and constructed, as they affirm, by giants. There is a clear overfall for fifteen feet or more on the outer side, and a gradual slope up to the spillwater on the inner side, from the open bed of the tank. When the floodwater passed over the rock it was received and conveyed away by a deep excavated channel, which runs in a straight course, diverging slightly from the line of the embankment, until it passes near the northern end of the Kayipi-eba. Up to this point the breadth of its bed varies from sixty to one hundred feet, with regular side slopes of about one-half to one, and a depth of fifteen or twenty feet. Beyond the Kayipi-eba its character changes, and it meets with, and appropriates the line of, a natural shallow water-course which comes from the north-north-west, and here turns to the north-north-east. It has a low raised bank on its inner or southern side-adjoining the tank-in some places, but its depth is only three or four feet, while its width is more than a hundred feet. It is said to run on in this manner until it joins the Má-oya, seven miles below the breach; but the time at my disposal did not permit me to follow it to its outfall, as I should prefer to have done.

"It is stated that a natural goda-wana, or high-level spillwater, also exists near a rock called Kirala-gala, about

two miles south-west of the existing sluice; but levels taken over the ground will alone show whether such is the case or not. Statements of this kind are, however, nearly always correct. The footpath which passes over Kirala-gala does not encounter any trace of an embankment, as it should do if there is a spill-water near the spot; but all is covered by such thick jungle that the exact site of this goda-wana is somewhat uncertain. To the east of the rock there is certainly a very small shallow water-course which falls to the north, away from the tank; but whether this actually conveyed any part of the flood-waters or not may be doubted. However, as the tradition is likely to have some foundation in fact, I think that there may possibly have been a second floodescape somewhere south-east of Kirala-gala. Nothing but a survey will clear up this matter, seeing that the path

from the tank passes through thick jungle for a mile and a half before the site is reached.

"A third spillwater, of small size, may perhaps have been opened at about a mile and a half east of the great breach; but this is also extremely doubtful, and can only be decided by an actual survey. At about half a mile, if not more, from the nearest part of the tank, I met with a large cut channel into which flowed a stream that came from the direction of the reservoir. Here, again, the relative levels cannot be ascertained by simple inspection, and the dense jungle prevented me from examining the water-course to its source. The people who best know the forest below Padaviya informed me that this was a stream from the reservoir; but I am not sure that they had ever examined it; and my own impression is that it is not connected with the tank.

## CHANNELS.

"From the rock behind the existing sluice or goda-horowwa, where we left the outlet channel, two channels were opened to convey water to the irrigable lands lying on that side of the Må-oya. One of them runs towards the west and the other towards north-north-east. That there is high unirrigable ground between the two to the north-north-west is evident from the fact that water occasionally flows three feet deep, down a wide shallow water-course, from this direction-running, in fact, towards the sluice. On each side of this high ground an

ancient paddy field must have been formed.

"After a very short course, the western channel meets with, and crosses the line of, the Kayipi-eba, that is, of the flood which escaped through what may be termed Parákrama's breach. Of course the flood entirely destroyed the channel at this place; but it has been very well and substantially restored. Across the line taken by the flood a strong bank of earth was built on each side of the channel, and faced on both sides with large wedged stones, for a length of about 400 feet. It is to be understood that both the inside and outside of both banks are entirely covered with this pitching. This altogether dams up the Kâyipi-eba at its lower end. Immediately beyond this place the channel from the flood-escape is encountered, and is allowed to pass through the irrigation channel at the level of the bed of the latter, which is here unprotected by banks. After the floods had ceased, a temporary dam would easily be raised so as to pass on the water from the sluice down the proper channel. Once free from the flood channel the irrigating channel runs straight on to the irrigable land. At about a quarter of

<sup>\*</sup> The above remarks respecting the bursting of tanks in Ceylon are applicable only to the larger tanks; as ordinary village tanks always possess flood-escapes of inadequate size, they have generally been breached by water which passed over their bunds, and thus we find that breaches have occurred in all parts of their banks.

a mile further on it ends at the ground level, having evidently reached the paddy field. Perhaps, however, a little water was carried on to a more distant part of the field. The average depth of this channel is four feet, and the

breadth of its bed is about twenty feet.

"The channel to the north-north-east turns away as soon as the rock behind the sluice is passed, and runs, in nearly straight line, almost parallel to the stream from the flood-escape. I was unable to trace it out to its union with the paddy field, but it appeared to be likely to run on for some considerable distance. It is much overgrown with jungle; in other respects it resembles the western channel.

"From the meda-horowwa no channels were cut. This will appear to be a rather extraordinary circumstance; but a search below the breach has not revealed any, and there are no ancient paddy fields near the river. The use

to which this sluice was devoted will be explained shortly.

It has been already stated that a series of ridges of gneiss run on beyond the end of the bund (in reality they begin at the breach), towards the south-east, for half a mile or more. At a short distance behind these rocks a small water-course found its way into the reservoir when the water was low, It was about a quarter of a mile long. Near the head of this water-course the crest of the ground which separated the tank from the river was very low indeed; and this was taken advantage of, probably long after the tank was first made. The small water-course was deepened at the place until water could flow out of the tank towards the river. A deep narrow channel was then cut from the crest of the dividing-ridge to convey this water, and from the channel it was distributed through and round the large city that existed here.

#### "VANNÁDDI-PÁLAMA."

"The course and general character of the Má-oya, after it leaves the breach, have been described, up to what is now called the 'Vannáddi-pálama,' estimated to be ten and a half miles down the river, but probably rather less."

"The 'Vannaddi-palama' is an ancient stone dam or weir, which is entitled to take one of the foremost places among the great structures of the kind in Ceylon. It is carried obliquely, northward and southward, across the Má-oya, in a gentle down-stream curve, at a point where the river was naturally about 100 feet wide in its bed. The total discharging length of the dam is 524 feet; its breadth near the northern end is 28 feet 9 inches, and near the southern end 33 feet 6 inches; and it varies in height from 4 to about 10 feet. It is solidly built, in a very substantial manner, of large, and, as a rule, very well cut rectangular stones—especially in both faces and on the surface. The inner work, or filling, is usually smaller and rougher, and consists partly of wedged and dressed stones, and partly of small common boulders. Some of the larger stones used for the flooring, &c., measure about 7 feet 9 inches by 2 feet by 1 foot 3 inches; and the heaviest one that I measured weighs about a ton and a quarter. The average weight of the flooring and face stones is probably about half a ton. The up-stream face is more or less verticle; the down-stream face has a varying rough batter of twelve or eighteen inches, which was obtained by stepping the courses inward as the work ascended. The face stones are laid in irregular courses, and the floor or crest was horizontal throughout. The curve appears to have been given to the dam in order that some projecting rocks might be included in the line. At each end of the dam two or three courses of good stones are built up square across the line of the dam, so as to form a low protecting wall for the river bank. At the northern end this wall is turned back northwards for about six feet, and behind it a large mass of rough brickwork has been laid for about twenty feet. I observed no mortar in any part of the work, but it is just possible that the floods have washed out all that was laid in the upper part of the dam.

"In some respects the site is not a suitable one for such a dam, as the river makes an awkward bend at the spot. It is, I think, evident that this position was selected partly on account of the rock foundation, there being no more rock for half a mile up-stream. At that distance, however, much more rock is visible than at the point where the dam is built. Perhaps one may conclude from this that the present site was partly adopted as being the nearest suitable point below the place where it was found that channels could be taken out to the irrigable lands to

which the structure was intended to divert water.

"The bend in the river has naturally deflected the more rapid part of the current against the northern bank, with the apparent result of cutting out a breach round that end of the original dam or weir. This was made good, as in the case of the *tékkam* on the *Aruvi-áru*, by adding to the dam, so as to carry the stonework across the breach. Such is the only rational explanation of the fact that, measuring from the centre of the original line of the river, the dam extends 346 feet to the northward and only 160 feet to the southward. The dam really extends for 290 feet into the jungle beyond what was the northern river bank, without including the protective works at the end. After this, of course, the floods poured over the whole length of the weir, washing away most of the soil at the back and front for that distance, and even excavating a pool at the low side for fifty or sixty feet beyond the northern end.

"Notwithstanding the enormous length of the dam, in comparison with the breadth of the river (which I have previously stated to average about seventy feet in its bed), almost the whole length has been greatly damaged by floods, and very little of the original flooring remains in situ. In three places—at the middle of the stream, and near each end of the dam—there is a complete breach, where almost all the stones have been carried away. In the central part of the middle breach there is hardly a stone left. Trees are now growing in several places on the dam, and, considering its position in this dense forest, the whole forms an unexpected and inposing sight.

# CHANNELS FROM THE DAM.

"Owing to a very heavy fall of rain which occurred at the time of my visit, and the dense jungle which covers everything, I was unable to trace out the channels that were cut from the 'Vannaddi-palama.' I crossed what appeared to be the northern channel, at about a quarter of a mile away in the forest: it had a width of about seventy feet. My guides said that they have met with the southern channel at a considerable distance away in the forest. These channels do not leave the river from a point very near the dam; probably one would find their inlet at about a quarter of a mile up the stream. They were doubtless intended to convey water to the large area of land lying to the west and south of the Kokkilay lagoon.

# OBJECT OF PADAVIYA-VEWA.

"The purpose for which the Meda-horowwa was constructed will now be seen, as well as the reason why no channels were cut from it. It was evidently built in order to pass down the river a constant flow of water, which the 'Vannaddi-palama' diverted down these two channels. If the dam is about nine miles in a direct line from the breach of Padaviya, there must be an ample extent of irrigable land which formed the ancient paddy fields, lying between it and the coast, on both sides of the Má-oya. The irrigation of this land, then, was the main object of Padaviya; and the position of that reservoir at such a distance from it is apparently due to the fact that no other equally suitable site could be found nearer the irrigable land. The unknown city at Padaviya was a later construction, and its existence has nothing to do with the formation of the reservoir near it. That the anicut is not of much later date than the tank is proved by the bricks that are found occasionally in the dam itself, but chiefly round the northern end. These bricks closely resemble in size and proportions those which are laid in the goda-horowwa at Padaviya. Many of them are radiated; these appear to have been originally burnt with a view to their use in a dágaba, from which object the urgency of the repair of the breach in the dam may have caused them to be diverted. If this was the case, the dam was probably in existence before the tank was made.

<sup>\*</sup> It would be difficult to produce a better proof of our apathy and ignorance regarding the interesting and important works which the ancient Sinhalese have left behind, than the simple fact that, after nearly one hundred years' occupation of the District, the "Vannáddi-pálama" has remained unknown to us up to the present time.

"The area irrigated by means of the goda-horowwa at Padaviya must have been comparatively small for such a large reservoir; with an average depth of perhaps ten feet at that sluice the water discharged through the two culverts may have sufficed for about 6,500 or 7,000 acres of paddy fields. It is manifest that such a gigantic tank would never be constructed if this were to be all the benefit derivable from it; and it is clear, therefore, that the ' Vannaddi-palama,' with its channels, forms part of the same scheme.

#### HISTORICAL NOTICES.

Mr. Parker prefaces his description of Padaviya tank with some "Historical Notices." These, with further light, may have to be modified in part, as well as supplemented, but are given here as they stand.

"Owing to the neglect of the Sinhalese chroniclers to note the visits paid to it by the kings of Ceylon, the history of this enormous reservoir is all but unknown. Its construction is attributed to Mahá Séna (275–302 A.D.). . . . Persons . . . . state that the original name of the tank was Mahá Ratmala. Under this name (Rattamála-kandaka) we find it included among the "sixteen tanks" made by Mahá Séna. In further confirmation of this identification, I am able to state that the bricks employed in the sluice at Padaviya date from, at any rate, nearly the time of Mahá Séna, even if they were not actually made during his reign. The other names of the tank are said to have been Rat-mala-vetiya, Mahá Kulunéwa, Padavi-dora, and Mahá Padaviya, and perhaps two more, which my informant could not remember. ±

"The next record of the existence of Padaviya was possibly contained in an inscription which was cut in the rock on a high hill at the back of the embankment. Unfortunately, however, this inscription has been completely destroyed by persons who hoped to discover a treasure concealed beneath it. It can hardly have been later than

the end of the fifth century A.D.

"We now come to some doubtful references contained in the inscriptions published by Dr. E. Müller; but it is more than probable that some at least of these relate to other tanks with somewhat similar names. Possibly, however, the word 'Pahavilaka,' in the Ratgallegama inscription (No. 64) may be intended for Padaviya; and the

modern Tamil name Pativil shows that among its various designations it possessed a termination in vila.

"The next information regarding the tank occurs in a fine pillar inscription, which I was fortunate enough to discover in the forest below the embankment, at the site of an ancient town which is now called 'Moragoda.' inscription was cut by orders of Kassapa VI., who ascended the throne in 954 A.D., and is supposed to have reigned ten years. As, however, this inscription is dated, and gives an account of his doings in his sixteenth year, and as he dates another inscription in his eleventh year, the 'Mahawansa' is clearly wrong in assigning this monarch only ten years. The inscription at Mora-goda is the most interesting of its kind, and fortunately it is not all devoted to the religious communities and their meetings. Reference is made in it to the tank and the paddy land and the irrigable jungle; and the king enacts certain regulations for controlling or benefiting the inhabitants. Among other things he states, that "having proceeded into the jungle in his chariot, and having written (an account of) all the trees, people may (now) enter far, when the sun is high, for firewood and water." He adds that "on account of the loss suffered by the dependents (of the priesthood), which elephants are causing, any of the cultivators of the paddy fields at this village may drive them (the elephants) away with fire." And further, that "the people of this city shall not dig the bed of the tank; in a place where there are trees or jungle they shall not cut grass. A perpetual privilege is given, he declared." Finally, he concludes with the penal clause:—"The grant which these people have cut having been set up, if any person in this present life shall destroy it, he shall become like the body of crows or dogs."

"If Dr. Müller is right in identifying the 'Pahanéwila' of the Mihintalé inscription (No. 121)¶ as Padaviya, Mahinda III. (A.D. 997–1013) granted the royal revenues from 'the ground around the tank' to the Et-vihára, at Mihintalé. This gift was not a very important one, if it really refers to Padaviya, for it effectually excludes the

greater part of the irrigated lands, which were far from the reservoir.

"By orders of Parákrama Báhu I. (1154-1185) a short inscription was cut on a pillar which stands on the embankment of the reservoir. Though it makes no special reference to Padaviya, its position leads one to suppose that this tank was included among those which he states that he caused to be repaired. That such was really the case is proved by the Mahawansa, which mentions that he caused to be restored many ancient breached tanks, Minnéri, Kalá-vewa, Padi-vewa, &c.

"Following this are the inscriptions of Nissanka Malla (1187-1196), which include Padaviya by name among

the great tanks at which he prohibited the killing of fish and other living creatures.

"During the reign of the Tamil conqueror Mágha, one or perhaps two Hindú temples may have been constructed at the town 'Moragoda' below the embankment. At the more important of the town may be seen three long Tamil inscriptions, cut on large slabs, in characters of about this period. The letters are very much worn, and only parts of one inscription can be deciphered with any accuracy. Though it consists merely of a list of lamps are constructed to the temple with their denorming the programs sufficiently indicates that the temple with their denorming the programs sufficiently indicates that the temple with their denorming the programs of the temple with their denorming the programs of the temple with the temple with the temple with their denorming the programs. presented to the temple, with their donors, its presence sufficiently indicates that the tank continued in good order up to the middle of the thirteenth century. ††

"Possibly some later reference to Padaviya may occur in some Sinhalese work; but probabilities render it very unlikely. It is evident from the dilapidated state of the few ruins, and the heavy forest which has entirely overgrown both them and the whole paddy field, that the reservoir has been breached for some hundreds of years. The mere fact that trees of such slow growth as ebony have spread over the site of the city which formerly

existed here, is a proof the long period that has elapsed since the place was abandoned.

"In the time of Mahádáthíka Mahánága (9-21 A.D.) the 'Panda-vápi Vihára' was in existence; but it seems unlikely that this was the name of any vihara at Padaviya, since the tank was not constructed until a later date. It is possible that reference is made to a vihára at Panduwas Nuwara. A monastery was established at Moragoda long before Mahá Séna's time; but its name, like that of the city which was afterwards founded there, is unknown. The name of the city occurs in Kassapa's inscription, but most unfortunately two letters of it have been broken way. It began with a letter which is either Hi or Bhi, and it appears to have consisted of three letters, with the

"In the time of Vijaya Báhu (1047-1097), according to the compilers of the second part of the Maháwansa, the 'Pandaviya Vehera' was restored; but this certainly relates to one of the dágabas at Pandawas

Nuvara, in the North-Western Province, where the tank still bears the name of Pandá-vewa.

<sup>\*</sup> Maháwansa, XXXVII. 48.

<sup>[</sup>This name "The Gateway to Padaviya," is usually applied to Wahal-kada-vewa, or "the Gateway Tank."—B.] The four names of Padaviya-vewa given to me by the natives of the nearest villages were (1) Padaviya, (2) Mahá Kulunéwa, (3) Mata-nam Mahá Śagara, (4) Rat-malaveṭiya.—B.] § "Ancient Inscriptions in Ceylon," p. 42.

<sup>[</sup>See supra, Appendix E., No. 65.—B.]

<sup>[</sup>See supra, Appendix E., No. 90. 33, 117. 4 "Ancient Inscriptions in Ceylon," pp. 83, 117.

<sup>\*\*</sup> Maháwansa, LXIX., 31. [See supra, Appendix E., No. 66.—B.].

†† [See supra, Appendix E., Nos. 67, 68, 69.—B.]

†† The bricks used in one of the buildings at the monastery are decidedly older in type than those employed in the sluice built by Mahá Séna; and they leave no doubt in my mind that this structure is of an earlier date than the tank perhaps two centuries earlier. Before the tank was made, the monks who resided at the spot could always find an ample water-supply in the adjoining river, the pools in which have not been known to be dry. If the vihara mentioned in Mahádáthika's time be at Padaviya, it is almost certainly this one, there being no other ruin of the same early age; but one would expect to find it bearing a different name.

"I now come to another disputed matter, the question whether Padaviya is the tank which was termed the 'Sea of Parakrama.' With regard to this, I fully endorse Sir Emerson Tennent's opinion that it is not, statement regarding it in the second part of the Mahawansa (68-39), Sinhalese edition, is as follows:-

Pera itá kudávú Paňduvewa (the Páli edition has 'Pandavápi') wadana lada usbew há ayamvitareti tahawuru miyara etikota sorowwak sahita itá usvú mahadiya [kaňda] wadanâ magakda karawá Perakum muhudaya yana vyavahárayada tebi. É medivú dúwehi galamudunehi Keleskulu siri usulana séyakda karavi.

With the aid of the Páli edition this may be translated as follows:—.

'He (Parákrama Báhu) having enlarged the ancient very small Pandu-vewa, having raised up the high and long and wide strong embankment, together with a sluice, having held up the very high great sheet of water (maháváripátan), and having caused a spill-water (jalaniggaman) to be made, established the usage of the (term) 'Parákrama Sea.' At that central island, on the summit of the rock, he caused a splendid dágaba, known as Kelásakúta, to be made.'

"It is quite evident that this in no way agrees with the statement, also found in the Maháwansa, which includes Padaviya with Minnéri and Kalá-vewa as an ancient and, on account of its association, a great breached tank which Parákrama Báhu merely repaired. There is also no central island at the reservoir, and the only rock which projects into the bed of the tank, from the embankment, has no ruined dágaba on its summit. The only ruin which I discovered on this rock was the remains of a house of some kind, which possessed a few wedged stone pillars, and had an entrance of three stone steps. Furthermore, no spillwater has been built, or even "made," at Padaviya, the escape being over a long natural ridge of gneiss. Lastly, it is quite certain that no "small tank" could ever be constructed at the site of Padaviya, on account of the floods brought down by the two rivers which supply the reservoir with water. After a careful examination of the whole work, I can affirm, without hesitation, that the tank was never smaller than we see it at present. Had it been smaller, a flood-escape at a lower level than the existing one must have been formed; and in that case a channel, which would still be visible, would have been cut from it by the floods that passed out of the tank on their way to rejoin the river, on the low side of the bank. There is certainly no such flood-channel. Without attempting an identification of the work which can justly claim the title of 'Parákrama's Sea,' I therefore adhere to the opinion that it must be some other than Padaviya, and that possibly it was the unknown tank at which the 'Panda-vapi Vihara' of Mahadathika was erected.†

"All that is really known of Padaviya's history may be summarised in a few words. Constructed at the end of the third century, it remained in good order up to the beginning of the eleventh century. During the succeeding 150 years it was breached, though not in such a manner as to completely drain it of water, and necessitate the abandonment of the town, which was almost entirely dependent on it for its water-supply. This breach probably occurred in the twelfth century. In the latter part of that century the breach was repaired by Parákrama Báhu; and the tank then continued in an effective state up to the middle of the thirteenth century. Soon after this another breach was formed, at a different site, in the original line of the river across which the embankment was raised. The whole of the water of the reservoir passed out at this breach; and the town which had been formed near the tank must necessarily have been abandoned shortly afterwards. Since that time the town, the paddy fields, and a great part of the bed of the reservoir have been overgrown with forest, until at present the district below the tank, which was once one of the most flourishing, is now one of the wildest and least known in the Island."

#### "Moragoda" Ruins.

The following short description of the so-called "Mora-goda Ruins," as they exist in the forest, unexcavated (with the partial exception of the Siva Dévâlé), has been put together mainly from measurements taken by my Assistant, Mr. D. M. de Z. Wickremasinghe, together with such notes as a personal examination, unavoidably provisional, enabled me to jot down.

## PREVIOUS NOTICES.

The only references to these ruins met with (in addition to the passing allusion made by Mr. Parker) occur in the official Diaries of Mr. (later Sir) J. F. Dickson and Mr. R. W. Ievers (Government Agents, North-Central Province) and Mr. J. P. Lewis (Assistant Government Agent, Vavuniya).

Mr. Dickson was at Padaviya in 1873, and writes:-

"August 17, 1893.—To Padaviya in the morning [from Vilánkulam], about 16 miles. Inspected the large breach. Heavy rain in the afternoon.

"August 18.—Went up Deviyanné-kanda, from which there is a good view of Padaviya tank. Inspected the [goda] horowva. Restored the stone with the pas-pena-nagaya (five-hooded cobra) at outlet of sluice to an upright position. Found a carved elephant head at entrance to sluice. Tradition says that there were twelve sluice gates in the horowa, which filled the large breach. Villagers report remains of a city about three miles north-east of bund at a place called Buddhanné-hela, † large stone lion, dágaba, columns, stone Buddha, &c. Information received too late to make search on this occasion.

Fourteen years later (February 1, 2, 1887), Mr. R. W. Ievers, Government Agent, North-Central Province, reached Padaviya:—"Ascended Deviyanné-kanda, and had a fine view. Ritigala, 40 miles away, was visible. Visited the ruins of Mora-goda, sluices, &c."

In 1889, Mr. Lewis, whilst on circuit in the Northern Province with the Government Agent (Mr. W. C.

Twynam), crossed the border to see Padaviya:-

"November 6, 1889.—We went on [from Ruwan-maduwa] to Padaviya due south, under the guidance of a Veddá, so called, as he said, because he 'lives in the jungle.' We encamped at the beginning of the bund not much before nightfall.

"November 7.—Inspected the bund and ruins. The whole bed of the tank was covered with ramba grass, making it look like a vast meadow. It must have been a fine sight when full of water. According to Mr. Parker,

it is the largest tank in Ceylon.

"We saw the ruins of a dágaba, approached by a flight of large steps in excellent preservation; the ruins of a temple with two headless images of Buddha, one a sedent and the other and larger one a standing figure. Portions of the heads of both figures were forthcoming, that of the sitting figure being split straight down from nape to neck, only one-half was found. This figure has a small head, immense square shoulders, a wasp-like waist and rounded paunch. Another large temple with three inscribed stones in its precincts is stated by Mr. Parker to have been a Hindú temple; but it is exactly like all the buried Buddhist temples found in the district, and I think must have been originally a Buddhist temple subsequently converted to Hindú use. Next to it is a small rectangular platform exactly like the base of a Kandyan temple, the mouldings of the wall being also exactly like those of the wall enclosing the dévâlés and dágabas opposite the Máligáwa at Kandy, but on a smaller scale. This the Veddá called the 'Pattirippuwa,' which is the name given to the Octagon at Kandy. The entrance to the Pattirippuwa, too, is very similar to the entrances to Buddhist temples, with an elephant-trunk-shaped stone on each side: so that I think this place must orginally have been a Buddhist building whether afterwards occupied by Tamils or not. [The balustrades are] very like the stones on each side of the steps leading down into a pokuna at Anurádhapura."§

<sup>\* [</sup>Rendering capable of modification—B.]

<sup>[</sup>See supra, p. 42 (b) and note\*.—B.]
Mr. Dickson evidently confused Buddhanne-hela with "Mora-goda."

"These buildings stand on the site of a town which Mr. Parker, I think, says was called 'Moragoda.' There are said to be seven wells near, one of which we saw—circular with brick walls.

"November 8.—When leaving Padaviya we passed a rock on which had evidently stood a stone lion, the fragments of which were picked up all about it. With a little trouble these could probably all be recovered and the figure put together. It must have been wantonly broken."

GENERAL DESCRIPTION.

The ancient remains are situated immediately below the tank bund, stretching north for half mile or so. The Má-oya, after issuing from the great breach, flows for some distance north-west, but is nowhere more than half a mile from the group.

The tract of forest in which they lie being rich in mora (Nephelium longanum) trees has acquired the name "Mora-goda," and (to differentiate it from other areas in the tank with mora-gas) "Lin-hat"—"Moragoda of the Seven Wells"—on account of the large enclosure with wells, which is the prominent feature of the ruins.

The whole group seems to comprise :—

(i.) A walled enclosure, irregularly shaped, containing three or four sites of buildings and ten wells.

(ii.) A Siva Dévâlé, enclosed.

(iii.) Buddhist temple premises (viháré, dágaba, &c.).

(iv.) Another enclosure with a shrine or two, near a colossal stone lion.

Besides these specially marked ruins there are :-(a) some remains of the stone work of the meda-horowva, or ancient low level sluice, swept away centuries back by the floods which caused the immense breach through the bund; (b) traces of a structure on the low rock in the tank, south of the breach; (c) signs of buildings on the crest of *Etun-balana-kanda* and *Deviyanné-kanda*; and finally (d) the goda horowwa, high level sluice, to the westward, still in fair order.

It is convenient to deal with these in inverse order.

(d) Goda-horowwa.

There is nothing to add to Mr. Parker's lucid description, except to note that the tank face of "the masonry inlet" is 37 ft. in width, and that bricks of the sluice measured 13½ in. by 8½ in. by 2½ in. The solitary "elephant head" found may be one of a row originally forming a high relief frieze along the masonry fagade.

(c), (b) Ruins.

The former (c),—mere sites on the "saddle-back" and hill—need no further notice now.

(b) The other ruin on the bare rock within the tank bed, close to the bund and just east of the "Vålakkidanguva (united streams), has already called forth diametrically opposed opinions.

Mr. Parker, reporting on Padaviya-vewa prior to its survey, unhesitatingly rejects the supposition (prima facie likely) that the remains may be the splendid dágaba known as "Kelása-kúta"; and, ergo, that "Padaviya is the tank which was termed 'the Sea of Parákrama.'" On the other hand, Mr. Mortimer, who surveyed Padaviya in 1891, is so thoroughly convinced that the ruin

is no other than "Kélása-kúta" in "the Sea of Parákrama," that he has entered it under that name in his original

plan; inserting also the ancient "spillwater" which he claims to have discovered eastwards.

It seems premature in our present ignorance of the many large tanks still buried under forest and practically unknown, to discuss the question with any hope of arriving at the truth. Probably the identity of the "Seas of Parákrama" will ultimately be fixed by the slow process of negative evidence and reasoning.

(a) Meda-horowwa.

The usual path from the camping ground to "Mora-goda" (and thence on to Buddhanne-hela) after crossing the right (east) bank of the river, a short distance above its exit through the great breach, passes within a few fathoms of the shapeless remnants of the once magnificent meda-horowwa, or low-level sluice. Lying here and there, amid tree roots on the brink of the dark pool, which has formed between the towering sections of the bund on either side, is a jumbled mass of cut stone slabs and beams,—a small portion only of the wholesale wreck of the sluice. No idea of the form of its construction can be gathered from what is left. Tradition gives to it twelve nalal, or "culverts"—probably an Oriental exaggeration.

Further particulars regarding this sluice are recorded by Mr. Parker. Across the breach on the top of the

bund stands the fine carved pillar-slab of Parákrama Báhu.†

(iv.) Shrines, &c.

Leaving on the left, close to the path, two small dágaba-like mounds, side by side—perhaps sohon, or cinerary dágabas erected over the ashes of Buddhist priests—and following the path northwards, it presently dips into, and crosses, a broad shallow watercourse or street, 60 ft. in width. Near, is the first coterie of ruins, included popularly under the broad designation of "Lin-hat Mora-goda."

This depressed channel, or roadway, runs on to the walled enclosure (i) containing the ten wells. Not far from the point of crossing is to the left (west) a pool, known as "Kaha-diya-pokuna," and on the further (east) side the wreck of a colossal stone lion closely resembling the lion from Polonnaruwa now in the Colombo Museum. It is carved in granite, and measured (approximately) 7 ft. from head to tail by 5 ft. 6 in. in height and 2 ft. 6 in. breadth. This massive sculpture has fared ill at the hands of vandal treasure seekers—the stone being split and flaked by fire.

A little south-east of the lion are two sites of buildings, with traces of enclosing walls and entrance on the west. One ruin is 25 ft. square, has a west portico (17 ft.), and was probably sixteen pillared. Behind this building

is an oblong site, about 28 ft. by 18 ft.

Hard by, besides the inscribed pillar (now prone) of "Siri Sang Bo Kasub," is the curious bracket "stand" (or whatever it was) figured on Plate XXXIII. The object of this handsome piece of stone carving is a problem. Intended to rest horizontally on a squared pillar, or half-pillar, with tassel and loop ornament depending from its gracefully moulded capital, is an elongated slab beautifully carved. The central design of this upper member is a well-cut lotus plant (leaves and full-blown flower): from this projects laterally on either side, tapering bracket arms or horns (ends broken), fluted and issuing from conventional lotus buds with arabesque borders at mouth. Excavations at the site would doubtless explain this unique "stand."

To the east of the ruins were found two other sculptured stones almost certainly connected with them, and infallibly pointing to Maháyána influence at this ancient Buddhist establishment. These are a kneeling bull (3 ft. 1 in. by 1 ft. 9 in.), in the round, upon a narrow pedestal cut from the same block—the Nandi, or vahana, of Siva; and a flat vertical slab (2 ft. 7 in. by 1 ft. 6 in.) bearing the simpler and more usual presentment, roughly carved in sunk relief, of the Northern Bodhisatvaya, Avalohitesvara, otherwise called (from the lotus stalk held in

each hand over the shoulders) Padmapani.§

‡ Bricks  $9\frac{1}{2}$  in. by  $6\frac{1}{2}$  by  $2\frac{1}{4}$ . 「514 T

<sup>\*</sup> Mr. Parker forgets that besides "Parákrama Samudra" (Maháwansa), or "Mahá Samudra" (Pujávaliya)—the "Sea of Parakrama" par excellence—that monarch constructed, according to the Pujavaliya, two other "seas,"—"Béna Samudra," and "Mati Ságara." Can the third of the traditional names of Padaviya—"Mata-nam mahá Ságara" the great ocean called Mata," still on the lips of the villagers closest to the tank—be a meaningless coincidence, quite unconnected with the ancient "Mati Ságara"?

† Plate XXXV. § Mr. Mortimer styles the figure (erroneously) "Mahá Vishņu."

#### (iii.) Buddhist Temple.

Returning to the wide channel or street, and following the path on, a flat rock patch is shortly reached. Immediately west of this is a dágaba moundof fair size (45 ft. square maluwa), with entrance stairs on the north 4 ft. 6 in. in width, flanked by plain curling balustrades and terminals, rounded at top (3 ft. 10 in. by 2 ft.)

Further on, a ruined viharé, 25 ft. square, of sixteen pillars originally, with perhaps a portico (13 ft.

broad) on its east front. Lying inside this building is the trunk, sans head or arms, of a once erect figure of Buddha,

which must have stood quite 7 ft. 6 in. on its pedestal.

North of the viharé is a small raised site, 20 ft. square, a bó-maluwa, or banked terrace for a bó tree. Between these two ruins is now the mutilated sedent Buddha, whose decollated head has been cleft in two from hair to neck. The image is seated in the usual meditative attitude (dhyána mudrá); the lower hem of the robe is very distinct. †

These Buddhist remains were surrounded by a limitary wall, forming an area, about 54 yards east and west,

and 40 yards north and south, lying 30 yards or so east of the channel, or street, above-mentioned.

#### (ii.) Siva Déválé.

Continuing along the path northwards, a cluster of ruins within their own oblong enclosure (157 ft. by 117 ft.) intervenes on the right. This group consists of three main buildings (A, B, C) and two "lodges" (murageval) one each at the centre of the east and west outer wall. The chief structure (A) stood on a carved stone basement; all the others were brick-walled buildings with plain monolith pillars.

The proper approach was from the east, towards which quarter ruin (A) fronts. The plan of (A) and the design of the carved pillar near, no less than the Tamil inscriptions, pointed at once to the ruins being those of some Hindú shrine. Subsequent excavation of the sanctum of (A) proved the whole to be a Saivite temple.

Entering by the east mura-gé to gain access into the real shrine, it is necessary to pass through an outer connected room (B). This is apparently some 20 ft. square, and had 24 pillars, arranged in four lines (the two inner rows in pairs), leaving a central passage 6 ft. 6 in. in width, with narrower side aisles (4 ft. 9 in.). The pillars of this outhouse—corresponding in position to the dig-gé of Kandyan déválés—are unusually short, 5 ft. only above ground and 8 in. to 9 in. square. The entrance steps (3 ft. 6 in. broad), low volute balustrades, and small slim terminal stones (1 ft. 8 in. by 8 in.) partake of the curtailed dimension of the pillars.

United to (B) on the left is a somewhat larger room (C), 30 ft. by 25 ft., which was entered on the south. It

has 16 pillars, 7 ft. in height by 8 in square, and seems to match the Sinhalese hevisi mandapa, or musicians' hall.

(A), the shrine itself, behind and joined to (B), is in full length from front to back 31 ft. 4 in., with a greatest width of 14 ft. The recessed portion (12 ft. by 7 ft. 4 in.) about the centre (ardha-mandapa) separates the vestibule (antarála) from the innermost sanctuary (garbha-griha), where the lingam was placed. The entire stretch of the three rooms forming the shrine (A) was erected on a basement of stone slabs carved into elaborate mouldings, and 4 ft. 3 in. in height. The style of mouldings, with duplicated upper members, is very effective, and occasionally met with at Anurádhapura. That the execution of the structure above the stylobate corresponded in richness of ornament, the solitary carved pillar to be seen near renders certain. This pillar shaft is very similar to some met with at Ganégoda Viháré in the Four Kóralés.‡ Of the whole height 6 ft. 6 in., half (base and head) is rectangular and left quite plain, the intermediate portion is divided centrally by a 9½-in. cube of surface ornament—lotus and arabesque peacock on alternate sides, within a beaded frame: above and below the cube for 16 in. the shaft becomes octagonal, masked by water-leaf carving and (the middle 9 in.) sixteen-sided and fluted, with a narrow raised belt half way.§

The interior plan of the vestibule and middle rooms of the dévâle can only be guessed, as this part of the shrine is still undug. Of the garbha-griha, however, the exact inner arrangement has been revealed by its excavation. Within the gangway (3 ft. 6 in. wide) throughout, except at the three niches (1 ft. 6 in. by 1 ft.) at the centre of either side and back, is a chamber 7 ft. 9 in. square, faced and flagged in stone. Sufficient débris was removed to show that the ardha-mandapa was brick-floored, and connected to the sanctum by a slightly sloping passage of laid stones, only 2 ft. 6 in. in width. At the middle of the chamber was unearthed a stone lingam erect in its salanka,

or receptacle, in perfect order. Plan and elevation of these are shown in Plate XXXII.

The lingam is 1 ft. 10 in. in circumference, and stands up 14 in. The argha is 2 ft. square (with spout 1 ft. by 6½ on the north side), and formed of two equal sized ogee and moulded slabs, united by mortar and tile fragments.

A second lingam, evidently out of place, is lying by the side of the path north of the Siva Dévalé.

## (i.) Monastery.

West of the déválé, and at one point approaching it within 30 yards, is the large walled enclosure with wells. The survey shows it to be an oblong site, irregular sided, covering an area of about 8 acres, the whole surrounded by a moat, or circumjacent street, into which the broader street, or channel (already referred to), falls from the south or tank side. The site was doubtless closely built over: at present there are traces of at least three buildings, one (with two entrances facing north) measuring roughly 64 ft. by 55 ft., a second 60 ft. by 50 ft., and a third 30 ft. by 25 ft. Instead of but seven (hat) wells (lin) there prove to be ten (daha). These average 5 ft. 2 in. diameter, and are brick-lined: three occur near the wall on the north-west; one south-west; a third east; the remaining five lie en echelon from south to north down the centre of the site.

Near the wall to the north-west, but outside north, may be seen a stone-carved window, probably removed

from the dévale.

This (given in Plate XXXIII.) measures (frame and all) 2 ft. 8 in. by 1 ft. 7 in. The window itself is three inches smaller both ways, and contains fifteen partitions each 4 in. square-eight blocked and carved with full-blown lotus flower, seven open, in alternate order, and designed to leave four lotuses at the corners and the

Finally, it may be well to re-quote what Mr. Parker has to say regarding the broad "channel," which undoubtedly served as the main way, dry or wet, to the "monastery":—
"One large channel was carried round the outside of the city, forming the ditch which protected the earthen bank that acted as a fortification. This channel varies from fifteen to forty feet in width, and from about four to fifteen feet in depth. Two others flowed northward through the city itself. Of these, the western one, after a course of perhaps half a mile, arrived at a brick-walled fort, round which it was carried as a wet ditch. At about three-quarters of a mile from the line of the bund all these channels eventually united with the stream which is said to run from a spillwater in the tank, and which passed through the lower part of Mora-goda on its way to join the Má-oya. Owing to the headworks of these channels being almost at the spill-level, and unfurnished with a masonry sluice or any other arrangement for regulating the flow of the water, it is difficult to understand the motive with which they were opened, since they could be of use only for a short period during each year."

All things considered, and until the question can be re-investigated, I incline to the belief that this long, wide, and shallow "channel" and, as probably, the rest (called by Mr. Parker "channels," but admittedly one and all superfluous quâ water-supply) were thoroughfares rather than water-ways, in a settlement which possessed a

tank on one side and a river on another.

<sup>\*</sup> A circular cylindrical hole, similar to that noticed at Tamara-gala (Fourth Report, p. 7) may be seen here: widest diameter 2 ft. 1 in.; inner circle 1 ft.; depth 1 ft. 3 in. † Plate XXXIV.

<sup>†</sup> Report on the Kégalla District, p. 34, and Plate.

#### APPENDIX E.

#### INSCRIPTIONS.

# Kanadará Kóralé. Palu Mekichchewa.<sup>1</sup>

(No. 1.)

Müller gives a transcript and translation of this rock inscription, and says of it :-

Galwana, a stone in the bed of the spill-water stream [sic] of Mekiccaeva, about 120 yards from the high road at the 16th mile of the Anurádhapura-Trincomalee road. The inscription is tolerably well preserved, but the names of the two [sic] tanks contain clerical errors, so that they cannot be identified.<sup>2</sup>

As a fact this six-line sannasa is in very good order, only three or four letters out of more than eighty being illegible. The letters are boldly cut, and when wetted stand out quite clear.

The inscription belongs to Gaja Báhu I., son of Vańkanásika Tissa, and grandson of king Vahaba. It records the construction of the tank then called "Vadamanaka vavi," at a cost of 5,000 kárshápanas, and its bestowal on the "Tabaraba" viháré.

A revised copy of the text and a fresh translation are offered below:—

## Transliterated Text.

1. Maharajaha [Vaha] baya

manumaraka Tisa maharajaha puti
 maha raji Gamani Abeya Upalaviba

4. jakahi Vadamanaka vavi [pa]cha sahase kahavana<sup>3</sup>

5. dariya kanavaya taba Raba bhuka saga

6. hataya chatiri pachani pari

#### Translation.

The great king Gamani Abeya,<sup>4</sup> son of the great king Tisa <sup>5</sup> [and] grandson of the great king Vahaba,<sup>6</sup> having borne the expense of 5,000 kahavanu,<sup>7</sup> having caused the Vadamanaka tank to be dug in the Upala division, and, having set it apart for the monks in the Raba Viháré, maintained [them] with the four priestly requisites.<sup>8</sup>

# Elle-vewa.1

(Nos. 2, 3.)

I.

A rough-hewn pillar slab, 4 ft. 6 in. high by 10 in. square, standing above the Pansalé-vewa, or tank belonging to Veheragala temple. It has on one side, fronting west, a brief inscription of twelve lines giving the king's name with date; on the north face, bow and arrow, crow and dog, cut lengthways down the stone. A square abacus and semi-rounded head top the pillar.

"Abhá Salamewan" was a biruda adopted by several kings. The elongated characters prove this record to belong to the ninth century, and it may be provisionally assigned to Séna (Silámegha) I. (A.D. 838-58 Turnour, 846-66; Maháwansa Editors), or to his nephew Séna II. (A.D. 858-91 T.; 866-901 M. E.)

T	lext.	Transcri	pt.
1. අහා [ස]	7. නිකිම්	1. Abhâ [Sa]	7. Nikim
2. ලබෙවන්	8. මගස	2. lamewan	8. mase
3. ම සූර්	9. පුර ලෙද	3. ma pur	9. pura do
4. මුකා ස	10. ලොස්ව	4. muká sa	10. los va
5. ත්වන්	11. ක් දව	5. twan	11. k dava
6 000	12. ස්	6. nehi	12. s

Translation.

[Granted] in the seventh year [of the reign] of His Majesty Abhá Salamewan, on the twelfth day of the bright half of [the month] Nikini.

II.

Of this inscription Müller writes :--

Pillar at the spill water of a tank, now called Ellawaewa, two miles from the Anurádhapura-Trincomalee road at Rampatwila, 17 miles from Anurádhapura. The first side of the pillar is well preserved, on the second and third

<sup>1</sup> See ante, page 14.

<sup>2</sup> Ancient Inscriptions in Ceylon, 1883, pp. 28, 74, 110.

<sup>3</sup> Below "kahavana" is cut a small square, subdivided into four lesser squares. This, in the connection, cannot be the ancient and rounded figure symbol for 90. It may denote the standard by which the value or weight of the hárshápana was reckoned, i.e., by pádas or "quarters. Childers (Páli Dictionary, 1872, p. 315) quotes Subhúti "porána kahápanassa catuttho bhágo pádo," and Kammavácan "pádáraho," "worth a páda." See, too, Rhys Davids' Ancient Coins and Measures of Ceylon, 1877.

<sup>4</sup> Gaja Báhu I. A.D., 109—131, T.; 113—135, M.E. <sup>5</sup> Vankanásika Tissa, A.D. 106—109, T.; 110—113, M.E.

<sup>6</sup> Vahaba, A.D. 62—106, T.; 66—110 M.E.

<sup>7</sup> Rhys Davids (loc. cit.) considers the weight of the karshapana still unsettled. It was of gold, silver, and copper, and on the Bharat sculptures is represented square in shape. Sanskrit authorities make a gold harshapana = 16 mashas about 176 grains

<sup>8</sup> As the text reads Gunasékara Mudaliyâr takes pari = Páli bharati, bhari, "supported"; and Raba = ?Rámaka. If pacha nipadi be meant (nipadi = Páli, nipphábeti, "procure") the Mudaliyâr would also read Tabaraba, and render, "provided the four requisites for the monks in the Tabaraba (? Thûpârâma) establishment": Taba + araba = Tupa + arâma = Thûpa + árâma. Cf. purâna = paraṇa; sthâpa = tabanavâ.

Abhaya Şilâmeghavarna.
 And even queens, at least as late as Lílváti and Kalyánavatí (early 13th century.)

[-516]

the last seven lines only are legible, the fourth contains as usual sun, moon, dog, and crow. The first side contains the name of the king Abhá Salamevan Dápulu and his father Abhâ Siri Sang Bo, and the rest is a grant to a temple, the name of which is either not given, or not legible on the stone.1

Following Dr. Goldschmidt, Müller attributes this pillar inscription (as well as that at Etavíra-golléwa) to Dápulu V. (A.D. 964-74 T., 940-52 M.E.):—

Dr. Goldschmidt [Sessional Paper XI., 1876, pp. 7, 9] first found out the historical name of the king called Siri Sang Bo, by identifying the names of his parents Abhá Salamewan and queen Gon with those given in the inscription from Mayilagastota as the parents of Mahinda III. He further took into consideration the fact that Mahinda tells us in the inscription that he was aepá, or viceroy, before being king, as it is stated in Mah., chap. 54. His father is called simply Abahay Salamewan here, and in the inscription at Aetawiragolléwa is called by his full name, Abha Salamewan Dapula at Ellawaewa pansala. The two latter inscriptions bear as their date the tenth year of his reign, and in both he alludes to a victorious campaign of his father Abha Siri Sang Bo in India, against the kingdom of Pándi (cf. Mah. 52, 70-78).2

The identification of the reigning king of this and the Etavíra-golléwa inscription with Dápulu V. is doubtless correct. Dápulu IV., immediate predecessor of Dápulu V., reigned only seven months. Dápulu III.'s date (A.D. 815-31 T., 827-43 M.E.), is too early for characters so small.

But in fixing on Kasyapa V.3 (A.D. 954-64, T., 929-39 M.E.) as the "Abhá Siri Sang Bo,"4 who was father of Dapulu V., Goldschmidt, and Müller have both assuredly erred-

> (i.) No chronicle extant records that Kásyapa V. and Dápulu V. stood to each other in the relationship of father and son.7

> (ii.) The abortive expedition to Southern India during the reign of Kasyapa V. resulted in the repulse by the Chóla Rája of the Pándiyan and Sinhalese armies then allied, and the untimely death of Prince Sakka Senapati.8 This was no "victorious campaign against the kingdom of Pándi."9

> (iii.) The "ransacking of the Pandiyan kingdom" occurred three reigns earlier under Séna II., and is detailed with pardonable pride by every Sinhalese historian. 10

(iv.) Kásyapa V. was son of Séna II.<sup>11</sup>

Thus, "Abhá Siri Sang Bo," of the Etavíra-golléwa and Ellé-vewa pillars can be now definitely identified with "Mugayin Sen" or Séna II.; and Dápulu V. ("Abhá Salamewan Dápulu") as one of that king's sons, and brother, or half brother, of Kasyapa V.12

The pillar once had a kalasa ("vase capital"), since broken to pieces in the hope of its containing treasure. Dressed square for 6 ft. 10 in., each face (12 in.) of the pillar is inscribed: A. 26 lines with 3 above, B. 26, C. 28, D. 9, followed by figures of sun<sup>13</sup>, moon, crow, and dog.

Goldschmidt<sup>14</sup> and Müller<sup>15</sup> give a broken text and translation. A fuller copy and rendering appear below. Much of the inscription is past recovery.

	T	ext.	
B A.	В.	C.	D.
1. සිරි බර් කැ	1. න් ලැගු දසව	් 1. තුළුවැ ඇප මෙතු	1
2. න් කුල කොත්	2. න් හවුරුදුගෙ	2. වාක්දෙන මො [එ] ක්	2
3. ඔකාවස් ර	3. සි [බිනෙර පුර]	3. සෙවෑ වලඳන ( . ඉප)	. 3 මේ අ [කතා
4. ද් පර පුරෙ	4	4. 87d D	4. ණි කණු පැරහැ
5. න් බට් ලක්	5 දුමලු සහ	5. කුළවිටියෙ ආ	5. ඊ දුන්] මෙමෙ [ආහ්
6. දිව් පොළොගෙයා	6 රිසක . මස	6. වූ තාක් තැනට් ව	@න]
7. න් පර පුරෙ	7 රන්නවි	7. රි පෙරෙ (අ) ට්විසෙ	6. උලඟනා කළ [කෙනෙ
8. න් හිම්වූ අ	8	8. මිදල වාඩු නොවද්	7. 幻
9. කා සිටිසග්	9 වටියෙ	9. නා ඉසා මහිම පි	8. න . වරද . ක <u>වු</u>
10.	10	10. සිව් මෙලාට්සි	9. ඩු බලු වූවාහයි
11. හු තුමා සත්	10	11. රද් කොල් කැම් ස	
12. ලැඟු නවව	12	12. [ම්දරුවන් දෙක	
13. න හවුරුදු	13	[ 13. මතැන්]	
14. මයනි පාඩි ර	14 රක් 15 ට ස	14	G
15. ව් පැහැර ජ	16	15	Sun.
16. ස කිතීන් ලද්	17 ed	16 ඉතාවද් <b>නා ඉ</b> 17. සා	Magaz
17. රුහුන් දනු 18. වූ මල මඬු	18	18	Moon.
19. ලු තම හ (ස්)	19. ගුලැ බුදිම ඉසා	19. සා ගැල් මීවුන් නො	Crow.
20. එකාන්නැසි	20. [මහ] කිලින් මකි	20. ගන්නා ඉසා කු (ඕ)	0,000.
21. රි භෝග කළ	21. [ලිස්] සමනින් ඉ	21. සාළි ඇතුළ් රට් සි	Dog.
22. මහ රද්හු	22. සා මහලෙ රමුක්	22. මාශය සිටැ නොග	2009.
23. දරු අභා ස	23. කඳු වදුරා රක්	23. සනු ඉසා මිනි කො	
24. ලබෙවන් ද	24. සමනන් වරාව	24. ටාවනන් රට් වැඩැ	
25. පළු මහර	25. න කුඩසලා ව	25. ඉකාගන්නා ඉසා ලෙප	
26. දනු තුමා ස	26. කකැමිනිලා ඇ	26. රෙකිතාක් සම්දරු	
48 400		27. චම් එක්සෙවැ ව	
		28. දෑළ සමියෙන් මෙ	
3 78 7 14 7 7 7 7		and the state of t	A STATE OF THE STA

<sup>1</sup> Müller (lvc. cit.), page 56.
<sup>2</sup> Id., page 54-5.
<sup>3</sup> I follow the numbering of the Maháwansa Editors: Turnour makes him Kásyapa VI. 4 Sri Sangha Bodhi Abhaya. Dr. Goldschmidt rightly points out that "the name Siri Sang Bo had come to be used as a mere title assumed by many kings." (Sessional Paper XI., 1876, p. 7.)

<sup>5</sup> Loc. cit., pp. 8-9. Loc. cit., pp. 54-5. <sup>7</sup> Kâsyapa V. (Maháwaṇsa, LII. 42) "conferred the office of sub-king on the governor Dappula, who was born of his own house" (tamá gotrayehi), and succeeded him as Dápulu IV. The "governor" appointed to the office of sub-king "by Dapulu IV. (Id. LIII.), whom he shortly followed to the throne, was "Kuḍá Dápulu" (V.) Mahawansa, LII. 70-8.

9 Dr. Goldschmidt is fain to admit that "Kassapa's Indian campaign does not appear quite so glorious and successful as in the inscriptions."

10 Maháwansa LI., 22-38; Pújávaliya, &c.

11 Id. LI. 18, 98. And see supra "Nambá-kada" inscription (No. 72). 12 Cf. the pilar inscription (unedited) at the Colombo Museum, in which kings "Kasub" and "Abha Salamewan" are distinctly called brothers ("Siri Sang Bo Kasub maha radhu sohovur Abhá Salamewan ma purmuká").

13 Six-starred.

14 Loc. cit., p. 9.

15 Loc. cit. (116) pp. 36, 80, 114.

Transcript.				
A.	В.	C.	D.	
1. Srî	1. t leňgu dasava	1. tuluve epa me tu	1	
2. Siri bar Ke	2. n havuruduye	2. vák denamo [e] k	2	
3. t kula kot	3. hi [Binera pura]	3. se ve valandana (. pe)	3 me a [ttá	
4. Okâvas ra	4	4. here ba	4. ni kanu perehe	
5. d para pure	5. dumalu saha	5. Kulavițiye â	5. r dun] meme	
6. n bat Lak	6. ri sata se	6. vú tâk tenat va	[ánne]	
7. div poloyo	7 ranna vi	7. ri pere (a) ttiye	6. ulaňganá kalá ken	
8. n para pure	8 na	8. midəla vâdu novad	7. k]	
9. n himivú A	9 vatiye	9. ná isâ mang (iv)pi	S. na . varada . kavu	
10. bhá Siri Sang	10	10. giv me látsi <sup>6</sup>	9. du balu vûváhayi	
11. Bo maha rad	11	11. rad kol kemi sa		
12. hu tumâ sat	12	12. [mdaruvan deka		
13. lengu navava	13 â	[ 13. m ten]		
14. n havurudu 15. yehi Páňdi ra	14 rak	14	G	
16. t pehere ja	15 ta . sa	15	Sun.	
17. ya kirtti lad	17 s	16 novadná i   17. sà	Moon.	
18. Ruhun danu	18 isâ Sa	18 i	LELOOM.	
19. vu Mala maňdu	19. ngule Budim isâ	19. så gel mívun no	Crow.	
20. lu tamaha(th)	20. [Maha] kiling Maki	20. gannâ isâ ku(di)	07000.	
21. ekánne si	21. [ling] samanin i	21. sâļi etul rat si	Dog.	
22. ri bhoga kala	22. sâ Mahale Ramuk	22. mâye site noga	Log.	
23. maha radhu	23. kaňdu Vadurá Rak	23. sanu isâ miniko		
. 24. daru <i>Abhá Sa</i>	24. samananvareva	24. távanan rat vede		
25. lamewan Dá	25. na Kuda-salâ Va	25. nogannâ isâ pe		
26. pulu maha ra	26. takeminilâ e	26. re kîták samđaru		
27. dhu tumá sa		27. vam ekseve va		
	1	28. dâla samiyen me		

#### Translation.

[In the bright half of Binara1] in the tenth year since the elevation of the royal canopy by His Majesty Abhá Salamewan Dápalu, son of the great king who secured for him the sole command and prosperity of the Ruhunu Province [and] Malaya Districts, and who obtained victory and renown by ransacking the Pandiyan country in the ninth year after the royal canopy was raised by [him, to wit] the great king Abhá Siri Sang Bo, lord of the soil of the Island ... having left ... to all places pertaining to Kulavitiya that ... former .... may not enter; highway robbers,4 vagrants,5 barbarians,6 officers engaged in work belonging to the royal household . . . . . . . may not enter; . . . . . . that carts and buffaloes may not be taken; that (tenants) and servants may not be assaulted within the boundaries of the district; that those who (desire to) come in after having committed murder may not be allowed to enter the district: [to this effect all the aforesaid officers having assembled and proclaimed in Council, . . . . have granted this pillar as a Council warranty.7 Should [any one] disobey this [command]8 let him be born<sup>9</sup> crow (or) dog. Sun, Moon, Crow, Dog.

# Mora-gaha-vela.

# (No. 4.)

A short pillar slab, 3 ft. 6 in. in height, now standing on the edge of a tract of paddy fields not far from the village dévalé. The two broader faces bear a Tamil inscription of 29 lines: A. 13 lines, surmounted by small moon and sun between lamps (?); B. 16 lines. 10

Dr. Hultzsch merely reports at present:—

Alphabet and language, Tamil. Dated in the 28th year of Jebáhudévá—i.e., Jaya Báhu."

If the form of character is not too modern, the inscription may possibly belong to the Sinhalese sovereign Vijaya Báhu I., who reigned 55 years (A.D. 1071-1126, T.; 1065-1120, M.E.).

It seems more reasonable, however, to assign it to the Tamil ruler Jaya Báhu, who, jointly with Magha, held the northern parts of the Island a century or more later, until their power was utterly broken at Kalá-veva by Pandita Parákrama Báhu II.<sup>11</sup>

<sup>1</sup> September-October. <sup>2</sup> Okháka or Ikshváku, first king of the Solar dynasty: said to have reigned at Ayódhyá at the commencement of the Tretá Yuga, or Second Age.

<sup>3</sup> Ket = Kshatriya, the Royal and Military tribe. <sup>4</sup> Mangiv, or Mang div = marga jivi, one who earns his living by committing highway robbery, &c.

<sup>4</sup> Mangiv, or Mang div = marga jivi, one who earns his living by committing highway robbery, &c.

<sup>5</sup> Pigiv, or Piya div = pada jivi, one who earns his living as a vagrant or tramp.

<sup>6</sup> Melátsi = mlechcha, 'outeast,' 'barbarian,' 'savage.'

<sup>7</sup> Reading attáni for attáni. Attáni taken as = Skt. ástháni 'assembly.' Piyummal. nighantu gives sabhá as a synonym of attáni. Pereher = Skt. parihára, which, according to Wilson, means 'bounty,' 'largess.' This, as a Páli word, is defined to be 'service,' or 'protection.' If the proposed reading is admissible, attáni pereher might be freely rendered, 'a grant of immunities or protection in a Council of Commissioners.'—G.

<sup>8</sup> Anne = áná (Páli); ana (Sin.) 'order,' 'command.'

<sup>9</sup> Vúváha, lit. 'have become.'

10 Occurs in the list of thirteen inscriptions recommended by Dr. Goldschmidt for removal to the Colombo Museum, as "preserved well enough to exhibit clearly the characters they are written in." (Letter to Government Agent, North-Central Province, October 23, 1875.)

<sup>11</sup> Maháwansa, LXXXII., 15,

#### Tammanne-kanda.

(Nos. 5, 6, 7.)

These inscriptions were examined by Müller:-

There are two [sic] inscriptions on the flat rock, one of eight lines close to the summit, and one [sic] of twenty-one [sic] lines a little lower down, both of them only partially preserved. In both inscriptions we find the name "Naka pavata" viháré, which seems to have been the ancient name of the place (also mentioned at Maháwansa LXX. 10), and several other names as Upalabijaka, Pajalaka, Utarapura, &c., which cannot be identified. I give the transcripts of both [sic] inscriptions, as there is a possibility that some of the places mentioned may be found out hereafter, but I do not attempt a translation, as the present state of the inscriptions is too imperfect.1

The inscriptions are fairly preserved on the whole. There are in reality three separate grants to "Naka-pavata vihára," though No. III. being cut immediately below No. II., would deceive a hasty reader into taking both as one sannasa.

No. I.—A little to the right of the other two: consists of eight lines spread over a space 6 ft. by 3 ft. 6 in.: illegible towards the end. The grantor's name is not given; but the record

belongs to much the same time as Nos. II., III.

No. II.—Nine lines. The "great king Naka" of the text may safely be identified with Mahallaka Nága, father-in-law of Gaja Báhu I. He reigned only six years: but it is recorded of him that among the "seven vihárés" he constructed was "in the eastward, "Péjalaka," doubtless a synonym for "Naka-pavata," the modern Tammanne-kanda.

No. III.—Thirteen lines. A grant of Kanittha Tisa, son of Mahallaka Naga and younger brother of Bhátiya Tisa II., whom he succeeded. Here (as usual in his inscriptions) he is called "Malu Tisa," "Tisa the younger brother." The sannasa is dated the seventh year of his reign,

on the seventh day of the dark half of the month Bak.

#### Transliterated Text.

1. Sidham. Upalibijakehi pajini Naka

2. pavata veherahi chetahi asalaka

3. vativatapata gamakehi cheta (...) baki Vali 4. mahamada ketahi bojiya (Panu) ninikata

5. halitali ku[ba]ri karihi (.5) Ma

6. hiya Pidaviya ata (ratara hi) Nanavara karihi

7. nava Gamana (keta . . . . hi vata)

8. Kutavanaga ( . . . . . ta).

Translation.

Hail! The swampy 4 field (Panu) ninikata of 5—karis, appertaining to Vali-maha-mada tract of fields in the four . . . villages bound to provide maintenance [and] attached to the dágaba at the Nakapavata<sup>7</sup> viháre, on the east of Upali division.<sup>8</sup> Nanavara of nine karis between Mahiya [and] Pidaviya . . . . . Gamana (keta) . . Kutavanaga . . .

# Transliterated Text.

1. Sidam. Upalaavabaja

- 2. kahi Pajalaka vaviya vo
- 3. Palu avaya vaviya vo U 4. tarapara atanahi Mani 5. kiragamaka vavaya vo Pa
- 6. tani vaviya bojiya pa
- 7. (. ka) ra kadaya Naka maha
- 8. raji[pa]jina Nakapavata ve
- 9. herahi biku sagahata dini.

Translation.

Hail! The great king Naka<sup>9</sup> gave to the congregation of monks in the eastern Naka-pavata vihára (one part) of Pajalaka tank, and of Palu-avaya tank in the lower division of Upala, and of Manikiragama tank at the north-end 10 residence 11 and a portion of Patani tank, having divided 12 them into . . . . . parts,

III.

## Transliterated Text.

Sidam. Utarapara atanahi...

2. Valimahama (jika)hi Sana [pu]. ta Dubalayaha valiya ga

niyisa kariha sateka Upa

la bijakahi[paji]na Naka pavata vehera hi Va[li] mahamadaka (ketahi)

danama parumaka Malu [Tisa]

Maha raji[Maji]naya masa ba 9. riya kotu dini. Avasesa maha

10. palihi navanakahi Puvaya

11. Malu Tisa maha rajaha chata la 12. [gita]sata avanaka vasaha Baga cha da a va masaye sataaka diyasa.

<sup>1</sup> Müller (loc. cit), p. 40. He gives a transcript of inscription No. 1 only.

<sup>2</sup> Maháwansa, XXXV., 124.

<sup>3</sup> The identity of one "Malu Tisa" with Kanittha Tisa was first established by Müller (loc. cit., p. 29) in connection with the inscription at Situlpaw Viháré. The Galkóvila (Karagasvewa) inscription (loc. cit., p. 51) would seem to belong to a later king similarly styled. See, too, Proceedings, R. A. S. (C.B.), 1886, cxxix ff., cxli ff.

<sup>1</sup> Halitali = sala + tala land 'having a shaking surface'; 'boggy.'— G.

<sup>3</sup> Here a symbol not unlike a capital H with double cross bar. It occurs also in the inscription of Bhátiya Tisa

13.

at Galgiri-kanda (Müller, pp. 29,74; where no allusion to the symbol is made); and in the Támara-gala inscription (Fourth Report, p. 7) of Gaja Báhu I. It may represent (i) a numeral (which seems necessary in the Tammanne-kanda inscription after kariki), or (ii) a stop or pause, of another form to that found at Nettuk-kanda. See Nos. 13, 14, and note 5,

Vativatapata = vati + vata + pata "come to (brought under) the duty of (providing) subsistence."—G. <sup>7</sup> Naka pavata = Ná-giri. Bija = bhajya "portion"; from bhaja "to divide."—G.

Mahallaka Nága, A.D. 131-7 T.; 135-41, M. E.
Para  $\rightleftharpoons p\acute{a}ra$  (Skt), 'end,' 'extremity.'—Wilson.

<sup>11</sup> Atana = asthana, 'place of assembling' (Wilson); or ayatana, 'residence,' 'temple' (Abhidanappadipika). Kadaya, modern kadá.

# Translation.

Hail! His bountiful majesty Malu Tisa the great king delivered up and gave in the month Majina4 to the field-accountant5 Dubala, son of Sana seven karis in Vali-maha-ma (jika), in the north-end residence [and] Vali-maha-mada-kada (tract of fields) at the Naka-pavata viháré in the east of the Upala division.

The (fields) of the nine groups in the remaining extensive range (were given away) on the seventh day of the lunar fortnight, when the moon was waning in the month of Baga8 in the seventh year<sup>9</sup> since the raising of the royal canopy by the great king Malu Tisa the Senior.<sup>10</sup>

#### Nettuk-kanda.

(Nos. 8—16.)

At this comparatively insignificant cluster of rocks (which lies from a quarter to threequarters of a mile from Divul-vewa, a village of Moors), are at least four caves—three with "Asôka letter" inscriptions below their katarama, or "drip." Engraved on the sides of two rocks flanking the approach to the largest cave are four more inscriptions of the third or the fourth century A.D.

Müller says :—

There is a number of inscriptions at this place. Some of them are cave inscriptions, others on the flat rocks. We begin as usual with the cave inscriptions—

a Parumaka Welu putana lene agata anagata catudica cagaça.—"The cave of the sons of the parumaka Welu [is given] to the priesthood in the four quarters, present and absent."

b Warakapi gamika puta gamika Tisa puti Utiya lene agata anagata catudisa sagasa dine.—"The cave of Utiya, son of the villager Tisa, son of Warakapi the villager, &c."11

A third cave with inscriptions (Nos. IV., V.), given below, was missed by Müller.

Cave No. 1 (30 ft. in length by 12 ft. in breadth, and now only 8 ft. high), lies about 150 yards east of Cave No. 5. There is a pokuna a few yards in front of this cave on the north. Inscription of 25 letters in one line.

Transliterated Text.

Pa ru ma ka Ve lu pu ta na le ne a ga ta a na ga ta cha tu di sa sa ga sa.

Translation.

Cave of the sons of the chief Velu (granted) to the monks of the four quarters, present and absent.

II., III.

Cave No. 3, half a mile south of cave No. 1, measures 57 ft. by 30 ft. broad, and is 15 ft. in height; faces west. Inscription No. III. is cut below No. II.

II.

Transliterated Text.

E ra ka pi ga mi ka pu ta ga mi ka Ti sa pu ti U ti ya le ne a ga ta a na ga ta cha tu di sa sa ga sa di ne.

Translation.

Cave of Utiya, son of the village headman Tisa, son of the village headman Erakapi, granted to the monks of the four quarters, present and absent.

Transliterated Text.

Da ma ra ja sa u pa (la . . )12

Translation.

The . . . of the righteous king (Dharma rája).

IV., V.

Cave No. 4 also fronts west. It is situated a hundred yards south, and lower than Cave No. 3. Inscription No. V. (below) is a longer repetition of No. IV.

Transliterated Text.

Ba ta Mi ta De va ha le ne.

Translation.

Cave of Bata Mita<sup>13</sup> Deva.

Danama = Páli dánamaya 'charitable.'

Danama = Pali danamaya 'charitable.'

Kanittha Tissa, styled Chúla Tisa in Pújávaliya (A.D. 165-183 T; 165-193 M. E.).

Bariya kota: modern bhára kota, lit. 'having made (it) a charge'; 'put in charge'; 'entrusted.'—G.

Majina: modern medina, Medindina, February-March.

Ganiya = Páli ganaka 'accountant'; 'treasurer.'—G.

Naka: taken in the sense of 'collection'; 'group' = nikáya Páli, and Skt.

Pali = páli (Páli), péliya, (Sin.) 'row'; 'range.'—G.

Rada: modern Rah (March-April)

8 Baga: modern Bak (March-April). <sup>9</sup> Avanaka = Skt. ápanna, 'gained'; sata avanaka = Sip. satavana, satveni = satata pemini (avurud dé) '(in the year) which has reached seven.'—G.

Puvaya, 'former'; 'senior.'

11 Loc. cit., p. 34 (29).

12 Two Buddhists' emblems at end—perhaps three: the first the symbol found on the elongated copper Buddhist coins of Ceylon (see Fourth Report, p. 13, Nos. 19, 20, Plate VII.); the second like the later form of cave character ma, with low horizontal stroke to right, and curved separate stroke below-also on Buddhist coins (cf. Parker, Journal C.A.S., Vol. VIII., No. 27, 1884, p. 53. If upa(laka) can be read the line may mean:—["This emblem is] the seal of the righteous king."

13 Batá mita: "friend of the faithful (followers").

[ 520 ]

V.

#### Transliterated Text.

Ba ta Mi ta De va ha le ne ma na pa da sa ne a ga ta a na¹ ga ta cha tu di sa ga sa sa² di ni.

#### Translation.

The pleasant<sup>3</sup> cave of Bata Mita Deva, granted to the monks of the four quarters, present and absent.

## VI., VII., VIII., IX.

These are four separate rock sannas, two on each of the rocks at either side of the entrance to Cave No. 2.

The grants were made to a "Honagiriya viháré," and contain little but names of tanks

dedicated.

Müller has a reference to the first three inscriptions:—

c The inscription in two lines on the flat rock on the right contains a grant of paddy fields to the Nagariya [sic] vihára, and there is also mentioned at the end of line 1 the Nagariyawawi [sic], which is most probably the modern Nuwarawaewa near Anurádhapura. The Badiwawi at the beginning of the line 2, is the present Baendi-

waewa, eight miles from the temple.

d On the left side there are two inscriptions, one of three and one of two lines. They contain nothing but an enumeration of tanks and corresponding paddy fields, which are dedicated to the same Nágariya wihára. Similar inscriptions concerning tanks and paddy fields are in good number in Ceylon, and they would be very interesting for the ancient geography of the country if there was a possibility to identify at least part of the names contained in them. Unfortunately we know nothing about the Nágariya wihara, except that there is at present a temple called Nágirikanda, five miles east of the Central road at the 103rd mile from Jaffna, the ancient name of which, however, was Bamanogiriya, and which contains an inscription in somewhat more modern characters.<sup>4</sup>

Nos. VI. and VII. are on the rock to the left, as the cave (No. 2) beyond is approached: Nos. VIII. and IX on the right hand rock.

#### VI.

#### Transliterated Text.

1. Sidam. Vadamaṇakahi chata:: 5 Sada [vi] ya:: (Ka) rajaviya:: Padataviya:: Honagirihi [::]

2. Madachiyahi:: chata pahalakahi:: Saviiaviya:: Vijitakahi:: Chula Tisa viyahi::

Padiyahi::

3. ( . . . ) vatasava Me vavaviya<sup>6</sup> ketahi cheta karihi *Honagirika* vehara dikahi : : Kabaraga [mava] viya : :

# Translation.

Hail! [Dedicated are] four at Vadamaṇaka; Sada tank; (Ka) raja tank; Padata tank; at Honagiri; at Madachiya; four in the lower portion; Savila tank; at Vijitaka; in Chula Tisa tank; at Padiya; . . . vatasava. Of this tank in a tract of fields of four karis; in the direction of Honagirika Vihara; Kabaragama tank.

## VII.

# Transliterated Text.

1. Si [dam]. Badagariya Siva Nagahi nava vavi ketahi Pajubata: :7 harahi

2. sagasa niyate Jabaviya : : Kabaragama vaviya : :

## Translation.

Hail! Dedicated to the monks of *Pajubata* [vi]háré in the tract of fields (of) nine tanks<sup>8</sup> at Siva Naga of Badagari [are] Jaba tank; Kabaragama tank.

## VIII.

## Transliterated Text.

1. Si [dam]. Utara boka atanahi *Honagariya* vihera atana (hi . . . ) aka vijivata na va ( . ) vo ( . ) va ( . . ) kotu gataka pajini Honagariya vavi cha

2. Badivaviyi cha Ameti Badaharayaha puta Kumaraya cha Siva Nakayi cha *Honagariya* veherahiya buki sagahataya niyataya dinahi

# Translation.

<sup>6</sup> Me vavaviya. The second va superfluous: probably a mistake of the engraver.

<sup>7</sup> Almost certainly an error (:: for vi.) of the stone mason.

2-96

na forgotten, and afterwards cut above a and ga.
 Gasasa for sagasa.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Manapa dasane  $\Rightarrow$  manas + apa = mana + apa, and darṣana; 'having an appearance which attracts the mind;' 'mind-captivating sight.')

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Loc. cit., p. 34 (29).
<sup>5</sup> I have adopted: (double colon) to represent the kundaliya, or pause, used in these two inscriptions (VI.-VII.)—
a square, slightly concave, with strokes off each angle.

Or "the new tank."

#### IX.

#### Transliterated Text.

Sidham. (Majisaka) mataha vasati kahavana (vavi) ya keta chetahi Putamuliya.

#### Translation.

Hail! The tank [and] tract of fields at Putamuliya dágaba [were acquired] at [an expense of] 20 kahavanu by the minister (Majisaka).

# Debal-gala.

(Nos. 17, 18, 19, 20.)

Four irscriptions in all: No., I. at the cave behind the temple, in the oldest form of "Asóka character; " wo (Nos. II., IV.) cut on the vertical face of the rock; the fourth (No. III.), near the pansala, on a sloping rock surface prepared for the reception of the letters. Nearly two milleniums divide No. I. from No. IV.!

No. I.—A single-line inscription (of which 17 letters are legible) reversed, reading from right to left.

No. II.—Below the temple : later than No. I.; perhaps somewhat older than No. III.: one line of large (6 in.) letters stretching 20 ft.; termination effaced.

No. III.—Six lines, cut within a smoothed panel 3 ft. 3 in. by 1 ft. 7 in. The letters are

well preserved, considering their small size, closeness, and want of depth.

This inscription is assigned by Drs. Goldschmidt and Müller-on no special groundsto king Gothábhaya, "known by the title of 'Meghavarnábhaya'" (A.D. 240-53, T; 254-67, M.E.), the successor of Siri Sanga Bó I. the martyr:

I have met with no inscription of the most famous king of the earlier centuries of the Christian era, Cri Sangabo I.; but his murderer and successor, Meghavarna (Golu) Abhaya, has left us an inscription on a rock at Debelgal pansala.1

Debelgal pansala, anciently Rangirilena [sic] near Kahaṭagasdigiliya, of the 21st milestone on the Anurádhapura-Trincomalee road .

The inscription is on a flat rock by the pansala, tolerably well preserved; the characters differ very little from those in Gajabáhu's inscriptions. The king mentioned in this inscription is the youngest amongst the three brothers [sic] from the Lambakanna race, Sanghatissa, Sanghabodi, and Gothabaya, whose history is related in the 

The existence at Timbiri-vewa, a few miles only from Debal-gala, of two undoubted inscriptions of Kitti Siri Meghavanna (A.D. 301—30, T.; 304—332, M.E.), son of Mahá Séna, and grand son of Gothábhaya, renders the supposition (already put forward in a previous Report<sup>3</sup>), almost certain, that this sannasa was granted by the later "Mekavana Aba."

Müller gives a partial text, but makes no attempt to translate.4

No. IV.—Twelve and a half lines of writing, neatly engraved, to right of the steps in the gorge leading up to the viháré on the rock's summit. Below are a sun (1 ft. 8 in. diam.) and moon (11 in. by 7 in.) to left; to right a crow. This inscription dated in the Saka year [17] 21, is less than a century old. It gives "Ruvangiri" ("Golden Rock") Viháré, as the temple's current or traditional name, which differs from that (" Vijita Maha Vehera") recorded in No. III.

## Transliterated Text.

Ga pa ti Si ga ra Ti sa le ne a ga ta a na ga ta [cha tu di sa sa ga sa]

# Translation.

The cave of the householder Sigara Tisa [bestowed on monks of the four quarters] present and absent.

П.

# Transliterated Text.

Sidam. Veherahi pachayahata cha jina patisa [ka] raka [ma ta<sup>5</sup>] cha chatara pacha kari (ya) kotu kahavaņa . . . . .

Translation.

Hail! [At an expense of] . . . kahavanu, having made (asweddumized a field of) four or five karis, both for [the provision of] priestly requisites in the vihara and for repairs.5

## Transliterated Text.

- Sidam. Siri Mekavana Aba maha rajaha
- cheta ligita patamaka avanaka vasahi
- Vapa chuda puni masiya maha pohi davasa Ga
- nakasavaleyaha jita Chitabinila Vijita
- maha veherahi pahata kara kari kana sagaha Ma [ha] Tera Mahapata vani Mahapata keta Mahamatasa ka ( . ) Maha (Da) ta pu
- 7. tasa (tani) nijina pata (la Aba) kajita vava maha ( . . . .
- (ta) (.) <sup>6</sup>vasava pariboka kotu niyate padini.

<sup>2</sup> Müller, loc. cit., p. 30.

<sup>3</sup> Fourth Progress Report (Sessional Paper XVI., 1892), p. 7, §.

<sup>4</sup> Müller, loc. cit., p. 74 (19.)
<sup>5</sup> Paţisa [ka] rakama = Pali paţisankharakamma, restoration-work. <sup>6</sup> Three dots or strokes; may be the numeral 3 or the letter i.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Goldschmidt, Sessional Paper No. IX., 1875, p. 4.

#### Translation.

Hail! On the great  $p \dot{o} y a^1$  day in the month  $Vap^2$  [when] the moon [was] full, in the first year since the royal canopy was raised by the great king Siri Mekavana Aba, Chitabinilá, daughter of Ganakasavaleya, dedicated [and] bestowed the large (Aba) kajita tank . . . making it a possession of Mahamata, chief incumbent of the Vijita maha vihare, and chief Thera among the priesthood and of the son of Maha Data who observe the Uposatha-karika4 [therein], and is the hanner of the great masters of the Vinaya .....

Text.

සක වෂී විසිඑකයි කොක්මඩුවෙ හමමිලලැ 2. වේ උපාසකරාලගෙ මුනුබුරු වූ මැනික්රාල කි

3. යන අපපුවිසින් සාම්පයෙහි පිහිටි රුවංගිරි වි

- 4. හාරෙ ධාතු පෙතිපිලිමා උදෙසා අහර පුජාවට වෙලෙ ප
- 5. හල හත් බබබ පඟුව ගොඩමඩ ඇතුලුව එහි ධානෳය ගෙන වි·
- 6. හාරේ පවත්වා සිටින උපසම්පද සාමනේර උපාසක අයටද 7. සතරදිශින් එලබුන සන්ගයාටද කැපසරුපවසමයන් ඉ
- 8. ර සඳ පවතිනතුරු ශාසනාන්ත ීනය දක්වා [පි] ලමේ න
- 9. මිනුත් රාජකාරිය නැතිව හබ ව්යවුල් නැතිව මෙ සිලාලෙබ 10. යෙහි අකුරු පිහිටුවා මේ පගුවා පුජාකලාය මේ පුජාව නැතික
- 11. ල කෙනෙක් ඇතිනං බල කවුඩු යොනියෙහිද පේුතනිකායෙ
- 12. හිද ලොකුවු නරකයෙහිද ඉපද ගොඩයමෙක් නැගෙනයයි ව

13. දුරන ලදි.

Transcript.

Sun Moon Crow

Saka varsha visiekayi Kokmaduwe Hammille

ve Upásakarálage munuburu vú Menikrála ki yana Appu visin svamipayehi pihiti Ruwangiri vi

- háré dhátu petipilimá udesá ahara pújávata vele pa 5. hala hat babe panguwa goda mada etuluwa ehi dhanyaya gena vi
- 6. háre pavatvá sitina upasampadá sámanéra upásaka ayatada 7. satara digin elabuna sangayátada kepa sarupavasayen i
- ra saňda pavatinaturu sásanántarddhánaya dakvá [pi] lame na 9. minut rájakáriya netiva haba viyavul netiva me sílá lekha
- 10. yehi akuru pihituwa me panguwa puja kalaya me pujava netika 11. la kenek etinan balu kavudu yoniyehida Préta nikáye

12. hida Lokubu narakayehi da ipada godayamek netteyayi va 13. dárana ladi

Translation.

Sun Moon Crow

In the year of Saka [17] 21. Menikrâla Appu, grandson of Upásakarála of Hamilléwa in Kokmaduva, made a dedication of seven fathoms' share of the lower tract of fields for the sake of food offering to the relics, images, and portraits in Ruwangiri viharé, which is situated in its vicinity. He dedicated this share recording it on a stone inscription in the name of the image, free of rájakáriya, and also free of lawsuits or disputes (to be perpetuated) so long as the sun and moon endure, and until the extinction of the Buddhist religion as sacred and appropriate to the priests who come from the four quarters, and to the priests, deacons, and lay devotees who take the produce, utilising the high and low lands thereof and maintain the viháré. If any one invalidates this endowment, he will be born a dog, or crow, or in the realm of Prétas,6 or Lókumbu-hell: from which state of existence there will be no release, as declared [in the Buddhist Scriptures].

# UDDIYAN-KULAMA KÓRALÉ.

## Kahata-gas-digiliya.

(No. 21.)

The inscription of thirty-eight lines is engraved on the upper surface of a plain rectangular slab, 5 ft. 2 in. by 2 ft. 7 in.

The letters were shallowly cut, and are now barely legible anywhere: a good deal of the

writing has worn away entirely, especially at the beginning and end.

Without the Vévelketiya inscription (which seems to be word for word the same nearly throughout) little or nothing could be made of the record. The text has by this aid been restored as far as possible.

The grant may have been bestowed on the very "Demel Veher" to which the Vévelketiva stone relates.

The stringent regulations for the repression of crime and misdemeanours, set out in these two sannas, are grimly significant as to lawlessness of the times.

Both inscriptions probably belong to Mahinda IV. (A.D., 997-1,013, T; 975-991., M.) under his most customary title in grants "Siri Sang Bo Abahay, son of the great king Siri Sang Bo Abhá."

<sup>2</sup> Vap: modern Vak (September-October).

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Pohi, = In modern Sinhalese póya, Páli upósatha: term applied to the four weekly sabbaths of the Buddhists.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Pariboka = Páli paribhoga. <sup>4</sup> Uposatha-karika; more commonly, Uposatha Kamma: term denoting the monastic ceremony of reading the Patimokkha, a collection of precepts in the Vinaya—a semi-Criminal Code of Buddhist monachism.

<sup>5</sup> Compulsory labour (lit. "king's service").

<sup>7</sup> One of the 136 Buddhist hells.

# Text.

			Text.		
1.	ම සිරිබර් කැත	් කුල කොත් ඔකාදි	වස් රජ පර පූ		
2.	රෙන් බව් කැත් ] උද	සබ්නට් [අග් මෙමෙ	නසුන් වූ ලක් <u> </u>		
3.	දිවූ පොළො සොන්	පර පුරෙන් හිමි වූ	සිරිසග්ඉබා අ		
4.	භා මහරජිනු පුන්	සිරිසග්ගබා [අබහ	ාස් මහරජ්හු ස	ත් ලැඟු	
5.		හවුරුදුයෙහි .		. මස්ති	
6.	W 0 -85-	දවස්		. ු ඉද්මෙළ	
7.	වෙහෙර්) පමණිගෙ ම්] ඇපැදුනු නායක	න දස [ගැමත පක	් (කු) නාගකය	2) 2018203	
8. 9.	ක් තැන්] කුභිජකුම	ර (කෑ ) [ක]	ඹ පලා ලසාර I	කම් කල තිර ගෙ	<b>කා</b> ට්
10.	ගෙනැ] දසගැමැ අ	ත්තන් හිද විචාරා	[උවන් දුසට් ප	72	
11.	හැ ] කි සෙ ලියා (ත	බා) මැරුවෙනු [මර	්   පට්වනු [කෙ	ාට් ඉස කඩ පලා	
12.	<b>මසාරුන්</b> (මනාවද්ද	නා) සොරුන් [ගන්	අයා තියෙන	් නිස	
13.	ත කාලොක්] අස (	) මිහට් [ගෙ	නද් එල් ] වනු	කොට ඉසා [ත	
14.	රැ නොකළ] දස ගැ න්] සොයා ගෙනැ ර	මැ ඇතනන පනස	නදව සෙය ලසා	[can	
15. 16.	නොගත්] දස ගැමිය	ත් එක්සිය පස්විසි ස	ක	[_003	
17.	රන් ගන්නා කොට්	ඉසා නොමරා කෙරි	ට පෙදිව් ( .		)
18.	() කළඳක් රන් ර	හන්නා කොට් ඉසා	නොමපාමඪා [	ත් ගෙ දඹ් ග	
19.	න්] නා කොට් ඉසා	තිර නොකට් හුණ	ෑ පන්සාලිස් ද	වසැකින්	
20.	ලසායා පච්චනු කො	ට්] දස ගැමින් පන	ැස් කළඳක් [0	න රම්දල්ල	
$\frac{21.}{22.}$	දෙනු කොච් ඉ] සා නැස් කළඳක් රන් ර	අත පා වගලට ගය	ලුනුගෙන [දූස	ැ ලා අ [ගෙ දකි]	
23.	ගන්නා මකාව් ඉසා	ගෙ දුම් නැත අත්	පා කපා පට් [ ව	වන	
24.	කොට් ඉසා සිවු දඹි	සිහින් දුඹ පෙරෙ සි	පිරින් සෙ [න		
25.	ම් ලද්දන් පමුණු ල	ලද්ද <b>න්</b> බෙද ගන්න	ා කොට් ඉසා [	මීවුන් _	
26.	ගෙරි   ගොන් එළුව.	න් මැරුවන් මරා ප්	විවනු කොට ඉෑ	සා නො ම	
27.	රා සොයා ගෙනැ ගි	යෑ නියිත [කොට්]	ඔවුන් ඔවුන ක	ති සතිව	
28. 29.	න් ලකුණු ඔබාහරිද නු කොට් ඉසා අන	නා කොට ඉතා තට මංකුවන් රන්තුළ අ	, ගෙනාවදා ශකා මුරු (ජනය) සිට්	99	
30.	න කොට් සො මේ	උස ගැමැ කුඩින් කැ	මන්	<u>D</u>	
31.	මන් කුලෙහි වැටෙ	න මහලට් මහල් [	පලන්නා] පෙර	ໄහැර් ඉතා ඉක්මැ	
32.	[පට්වනු] කොට් ඉේ	සා මෙසින් ඉක්මැ ව	ැමටන කෙමන	කු [න් ඇත	
33.					
34.				•	
36					
37.					
38.		* 2 * 1 * 5			
			717		
			Transcript.		
	1. [Srí. Siri bar	r ket kula kot Oka	ávas raja para	pu	
	2. ren bat Ketl	usabnat [ag mehe	sun vú Lak		
	2. ren bat Ket] v 3. divu polo von	usabnat [ag mehe para puren himi	sun vú Lak vú Siri Sañg	Bo A	leňgu
	2. ren bat Ket] v 3. divu polo yon 4. bhá mahá rajh	usabnat [ag mehe para puren himi u put] <i>Siri Sang</i>	sun vú Lak vú Siri Sañg Bo [Abahay	Bo A maha rajhu sat	leňgu hi
	2. ren bat Ket] 13. divu polo yon 4. bhá mahá rajh 5.	usabnat [ag mehe para puren himi u put] Siri Sang havurudu;	sun vú Lak vú Siri Sañg Bo [Abahay yehi	Bo A maha rajhu sat masi	h1
	2. ren bat Ket] v 3. divu polo yon 4. bhá mahá rajh 5	usabnat [ag mehe para puren himi u put] <i>Siri Sang</i> havurudu; davas . iyen dasa [gemat	sun vú Lak vú <i>Siri Sañg</i> <i>Bo</i> [ <i>Abahay</i> yehi	Bo A maha rajhu sat masi i masi kayan Kibiga	h1
	2. ren bat Ket] v 3. divu polo yon 4. bhá mahá rajh 5	usabnat [ag mehe para puren himi u put] Siri Sang havurudu; davas . iyen dasa [gemat payakayan ku [ d	sun vú Lak vú <i>Siri Sañg Bo</i> [ <i>Abahay</i> yehi eka (ku) náya i n mehi etula	Bo A maha rajhu sat masi masi masi likayan Kibiga at tá	oemej ni
	2. ren bat Ket] 1 3. divu polo yon 4. bhá mahá rajh 5. 6. 7. veher) pamani 8. m] epedunu r 9. k ten] kubhiji	usabnat [ag mehe para puren himi u put] Siri Sang havurudu; davas iyen dasa [gemat nayakayan ku [ dakumara (ké) .	sun vú Lak vú Siri Sañg Bo [Abahay yehi	Bo A maha rajhu sat mas ] (I kayan Kibiga at tá alá sora [kam ka	oemej ni
	2. ren bat Ket] 13. divu polo yon 4. bhá mahá rajh 5	usabnat [ag mehe para puren himi tu put] Siri Sang havurudu; davas iyen dasa [gemat nayakayan ku [ dakumara (ké) me ettan hinda vi	sun vú Lak vú Siri Sañg Bo [Abahay yehi	Bo A maha rajhu sat mas ] (I kayan Kibiga at tá alá sora [kam ka eyat pe	nı Demeļ 
	2. ren bat Ket] 13. divu polo yon 4. bhá mahá rajh 5	usabnat [ag mehe para puren himi u put] Siri Sang havurudu davas davas davas iyen dasa [gemat hayakayan ku [ dakumara (ke) me ettan hinda vi (taba) meruvehu ha) sorun [gat] ay	sun vú Lak vú Siri Sañg Bo [Abahay yehi eka (ku) náya i n mehi etula [ka]ňda pa chára [uvan d [mará) patvan tá [tiyen niya	Bo A maha rajhu sat mas mas [[Xinc] (I) kayan Kibiga at tá alá sora [kam ka eyat pe au [kot isa kaňd	nı Demeļ 
	2. ren bat Ket] 3. divu polo yon 4. bhá mahá rajh 5	usabnat [ag mehe para puren himi tu put] Siri Sang havurudu davas davas iyen dasa [gemat hayakayan ku [ dakumará (ké) me ettan hinda vi (tabá) meruvehu ha) sorun [gat] ay mihat [	sun vú Lak vú Siri Sañg Bo [Abahay yehi eka (ku) náya i n mehi etula [ka]ňda pa chára [uvan d [mará) patvan á [tiyen niya genadi el] va	Bo A maha rajhu sat mas	nı Demeļ 
	2. ren bat Ket] 3. divu polo yon 4. bhá mahá rajh 5	usabnat [ag mehe para puren himi tu put] Siri Sang havurudu davas davas iyen dasa [gemat nayakayan ku [ dakumara (ké) me ettan hinda vicaba) meruvehu na) sorun [gat] ay mihat [sa geme ettan pan	sun vú Lak vú Siri Sañg Bo [Abahay yehi eka (ku) náya i n mehi etula [ka]ňda pa chára [uván d [mará) patvan yá [tiyen niya genadi el] va sális davase [1	Bo A maha rajhu sat mas	nı Demeļ 
	2. ren bat Ket] 3. divu polo yon 4. bhá mahá rajh 5. 6. 7. veher) pamani 8. m] epedunu r 9. k ten] kubhiji 10. gene] dasa gen 11. he] ki se liyá 12. sorun (novadr 13. ta kálok] aya 14. ré nokala] dasa 15. n] soyá gene r	usabnat [ag mehe para puren himi tu put] Siri Sang havurudu davas davas davas iyen dasa [gemat hayakayan ku [ dakumara (ké) me ettan hinda vi (taba) meruvehu ha) sorun [gat] ay mihat [sa geme ettan pan meseme patvanu]	sun vú Lak vú Siri Sañg Bo [Abahay yehi eka (ku) náya i n mehi etula [ka]ňda pa chára [uvan d [mará) patvan vá [tiyen niya genadi el] va sális davase [já	Bo A maha rajhu sat mas	nı Demeļ 
	2. ren bat Ket] 3. divu polo yon 4. bhá mahá rajh 5. 6. 7. veher) pamani 8. m] epedunu r 9. k ten] kubhiji 10. gene] dasa gen 11. he] ki se liyá 12. sorun (novadr 13. ta kálok] aya 14. ré nokala] dasa 15. n] soyá gener 16. nogat] dasa gen 16. nogat] dasa gen	usabnat [ag mehe para puren himi tu put] Siri Sang havurudu davas davas iyen dasa [gemat hayakayan ku [ dakumara (ké) me ettan hinda vi (taba) meruvehu ha) sorun [gat] ay mihat [sa geme ettan pan meseme patvanu lemin eksiyapasvis	sun vú Lak vú Siri Sañg Bo [Abahay yehi	Bo A maha rajhu sat mas	nı Demeļ 
	2. ren bat Ket] 3. divu polo yon 4. bhá mahá rajh 5	usabnat [ag mehe para puren himi tu put] Siri Sang havurudu davas iyen dasa [gemat hayakayan ku [ dakumará (ké) me ettan hinda vi (tabá) meruvehu ha) sorun [gat] ay mihat [sa geme ettan pan meseme patvanu panin eksiyapasvis isá no mará ketu	sun vú Lak vú Siri Sañg Bo [Abahay yehi eka (ku) náya i n mehi etula [ka]ňda pa chára [uvan d [mará) patvan yá [tiyen niya genadi el] va sális davase [la kot isá so [yá si ka [la hadak pediv	Bo A maha rajhu sat mas i mas i [ (I kayan Kibiga at tá alá sora [kam ka eyat pe au [kot isa kaňd nu kot isá [ti ki	nı Demeļ 
	2. ren bat Ket] a 3. divu polo yon 4. bhá mahá rajh 5. 6. 7. veher) pamani 8. m] epedunu r 9. k ten] kubhij 10. gene] dasa gen 11. he] ki se liyá 12. sorun (novadr 13. ta kálok] aya 14. ré nokala] dasa 15. n] soyá gene r 16. nogat] dasa gen 17. ran ganná kot 18 kalaňdak 19. n] ná kot isá t	usabnat [ag mehe para puren himi tu put] Siri Sang havurudu davas iyen dasa [gemat hayakayan ku [ dakumara (ké) me ettan hinda vi (taba) meruvehu ha) sorun [gat] ay mihat [sa geme ettan pan meseme patvanu lemin eksiyapasvis isa no mara keturan ganna kot isa tire no kat hun pa	sun vú Lak vú Siri Sañg Bo [Abahay yehi eka (ku) náya i n mehi etula [ka]ňda pa chára [uvan d [mará) patvan yá [tiyen niya genadi el] va sális davase [la kot isá so [yá si ka [laňdak pediv no poho [t ge ansális da [va	Bo A maha rajhu sat mas	nı Demeļ 
	2. ren bat Ket] 3. divu polo yon 4. bhá mahá rajh 5. 6. 7. veher) pamani 8. m] epedunu r 9. k ten] kubhij 10. gene] dasa ger 11. he] ki se liyá 12. sorun (novadr 13. ta kálok] aya 14. ré nokala] dasa 15. n] soyá gene r 16. nogat] dasa ger 17. ran ganná kot 18. 18. 19. n] ná kot isá t 20. soyá patvanu	usabnat [ag mehe para puren himi tu put] Siri Sang havurudu davas iyen dasa [gemat hayakayan ku [ dakumara (ké) me ettan hinda vi (taba) meruvehu ha) sorun [gat] ay mihat [sa geme ettan pan meseme patvanu emin eksiyapasvis isa no mara ketu ran ganna kot isa kot] dasa gemin pakot] dasa gemin gana	sun vú Lak vú Siri Sañg Bo [Abahay yehi eka (ku) náya i n mehi etula [ka]ňda pa chára [uvan d [mará) patvan á [tiyen niya genadi el] va sális davase [la kot isá so [yá si ka [laňdak pediv no poho [t ge ansális da [va panes kalaňda	Bo A maha rajhu sat mas	nı Demeļ 
	2. ren bat Ket] 3. divu polo yon 4. bhá mahá rajh 5	usabnat [ag mehe para puren himi tu put] Siri Sang havurudu davas iyen dasa [gemat hayakayan ku [ dakumará (ké) me ettan hinda vi (tabá) meruvehu ha) sorun [gat] ay mihat [sa geme ettan pan meseme patvanu emin eksiyapasvis isá no mará keturan ganná kot isá tre no kat hun pakot] dasa gemin sat pá vahalat giy	sun vú Lak vú Siri Sañg Bo [Abahay yehi eka (ku) náya i n mehi etula [ka]ňda pa chára [uvan d [mará) patvan yá [tiyen niya genadi el] va sális davase [já kot isá so [yá si ka [laňdak pediv no poho [t ge ansális da [va panes kalaňda vavungen [daň	Bo A maha rajhu sat mas i mas i [(I) kayan Kibiga at tá alá sora [kam ka eyat pe au [kot isa kaňd nu kot isá [ti ki e daňd ga sekin k [ran radolat áde pa]	nı Demeļ 
	2. ren bat Ket] 3. divu polo yon 4. bhá mahá rajh 5. 6. 7. veher) pamani 8. m] epedunu r 9. k ten] kubhij 10. gene] dasa gen 11. he] ki se liyá 12. sorun (novadr 13. ta kálok] aya 14. ré nokala] dasa 15. n] soyá gener 16. nogat] dasa gen 17. ran ganná kot 18. kalaňdak 19. n] ná kot isá t 20. soyá patvanu 21. denu kot i] sá 22. nes kalaňdak	usabnat [ag mehe para puren himi tu put] Siri Sang havurudu davas iyen dasa [gemat hayakayan ku [ dakumará (ké) me ettan hinda vietabá) meruvehu haí) sorun [gat] ay mihat [sa geme ettan pan meseme patvanu emin eksiyapasvistisá no mará ketu ran ganná kot isá tire no kat hun pakot] dasa gemin jat pá vahalat giyran ganná kot isá	sun vú Lak vú Siri Sañg Bo [Abahay yehi eka (ku) naya i n mehi etula [ka]ňda pa chára [uvan d [mará) patvan ya [tiyen niya genadi el] va sális davase [la kot isá so [yá si ka [laňdak pediv no poho [t ge ansális da [va panes kalaňda vavungen [da nopohot [ge d	Bo A maha rajhu sat masi i masi i masi i (I kayan Kibiga at tá alá sora [kam ka eyat pe au [kot isa kaňd nu kot isá [ti ki e daňd ga sekin k [ran radolat áde pa] laňd]	nı Demeļ 
	2. ren bat Ket] 3. divu polo yon 4. bhá mahá rajh 5. 6. 7. veher) pamani 8. m] epedunu r 9. k ten] kubhij 10. gene] dasa ger 11. he] ki se liyá 12. sorun (novadr 13. ta kálok] aya 14. ré nokala] dasa 15. n] soyá gene r 16. nogat] dasa ger 17. ran ganná kot 18. 18. 19. n] ná kot isá t 20. soyá patvanu 21. denu kot i] sá 22. nes kalaňdak 23. ganná kot isá	usabnat [ag mehe para puren himi tu put] Siri Sang havurudu davas iyen dasa [gemat hayakayan ku [ dakumara (ké) me ettan hinda vi (taba) meruvehu ha) sorun [gat] ay mihat [sa geme ettan pan meseme patvanu emin eksiyapasvistisa no mara ketu ran ganna kot isa ire no kat hun pakot] dasa gemin jat pa vahalat giyran ganna kot isa ge dand neta at pa ge dand neta at pa	sun vú Lak vú Siri Sañg Bo [Abahay yehi eka (ku) náya i n mehi etula [ka]ňda pa chára [uvan d [mará) patvan yá [tiyen niya genadi el] va sális davase [la kot isá so [yá si ka [laňdak pediv no poho [t ge ansális da [va panes kalaňda vavungen [da nopohot [ge da kapá pat [va	Bo A maha rajhu sat mas	nı Demeļ 
	2. ren bat Ket] 3. divu polo yon 4. bhá mahá rajh 5	usabnat [ag mehe para puren himi tu put] Siri Sang havurudu davas iyen dasa [gemat hayakayan ku [ dakumará (ké) me ettan hinda vi (tabá) meruvehu ha) sorun [gat] ay mihat [sa geme ettan pan meseme patvanu min eksiyapasvis isá no mará ketu ran ganná kot isá sire no kat hun pakot] dasa gemin kat pá vahalat giyran ganná kot isá ge dand neta at pá and sihin dand pe munu laddan bed	sun vú Lak vú Siri Sañg Bo [Abahay yehi eka (ku) naya i n mehi etula [ka]ňda pa chára [uvan d [mará) patvan yá [tiyen niya genadi el] va sális davase [já kot isá so [yá si ka [laňdak pediv no poho [t ge ansális da [va panes kalaňda vavungen [daň nopohot [ge cá kapá pat [va re sirit se [ga á ganná kot is	Bo A maha rajhu sat mas  i [I] kayan Kibiga at tá alá sora [kam ka eyat pe au [kot isa kaňd nu kot isá [ti ki daňd ga sekin k [ran radolat áde pa] laňd] anu] sá [mívun	nı Demeļ 
	2. ren bat Ket] 3. divu polo yon 4. bhá mahá rajh 5. 6. 7. veher) pamani 8. m] epedunu r 9. k ten] kubhij 10. gene] dasa gen 11. he] ki se liyá 12. sorun (novadr 13. ta kálok] aya 14. ré nokala] dasa 15. n] soyá gene 16. nogat] dasa gen 17. ran ganná kot 18. kalaňdak 19. n] ná kot isá t 20. soyá patvanu 21. denu kot i] sá 22. nes kalaňdak 23. ganná kot isá 24. kot isá sivu da 25. m] laddan pa 26. geri] gon eluv	usabnat [ag mehe para puren himi tu put] Siri Sang havurudu davas iyen dasa [gemat hayakayan ku [ dakumará (ké) me ettan hinda vi (tabá) meruvehu haí) sorun [gat] ay mihat [sa geme ettan pan meseme patvanu meseme patvanu meseme patvanu mana kot isa tra ganná kot isa tra ganná kot isa ge dand neta at pa and sihin dand pe munu laddan bed an meruvan mará an meruvan mará	sun vú Lak vú Siri Sañg Bo [Abahay yehi eka (ku) naya i n mehi etula [ka]ňda pa chára [uvan d [mará) patvan yá [tiyen niya genadi el] va sális davase [la kot isá so [yá si ka [laňdak pediv no poho [t ge ansális da [va panes kalaňda vavungen [da nopohot [ge d a kapá pat [va re sirit se [ga á ganná kot isá patvanu kot	Bo A maha rajhu sat masi i masi i [I kayan Kibiga at tá alá sora [kam ka eyat pe au [koṭ isa kaňḍ nu koṭ isá [ti ki daňd ga sekin k [ran radolaṭ ṅde pa] laňd] anu] sá [mívun isá no ma	nı Demeļ 
	2. ren bat Ket] 3. divu polo yon 4. bhá mahá rajh 5. 6. 7. veher) pamani 8. m] epedunu r 9. k ten] kubhiji 10. gene] dasa gen 11. he] ki se liyá 12. sorun (novadr 13. ta kálok] aya 14. ré nokala] dasa 15. n] soyá gene 16. nogat] dasa gen 17. ran ganná kot 18 kalaňdak 19. n] ná kot isá 20. soyá patvanu 21. denu kot i] sá 22. nes kalaňdak 23. ganná kot isá 24. kot isá sivu da 25. m] laddan pa 26. geri] gon eluv 27. rá soyá gene g	usabnat [ag mehe para puren himi tu put] Siri Sang havurudu davas iyen dasa [gemat hayakayan ku [ dakumara (ké) me ettan hinda vi (taba) meruvehu ha) sorun [gat] ay mihat [sa geme ettan pan meseme patvanu emin eksiyapasvis isa no mara ketu ran ganna kot isa tra ya vahalat giyaran ganna kot isa ge dand neta at pa and sihin dand pe munu laddan bed an meruvan mara giye niyata [kot] o	sun vú Lak vú Siri Sañg Bo [Abahay yehi eka (ku) naya i n mehi etula [ka]ňda pa chára [uvan d [mará) patvan vá [tiyen niya genadi el] va sális davase [la kot isá so [yá si ka [laňdak pediv no poho [t ge ansális da [va panes kalaňda vavungen [daň nopohot [ge of a kapá pat [va re sirit se [ga á ganná kot is a patvanu kot ovun ovun ka	Bo A maha rajhu sat mas	nı Demeļ 
	2. ren bat Ket] 3. divu polo yon 4. bhá mahá rajh 5	usabnat [ag mehe para puren himi tu put] Siri Sang havurudu davas iyen dasa [gemat hayakayan ku [ dakumará (ké) me ettan hinda vi (tabá) meruvehu há) sorun [gat] ay mihat [sa geme ettan pan meseme patvanu emin eksiyapasvistisá no mará keturan ganná kot isá tire no kat hun pakot] dasa gemin jat pá vahalat giyan ganná kot isá ge dand neta at pá and sihin dand pe munu laddan bed san meruvan mará giye niyata [kot] chariná kot isá tire la tat pá tat pá vahalat giyan ganná kot isá ge dand neta at pá and sihin dand pe munu laddan bed san meruvan mará giye niyata [kot] chariná kot isá tire	sun vú Lak vú Siri Sañg Bo [Abahay yehi eka (ku) naya i n mehi etula [ka]ňda pa chára [uvan d [mará) patvan a [tiyen niya genadi el] va sális davase [la kot isá so [yá si ka [laňdak pediv no poho [t ge ansális da [va panes kalaňda vavungen [dai nopohot [ge d a kapá pat [va re sirit se [ga á ganná kot isá patvanu kot	Bo A maha rajhu sat mas	nı Demeļ 
	2. ren bat Ket] 3. divu polo yon 4. bhá mahá rajh 5	usabnat [ag mehe para puren himi tu put] Siri Sang havurudu davas iyen dasa [gemat hayakayan ku [ dakumará (ké) me ettan hinda vi (tabá) meruvehu ha) sorun [gat] ay mihat [sa geme ettan pan meseme patvanu min eksiyapasvis isá no mará keturan ganná kot isá sire no kat hun pakot] dasa gemin kat pá vahalat giyran ganná kot isá ge dand neta at pá and sihin dand pe munu laddan bed an meruvan mará giye niyata [kot] chariná kot isá tire na mekuvan ratkat dasa geme kudin	sun vú Lak vú Siri Sañg Bo [Abahay yehi eka (ku) naya i n mehi etula [ka]ňda pa chára [uvan d [mará) patvan vá [tiyen niya genadi el] va sális davase [já kot isá so [yá si ka [laňdak pediv no poho [t ge ansális da [va panes kalaňda vavungen [daň nopohot [ge dá kapá pat [va re sirit se [ga á ganná kot isá patvanu kot ovun ovun ka e novat kot pa ala yamará (ja ntaman	Bo A maha rajhu sat mas light sat kayan Kibiga at tá alá sora [kam ka eyat pe hu [kot isa kaňd nu kot isá [ti ki daňd ga sekin k [ran radolat hde pa] laňd] nu j sá [mívun isá no ma silaye tva yaya) sitva ta	ni Demeļ da tiré koţ a palâ
	2. ren bat Ket] 3. divu polo yon 4. bhá mahá rajh 5	usabnat [ag mehe para puren himi tu put] Siri Sang havurudu davas iyen dasa [gemat hayakayan ku [ dakumará (ké) me ettan hinda vi (tabá) meruvehu ha) sorun [gat] ay mihat [sa geme ettan pan meseme patvanu min eksiyapasvis isá no mará keturan ganná kot isá sire no kat hun pakot] dasa gemin kat pá vahalat giyran ganná kot isá ge dand neta at pá and sihin dand pe munu laddan bed an meruvan mará giye niyata [kot] chariná kot isá tire na mekuvan ratkat dasa geme kudin	sun vú Lak vú Siri Sañg Bo [Abahay yehi eka (ku) naya i n mehi etula [ka]ňda pa chára [uvan d [mará) patvan vá [tiyen niya genadi el] va sális davase [já kot isá so [yá si ka [laňdak pediv no poho [t ge ansális da [va panes kalaňda vavungen [daň nopohot [ge dá kapá pat [va re sirit se [ga á ganná kot isá patvanu kot ovun ovun ka e novat kot pa ala yamará (ja ntaman	Bo A maha rajhu sat mas light sat kayan Kibiga at tá alá sora [kam ka eyat pe hu [kot isa kaňd nu kot isá [ti ki daňd ga sekin k [ran radolat hde pa] laňd] nu j sá [mívun isá no ma silaye tva yaya) sitva ta	ni Demeļ da tiré koţ a palâ
	2. ren bat Ket] 3. divu polo yon 4. bhá mahá rajh 5. 6. 7. veher) pamani 8. m] epedunu r 9. k ten] kubhiji 10. gene] dasa gen 11. he] ki se liyá 12. sorun (novadr 13. ta kálok] aya 14. ré nokala] dasa 15. n] soyá gene r 16. nogat] dasa gen 16. nogat] dasa gen 17. ran ganná kot 18. kalaňdak 19. n] ná kot isá t 20. soyá patvanu 21. denu kot i] sá 22. nes kalaňdak 23. ganná kot isá 24. kot isá sivu da 25. m] laddan pa 26. geri] gon eluv 27. rá soyá gene gen 1 akunu obá 29. nu kot isá az	usabnat [ag mehe para puren himi tu put] Siri Sang havurudu davas iyen dasa [gemat hayakayan ku [ dakumara (ké) me ettan hinda vi (taba) meruvehu ha) sorun [gat] ay mihat [sa geme ettan pan meseme patvanu emin eksiyapasvistisa no mara ketu ran ganna kot isa ire no kat hun pakot] dasa gemin jat pa vahalat giyan ganna kot isa ge dand neta at pa and sihin dand pe munu laddan bed an meruvan mara giye niyata [kot] ca mekuvan ratka dasa geme kudin etena mangulat retena mangulat r	sun vú Lak vú Siri Sañg Bo [Abahay yehi eka (ku) naya i n mehi etula [ka]ňda pa chára [uvan d [mará) patvan yá [tiyen niya genadi el] va sális davase [la kot isá so [yá si ka [laňdak pediv no poho [t ge ansális da [va panes kalaňda vavungen [da nopohot [ge d já kapá pat [va re sirit se [ga já ganná kot is patvanu kot	Bo A maha rajhu sat mas	ni Demeļ da tiré koţ a palâ
	2. ren bat Ket] 3. divu polo yon 4. bhá mahá rajh 5. 6. 7. veher) pamani 8. m] epedunu r 9. k ten] kubhiji 10. gene] dasa gen 11. he] ki se liyá 12. sorun (novadr 13. ta kálok] aya 14. ré nokala] dasa 15. n] soyá gene r 16. nogat] dasa gen 16. nogat] dasa gen 17. ran ganná kot 18. kalaňdak 19. n] ná kot isá te 20. soyá patvanu 21. denu kot isá te 22. nes kalaňdak 23. ganná kot isá 24. kot isá sivu da 25. m] laddan pa 26. geri] gon eluv 27. rá soyá gene gen 18. nu kot isá me 30. nu kot isá me 31. man kulehi vo 32. [patvanu] kot 33. genin]	usabnat [ag mehe para puren himi tu put] Siri Sang havurudu davas iyen dasa [gemat hayakayan ku [ dakumara (ké) me ettan hinda vi (taba) meruvehu ha) sorun [gat] ay mihat [sa geme ettan pan meseme patvanu emin eksiyapasvistisa no mara ketu ran ganna kot isa ire no kat hun pakot] dasa gemin jat pa vahalat giyan ganna kot isa ge dand neta at pa and sihin dand pe munu laddan bed an meruvan mara giye niyata [kot] ca mekuvan ratka dasa geme kudin etena mangulat retena mangulat r	sun vú Lak vú Siri Sañg Bo [Abahay yehi eka (ku) naya i n mehi etula [ka]ňda pa chára [uvan d [mará) patvan yá [tiyen niya genadi el] va sális davase [la kot isá so [yá si ka [laňdak pediv no poho [t ge ansális da [va panes kalaňda vavungen [da nopohot [ge d já kapá pat [va re sirit se [ga já ganná kot is patvanu kot	Bo A maha rajhu sat mas	ni Demeļ da tiré koţ a palâ
	2. ren bat Ket] 3. divu polo yon 4. bhá mahá rajh 5. 6. 7. veher) pamani 8. m] epedunu r 9. k ten] kubhiji 10. gene] dasa gen 11. he] ki se liyá 12. sorun (novadr 13. ta kálok] aya 14. ré nokala] dasa 15. n] soyá gene r 16. nogat] dasa gen 16. nogat] dasa gen 17. ran ganná kot 18. kalaňdak 19. n] ná kot isá t 20. soyá patvanu 21. denu kot i] sá 22. nes kalaňdak 23. ganná kot isá 24. kot isá sivu da 25. m] laddan pa 26. geri] gon eluv 27. rá soyá gene gen 18. nu kot isá me 30. nu kot isá me 31. man kulehi vo 32. [patvanu] kot 33. genin] 34.	usabnat [ag mehe para puren himi tu put] Siri Sang havurudu davas iyen dasa [gemat hayakayan ku [ dakumará (ké) me ettan hinda vi (tabá) meruvehu ha) sorun [gat] ay mihat [sa geme ettan pan meseme patvanu lemin eksiyapasvistisá no mará keturan ganná kot isá tire no kat hun pakot] dasa gemin jat pá vahalat giyran ganná kot isá ge dand neta at pá and sihin dand pe munu laddan bed ran meruvan mará giye niyata [kot] dasa geme kudin a mekuvan ratkat dasa geme kudin etena mangulat ratisá meyin ikme	sun vú Lak vú Siri Sañg Bo [Abahay yehi eka (ku) naya i n mehi etula [ka]ňda pa chára [uvan d [mará) patvan yá [tiyen niya genadi el] va sális davase [la kot isá so [yá si ka [laňdak pediv no poho [t ge ansális da [va panes kalaňda vavungen [da nopohot [ge d já kapá pat [va re sirit se [ga já ganná kot is patvanu kot	Bo A maha rajhu sat mas	ni Demeļ da tiré koţ a palâ
	2. ren bat Ket] 3. divu polo yon 4. bhá mahá rajh 5. 6. 7. veher) pamani 8. m] epedunu r 9. k ten] kubhiji 10. gene] dasa gen 11. he] ki se liyá 12. sorun (novadr 13. ta kálok] aya 14. ré nokala] dasa 15. n] soyá gene r 16. nogat] dasa gen ran ganná kot 18. kalaňdak 19. n] ná kot isá t 20. soyá patvanu 21. denu kot i] sá 22. nes kalaňdak 23. ganná kot isá 24. kot isá sivu da 25. m] laddan pa 26. geri] gon eluv 27. rá soyá gene gen 1 lakunu obá 29. nu kot isá me 30. nu kot isá me 31. man kulehi vo 32. [patvanu] kot 33. genin] 34. 35.	usabnat [ag mehe para puren himi tu put] Siri Sang havurudu davas iyen dasa [gemat hayakayan ku [ dakumará (ké) me ettan hinda vi (tabá) meruvehu ha) sorun [gat] ay mihat [sa geme ettan pan meseme patvanu lemin eksiyapasvistisá no mará keturan ganná kot isá tire no kat hun pakot] dasa gemin jat pá vahalat giyran ganná kot isá ge dand neta at pá and sihin dand pe munu laddan bed ran meruvan mará giye niyata [kot] dasa geme kudin a mekuvan ratkat dasa geme kudin etena mangulat ratisá meyin ikme	sun vú Lak vú Siri Sañg Bo [Abahay yehi eka (ku) naya i n mehi etula [ka]ňda pa chára [uvan d [mará) patvan yá [tiyen niya genadi el] va sális davase [la kot isá so [yá si ka [laňdak pediv no poho [t ge ansális da [va panes kalaňda vavungen [da nopohot [ge d já kapá pat [va re sirit se [ga já ganná kot is patvanu kot	Bo A maha rajhu sat mas	ni Demeļ da tiré koţ a palâ
	2. ren bat Ket] 3. divu polo yon 4. bhá mahá rajh 5. 6. 7. veher) pamani 8. m] epedunu r 9. k ten] kubhiji 10. gene] dasa gei 11. he] ki se liyá 12. sorun (novadr 13. ta kálok] aya 14. ré nokala] dasa 15. n] soyá gene r 16. nogat] dasa gei 17. ran ganná kot 18. kalaňdak 19. n] ná kot isá t 20. soyá patvanu 21. denu kot i] sá 22. nes kalaňdak 23. ganná kot isá 24. kot isá sivu da 25. m] laddan pa 26. geri] gon eluv 27. rá soyá gene g 28. n lakunu obá 29. nu kot isá me 30. nu kot isá me 31. man kulehi vo 32. [patvanu] kot 33. genin] 34. 35. 36.	usabnat [ag mehe para puren himi tu put] Siri Sang havurudu davas iyen dasa [gemat hayakayan ku [ dakumará (ké) me ettan hinda vi (tabá) meruvehu ha) sorun [gat] ay mihat [sa geme ettan pan meseme patvanu lemin eksiyapasvistisá no mará keturan ganná kot isá tire no kat hun pakot] dasa gemin jat pá vahalat giyran ganná kot isá ge dand neta at pá and sihin dand pe munu laddan bed ran meruvan mará giye niyata [kot] dasa geme kudin a mekuvan ratkat dasa geme kudin etena mangulat ratisá meyin ikme	sun vú Lak vú Siri Sañg Bo [Abahay yehi eka (ku) naya i n mehi etula [ka]ňda pa chára [uvan d [mará) patvan yá [tiyen niya genadi el] va sális davase [la kot isá so [yá si ka [laňdak pediv no poho [t ge ansális da [va panes kalaňda vavungen [da nopohot [ge d já kapá pat [va re sirit se [ga já ganná kot is patvanu kot	Bo A maha rajhu sat mas	ni Demeļ da tiré koţ a palâ
	2. ren bat Ket] 3. divu polo yon 4. bhá mahá rajh 5. 6. 7. veher) pamani 8. m] epedunu r 9. k ten] kubhiji 10. gene] dasa gen 11. he] ki se liyá 12. sorun (novadr 13. ta kálok] aya 14. ré nokala] dasa 15. n] soyá gene r 16. nogat] dasa gen ran ganná kot 18. kalaňdak 19. n] ná kot isá t 20. soyá patvanu 21. denu kot i] sá 22. nes kalaňdak 23. ganná kot isá 24. kot isá sivu da 25. m] laddan pa 26. geri] gon eluv 27. rá soyá gene gen 1 lakunu obá 29. nu kot isá me 30. nu kot isá me 31. man kulehi vo 32. [patvanu] kot 33. genin] 34. 35.	usabnat [ag mehe para puren himi tu put] Siri Sang havurudu davas iyen dasa [gemat hayakayan ku [ dakumará (ké) me ettan hinda vi (tabá) meruvehu ha) sorun [gat] ay mihat [sa geme ettan pan meseme patvanu lemin eksiyapasvistisá no mará keturan ganná kot isá tire no kat hun pakot] dasa gemin jat pá vahalat giyran ganná kot isá ge dand neta at pá and sihin dand pe munu laddan bed ran meruvan mará giye niyata [kot] dasa geme kudin a mekuvan ratkat dasa geme kudin etena mangulat ratisá meyin ikme	sun vú Lak vú Siri Sañg Bo [Abahay yehi eka (ku) naya i n mehi etula [ka]ňda pa chára [uvan d [mará) patvan yá [tiyen niya genadi el] va sális davase [la kot isá so [yá si ka [laňdak pediv no poho [t ge ansális da [va panes kalaňda vavungen [da nopohot [ge d já kapá pat [va re sirit se [ga já ganná kot is patvanu kot	Bo A maha rajhu sat mas	ni Demeļ da tiré koţ a palâ
	2. ren bat Ket] 3. divu polo yon 4. bhá mahá rajh 5. 6. 7. veher) pamani 8. m] epedunu r 9. k ten] kubhiji 10. gene] dasa gen 11. he] ki se liyá 12. sorun (novadr 13. ta kálok] aya 14. ré nokala] dasa 15. n] soyá gene r 16. nogat] dasa gen 16. nogat] dasa gen 17. ran ganná kot 18. kalaňdak 19. n] ná kot isá te 20. soyá patvanu 21. denu kot isá te 22. ganná kot isá 22. nes kalaňdak 23. ganná kot isá 24. kot isá sivu da 25. m] laddan pa 26. geri] gon eluv 27. rá soyá gene gen 18. nu kot isá me 30. nu kot isá me 31. man kulehi vo 32. [patvanu] kot 33. genin] 34. 35. 36. 37.	usabnat [ag mehe para puren himi tu put] Siri Sang havurudu davas iyen dasa [gemat hayakayan ku [ dakumará (ké) me ettan hinda vi (tabá) meruvehu há) sorun [gat] ay mihat [sa geme ettan pan meseme patvanu emin eksiyapasvistisá no mará keturan ganná kot isá tire no kat hun pakot] dasa gemin yat pá vahalat giyran ganná kot isá ge dand neta at pá and sihin dand pe munu laddan bed an meruvan mará giye niyata [kot] chariná kot isá tire na mekuvan ratki dasa geme kudin etena mangulat ri isá meyin ikme	sun vú Lak vú Siri Sañg Bo [Abahay yehi eka (ku) naya i n mehi etula [ka]ňda pa chára [uvan d [mará) patvan yá [tiyen niya genadi el] va sális davase [la kot isá so [yá si ka [laňdak pediv no poho [t ge ansális da [va panes kalaňda vavungen [da nopohot [ge d já kapá pat [va re sirit se [ga já ganná kot is patvanu kot	Bo A maha rajhu sat mas	ni Demeļ da tiré koţ a palâ

Translation.

[Prosperity! On the . . day . . of the month . . . in the . . year in which the state canopy was raised by the great king ] Siri Sang Bo [Abahay, son of the geat King Siri Sangbo Abhá, lord by birth-succession [of the soil of the Island of Lańká, the Chief Queen] of eminent Kshatriyas1 descended from the royal line of the Okkáka race, the banner of the illustrious Kshatriya tribe] . . . . . [orders have been given] that each of the chiefs over ten villages from amongst the endowments to the (Demala vihare in) . . . the chiefs who have given security for Kibigama, and the tenants, should ascertain the facts when, in any place within this [district], one kills any one or commits theft by breaking into any boutiques; that they should sit and inquire of the owners [or inhabitants] of the ten villages; that they should keep a written record of the result so that it may be produced [hereafter], and that they should . strike the person who struck the other [or kill the person who killed the other] and cast him away; that . . . out of the property taken by the thieves . .

be brought; that [if the offender is not detected], the inhabitants of the ten villages should find him out within

forty-five days and expel him in like manner;

that [if the offender is not found out] one hundred and twenty-five kalandas of gold should be exacted from the ten villages;

that, if a man is struck and not killed, . . . kalandas of gold should be taken; that if this amount cannot be paid, the house should be seized in lieu of the fine;

. . . should be found out and expelled in forty-five days; that fifty kalandas of gold should be given to the king's service; that fifty kalandas of gold should be exacted as fine from those who went to work with their hands and feet as slaves; if they cannot afford to pay the amount, their houses should be seized as a penalty; if there is no house-fine to be exacted, they should be expelled, their hands and feet being cut off; that the four-fold fine and small fines should be divided among themselves by village-headmen and grantees of lands; that those who kill buffaloes, black cattle, and goats be killed [or struck] and cast away; if the animals were stolen away and not killed, the offenders should be identified, marks left upon each of them by lashes of the whip, and then sent away; that if they remain refractory they should be expelled naked; that those who have effaced the marks should be made to stand on a heated iron-slab . ; that the inhabitants of these ten villages should conduct themselves without neglecting the feasts, funerals, [dress,] rites, and ceremonies which obtain in each of their castes; that [if there] any one commits a breach of the above enact-

MAHÁ-POTÁNA KÓRALÉ.

## Bambara-hela.

(Nos. 22, 23, 24, 25.)

Transliterated Text.

U (pa Ti sa cha Da) ta sa le ne.

Translation.

Cave of U (pa Tisa and) of (Da) ta.

II.

Transliterated Text.

Pa ru ma ka Ma ha Su ma na sa le ne.

Translation.

Cave of the chief Maha Sumana.

III.

Transliterated Text.

Paru ma ka Ra [ki] pu ta Paru ma ka A so ka sa le ne.

Translation.

Cave of the chief Asóka, son of the chief Ra [ki].

IV.

Transliterated Text.

Pa ru ma ka Su ma na pu ta Pa ru ma ka Su mi la ya le ne sa ga sa.

Translation.

Cave of the chief Sumila, son of the chief Sumana [granted] to the monks.

# Aminichehiya.

(No. 26.)

Müller has a reference to this inscription; but gives neither text nor translation:

Aminicciya, near Konvewa, one mile east of the 28th milepost of the eastern minor road (from Kekiráwa to Dacci Halmillawa). Inscription tolerably well preserved (except the first line and the end), but full of clerical errors. The characters are a little more modern than those in the preceding inscription [Tammannekanda], and some of them are doubtful.2

<sup>2</sup> Müller (loc. cit.), p. 40.

Alternative rendering:—(a) Lord by descent from the Poloyon line, of the Island of Lanká the Chief Queen.

No king's name is mentioned. The date of the sannasa can only be approximately arrived at from the form of characters. This is certainly not earlier than the fourth century A.D.

The subject seems to be the enumeration of certain tanks and villages, perhaps dedicated to the neighbouring monastery, now in ruins, at the modern Kón-vewa.

## Transliterated Text.

1. Sidam. Nakarahi utara pasahi kala Ma

Gijepava kotasa, Kadavaka kotasa . . . . .

2. hanaka[niya] matanahi Davachakapatagama Vijaya maha vavi cha

3. Maniyamatanahi [vasa]nahira Vachhuka vivi Chhakala aviya vava cha Maniya matana 4. hi Mavadabalagama vivi cha (Kanakasi) la kaniya matava Tinavada aviya vava cha Maha vava cha sakala

5. sametuye Chhuna mahapiti Baka mahapitika Gijepava kutasa Kadavaka 6. kotasa Kitumahapiya Satirini cha pajane pasaha Ala abigama keta (. . . . .)

7. ya matanaha Aba (ma)vipatagama Vijagamaka sakala samatuya chatara [Chhuna]

8. mahapati Bakamahapatika Gijepava kotasa Kadavaka kotasa kotu——.

Translation.

Hail! The great Vijaya tank of Davacha-kapatagama on Mahanakaniya patana¹ made on the north side of the city, the Vachhuka tank and the tank adjoining2 Chhakala on the west3 of Maniya patana, and Mavada-bala-gama tank at Maniya patana, and the tank which adjoins the channel Tinavada dug<sup>5</sup> in (Kanakasi)la,<sup>5</sup> and the great tank, all these in common to<sup>6</sup> Chhunamahapiti, Baka-mahapiti, Gijepava kutasa,8 Kadavaka kotasa, Kitu-mahapitiya, and Satarani; on the east side, Ala-abi-gama, tract of fields . . . on the . . patana, Aba(ma)vipata-gama, Vijagamaka—all these in common to the four . . . [Chhuna] mahapati, Baka-mahapatika,

#### Pandaralewa.

(No. 27.)

A very rough pillar slab standing some 3 ft. out of the ground. The front and back (broader) faces bear respectively four lines, and six lines of writing, with badly drawn dog and crow, facing each other; a third side nine lines. The letters are of varying sizes, slovenly inscribed, and at the present day hardly legible.

The upper part of the stone may have been broken off, as the highest line on one face is but

partially visible.

The archaic form of some of the letters would seem to give the inscription to the eighth, if not the seventh, century.

# Kota-kanda.

(Nos. 28, 29.)

# Transliterated Text.

Ga mi ka A nu di ya pu ta Na ga ha le ne ni ya te sa ga sa.

## Translation.

Cave of Naga, son of the village-headman Anudi, dedicated to the monks.

A worn inscription of the fifth to seventh centuries.

II.

# Transliterated Text.

1. Sidam. Vasu kamara chila visa siná (...) ma (su).

2. hakidipa de vaheri lachi di (.) va..ra...

3. vi : viva ke (.) lahabata ke : vi (. .) maha pali ( . . .)

maha madi . . .

# Translation.

Hail! At the close of the Was season, twenty pieces of cloth . . .

2. . . lamps in the two monasteries . . . .

. in the solitude . ticket-food . . . the great dam . .

the great . . . .

# Timbiri-vewa.

(Nos. 30-34.)

There are five inscriptions on the "Veheragala" rock. Two belong to Mahá Séna, (A.D. 275-301 T.; 277-304 M. E.); two to his son Kitti Siri Meghavanna (A.D. 301-30 T.; 304-32 M. E.); the fifth probably to one or the other of these two kings.

"Gaga pavata vehera," the ancient name of this rock temple, occurs in four of the sannas. It is very probably that "Gańgá-séna-pabbata" viháre, which Maĥá Séna is recorded to have built,9 No. I.—Originally nine lines, of which very little remains, but enough to allot the inscription to the ninth year of Mahá Séna, here styled "Siri Naka."

<sup>2</sup> Aviya: taken to mean 'adjoining,' from Páli agata, 'come to.'—G. <sup>3</sup> Vasanahira: modern basná-ira 'setting sun,' i.e., west.—G.

Matanahi for patanahi. Patana (lit. falling'; hence 'descent,' 'slope'), a term applied to high land overgrown with grass, e.g., the 'Agra-patana.' Cf. the hill above Kandy, Matana patana (anglice 'Mutton Button').

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Kaniya: Páli kanita, 'dug.'—G.

<sup>5</sup> Kanaka-sila. Cf. Ran-giri, 'golden rock.'—G.

<sup>6</sup> Sametuye = samiti, 'assembly'; 'group'; 'meeting.'—G.

<sup>8</sup> Gijepavakuṭasa = Páli Gijjhapabbatakúṭassa, Sin. Gijukuļupav, 'Vulture peak.' Here the context would seem to require kotasa.—G. 9 Mahawansa, XXXVII.

<sup>[ 526 ]</sup> 

No. II.—Eight lines; quite legible throughout except toward the end. Two grants, (a) by a minister "Homiya Nakalu" of "Gagavi," and (b) by the Commander "Asanaka." The sannas are dated in the fourth year of "Puvaya Naka," i.e., Mahá Séna.1

The third and fourth inscriptions (not legible everywhere) are cut on the rock side by side

so closely as to give the appearance of one long record.

No. III.—Nine lines: grant of a land by "Maha Asanaka" to the "Gaga-pavata" viháre: dated in the month of Vesak of the [second] year of the reign of "Mekavana Abaya."

No. IV.—Five lines: grant by "Malimaji" of a tank constructed by Queen "Anula:" dated in Vap of the second year of "Mekavana Abaya."

No. V.—Only four lines at all legible, and these full of doubt. A village, "Kapirigama," is perhaps mentioned besides the "Gaga" tank.

#### Transliterated Text.

1. Si[dam] . da . . . vaha . . . . 2. chatari ma . . . . . . 3. . va . . . . . . 4. . bu . . . kotu dini Me . . . . 5. . . . . . Siri Naka² maha raja (bukusaga) sa dini . . , . 6. . . vasahi navaya chada puri Pu [sa] masa (ya) mata . . . 7. . chidi(kya)ta sikaya . hali . . . 8. un a (va) li sasarata danaya da . taha . . . 9. . . . hapata mahapiya dini

#### Translation.

Hail! . . . . . . four . . . . . . . . . . . . having made, gave . . . . . . the great King Siri Nága gave to the congregation of monks. This . . . . . was given on the full moon day in the month of Pusa<sup>3</sup> in the ninth year [from the elevation of the royal canopy]..... to continued existence, having known, gave . . . father's elder brother who came...

II.

#### Transliterated Text.

1. Sidam. Gagavi Homiya Nakalu A[me]tiya | 5. sanaka mahapati dini bikusagahata dini 2. Abagiri veherahi chetiya sovanabara pa 6. Me vavi dini Puvaya Naka Maha raja 3. haravaya Gaga pavata veherahi 7. ha chata ligita cha[tara] avanaka va

4. dini Tina[pa]tiya vaviya tumaha A 8. sahi (Me) dini piri(masahi)dasa panadaha [di]ni

# Translation.

Hail! The minister Homiya Nakalu of Gagavi, having caused to be taken loads of gold by a maid servant<sup>4</sup> at the Abagiri vihare, bestowed (them) on the Gaga-pavata vihare. The commander Asanaka, a man of means, gave his Tina[pa]tiya tank to the congregation of monks. This tank was given in the fourth year from the elevation of the royal canopy by the great King  $N\acute{a}ga$  the Senior. In the month (Me)dina, the moon waxing, on the tenth . . . .

## III.

#### Transliterated Text.

1. Sidam. Ametiya Matula Siyaraya

2. Gagavi vavi Teremaha[pa]tiya Vakamahapati[ya] 3. ka tisa kotasa kotu Vaka ka . . puta maha A

4. sanaka Gaga pavata veherahi [biku]sa [gahata]

5. [di]ni Mevavi dini [Puvaya Siri Naka maha] rajaha puta

6. raja Mekavana Abaya[ha chataligita do] avanaka

7. vasahi Vesake chada pura . . . [paka]

8. divasa dini Vanika (Chula) Nakaya puta Vahabaya

Gamini akotu

#### Translation.

Hail! Maha Asanaka, son of Vaka(ka..), having made four and thirty divisions of Gagavi tank of the minister Matula Siyara for (the benefit of the fields of) Tere-mahapatiya (and) Vakamahapatiya, granted (it) to the priests in the Gaga-pavata vihare. This tank was given on the ( . . ) day of the waxing moon of Vesak<sup>7</sup> in the second year [since the elevation of the royal canopy] by king Mekavana Abaya, son of the great king [Siri Naka the Senior]: it was given-Vahabaya Gamini, son of Vanika (Chula) Nága, not having made it.

<sup>3</sup> Pusa = Páli, *Phussa*; modern Sin. *Durutta* (January-February).

<sup>4</sup> Chețiya: Páli chetiká, "maid-servant." Chețiya may be an error for chetiya "in the dagaba."—G.

number four,' i.e., 'the fourth.' Vesak: April-May.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The fourth inscription (from the left) on the pavement at the east "Chapel" of Ruwanveli Dágaba is dated in the third year of "Mekavana Abaya, son of the great King Puvaya Siri Naka"—an important clue, which seems to have escaped the notice of both Drs. Goldschmidt and Müller." Müller, however (loc. cit., p. 31) fixes the identity of "Siri Naka" with Mahá Séna by the Karumba-gala inscription ("Naka mahá Sena maha raja").

<sup>2</sup> Mahá Séna, A.D. 275—301 T.; 277—304 M. E.

<sup>5</sup> Dini bears four different meanings:—(a) 'given,' Sin. dun, Páli dinna; (b) 'wealthy,' Sin. dani, Páli dhani; (c) 'on the day,' from dina; (d) 'he conquered,' from dina to 'win' or 'conquer.'—G.

6 Chatara avanaka vasahi = the modern Sinhalese hatarata pemini varshayehi, 'in the year which has come to

IV.
Transliterated Text.

- 1. Sidam. Gagavi . . . . . . yaha . . . mata Mitayaha jita Anula bi[sovaya]
- 2. tumaha kala Sa(ta) ka ta(la) yaya yayi Malimaji bikapati *Gaga pavata*
- 3. veherahi biku sagahata dini Me vavi dini [Puvaya] Siri Naka maha rajaha
- 4. puta raja Mekavana Abayaha chata ligita do avanaka vasahi
- 5. Vapa meda puna masiya tidasapaka dinaye dini.

#### Translation.

Hail! Malimaji, the lord of alms, gave to the congregation of monks in the viháré on the Gaga-pavata the Sa(ta)katalawaya tank made by Her Majesty the Queen Anula, daughter of(...) mata Mita of ... Gagavi. This tank was given on the fourteenth day when the moon was full¹ in the middle of Vap² in the second year since the royal canopy was raised by King Mekavana Abaya, son of the great King Siri Naka [the Senior].

7

# Transliterated Text.

- 1. Sidam. Gagava maha ve(he)rahi Maha Ta . . . .
- 2. bikusana³ jina Ka(piri)gama Gaga vavi . . . .
- 3. layaha tabayavaya<sup>4</sup> padina niyata . . . .
- 4. vasava(ji)taha kanaka ( . ) dini<sup>5</sup> . . . .

#### Translation.

Hail! .... the monks .... of the great Gagava vihára ... having established Gaga² tank in the old Ka(piri)gama ... a permanent possession .... to one having no residence, gold was gifted.<sup>5</sup>

# Diya-titta-vewa.

(Nos. 35, 36.)

Transliterated Text.

Ga pa ti Pu sa ha le ne.

Translation.

Cave of the householder Pusa.

TT

Transliterated Text.

Ga mi ka A ba ya jhi ta U pa si ka Su ma na ya le ne.

## Translation.

Cave of the female lay-devotee Sumaná, daughter of the village headman Abaya.

# Puliyan-kadawala.

(No. 37.)

Transliterated Text.

[Pa ru ma]ka Se na ha sa ga sa.

Translation.

(This site) of (belonging to) [the chief] Séna [is granted] to the monks.

## Brahmanaya-gama.

(Nos. 38-42.)

T.

Transliterated Text.

Pa ru ma ka Si va ha le ne sa ga sa.

Translation.

Cave of the Chief Siva [granted] to the monks.

TT.

Transliterated Text.

Pa ru ma ka Si va ha le ne sa ga sa.

Translation.

Cave of the Chief Siva [granted] to the monks.

III.

Transliterated Text.

Ba ta Mi ta ha da Ba ta Su ma na ha da¹ Ba ta Su ma na Gu ta ha ba ( . . . . . . .)

Translation.

[Cave] of Bata Mita and Bata Sumana and Bata Sumana Guta....

IV

Transliterated Text.

Pa ru ma ka (. ta ru ya upa) sa ka Ra ma le ne sa ga sa a ga ta a[na ga ta]

Translation.

Cave of (the lay devotee) Rama (son) of the chief (.taru) [granted] to the monks, present [and absent].

<sup>2</sup> Vap, September-October.

<sup>3</sup> Proposed to read biku saga.-G.
<sup>1</sup> Reading tabavaya = tabava, 'having caused to be placed.'

<sup>5</sup> Reading pidini = Páli padinna.

F 528 7

<sup>1</sup> Puna masi = Páli, punna másamhi.

V.

Transliterated Text.

Sa (ma) ne ra (ha) Ti sa ( . ) ma ga.

Translation.

. . . of the noviciate Tisa.

Parangi-vadiya.

(No. 43.)

Squared short pillar-slab, 3 ft. 5 in. high by 111 in. by 6 in., standing in the compound of the Buddhist temple.

Inscribed on one side with fourteen lines in Tamil character.

Of this inscription Dr. Hultzsch writes:-

"Alphabet and language, Tamil. Gift of land to Buddha by a Dandanáyaka."

# Kuda-Amba-gas-vewa.

(Nos. 44-47.)

On a rock in front of the vihára cave at the hinna (hill range): in one line twelve letters, reversed, as at the Debal-gala cave.

Transliterated Text.

Ba ta Ti sa Gu ta ha le ne sa ga sa.

Translation.

Cave of Bhátiya Tisa Gupta [granted] to the monks.

A few letters only left of an inscription cut on the horizontal rock close to the dágaba.

Pillar in the jungle near the pilima-gé (image-house) with the sedent Buddha.

Pieces of a once handsome pillar, with "vase head," and below it five Buddhist emblemsswastika; ańkusa (elephant goad); detta (flail); trisúla (trident); and "shield." A fragment has seven lines of writing on each side. The inscription belonged to the tenth century.

## Wagolla-kada.

(Nos. 48, 49.)

Transliterated Text.

U pa si ka So ma li ya le ne.

Translation.

Cave of the female lay devotee Somali.

II.

Transliterated Text.

Pa ru ma ka Ra ki pu ta Ma ha Ti sa ha le ne sa ga sa.

Translation.

Cave of Maha Tisa, son of the chief Raki, [granted] to the monks.

## Aliya-kada.

(Nos. 50, 51.)

Transliterated Text.

(A) li pa (ra) va ta ha pu gi ya na² li ne³ sa ga sa.

Translation.

The cubiculary-cave of (A) li-pa (ra) vata<sup>4</sup> [granted] to the monks.

Transliterated Text.

Ga mi ka Du ha ta ra pu ta Ga mi ka A ba ya le ne sa ga sa ni ya te.

Translation.

Cave of the village headman Abaya, son of the village headman Duhatara, dedicated to the monks.

Maradam-maduwa.

(No. 52.)

Transliterated Text.

1. . . . . . (vehe) ra ya sa ga sa.

kubara.

Translation.

to the monks of ... vihára

Wahal-kada.

(Nos. 53, 54.)

Two slabs, standing vertically in the ground close together, a short distance from the great breach of Wahal-kada tank.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Magistrate or Head Police Officer.—G.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Fugiyana: taken as = paggahana, 'stretching.'—G.

<sup>4</sup> Line for lene. <sup>2</sup> Da for da or cha.  $^{3}(Al)ipa(ra) vata = Aliya-kada-kanda.$ 

I.

Measures 4 ft. 4 in. by 2 ft. 5 in.: on the front is engraved a Tamil inscription of 36 lines. considerably weathered in places.

Dr. Hultzsch says of the contents:—

Alphabet and language, Tamil. Opens with the Sanskrit titles of a king, whose name I have not yet made out.

Smaller: also inscribed on one face. Record quite illegible.

KALPÉ KÓRALÉ.

# Tirappan-kadavala,

(Nos. 55, 56.)

Two inscriptions close together on the rock at the end of the tank bund. The first has two lines; the other three. Both are much weather-worn, and only to be read very doubtfully in places.

No. I.—One of the grantors, "Abaya," may have been a grandson of Bhatiya II. (A.D. 137-161

T., 141–165 M. E.)

No. II.—If the text, as read, be correct, the donor was a nephew of Gaja Báhu I. ("Gáman Abaya"), son of the "Crooked-Nose" King (Vańka-násika).

Transliterated Text.

1. (Batiya) maramanaka Abayaha cha Amalaya puta Parumaka (Dara cha a...ametiya)

(Paru) maka puta Abaya ( . . . . . . . . ta) ba sagaya dini.

Translation.

Set apart [and] granted to the priesthood by Abaya, the noblest son of the Minister (A . . .) and the chief Dara, son of Amalá and of Abaya, grandson of (Bhátiya).

Transliterated Text.

1. (Paru)maka puta abaya Kutakana rajaha puta Gamini Abayaha

atimatika ane ba (tikana . bati)

vanika Ahapiya puta (Puramu)niya dini

Translation.

Granted by (Puramu)niya, son of the merchant Ahapi, the most sensible brother amongst many brothers of Gamini Abaya, son of the fearless king "Crooked-Nose," son of king [Wahaba].

# Vile-vewa.

(No. 57.)

The seven lines forming the inscription are plainly carved on a boulder 13 ft. in circumference by 4 ft. in height, and cover a space only 3 ft. by 2 ft. The unusually diminutive size (2 in.) of the letters for so early a period is peculiar, if not unique.

This rock sannasa is of special interest, as it bears out a reference in the Maháwansa to the liberality of that pious queen, Mahamatta, a devout Buddhist, mother of Gajabahu I.:-

The rájá, in compliance with the solicitation of his mother, and according to her wishes, built the Matu viharé in the Kadamba forest. This well-informed queen-mother, for the purpose of purchasing land for that great viháré, gave a thousand pieces and built the viháré.3

The inscription' records the gift to "her viharé" by the mother of the great king "Gâmaṇi" Abaya" of the tank then called "Kuburu-gama," together with 14 amunams of land bought for 4,000 kárshápanas.

Transliterated Text.

1. Simda<sup>4</sup> Maharaja Gamani Aba

5. ya tamaha veherahi saga dini <sup>5</sup>

6. (a) lahaya abaka mahana [da] ha

yaha mata Kubaragama vavi
 tamaha (da) na daraya chatara

7. chatara bima kita 4. sahasa kahavana (da) raya gana Translation. Hail! The mother of the great king Gamani Abaya gave to the monks in her viháre

the Kubara-gama tank after having expended her wealth [upon it], and ground of 14 full amunams6 by laha7 [measure], purchased [by her] after having counted [and] given away four thousand kahavanas.

Veli-maha-potana.

(No. 58.)

[See ante, page 21.]

Meda-gama-kanda,

(Nos. 59, 60, 61.)

Transliterated Text.

Ba ra ta Di ga Ka sa ba sa le ne.

<sup>1</sup> Kuṭakana = Páli Kuṭaghána ("false-nose") i.e., Vaṅka-násika Tisa or Vak-neḥe Tisa (A.D. 106-109 T.; 110-113 M.E.). In the Dipavaṇṣa, Makalan Tisa (B.C. 20,—A.D. 9) is styled "Kuṭikaṇṇa Tisa."

<sup>2</sup> It is surmounted by two sprigs, perhaps intended to represent a bó-tree or paddy stalks. Cf. the conventionalised

bo-gaha on the early "punch-marked" and "Buddhist" coins. 4 Sic. for Sidam. <sup>3</sup> Maháwansa, XXXV.

<sup>5</sup> Here follows the square symbol found at Pálu Mekichchéwa (see ante, p. 44, note 3), and two numerals (?). 6 Mahana: taken as = Páli, ammana, Sin. amuna. Cf. the transposition of syllables in marumanaka for manumaraka. The amuna, as a measure of grain, varies in different parts of the Island; but usually = 4 pelas = 40 lás, or kurunis. <sup>7</sup> Alahaya = Páli álhaka, a measure = generally 10th péla.

530

D.

Translation.

Cave of Barata Diga Kasyapa.

II.

Transliterated Text.

Ga pa ti Pa ru ka ku la ha le ne.

Translation.

Cave of the householder Paruka-kula,

III.

Transliterated Text.

Ga pa ti Gu ta ka Ti sa pu ta (E) ya ti U ti ri ka Ma ha Ti sa ha le ne.

Translation.

Cave of (E) yati Utirika Maha Tisa, son of the householder Gutaka Tisa.

## KUNCHUŢŢU KÓRALÉ.

#### Rambewa.1

(No. 62.)

A plain squared pillar (5 ft. 10 in. by 1 ft. square), on the bund of the village tank. It is inscribed on all sides; but the writing has worn greatly:—A. 18 lines; B. 19; C. 19; D. 16.

The inscription is dated in the first year of an "Abhay Salamevan," a king styled by one of

the two universally occurring birudas of the period.

Fortunately, both from the form of characters and other internal proof, we are enabled to

identify the king under whom this sannasa was executed.

1. පිලයා වදර

"Kuṭṭha Senevirad," who unites with other chiefs in granting certain lands to the "Sen Senevirad" monastery which he had established, can be no other than that "Tuttha" of the Maháwansa—"the valiant chief Captain" of Sena II., and not improbably the leader of the Sinhalese army which in the ninth year of that king's reign overran Pandiya. This great general, it is related, "built the parivena Séna Sénapati, and endowed it with great possession." So, too, "Mahale Vareg Séna" and "Rek-samanan" may well be the Ministers of Séna I.,

1. නොවද්නා කො

Text.

Vajira (Séna) and Rakkhasa.4

A.

2. සොසනි ශු 3. අහස් 4. සලමෙව 5. න් ම පුර් මුකා 6. පළමුවන්නෙ 7. ශිලැ පුර මැ 8. ශ්දි පොහො ද 9. වස්[කුටඪා]සෙනෙ 10. විරදණන් මහ 11. වෙහෙර කැරඩු සෙ 12. න් සෙනෙවිරද් පිරි 13. වනට වදළ ගැ 14. ලිඳුරු ගොමඹ 15. ලි සහර් පය 16. ලට දෙකුමතැන් 17. දෙරුවනැ නොව 18. ද්නා කොට ඉසා	12. නා කොට් ඉසා 13. මශ් දිව් පි 14. ස දිව් සොරු 15. න් කොටාවන් 16. නොගන්නා කො 17. ට් ඉසා සුව 18. ඊ මහවර රද්	1. ම්වාපද්නා කො 2. ට් ඉසා වැ 3. රිසන් නො 4. ගන්නා කො 5. ට් ඉසා 6. අත්තා 7. ණි පැරැහැ 8. ර් දෙන්නට් 9. වදලෙඉන් 10. ආ සෙනෙව් 11. රද් කුට්ඨාව 12. රැවතැමෙකා 13. ප්පර් ගුලි 14. ගමු අරළෙසී 15. ම් ඉසා මෙකා 16. ප්පර් කොළලා 17. යෙදරුම් ඉ 18. සා මහලෙ	2. න්වර්විත 3. කුඩ සලා 4. සශ්දෙවී 5. ම්[ඉසා]අ 6. ප් මේ තුවා 7. ක්දනමො ව 8. දෙළඉන් අ 9. වුද් ගැලිඳුරු 10. ගොමඩල 11. සතර් පස 12. ලැ සීමා 13. ඇතුළු කො 14. ට් මේ අත්තා 15. ණී පැරැහැ 16. ර් දුන්මහයි
	19. කොල් කැම්යන්	19. වරාග් සෙනා	
Α.	Translin B.	${ m c.}$	D.
1. Svasti srí 2. Svasti srí 3. Abhay 4. Salameva 5. n ma purmuká 6. palamuvanne 7. Hile pura me 8. ndi poho da 9. vas [Kuṭṭhá] Sene 10. viradáṇan Maha 11. Vehere kerevú Se 12. n Senevirad Piri 13. vanaṭ vadála Ge 14. liňduru Gomaňd 15. li satar paya 16. laṭ dekamten 17. deruvane nova 18. dná koṭ isá	1. piyo vadára 2. nnan novad 3. ná kot isá 4. rajladu pas 5. ladu melácha 6. sin helkuli 7. Demel kuli gel 8. mívun gam go 9. n bílíbat bí 10. lí sál dihi kí 11. r tel nogan 12. ná kot isá 13. maňg dív pi 14. ya dív soru 15. n kotávan 16. noganná ko 17. t isá suva 18. r mahavar rad 19. kol kemiyan	1. novadná ko 2. tisá ve 3. riyan no 4. ganná ko 5. tisá 6. attá 7. ni perehe 8. r dennat 9. vadálein 10. á Senevi 11. rad Kuttháva 12. revane Meká 13. ppar Guli 14. gamu Araleyí 15. m isá Meká 16. ppar Kolalá 17. yedaím i 18. sá Mahale 19. Vareg Sená	1. Reksamana 2. nvarevana 3. Kudasalá 4. Saňgdetí 5. m [isá] a 6. p me tuvá 7. k danamo va 8. dálain a 9. vud Geliňduru 10. Gomaňdala 11. satar paya 12. le símá 13. etulu ko 14. t me attá 15. ni perehe 16. r dunmahayi

<sup>1</sup> See ante, p. 25. <sup>2</sup> The resemblance between the Sinhalese k and t in manuscript is doubtless responsible for the error in the Maháwansa text. Müller (loc. cit., pp. 57, 81, 114) gives the text, and on Plate 119 a b c d a photo-lithograph of a pillar inscription of ["Abhay Sala] mevan" at Polonnaruwa, in which he has misread "Kuttha" as "Kussa," attributing the record wrongly to Kasyapa V. or Udaya III., from the occurrence of the name "Vadurag."

3 Mahawansa, LI. 88.

4 Id. L. 84.

## Translation.

Hail! Prosperity! On the middle póya day of the bright half of Hil¹ in the first year of king Abhay Salamevan, (His Majesty) having ordered Council-warranty to be given (to the effect) that those who hold posts of two kinds of work should not enter the four payalas in Geliňduru Gomaňdali dedicated to Sen Senevirad Monastery, which was caused to be built in connection with Mahá Viháré by the General [Kuṭṭhá]; that those who use crafty speech should not enter; that neither those who have obtained the whole kingdom nor those who have obtained only a part of it, nor savage rustics, should take the huts on hills, the huts of the Tamils, the carts or buffaloes, villages or oxen, boiled rice or raw rice used for offerings, curdled milk or fresh milk or clarified butter [belonging to the monastery]; that those who get a living by highway robbery or vagrant habits, thieves or those who come [for shelter] after committing assaults, should not be admitted; that goldsmiths, cooks, workmen of the royal family, should not [be permitted to] enter; and that unfriendly persons be not admitted: we all, viz.:—General Kuṭṭhá-varevana, Guligamu-Araleyím of the Body-Guard' Kola-láyedayím of the Body-Guard, Chief Secretary Wareg Sená, Reksamaṇan-varevana, Kuḍa-salá Sangdeṭím, having met by order, have defined the boundaries of the four payalas of Geliňduru Gomaňdala and have granted this warranty of Council.

## Padaviya.

(Nos. 64-69).

Altogether (exclusive of the shorter records in Tamil on the basement and the pillar of the Siva Dévále), six inscriptions have so far been discovered at Padaviya, three in Sinhalese, and a like number in Tamil.

A.—Sinhalese Inscriptions.

I,

Mr. H. Parker refers to this inscription :-

The next record of the existence of Padaviya was probably contained in an inscription which was cut in the rock on a high hill at the back of the embankment; unfortunately, however, the inscription has been completely destroyed by persons who hoped to discover a treasure concealed beneath it. It may have dated from the time of Mahasena's son, who caused many similar inscriptions to be cut; but in any case it can hardly have been later than the end of the fifth century A.D.<sup>3</sup>

II.

The pillar bearing this inscription is lying prone amidst the "Moragoda" ruins, where it was discovered by Mr. Parker:—

The next information regarding the tank occurs in a fine pillar inscription, which I was fortunate enough to discover in the forest below the embankment, at the site of ancient town, which is now called Moragoda. This inscription was cut by orders of Kásyapa VI., who ascended the throne in 954 A.D., and is supposed to have reigned ten years. As, however, this inscription is dated, and gives an account of his doings in his sixteenth year, and as he dates another inscription in his eleventh year, the Maháwansa is clearly wrong in assigning this monarch only ten years. The inscription at Moragoda is the most interesting of its kind, and fortunately it is not all devoted to the religious communities and their meetings. Reference is made in it to the tank and the paddy land and the irrigable jungle; and the king enacts regulations for controlling or benefiting the inhabitants. Among other things he states, that "having proceeded into the jungle in his chariot, and having written (an account of) all the trees, people may (now) enter on when the sun is high, for firewood and water." He adds that "on account of the loss suffered by the dependants (of the priesthood), which elephants are causing, any of the cultivators of the paddy fields at this village may drive them (the elephants) away with fire." And further, that "the people of this city shall not dig the bed of the tank; in a place where there are trees or jungle they shall not cut grass. A perpetual privilege is given he declared." Finally, he concludes with the penal clause:—"The grant which these have cut having been set up, if any person in this present life shall destroy it, he shall become like the body of crows or dogs.

As the inscription belongs to Kasyapa IV. (A.D. 934-54 T., 912-29 M.E.), and not, as stated by Mr. Parker, to that king's nephew and successor, Kasyapa V. (A.D. 954-64 T., 929-39 M.E.), the charge of inaccuracy against the *Mahawansa* does not lie. A collation of the stone with the *Mahawansa* settles the identification. The chronicle records that Udaya I. on coming to the throne "raised Kasyapa, his younger brother, to the office of chief Governor; or, as the inscription has it: "His Majesty Kasub Siri Sang Bo, brother of the great king Ude Abhaya, who caused him to enjoy prosperity, and had held under one canopy of dominion the Ruhunu Province and the Malaya district."

The pillar a kalasa capital, and measures (including head) 6 ft. 2 in. by 1 ft. 1 in. square. It is inscribed on all four sides: A. 24 lines; B. 21 lines, with sun and déketta (sickle) symbols in low relief; C. 24; and D. 22 lines, and figures of crow and dog (broken). The letters are cut moderately deep, and are for the most part legible. In "Seneviraja Vadura" it is easy to identify "Vajiragga, the king's (Udaya I.) Chief Captain," who, with Prince Mahinda successfully carried out the punitive expedition into Ruhuna against the rebellious Governor Kittaggabodhi.<sup>6</sup>

If tradition be not wrong—and in the case of these great tanks error is the less likely—in giving to Padaviya "Rattamála-kandaka" as one of its ancient names, the "Vedélá Pirivena" attached to Abhayagiri vihára may have contained that "goodly room and pleasant, at the Rattamálagiri," built by Ilanga Séna (Kásyapa IV.'s General) and given "to the hermits, who were the guardians of religion."

<sup>1</sup> Hil; modern Il, October-November.

² Mėkáppar: Tamil word in Sinhalese dress = கொட்டர், meyi káppara "body-guard." Cf. South Indian Inscriptions, Vol. II., p. 96, where, in an inscription of Rájéndra-Chóla, Dr. Hultzch translates Kéralantaka-váṣal. tirumeykáppar, "the body-guard of the gate of Kéralantaka." In a hopeless attempt to make sense of a mere string of Ministers' names (Mahá Kalatéwa inscription), Drs. Goldsmith and Müller, inter alia, mistranslate this word, "in this kalpa."

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> "Report on Padaviya Tank" (Sessional Paper XXIII., 1886), p. 1.

<sup>4</sup> Loc. cit., pp. 1, 2.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Mr. Parker gives no text. It is, therefore, the more difficult to follow him in his translation, in view of the text given below which admits of little doubt.

<sup>6</sup> Maháwaṇṣa LII. 105-127.

<sup>7</sup> Id., LII. 19.

<sup>[ 532 ]</sup> 

[ 533 ]

II. Text.

A.	В.	C.	D.
1 සිරි ලක්දිවි 2 කි පිකිරි සිරි 3 විඹි යස ඉසි 4 රු රුහුණ්දතු 5 වූ මල[ම] ඔලු 6 එකානනා (ක 7 ල)තමහට සි 8 ර භොග කළ උදි 9 [අ]කස් මහ ර 10 ජ්තු සොහොවූ(ර්) 11 කාසුබ් සිරි ස 12 ශ් බෝ ම පූර්මු 13 කා සොළොස්වන් 14 නෙ පොසොනැ පුර 15 [ති]යැවැකැ වජා 16 ලෙසින් එක් තැ 17 න් සම්සෙන් ආ 18 මෙකාපර් වෑ 19 දැරුම් සෙනෙවි 20 රජු වදුරුවරු 21 මූලව(ඩා)සක 22 රා ඉසා ආතර 23 ගලුකොත්තා ඉ 24 සා මෙ තුවාක් (එක්)	1 6 世 で で で で で で で で で で で で で で で で で で	1 ට් ඉසා දියබේ 2 දුම් නොගන්නා 3 කොට් ඉසා වෙල් 4 කැමි වෙල්බැදි[පි] 5 යොවජාරතුව 6 න් නොවද්නා කො 7 ට් ඉසා පෙරෙනා 8 ට්ටුවම් නොවද් 9 නා කොට් ඉසා 10 දුනුපාබල(ය) 11 න් නොවද්නා කො 12 ට් ඉසා දෙකම් 13 තැන් දෙරුව[න්] 14 නොවද්නා කො[ට්] 15 ඉසා ගැල් ගො 16 න් ම්වුන් වැරි 17 යන් නොගන්නා 18 කොට ඉසා ම 19 ශ් දිව් පෙ දි[ව්] 20 නොගන්නා කො[ට්] 21 ඉසා පෙරෙම 22 ගු ගිමින් පිට 23 ක් කොටල වළ 24 (ඳ) නු තාක් තැ	1 න් ඇතුළත්කර 2 තු ඉසා මෙ ගැ 3 මහි කෙවූ කෙනෙ 4 කුන් ඇත ගැමි 5 න් පිටත්කර 6 තු ඉසා කොටාව 7 න්නවුන් වැද නො 8 [ග] න්නා ඉසා මෙහි 9 පූර් වැසි 10 (මෙහි) න් බැස(ර) 11 නොසතු ඉසා 12 (හි) සපිටැ (තුළ) ඇ 13 ක්තන නොලාග 14 න්නා ඉසා [මෙ] තුවා 15 ක් පැරහැරදී වද, 16 [ළෙ] සින් මෙ අත්නා 17 ණි කණු හිඳවන 18 ලදී මෙ ආන්නැ 19 උලඝනා කළ 20 කෙනෙක් ඇත් 21 නම් කවුඩු 22 බලු වෙත්වැ

PTI		700	1.000
1/1	nnn	SINTA	ration.
J. 1	1 11 11 11	170000	1 600000000

A.  1 Siri Lakdiv 2 hi pihiţi siri 3 viňd yasa isi 4 ru Řuhun danu 5 vú Mala [ma]ňdalu 6 ekánne (ka  7 la) tarakhat zi  8.  1 ţ isá diyabe 2 dum noganná 2 nu isá me 3 koṭ isá vel 4 kemi velbedi [pi] 4 kun eta ge 5 n piṭatkara 6 nu isá koṭa 7 na bada Palan 7 t isá perená 7 nnavun ve	
7 la) tamahat si 8 ri bhoga kaļa Ude 9 [A]bhay maha ra 10 jhu sohovu[r] 11 Kasub Siri Sa 12 m̃g Bo ma purmu 13 ká soloswan 14 ne Posone pura 15 [ti] yeweke vajá 16 leyin ek te 17 n samiyen á 18 MekáparVé 19 dérum Senevi 20 raju Vadurávare 21 Mulava (dá) Saka 22 rá isá Atara 23 galukottá i 24 sá me tuvák (ek)  7 ne bada Paļon 8 nurukuliyehi 9 (puda) nodiya(dará) 10 dunupábala (ya) 11 n novadná ko 12 t isá dekam 13 ten deruva [n] 14 novadná ko [t] 15 isá gel go 16 n mívun verí 17 yan noganná 18 kot isá ma 19 ng div pe di [v] 20 noganná ko [t] 21 isá perema 22 ngu gimin pita 23 t kotala vala 24 (ňda) nu ták te 25 crow 26 poda 27 t isá perená 8 ttuvam novad 9 ná kot isá 10 dunupábala (ya) 11 n novadná ko 12 t isá dekam 13 ten deruva [n] 14 novadná ko [t] 15 isá gel go 16 n mívun verí 17 yan noganná 18 kot isá ma 19 ng div pe di [v] 20 noganná ko [t] 21 isá perema 22 ngu gimin pita 23 t kotala vala 24 (ňda) nu ták te 25 crow 26 poda 27 tisá perená 28 tuvam novad 29 ná kot isá 10 (mey)in be 11 novadná ko 12 (gi)ya pite 13 ttan nolág: 15 k peraher 16 [le]yin me 17 ja kanu hi 18 ladí me ár 19 ulaghaná l 20 kenek et 21 nam kavu 22 balu vetve 22 balu vetve	kene emi a áva éde no sá mehi si ehe (ra) á e (tula) e a ne]tuvá dí vadá e attá iňdavaņa nne kala

# Translation.

On the [third] day of the bright half of Poson, in the 16th year of His Majesty Kasub Siri Sang Bo, brother of the great king Ude [A]bhay, who obtained for him the enjoyment of prosperity, and who had the sole dominion of the Ruhunu Province and the Malaya district, the (centre) of beauty, glory, and wealth that prevailed in the beautiful Island of Lanká—His Majesty having so ordered it, Vedérum of the Body-guard, Vadurá-vare the general, Mulava (dá) Sakara, and Atara-galukotta—all these meeting by agreement at one place [issued commandment] that they should not enter the water-course, who make offerings in Palonnurukuliya attached to Vedélá Pirivena, which is assigned to Mangul Pirivena, situated on the Kákalagiri range at Abhá Giri Vihara; that wild persons should not enter the places included within . . . . . . . ; that those who have obtained the [whole] kingdom or a part thereof may not possess [the endowments]; that the distribution of water-supply be not appropriated; that those who use crafty speech as regards field-work and field-appurtenances, and those whoin past time have caused damage [to temple property] should not enter; that archers and foot-soldiers may not enter; that those who carry on two kinds of work may not enter; that enemies may not take away carts, oxen, or

<sup>1</sup> Poson: May-June. <sup>2</sup> This relationship of Kásyapa IV. to Udaya I. is confirmed by the marginal reading of the text noted by the Editors of the Maháwansa (LI. 91) "සකභාතරං (sakabhátaran)," "his brother," for "සකභාතරං (sakabhátaran)," "his brother's youngest son."

buffaloes; that those who live by highway robbery or vagrant habits may not be admitted; that as many places as are held out of the village in the confronting road may be included; that if there be in this village an assaulter of persons, he may be expelled from the village; that those who, having committed assault, [seek to] come in [for shelter] may not be allowed to enter; that citizens in this . . . may not go out of it; that those who have gone out may not be given lodgings. All these privileges having been granted, this pillar of Council warranty was set up.

Should any persons disobey this order, let him be born crow or dog.

#### III.

This handsome pillar slab stands on the crest of the immense embankment of Padaviya-vewa, a few yards west of the yawning breach wrought centuries back by the combined flood force of two streams, the Mora and Mugunu oyas, which carried away the ancient stone meda horowwa, or low-level sluice of the tank. It rises 8 ft. 6 in. out of the bund; is 1 ft. 8 in. in width; and is crowned by a chastely designed finial,—a lotus flower, the outer petals drooping down on to the head of the rectangular shaft. The front or north-east face alone is carved. This is divided horizontally into three incised panels by raised bands, the broadest ornamented with three conventional flowers. The upper framing immediately below the lotus capital bears a neat diamond pattern.

Within the two higher panels is cut the inscription (five lines of writing on each) in the

form of the Sinhalese characters in vogue during the twelfth and thirteenth centuries.

Below the writing (separated by a flute) is the third, or lowest, panel, in which are carved in sunk relief an urn-like vase with flowers, flanked by a pair of lamps—all standing on a moulded pedestal.

Records of visits to Padaviya tank have been few and far between, and usually by officials only. Still fewer are the notices of the inscribed pillar on the bund. Below are given such allu-

sions as have been met with.

Writing in 1848 Sir Emerson Tennent says:—

On the top of the great embankment itself, and close by the breach, there stands a tall sculptured stone with two engraved compartments, the possible record of its history; but the Odiar informed us that the characters were Nágari, and the dialect Páli or some other language no longer understood by the people.<sup>2</sup>

In 1853 Mr. J. Northmore, then Assistant Government Agent of Nuwara-kalaviya, in the course of a lengthened tour pushed north even of Padaviya. He writes (Diary, August 24):—

Visited the breach of the tank at Padvil . . . . Copied the inscription with great care, from the stone pillar erected on the embankment near the breach. The characters are Sinhalese, and the name of king Parákrama Bahu nata [sic] is clearly discernible; but at present an accurate translation cannot be given of the whole, as many of the letters, and even words, as deciphered, are doubtful and will require study.

With Mr. Northmore rests the credit, more than forty years ago, of being the first to indentify the characters as Sinhalese, and to read the name of the king given in the inscription.

Mr. L. Liesching, Assistant Agent, visited Padaviya in 1869, and, apparently ignorant of Mr. Northmore's note, was much exercised how to conquer the inscription:—

(September 5).—I re-visited the breach, standing about 60 ft., I suppose, above the level of the water, which always lodges where the embankment has given away. The sun shone full on the stone pillar, which was evidently not very ancient. I took a sketch of it. Sir Emerson Tennent says that the inscription is in Nágari; but he is mistaken: it is probably Elu. I had each letter carefully picked out with charcoal, which made the writing very clear. Mr. Tikeri Banda Mudaliyár and I then tried to read it. I knew that to do this thoroughly we should fail; but I did hope to find the name of the king under whom it was erected; and we were not disappointed. By a lucky "shot" I suggested that certain words were "Sri Prákrama Báhu," and further examination showed I was right. The word "Swasti" is very clear at the head, and "Lañká" occurs once. We carefully traced each letter on paper. The engraving is badly done, and the letters ill-formed; but I have no doubt that Prákrama Báhu (who lived in the twelfth century after Christ) restored this tank. I do not believe he built it. However, the copy of the inscription will be sent to some scholar, who will no doubt make something of it. The origin of the tank and the nature of the inscription have hitherto been unknown, and probably the first point will continue a secret; though it is something to know that Prákrama Báhu's name appears on the inscription.

This diary entry Mr. Liesching followed up by a paragraph in his "Administration Report" for the year:—

During a visit of inspection to this tank, I succeeded in copying the inscription on a stone pillar which stands near the breach, and which is said by Sir Emerson Tennent to be in the Nágari character. This is a mistake. It is in old Sinhalese, and has been translated by Don Domingo Wijesinghe, Mudaliyár, the Secretary of the District Court of Nuwarakaláwiya. The translation is as follows:—

"Prosperity! Prákrama Báhu, the Chakrawarti sovereign of happy Lanká (descending from ancient princes, has finished the (repairs) of the lakes and ponds for the use of the fields which he made in every part; finding many streams and ponds useless and broken: in the hope of obtaining the happiness of this as well as the next world."

The Mudaliyár should at least be credited with offering the first translation of the inscription, even if his version be but a rough and hardly accurate paraphrase.

Dr. E. Müller, temporarily employed as Epigraphist by the Ceylon Government, seems to have considered Padaviya too far off the road to visit, for he contents himself by merely taking over the Mudaliyár's translation bodily, and that without acknowledgment!<sup>3</sup>

In 1883 Mr. S. Haughton, at the time Assistant Agent at Mannar, paid a visit to Padaviya, and took the trouble to make a drawing of the pillar and an eye copy of the inscription.

<sup>2</sup> Verily, like Sir William of Deloraine, that Udaiyar was "good at need." The "characters" are not "Nágari,"

nor is "the dialect Pali!"

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> K. Mackenzie (1845); Sir E. Tennent (1848); Mr. J. Northmore (1853); Mr. R. Morris (1861); Mr. L. Liesching (1869); Mr. J. F. Dickson (1873); Mr. H. Parker (1880, 1886); Mr. G. W. Templer (1880 or 1881); Mr. S. Haughton (1883); Col. F. C.H. Clarke, R.A., Hon. W. H. Ravenscroft, Mr. R. W. Ievers, and Mr. G. M. Fowler (1887); Mr. W. Twynam and Mr. J. P. Lewis (1889); Mr. H. C. P. Bell (1891).

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Ancient Inscriptions in Ceylon, 1883, pp. 63, 124.

Three years later (1886) Mr. H. Parker, in his "Report on Padaviya Tank," refers to the inscription:—

By orders of Prákrama Báhu I. (1154-1185) a short inscription was cut on a pillar which stands on the embankment of the reservoir. Though it makes no special reference to Padaviya, its position leads one to suppose that this tank was included among those which he states that he caused to be repaired. That such was really the case is proved by the Maháwansa, which mentions that he caused to be restored many ancient breached tanks, Minnéri, Kaláwewa, Padiwewa, &c.—(Maháwansa, LXXIX, 31).

My own circuit work took me to Padaviya in October, 1891. I brought back a photograph<sup>2</sup> of the pillar on the bund of the tank, and an estampage of the inscription.

To come to the record itself.

The letters, though somewhat shallowly cut, are clear enough, and present little or no difficulty. The writing is not appreciably weather-worn, nor has the stonemason blundered.

The first part of the inscription is a four-line Sanskrit sloka headed by "Swasti."

Text.

A.

සවසනි

ඉදං ලංකාධිනාවේන ශුී පරාකුම බාහුනා කාර්තං විශවලොකාඪිං කාය්ෂී විකපාරිතාකමනා

Transcript.

Swasti.

Idan Lankádhináthena Srí Parákrama Báhuná Káritan visvalokárthan Káryya vyápáritátmaná.

#### Translation.

"This was caused to be made for the benefit of the whole world by Srí Parákrama Báhu, Supreme Lord of Lanká, minded of what was fit to be done."

The language of the second part, five lines, in the lower panel is Sinhalese. The text runs:—
This portion of the inscription occurs in the "Daļadá Pújávaliya" (A), as well as in the "Wanni Rájávaliya" (B); but both versions are corrupt.

A. )	Benda	100 o 70 å	gangá	A	amunu	C'' T 7 7
B. }	Bendi	mehi	gaņ	vevu	7 7 7 7	Siri Lakhi
A. )	set karavá sihil di	ua.	epon the effects of the country of t	randavá	Perakumbá	nirindu kele me
B. )		9 00	kanda		Perakunbá	1001 010000 10000 1110

Text.

В.

බැඥැනිගඟවැවුසි රී ලකැදකෙන්ක රවාසියල්දිය රඥවාපැරැකුමබා නිරිඥුකොළෙමෙ

Transcript.

Bendení ganga vewu si ri Lakeda ket ka rawá siyal diya randawá Perekumbá nirindu kele me.

# Translation.

"Having dammed up smaller streams, rivers, [and constructed] tanks in Srí Lańká [and] caused fields to be cultivated, [and] all the water to be retained [in the tanks], King Parákrama Báhu made this."

# B.—Tamil Inscriptions.

Adjoining the Siva Dévále at "Moragoda" on the south is, an upright slab (IV.), and a few yards west two others (V., VI.) side by side—all three covered on the front with long inscriptions in Tamil.

Mr. Parker mentions them in his "Report on the Padaviya Tank":-

During the reign of the Tamil conqueror Mágha [A.D. 1219-40, T.; 1215-36, M.E.] one, or perhaps two Hindú temples may have been constructed at the town Moragoda, below the embankment. At the more important of the two may been seen three long Tamil inscriptions, cut on large slabs, in characters of about this period. The letters are very much worn, and only parts of one inscription can be deciphered with any accuracy. Though it consists merely of a list of lamps presented to the temple, with their donors, its presence sufficiently indicates that the tank continued in good order up to the middle of the thirteenth century. 3

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Sessional Paper XXIII. 1886, p. 2.

Dr. Hultzsch's examination of copies made for him of slabs Nos. IV. and V. show that Mr. Parker has post-dated the inscriptions by two centuries.

TV

This slab measures 4 ft. 4 in. by 3 ft. 6 in., and has 20 lines of writing. Dr. Hultzsch notes:—
Alphabet and language, Tamil. Dated in the twenty-seventh year of Kó-Rájarája-Rájakésarevarman alias
Rája-rája-Déva, i.e., the great Chóla Ring Rája-Rája. Records gifts of lamps to the Isvara temple, called

If Rája Rája I. came to the throne in A.D. 984,1 the inscription was cut in A.D. 1011.

According to the "Kalinguttu Paraṇi," and his numerous inscriptions, the great Raja-Raja added Ceylon to his conquests.

Rája Rája's reign coincides (if the Ceylon chronology is correct) with those of the Sinhalese kings Sena V. (A.D. 1013-23, T.; 991-1001, M.E.) and his younger brother Mahindu V. (A.D. 1023-59,

T.; 1001-37, M.E.).

Ravikulamánikka.

The influx of Tamils—"divers races whom Séna, the general, had brought over"—the employment of foreign mercenaries, an impoverished treasury, general disorganization, and virtual anarchy, paved the way for the conquest of the Island by the Chólas. How complete was the downfall for the time of Ceylon independence, and the State-supported Buddhist endowments, the Maháwansa records in a few weighty sentences:—

Now, a trader in horses came here from the opposite coast, and returned to his own country and informed the King of Chóla how things stood in Lanká. And when that powerful King heard thereof he sent a large army hither intending to take Lanká. And the army arrived in Lanká without delay, and, by slow degrees, entered Rohana [i.e., South Ceylon], oppressing the people as they went, beginning from the place where they landed. And in the six and thirtieth year<sup>5</sup> of this King's [Mahindu V.] reign, they took the queen with all the jewels and ornaments, and the crown that was the inheritance of the Kings, and the priceless diamond bracelet that was a gift of the gods, and the sword that could not be broken, and the sacred forehead-band. And, having made a false show of peace, they took the King prisoner in the fastnesses of the forest, where he had taken refuge through fear. And they sent the King and all the treasure that had fallen into their hands straightway to the King of Chóla. They also broke into the relic-chambers of the three brotherhoods, and took many gold images and things of great value throughout the country of Lanká, and in the several viháras thereof. And like unto demons who suck up the blood, they took to themselves all the substance also that was therein.

Moreover, they stationed themselves in the City of Pulatthi [Polonnaruva] and held possession of the King's

country, even unto the Rakkhapásánakantha place.6

V.

Measures 4 ft. 4 in. by 2 ft.; fronts east, with the Dévâle: inscription 28 lines, of which 75 per cent. is legible.

Dr. Hultzsch merely says:

Resembles the Wahalkada inscription at the beginning. Title of the prince not yet ascertained.

VI.

This almost touches slab V. on the right; measures 5 ft. 7 in. by 2 ft. 9 in., and fronts in same direction. Illegible.

VII.

At the Siva Dévále:-

(a) Two lines on the vertical face of the basement coping.

(b) Three lines on the basement block or dado.(c) Two lines on a pillar in front of the shrine.

# Buddhanne-hela.

(Nos. 70, 71.)

I.

Transliterated Text.

- 1. Aga Ma (. . .) matabi tumaha Paganati vehera
- 2. hi. . . te)rahi dine.

Translation.

The chief <sup>7</sup> Ma (. . .) matabi gave his . . . to the Tera at the Paganati vihara.

II.

This inscribed pillar was discovered by my assistant, Mr. D. M. de Z. Wickremasinghe, put in upside down to serve as one of the door jambs for a Saivite shrine on the Buddhanne-hela rock

Dated in the third year of some "Abhá Salamevan"—probably Kásyapa VI., or Dápulu V., for the characters resemble those of the Ellé-vewa and Etavíra-golléwa inscriptions—the pillar seems to have been contemptuously turned to practical use by Tamil invaders during the eleventh century.

The pillar is neatly squared to 9 in., and measures 6 ft. 4 in. The portion of the inscription which was below ground is plainly legible; the rest in fair preservation: A 32 (?) lines surmounted by an eight-petal lotus (or sun) and large \( \mathbb{G} \); B. 33, C. 33, D. 26, with crow and dog underneath.

3 Dr. Hultzsch, loc. cit. p. 2; and South Indian Insciptions, vol. II., passim "Ilamandalam on the transparent sea;"
(the country) of the Singalas, who possessed rough strength;" "famous in the eight directions."

1 Coins of a "Raja-Raja" are occasionally found in Ceylon. They are of the Sighalese massa type.

6 Mahawansa, LV., 13-22.
7 Or, "(. . . .) matabi (versed in) the Buddhist Scriptures (agama = ágama)."-G.

[ 536 ]

Date worked out in connection with a lunar eclipse in his seventh year. See Dr. Hultzsch's Progress Report, 1891-2 (Madras Presidency G. O. Nos. 544, 545), pages 4, 5.

Indian Antiquary, vol. XIX., 1890, page 329.

Either (i) the date or (ii) the long reign (36 years), assigned to Mahindu V., must be wrong; unless (a) Raja-Raja I. can be allowed 14 more years of rule than the 29 so far proved to him,—which is improbable; or (b) the particular conquest of Ceylon and capture of its king, recorded in the Mahawansa, must have occurred under Rajendra-Chóla I., son of Raja-Raja I., whose reign "is now fixed with great probability as extending from about A.D. 1013 to at least 1039."

Text. D. В. C. A. 1 ම ඉසා මෙකප් I සමැ කොට් දි ගා බැඳැ නාග 2 රියැ වැඩැ වූ හ 2 පර වැදෑරුම් 2 යපානා කොට Lotus. 3 ව්දුරගුවර 3 රාරයන්වහන් 3 ඉසා මෙහි(ආ)වූ 4 වන් මෙකාප් 1 අනාසලමෙම වත්තෙහි කැබැ 4 සෙ වැලැඳු අන 5 පර ක<u>ළ</u>ුසු 5 න්තරයෙන් මෙ 2 න් ම පූරමුකා තු 5 ලි නොගන්නා ග වදුරම ඉසා ( කොට ඉසා ගෙ 6 කුන්වහන්මස 3 න්වන්ගෙන පොසො 4 නැ පූර් දසවක් 7 නිමිනි පිටිනි 7 අභිකෘත ගය 7 නාවිනි කිත් ñ අවස් වන්සි ලිනාවන්වරැ 8 න් දුරු බුඩම් 8 මහි ද කැබැලි 9 වන කිලිග් 9 තනු ආචාය ී ( ම්යන්වහන් 9 නොගන්නා කො 10 ගොළෝබාග සෙ වදුලෙසින් 10 ට් ඉසා වෙල් වැ 10 යන්වහන්ඉස 11 මුබහාටුස 11 ස්සන් නොව 11 වලයදනු කොට ඉ දනාද්යාද්රහී 12 ඉම ඉසා කි 12 සා එක්බිත්තෙන් 9 ආවූ නාන්නරු 12 ද්නා කොට ඉ 13 සැගිරියැ ගලැ වැ 13 න් ගෙසනා රක 10 ගැමහි වෙට ෳ 13 සා ගැල් ගො [] සකිරිය ඉසා 14 ඩැවන ආචා 14 සමණන්ව 14 න් ඉනාගන්නා 15 කොට් ඉසා උල් 15 රැවන කුඩ 12 මෙ කුඹුරයි ආ 15 යෳීයන්වහ 16 සලා මිහි දු 16 න්සෙ සග්ව 13 වූ අසුන්බද 16 වාඩු පෙරෙ(නු) 17 का का थिए। वर 17 නොවද්නා කොට් 17 (ත්තෝ)සිඥ ව [4 වන්න ඉසා බො 15 වන්න ඉසා ව 18 ප මෙස තුවා 18 ඉසා තුඩැස් 18 දුළ එක්කෙන 19 ක් ලෙදන අවු 19 කුන් නාශිරි ග 16 රිදෙවුනුමෙ වන් 19 නොවද්නා නො 20 ද වන් හිමිය 17 න ඉසා එනාදි 20 ට ඉසා වැරිය 20 ලැ හිනද් වැළැනු 21 න්වහන්මස 18 හිනමෙ වත්ත 21 තුකොට ඉසා 2] න් ඉනාගන්නා 22 වදළ එක්තැ 22 කොට වදුමෙළ 22 මෙ සකිරිගෙ 19 ඉසා නැනැළිසා 23 න් සම්යෙන් 23 හි කැබැලිනො 23 න් මෙය නුවා 20 නනාමැ වන්න 24 ක් තැන් මෙ නි 24 මෙ සම්වතා 24 ගන්නාකොට 21 ඉසා නෙනන්ලු 25 පහණ හි 22 වන්න ඉසා මෙ 25 (සු)මින් වැලැ 25 ඉසා වෙහෙර 26 ද්වනු ලද් 26 දෙනු කොට් 23 හිමැ ආවූ ගෙබි 26 කැබැලි නොග 24 ම් පිටිබිම ඉසා 27 පහ(ණැ)හි 27 න්නා කොට් ඉ 25 ම්වන් සින්බල 28 ද්වන්නාට් 28 සා දියැබෙදු Crow 26 න ඉසා මසසුවු 29 ආ මෙකප්ප 29 ම නොගනනා 27 පොපල උවරුක් 30 කොට් ඉසා මෙ 30 ර වැදුරුම් වි Dog 31 රට්නි ඉසදු 31 දුරගුව [රිව] 28 ඇතුළැ කොට මෙ 29 තුවාක් තැන් සැ 32 න් [මේ] කාප්ප 32 ණාවුන් මෙ කු 33 ඹුරට් පෙන් [ගි]රියැ මඩුල 33 ර සිහ(සුභ) 30 31 32 Transliterated Text. A. D. C. В. ŞRI ma isá Mekap Lotus. same kot di 1. gá beňde Nága 2. para Vedérum 2. riye vede vú Ha Abhá Salameva yapana kot 3. Viduraguvare 3. rárayan vahan 3. isá mehi (a)vú n ma purmuka tu 4. van Mekap se velendu ana 3. vattehi kebe nvanne Poso ntarayen me 5. para Kandusu ne pur dasavak 5. li noganná 4. Vadurim isa 6. kunvahanse 6. 5. davas vathi 6. kot isa ge Náviní Kit 7. 7. abhikshakaye bimhi pitibi 6. miyanvahan 8. linávanvare n daru Buddhami 8. se vadáleyin 8. mhi da kebeli 9. vana Kiling 9. ttra ácháryya noganná ko Danádakdarahi 10. Golóbága t iså vel ve 10. yanvahanse 10. ávú Nánnaru 11. mu Bahatusa valandanukot i 11. 11. ssan nova 1.0. gemhi Vetya 12. im isá Ki 12. sá ekbitten 12. dnákot i 11. sakiriya isá t Sená Raka 13. Segiriye gale ve 13. sá gel go 13. me kumburhi á 12. devana áchá 14. samananva 14. 14. n noganna 13. vú Asunbada revana Kuda 15. ryyayanvaha 15. kot isá ul 15. 14. vatta isá Bo salá Mihi[ňdu] 16. 16. nse sangva vatta isa Wa vádu pere (nu) 15. 16. 17. etuluve é 17. (tte) hinda va 17. novadná kot ridevunume vat pa meya tuva 18. dála ekkena 17. ta isá Enádi 18. isa tudes kun Nágiri ga 19. k dena avu híname vatta novadná ko 18. 19.

30. kot isá me
31. rathi yedu
32. návun meku

le hind velendu

nu kot isá

me sakiriye

hi kebeli no

kebeli noga

sá diye bedu

m noganná

mburat pet

ganná kot

isá veher

nná kot i

20.

21.

22.

23.

24.

26.

Translation.

On the tenth day of the bright half of Poson in the third year of [his reign], His Majesty Abhá Salamevan, the Director of religious observances declared that [the tract of field] Vetya of

20.

21.

22:

23.

24.

25.

26.

27.

28.

29.

33.

da vathimiya

vadála ek te

me samvatá

ňdvanu ladí

n samiyen

25. pahana hi

Crow

nvahanse

isá Nendalisá

tanàme vatta

isá Nenanilu

vatta isá me

hime ávú gebi

m pitibim isá

na isá sesuvu

etule kot me

tuvák ten Se

[gi] riye mandulu

. . . . .

popala uvaruk

mivani sinibala

19.

20.

21.

22.

23.

24.

25.

26.

27.

28.

29.

30.

31.

32.

20.

21.

22.

23.

24.

25.

26.

27.

28.

29.

30.

31.

32.

33.

t isâ veriya

n noganná

kot vadále

n meya tuvá

k ten me ni

ndanu kot

ňdvannát

á Mekappa

ra Vedérum Vi

n [Me] káppa

duraguva [riva]

ra Singa (Subha)

paha (ne) hi

(yu) min vele

six kiriyas in extent in the village Nánnaru belonging to Danádakdara; Asunbada-watta, Bo-watta, Waridevunume-watta; Enâdihîname-watta, Nendalisataname-watta, and Nenanilu-watta belonging to this [tract of] field, together with houses, grounds, and open lands appertaining thereto; mi trees and tamarind trees, including the remaining . . . . . . trees; that all these places in the Segiriya District . . . . . that water may be issued in equal portions; that the gardens appertaining hereto may not be divided; that houses, grounds, and open lands may not be divided; that the dwellers at the fields may not enter; that cart-bulls may not be taken away; that workers in tiles . . . . . may not enter; that . . . may not enter; and that unfriendly people may not be admitted. All this having been proclaimed (by the king), Viduragu-varivan Vederum of the Body-Guard, and Singa Subhagabende of the Body-Guard, who came to set up the stone, so that these lands may be held in conformity with these injunctions, ordained that soon after the monk Harára, who resided in Nágariya, had held them, the teacher Buddhamitra, his son by sacred sprinkling, may hold them; that afterwards one who lived with the consent of the teacher, who resides at Segiriya-gala, may stay in Nágiri-gala and take possession of them there; that this field of six kiriyas may not be divided; that the viháre premises may not be divided; that the distribution of water may not be appropriated, and that a road (may be opened) to this [tract of] field by those who are employed in this country. This pillar of consentancity was set up as ordered by the Director of religious observances, and with the concurrence of us who came (here) viz., Viduragu-varevana, Vedérum of the Body-Guard, Kandusu Wadurim of the Body-Guard, Náviní Kitlinávan-varevana, Kîling Golóbágamu Bahatusaím, Kit Sená Raka-samanan-varevana, and Kuda-salá Mihíňdu.

## Alut-halmillewa.

(No. 63.)

On the riser of the fifth step of the stairs to a vihara among the ruins at Alut-halmillewa my assistant found part of a four-line inscription, of which the centre portion has quite worn away.

It belongs to king Vahaba (A.D. 62–106, T.; 66–110, M.E). Mr. Wickremasinghe's transcript of the text is as follows:—

> Raja Vahaba . . . . . . loho ta naraka bajini . mahapati Tisava Vaku a

# Namba-kada.

(No. 72.)

Mr. R. W. Ievers and Mr. G. M. Fowler saw this fine pillar first in 1887:—

February 1.—Started at dawn [from Yakávewa] and rode to Padaviya breach (about 10 or 12 miles) all through rough forest; no villages. Mr. Fowler and I diverged to see the great tank of Námbákada and a pillar inscription of which hunters spoke, and to which the Kórála had got a path cleared (2½ miles): then returned to the path to Padaviya and reached the tank-breach where our camp was, about 2 P.M.

In finish the pillar almost rivals the unique pillar-slab on the bund of Padaviya-vewa. Rectangular, 1 ft. 1 in. for 6 ft. 6 in., it is topped by a shapely kalasa (1 ft. 7 in. in height, with lotus buds depending from the mouth) of the exact pattern of the best type of pedestal-crowning vases at Anurádhapura.

The inscription runs round from left to right on all the faces; but the letters are shallowly cut, and the writing has badly weathered. Not even half can be read with certainty: A, 16 lines, with crow and dog carved in low relief, to proper right, below; B. 23 lines; C. 36; D. 9. (?)

No date occurs in the early part of the inscription. From other evidence, however, it may reasonably be assigned—at present at least—to Kásyapa V. (A.D. 954–964, T.; 929–939, M.E).

The characters suit the period. (i.)

(ii.) "Abhá Salamevan" was a title applied to Kásyapa V.2

Kásyapa V. was a son of Sena II. and Sanghá the "twice-crowned" queen.3

"Siri Sang Bo" was a biruda of Séna II.4 (iv.)

The inscription evidently relates to religious benefactions at Abhayagiri viháre:  $(\nabla.)$ Kásyapa V. was a great patron of that establishment.5

## Text.

		$\Lambda$ .		
1,	[සවසති]	<b>ී.</b> කුල පාමිලි කල	13.	හෙසුන් වූ ලක්
	<b>ශු</b> සිරිවත්	8. සකෳ(කු)ලැ(ක)		දිවු පොළොනව
3.	(අ)නත් විම	9. ල කොත් ඔකා	15.	යොන් පර පුරෙ
4.	ල යස තෙඅ	10. විස් පර පුරෙ	16.	න් හිමි සිරි ස
5.	(ඈ) ගුණ මුළින්	11. න් බව රජ පූ(ර)		Crow
6.	හෙබ්නන් කැත	12. මුවනට් අග මෙ		Dog

<sup>5</sup> Maháwansa, LII. 58.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Segiriya, or Chetiya-giri: the modern Mihintalé-handa. <sup>3</sup> See the Preface to the Dampiyá-atuwá-getapadaya (Colombo, 1891), where the kingly author is styled "Abhá Salamewan Kasup." At the end of the work he is further identified by the term "debisawa ja" ("born of the twice-crowned queen.") L. C. Wijesinha Mudaliyar, translator into English of the Mahawansa, makes Kasyapa V. son of Tisa, wife of Udaya I. and Kasyapa IV., and twice-crowned as queen. But Kasyapa V.'s parentage is set out in Mahawansa, Chap. LI. 9-11. He was born to Sena II. by Sangha, who was also raised to the rank of queen twice, first by Sena I. (Chap. L. 58), and again by his nephew, Sena II. (LI. 6).

See ante, p. 45.

<sup>538</sup> 

В.

1.	ගුඉබා මහ රජ් [හට්]	9.	සසුරෙන් හර	*	17.	. මෙසි අනු
2.	එමෙ කුලෙන් සම	10.	මිහිපුළ, මහා පා		18.	නීමහ සග්හට්ප
3.	ජැ [සග ] රැජ්නැකු	11.	(ලෙන්)මහල(බුජ)	ī	19.	වුඅභහස්
4.	සැ උපන් අභාස	12.	ස් මහ හිමියන්			ගිරි වෙහෙර්හි මුලු බ
	ලමේවන් මහ ර	13.	වහන්සෙ			ශිරි පෙතැමග්හි .
6.	ජ්නුව	14.			22.	sh
	කැත කුල (කොට්)	15.	විබ ආරම්භි දහම් ම		23.	ලරම් මෙද .
	වියත් මිනි	16.	. රදෙක වස්නද	,		

Transcript.

Α	
4.1	

[Svasti] srí sirivat 3. (a) nat vima 4. la yasa teda 5. é guna mulin hebnanketa 6. kula pámili kala sakya (ku) le (ka) 8. 9. la kot Oká 10. was parapure 11. n bat raja pu (ra) 12. muvanat aga me 13. hesun vú Lak

14. divu polonava 15. you parapure 16. n himi Siri Sa Crow

Dog

B

1. ng Bo maharaj [hat] 2. eme kulen sama 3. je [Sanga] rejne ku 4. se upan Abhá Sa 5. lamevan maha ra 6. jhu va . . . 7. ketakula kot 8. viyat . . mini 9. sayuren hara 10. mihi pula mahá pá 11. (len) mahalu (Buja) 12. s mahahimiyan 13. vahanse... 14. . . . . . 15. vba áramhi daham ma 16. . radeka vasanada 17. . mesi anu . . 18. hí maha sanghat pa

19. . . . . vú Abhahay 20. giri veherhi mulu Ba 21. (giri pete manghi 22. ( . . . . Ni

23. ( laram meda.

## Translation.

[Hail!] Prosperity! . . . . . of the great king Abhá Salamewan, born in the womb of the queen [Sanga] who was sprung from the same family as the great king Siri Sang Bo, lord of the land of the Island of Lanká, which is like unto a chief queen of most eminent sovereigns, by reason of descent from a new line—descended from the Okkáka dynasty, a pinnacle of the Saka race that made many Kshatriya races to come to its feet—[he, Abhá Salamewan], who shines with a galaxy of pre-eminent, unbounded, and unblemished qualities—to wit, renown, majesty, the great lord, the old (Bujas), whilst residing . . in the grove . . to the large body of monks . . . in the Abhayagiri monastery, in the chief procession path of Bagiri (Abayagiri) vehera . . . . . the Niláráma<sup>2</sup>.....

## Vihara Halmillewa.

(No. 73.)

Thirteen letters in one line: cut below the katárama of the viháré cave.

Transliterated Text.

Pa ru ma ka Sa jha da ha le ne sa ga sa.

Translation.

Cave of the chief Sajhada [granted] to the priesthood.

ANURÁDHAPURA.

Tamil.

Pankuliya.

(No. 1.)

I.

A single-line inscription: well cut; on the riser or vertical face, of the uppermost step (south flight) at Viháré No. 2, containing the colossal sedent Buddha. The writing, with a square (4-in.) flower panel at the beginning and end, stretches the whole length of the step. At the middle the letters are somewhat abraded.3

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Petę-mang: modern pet-maga.
<sup>2</sup> Nilaram: Dápula II. (A.D. 795-800, T.; 807-812, M.E.F.) endowed a Niláráma viháre (Maháwansa, XLIX, 17).

Dr. Hultzsch, in offering the following transcript and translation, notes :-

Alphabet: Grantha. Language: Sanskrit verse.

Transcript.

Şrîghana-sthânam — ârôdhum şrîmat-sôpa[na-paddhati] h [ | °] şrî-Dakshina sthala-sthêna kṛitâ ṣrî-Sanghanandinâ [ || ° ]

Translation.

In order to ascend to the abode of Buddha (Srighana) the holy Sanghanandin, who resided at the Dakshina sthala, made a sacred flight of steps.

II.

(No. 2.)

Seven lines on the right-hand pillar at the east entrance to Viharé No. 1.1

Dr. Hultzsch reports:-

Alphabet and language: Tamil. Records a gift by "Kêsariaragi," probably a Chóla queen.

III.

(No. 3.)

One-line inscription: on the riser of step, south doorway, Viháré No. 1.1

 $IV.^2$ 

(No. 4.)

A few letters: on the south-west pillar socket on the dágaba platform.

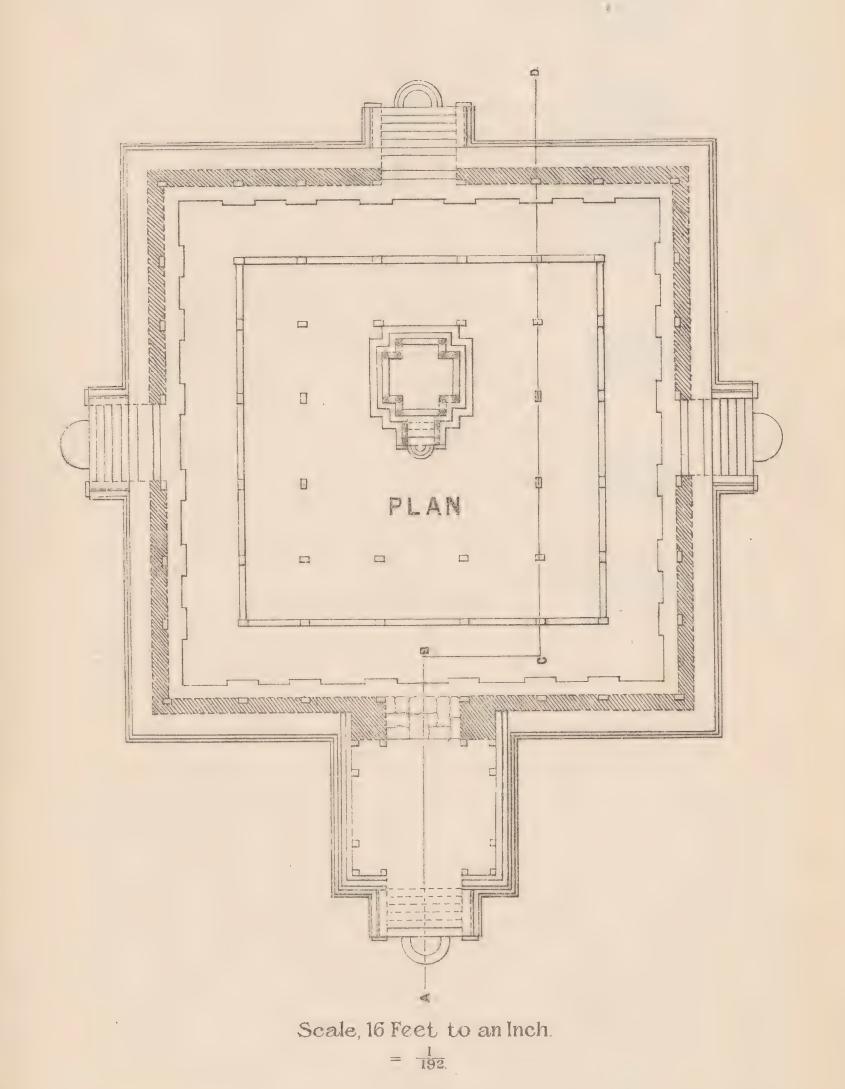
[Dr. Hultzsch has not dealt with Nos. 3, 4 as yet.]

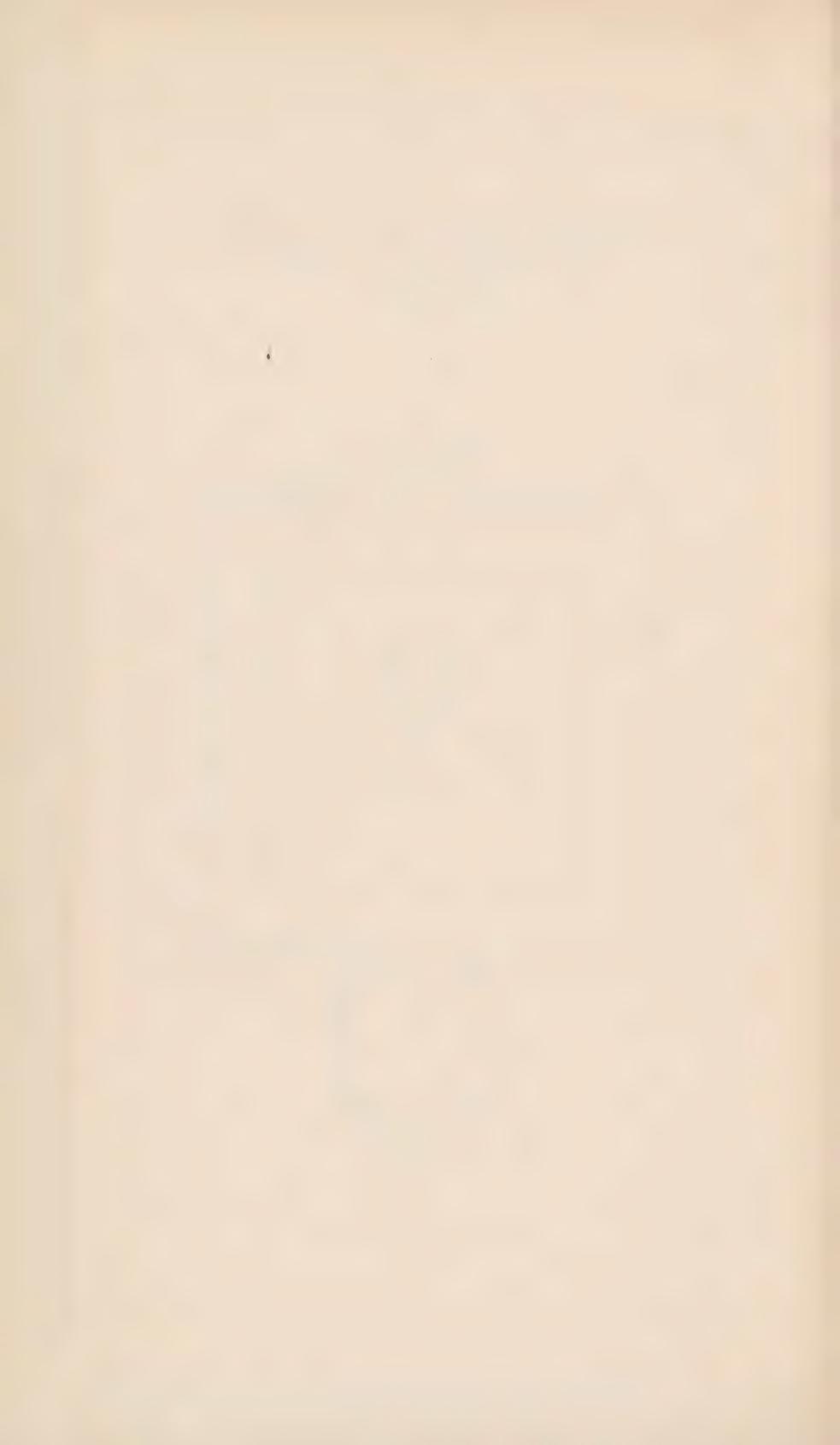
Lith: Surveyor General's Office Columbo 6/94. Nº 675.

TN. Young del H.C.P. BeW Arch! Commir

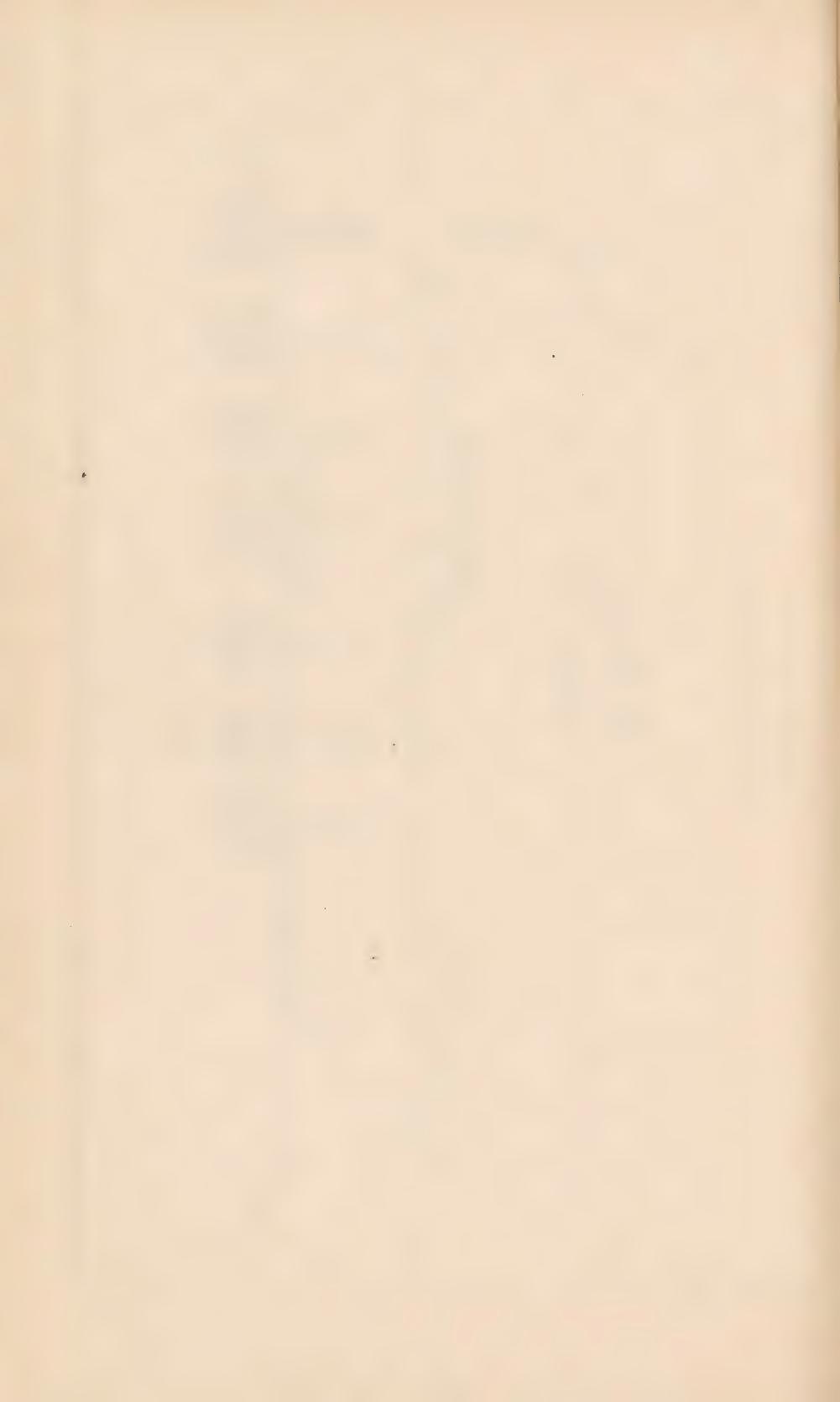


# ABHAYAGIRI RUINS SECTION I BUILDING ENCLOSING PILIMA-GÉ NºI.



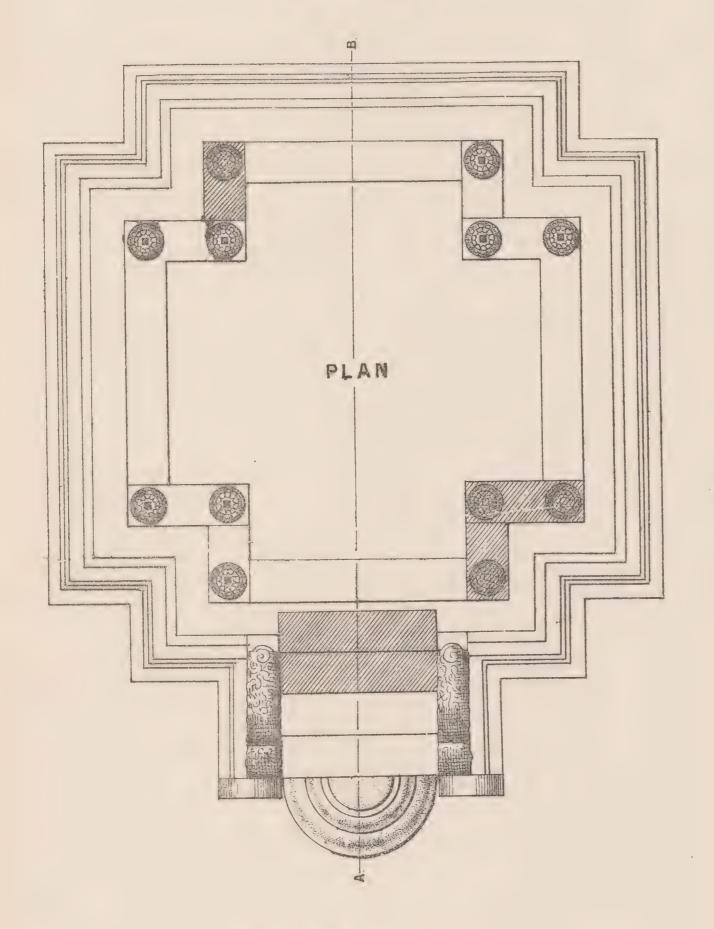


Lith Surveyor General's Office, Colombo 12/93.



#### ABHAYACIRI RUINS

(SECTION I.)
PILIMA-GE.



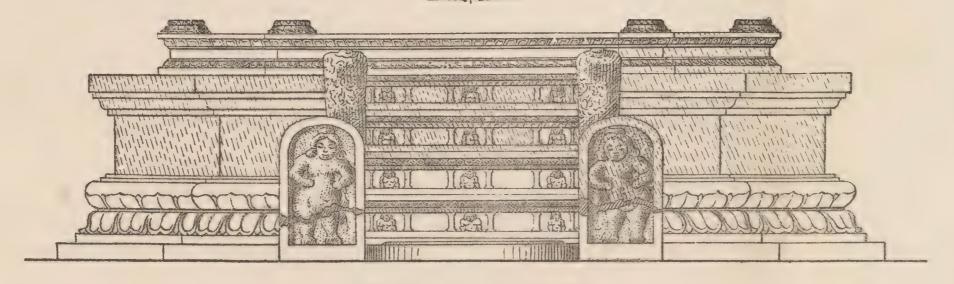
Scale  $\frac{8}{8}$  Inch to a Foot.

Halched portions restored.

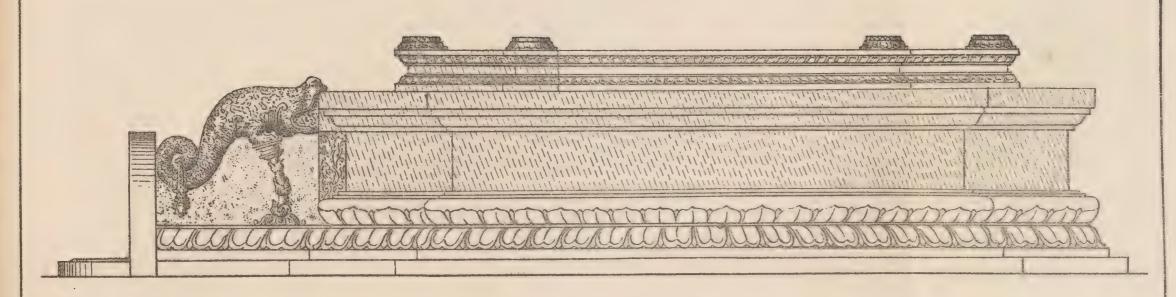


#### ABHAYAGIRI RUINS

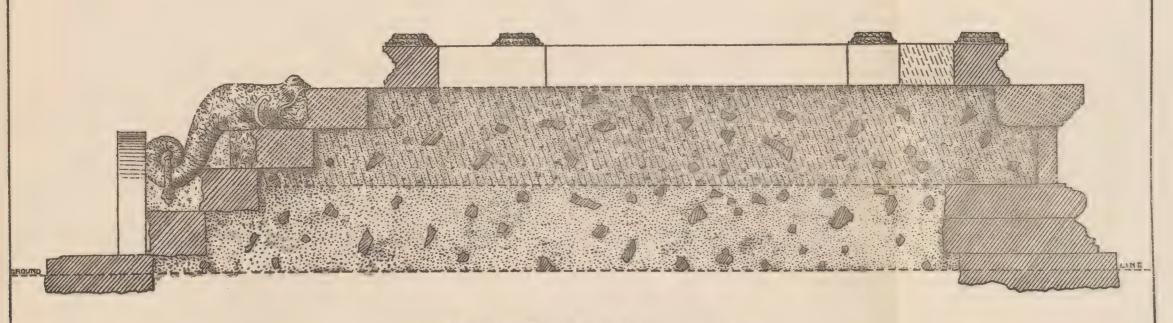
PILIMA-GÉ BASEMENT.



FRONT ELEVATION



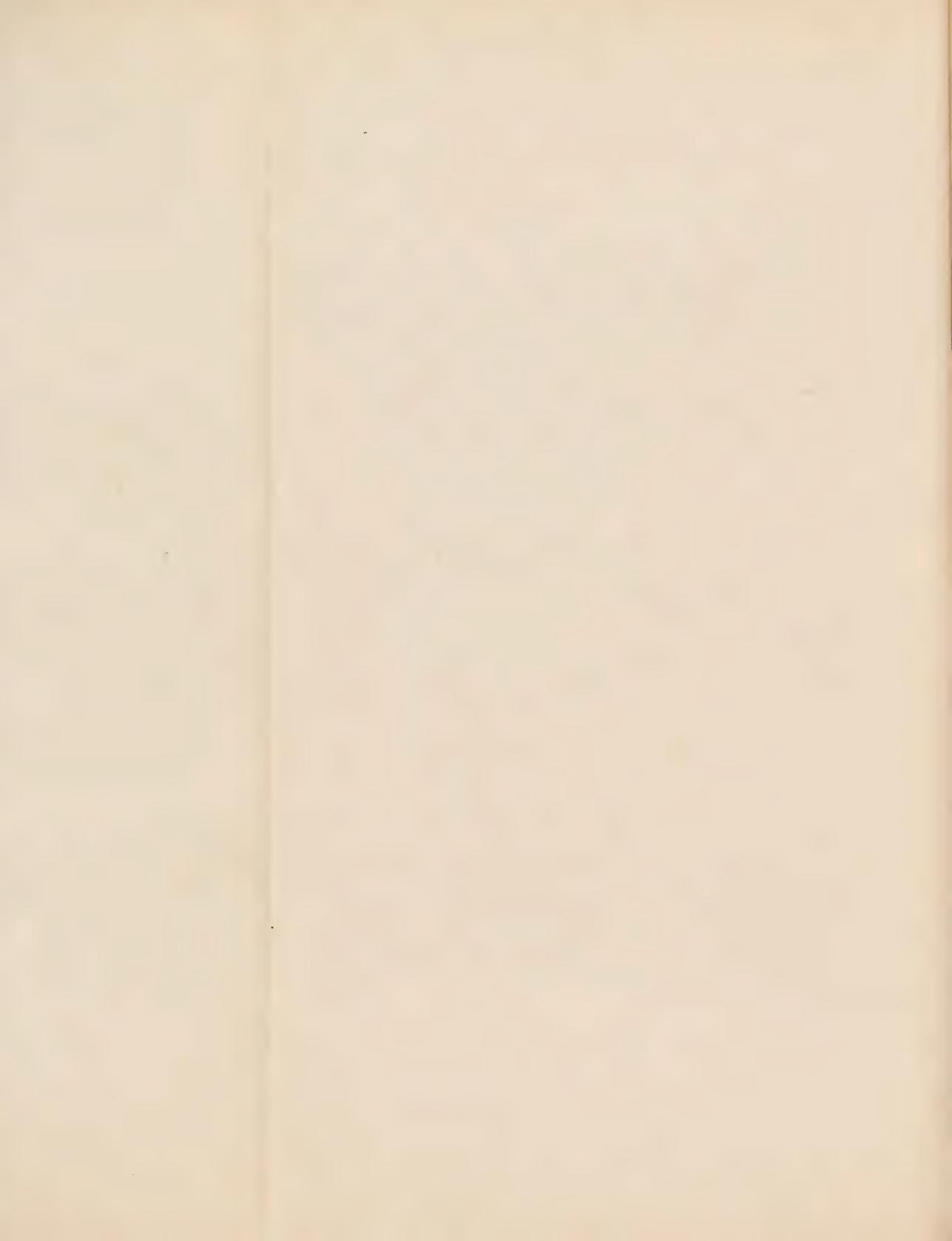
SIDE ELEVATION.

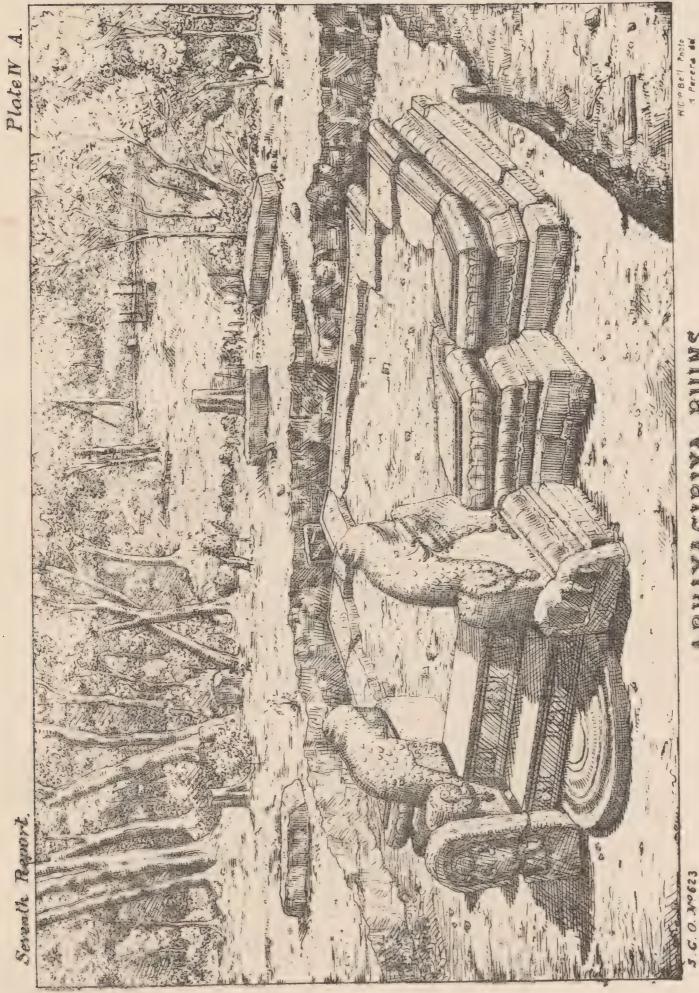


SECTION THROUGH AB.

Dotted portions restored

Scale, 2 Feet to an Inch.





ABHAYACIRIYA RUINS

PILIMA-GE Nº I

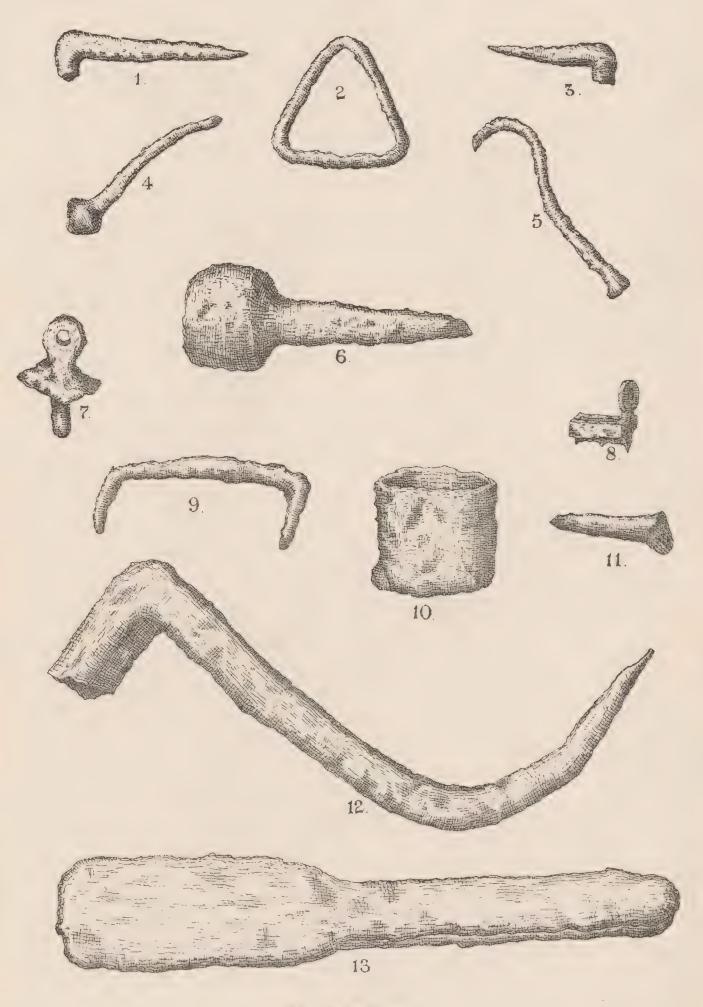


#### ABHAYAGIRI RUINS

(SECTION I.)

PILIMA-GE NO I.

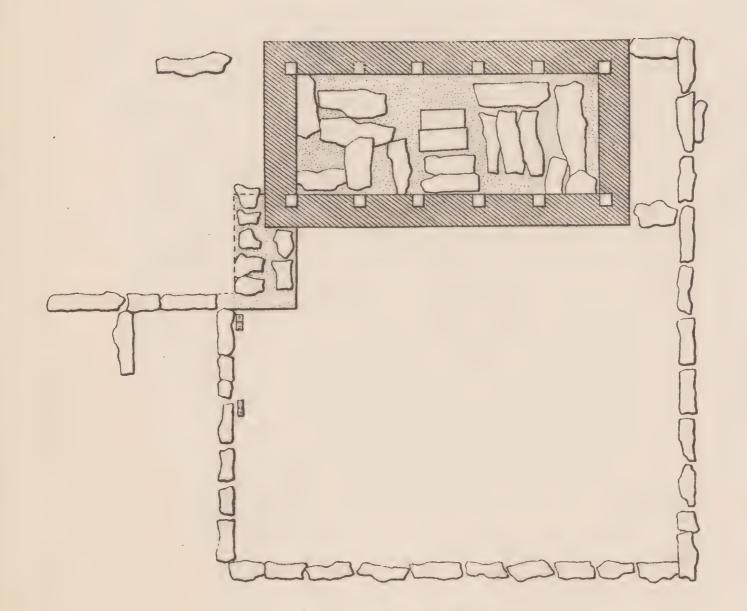
NAILS ETC.



Scale 1/2 Size.



#### VIJAYARAMA MONASTERY. BUILDINGS, Z.Y.



PLAN.Z.



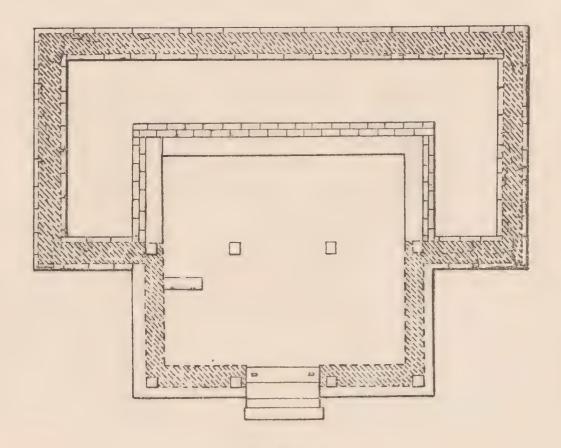
PLAN.Y.

Scale, 8 Feet to an Inch.

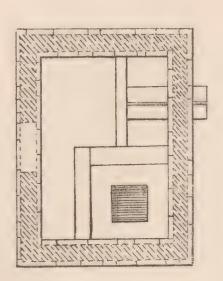
 $=\frac{1}{96}$ 



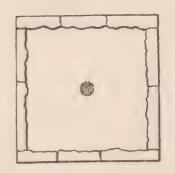
#### VIJAYÁRÁMA MONASTERY. BUILDINGS, A.A. B.B. C.C.



PLAN.A.A.



PLAN, B.B.



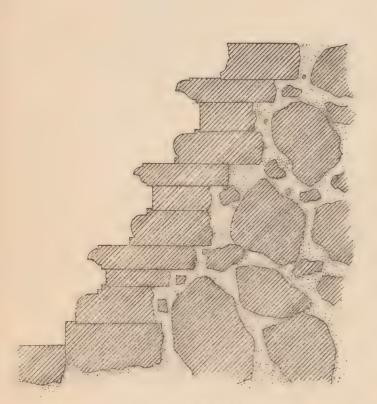
PLAN, C.C.

Dotted bine represents missing portums

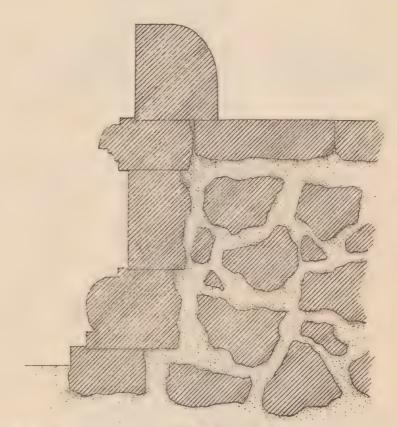
Scale, 8 Feet to an Inch.  $=\frac{1}{96}$ .



## WIJAYARAMA MONASTERY MOULDINGS & PART SECTIONS.

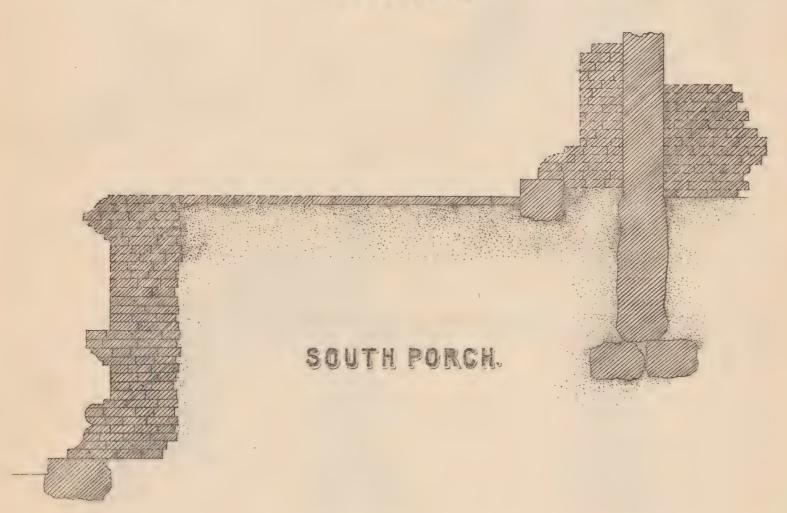


PLINTH.



DAGABA.

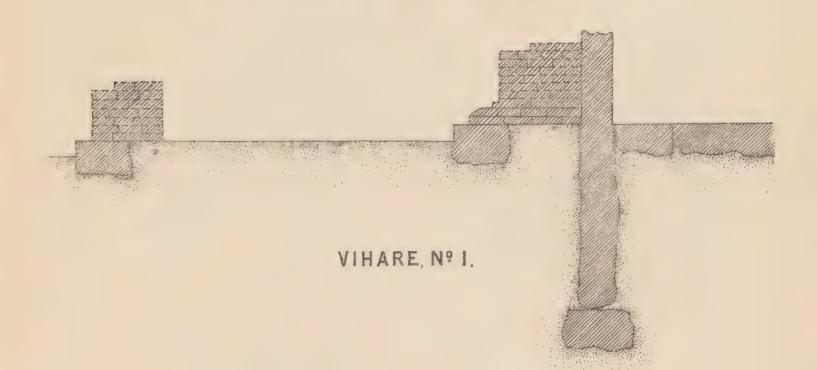
PLATFORM.



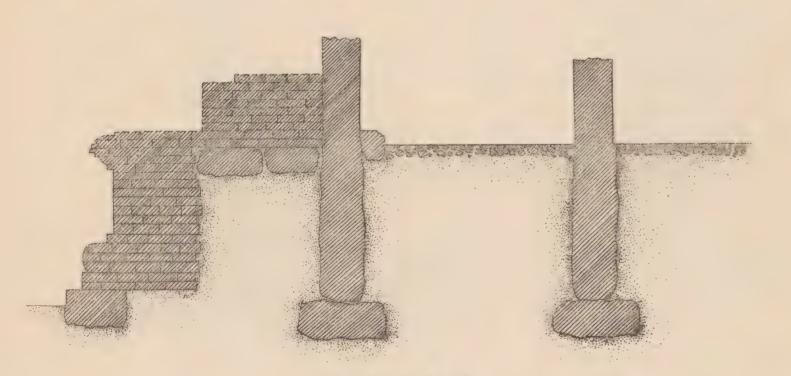
Scale  $\frac{3}{8}$  Inch to a Foot  $=\frac{1}{32}$ .



### VIJAYĀRĀMA MONASTERY Mouldings & Part Sections.





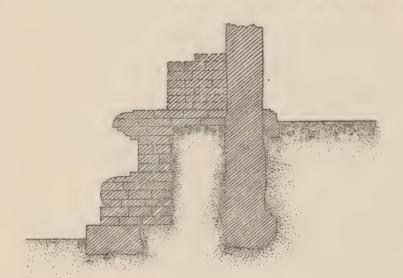


VIHARE Nº 3.

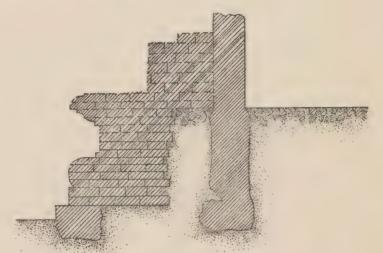
Scale  $\frac{3}{8}$  Inch to a Foot  $=\frac{1}{32}$ .



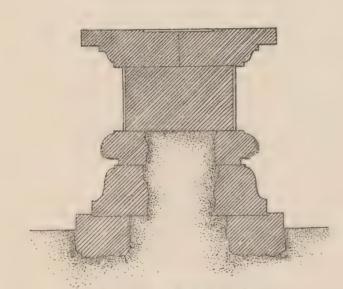
### VIJAYARAMA MONASTERY MOULDINGS & PART SECTIONS.



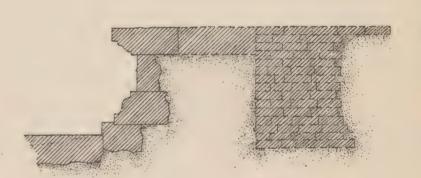
PANSALA.



ANNEXE.

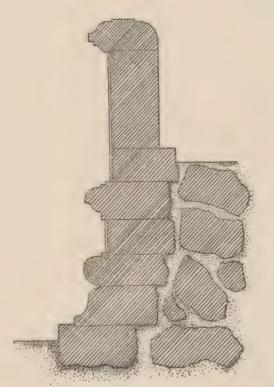


SOUTH APPROACH.



VIHARE Nº 1.

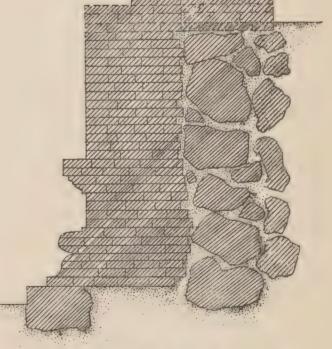
PEDESTALS.



HALL.

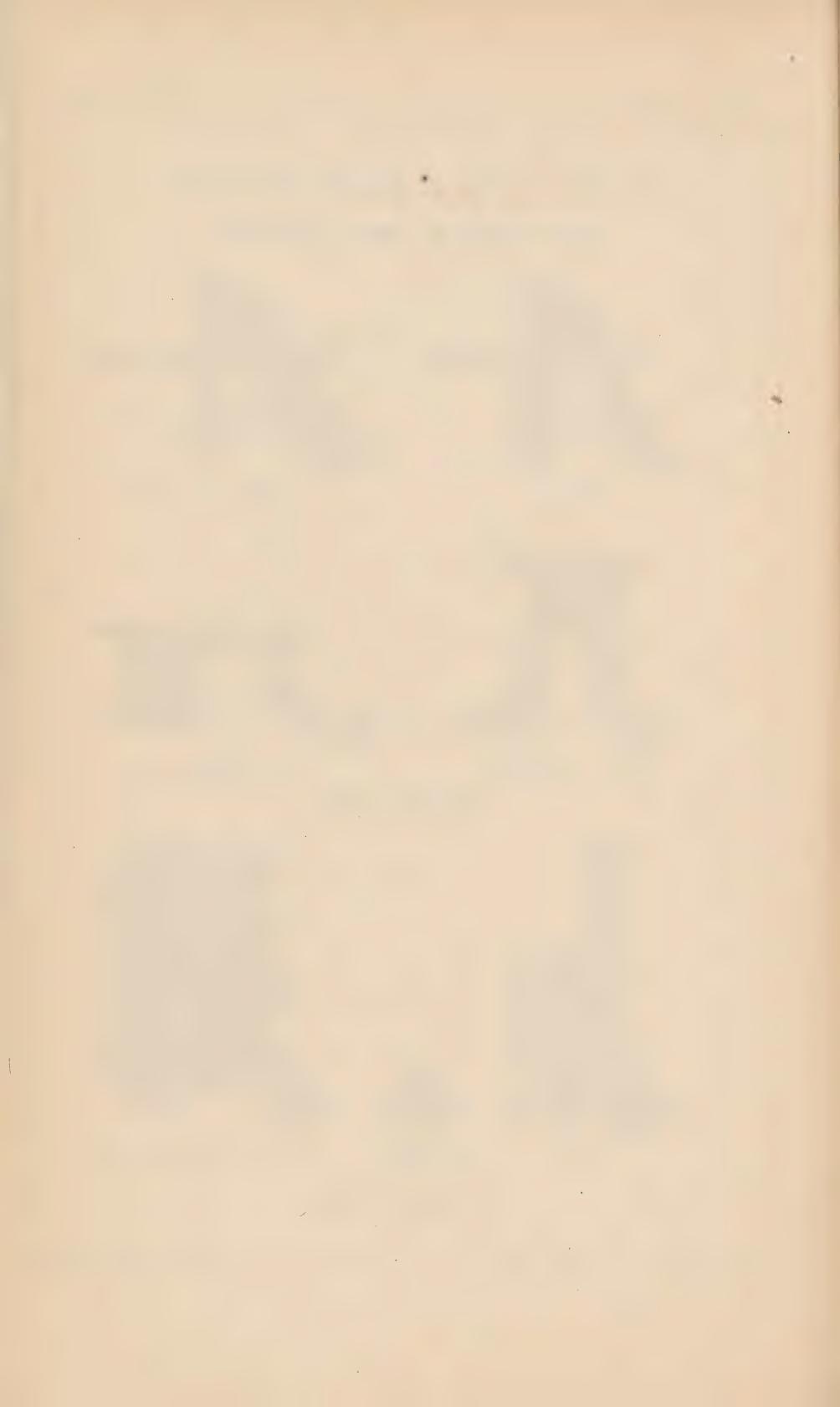


PRAKARAYA.



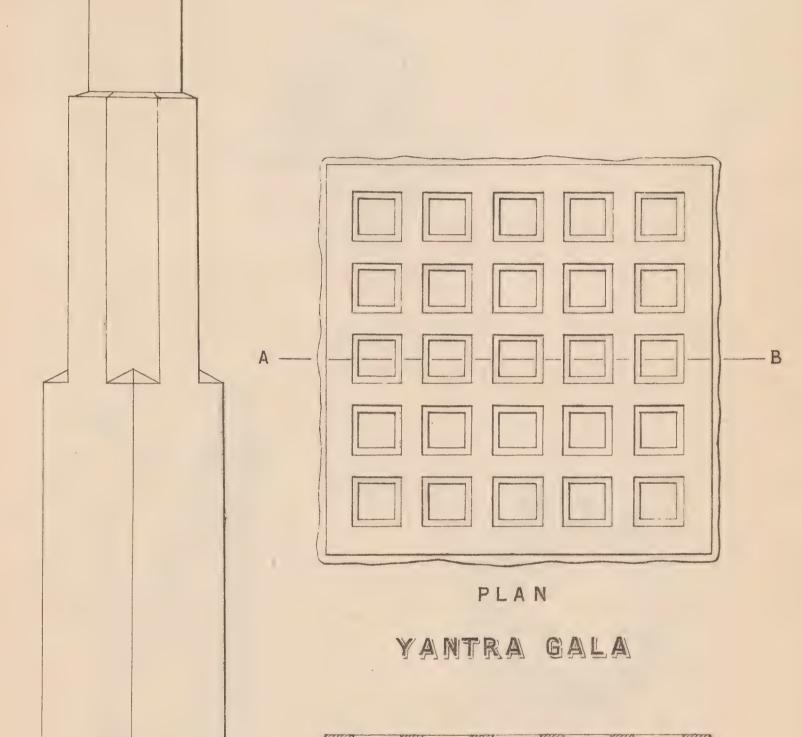
MONASTERY WALL.

Scale, \$\frac{3}{8}\text{Inch to a Foot}



## VIJAYARAMA MONASTERY

PILLAR



PILLAR

SECTION THROUGH AB.

Scale, 1 Inch to a Foot  $= \frac{1}{12}$ 

.. th Surveyor Jenerals Office Colombo 3/03 Nº 474 016 0

A Perera del



## VIJAYÄRÄMA MONASTERY SCULPTURES.



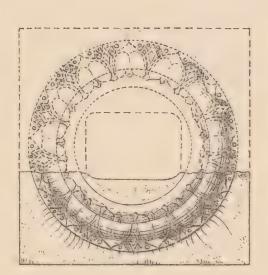
SEDENT BUDDHA

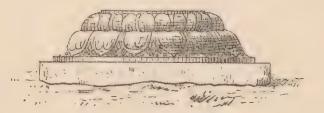
(VIHÁRÉ No. 1.)



STANDING BUDDHA.

(VIHARÉ No. 1.)

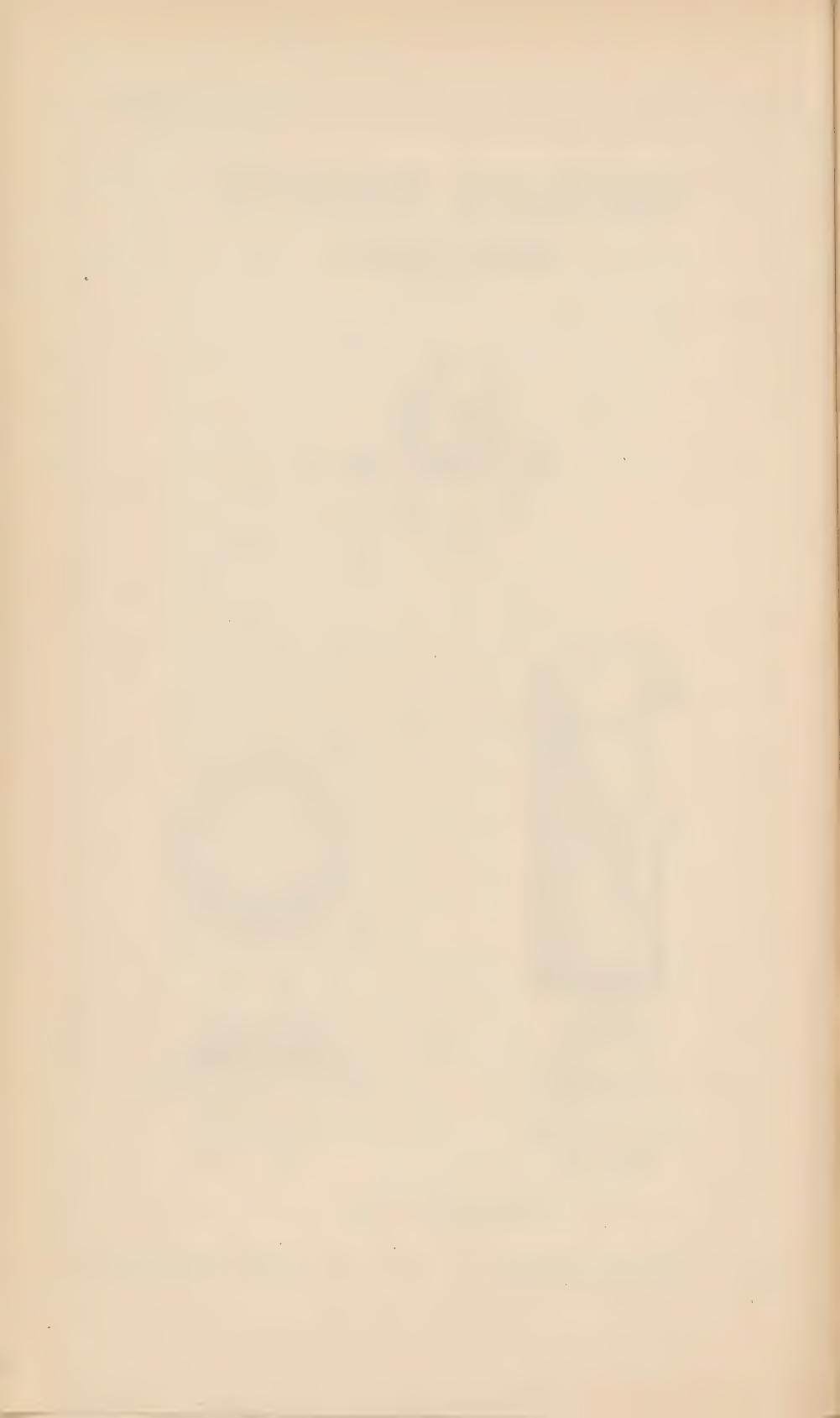




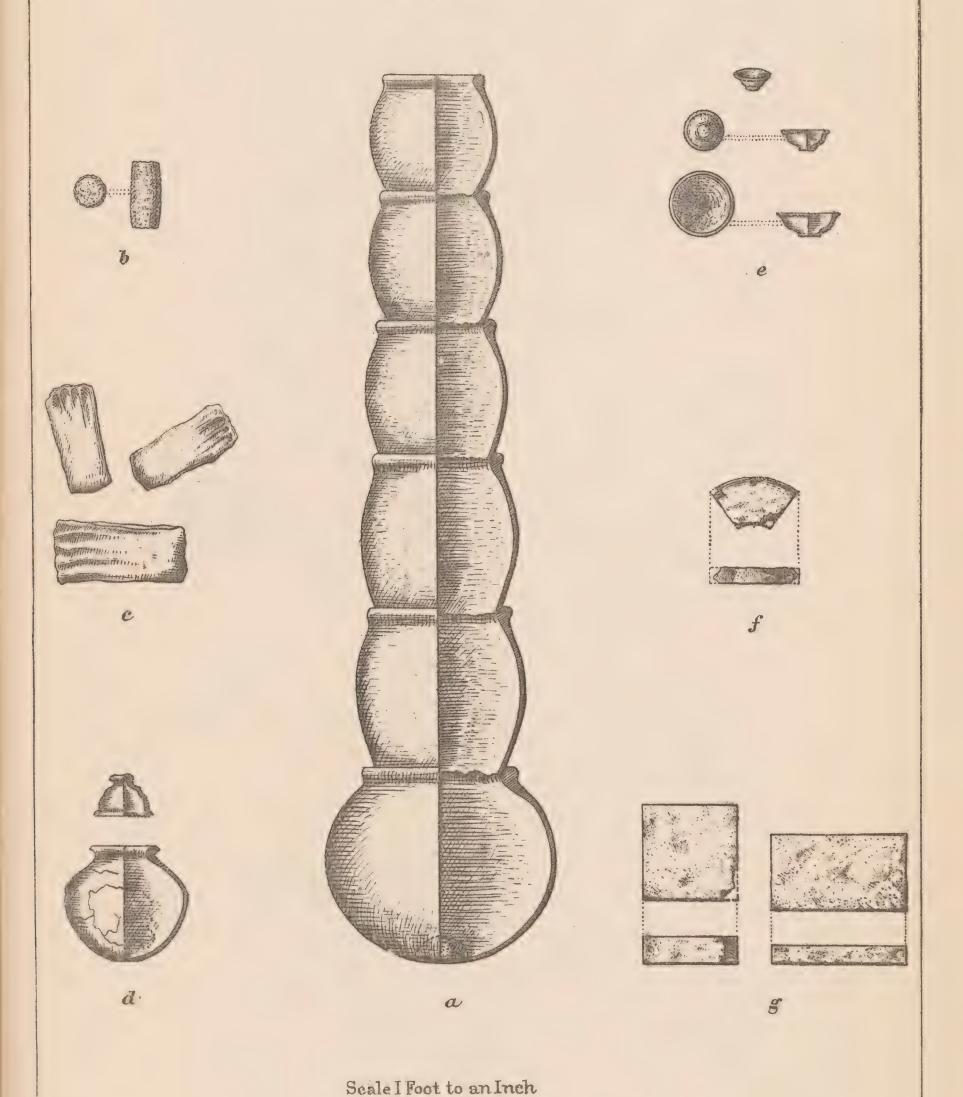
STATUE PEDESTAL.

(VIHÁRÉ No. 3)

Scale  $\frac{3}{4}$  Inch to a Foot  $= \frac{1}{16}.$ 



## VIJAYÂRÂMA MONASTERY CHATTIES, BRICKS, ETC.



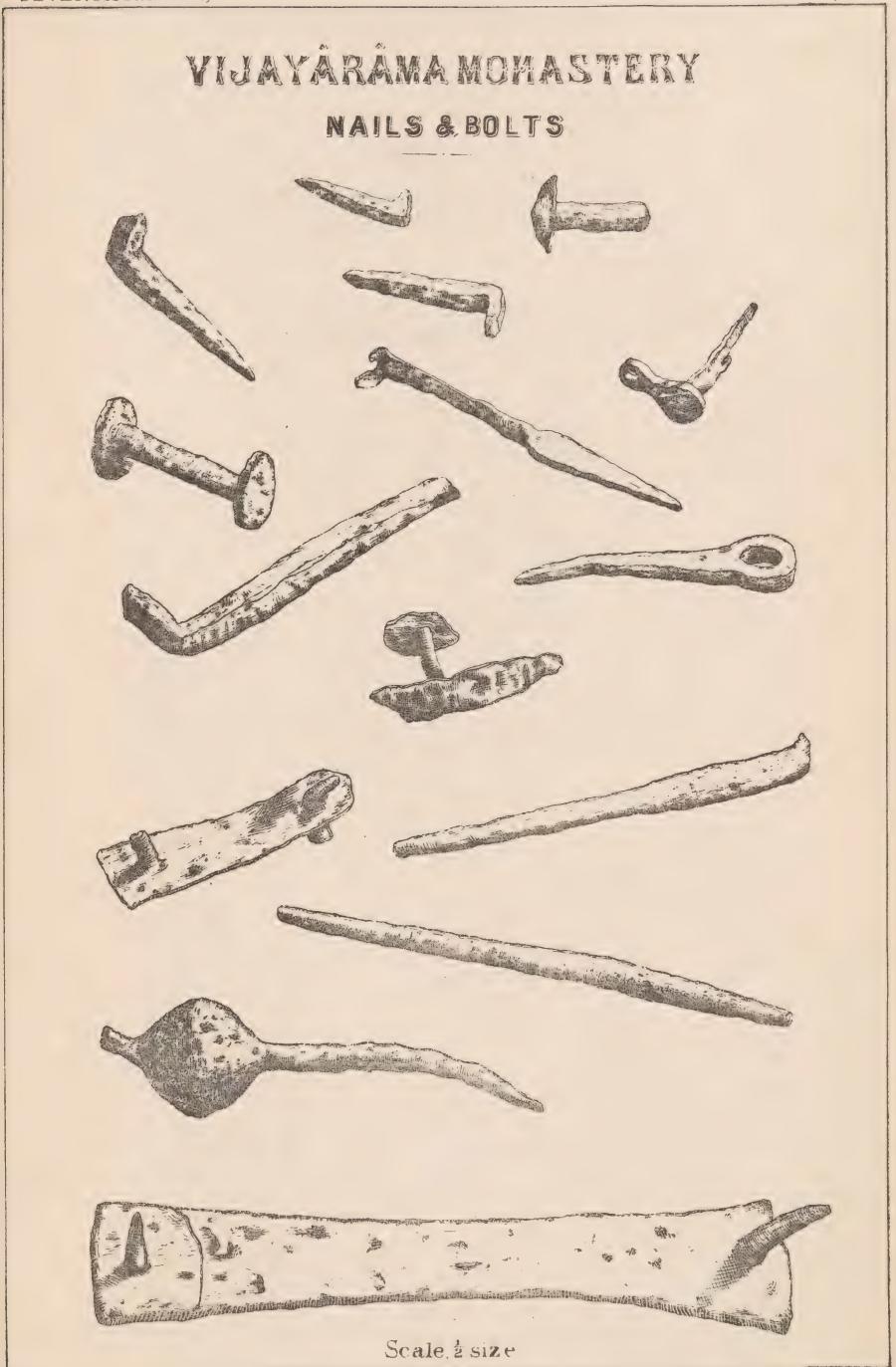


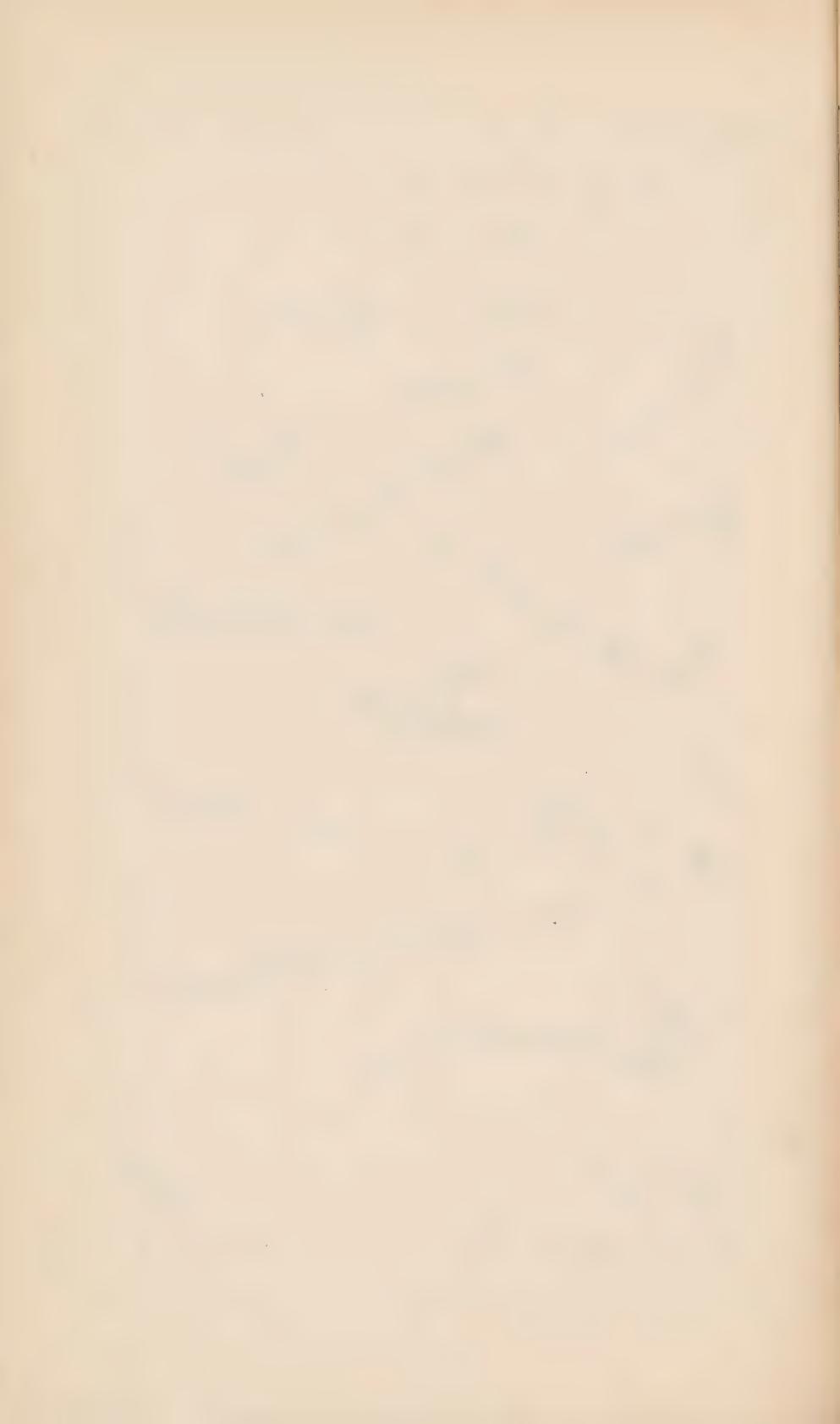
### VIJAYARAMA MONASTERY TOOLS, ETC.



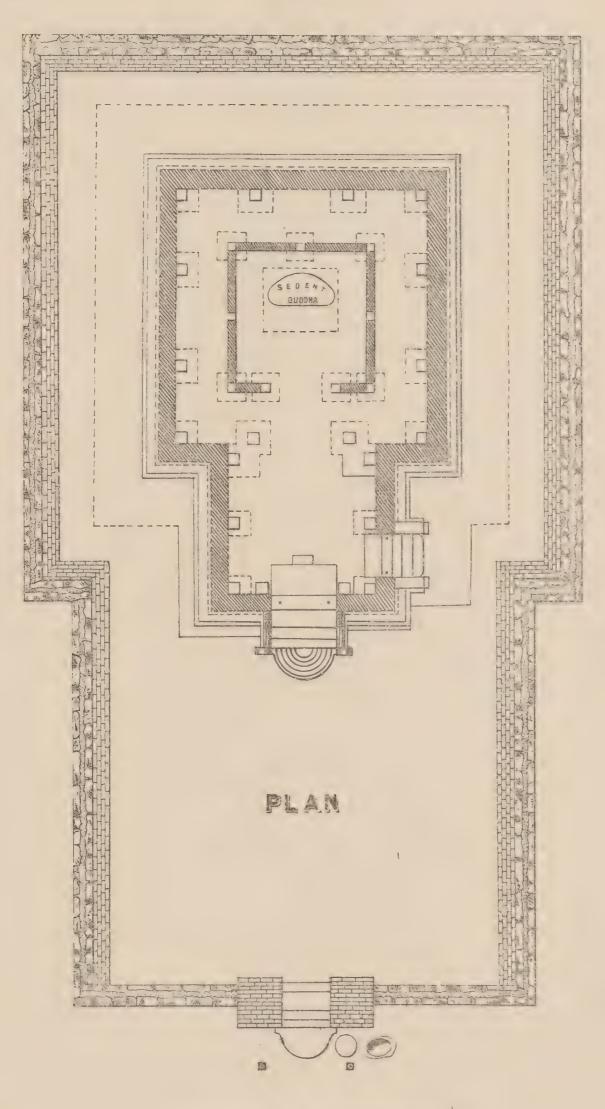
Scale, ‡size.



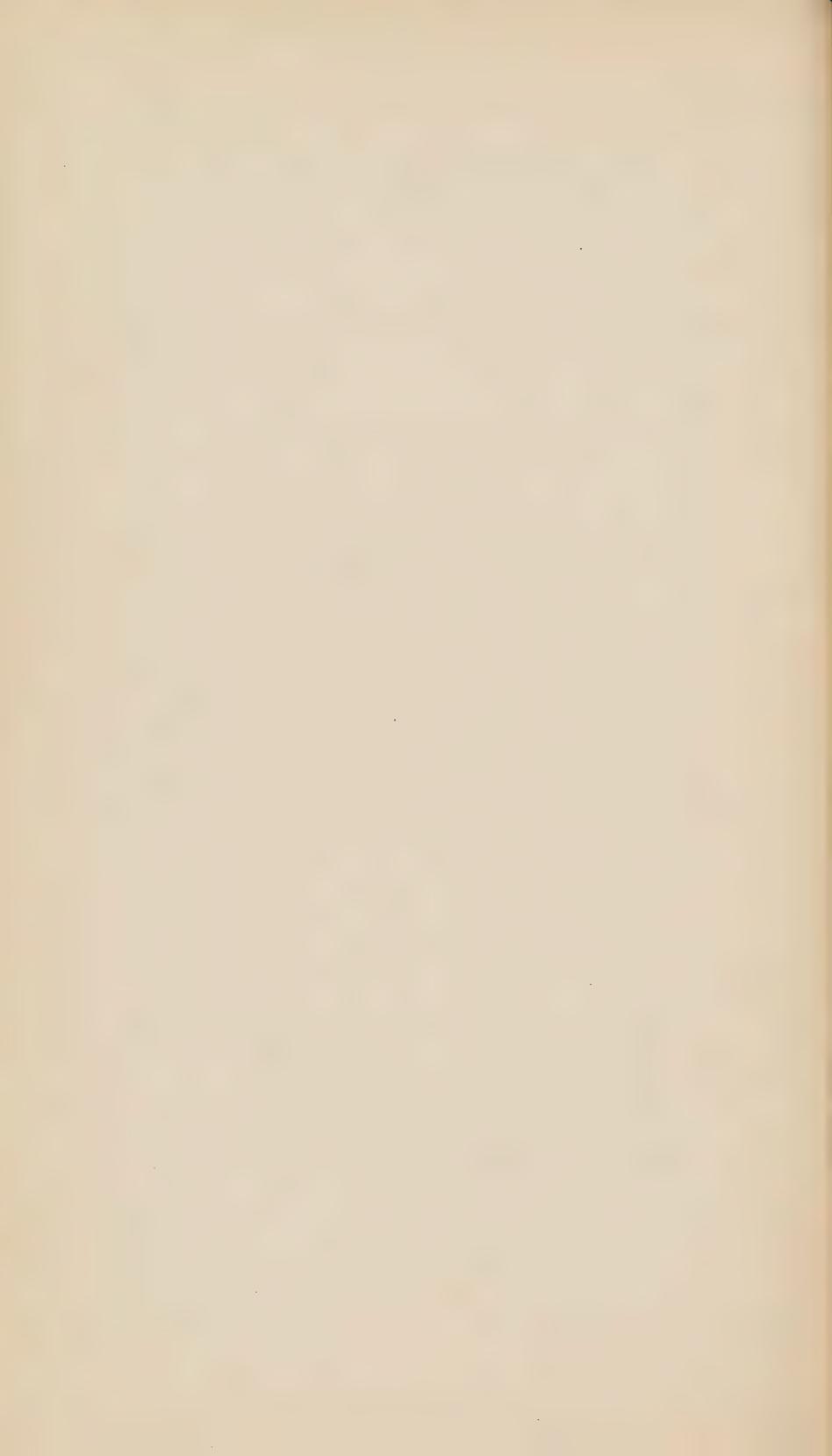




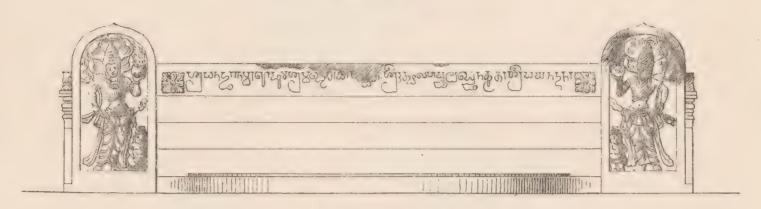
#### PANKULIYA VIHÂRÊ N°2 (PREMISES)



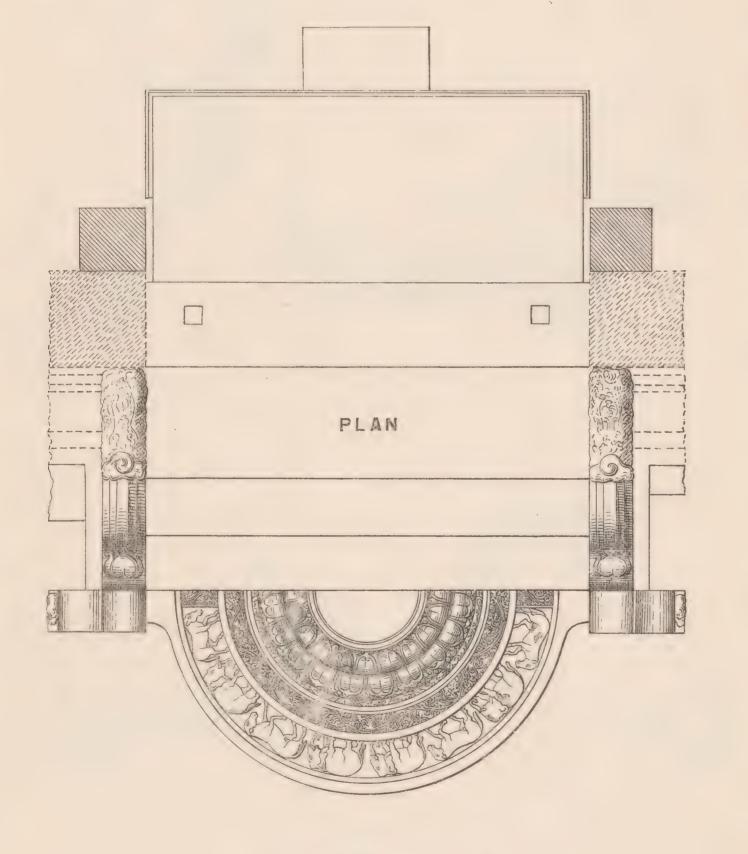
Scale 12 F: to an Inch  $= \frac{1}{144}.$ 



#### PANKULIYA VIHARÉ Nº2 STEPS



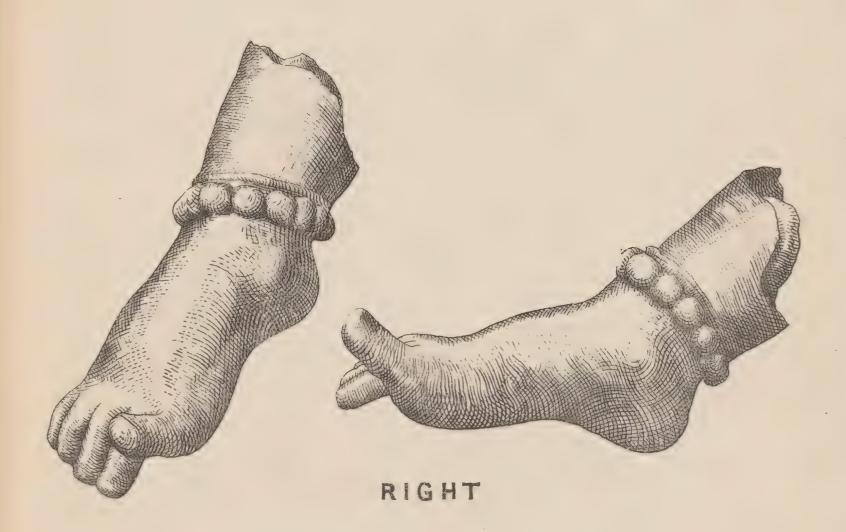
FRONT VIEW

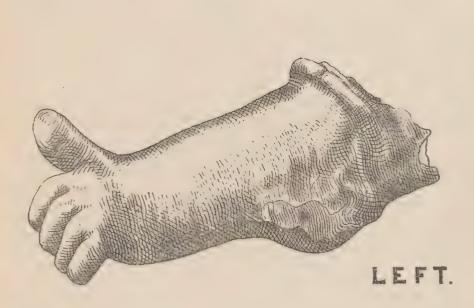


Scale, 2 Feet to an Inch.



#### PANKULIYA BRONZE FEET VIHARE N°2.



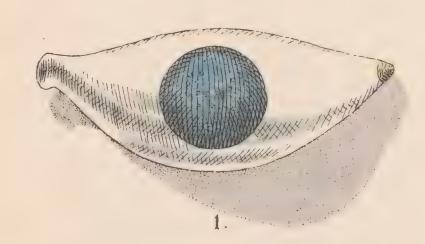




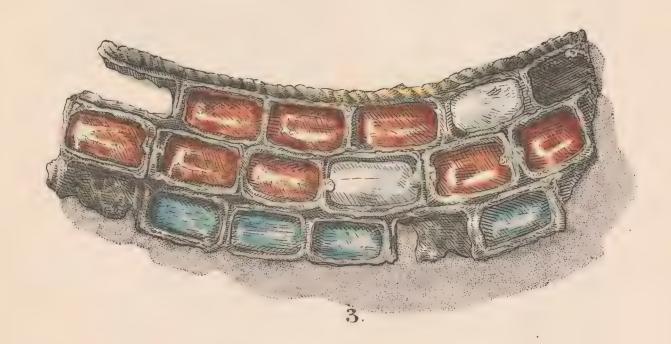
Scale, Actual Size

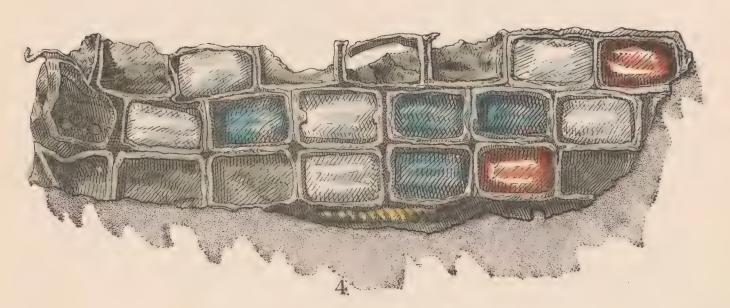


#### PANKULIYA VIHÂRÊN?2









Scale, Actual size.



### PANKULIYA CHALK FIGURES VIHÁRÉ N° 2.



FRONT



SIDE



FACAT



SIDE

Scale, & Size.



# PANKULIYA TERRA-COTTA FIGURES. VIHARE Nº 2.

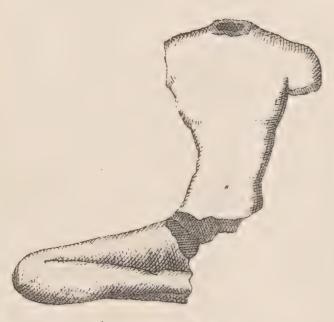


FRONT

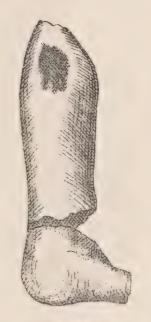


SIDE

Scale, & Size



FRONT

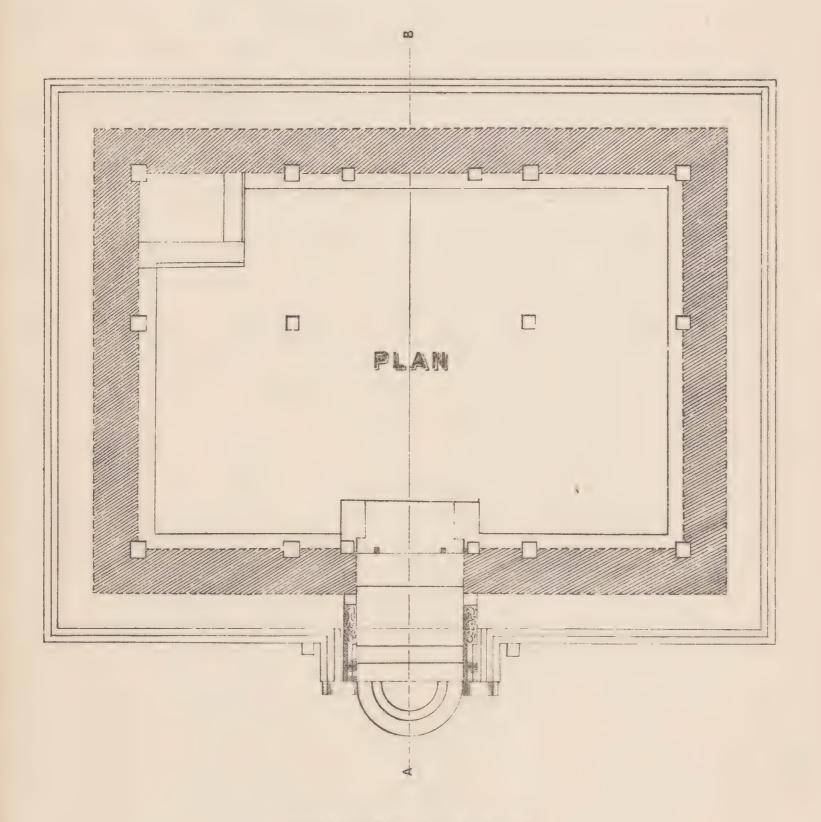


61136

Scale 4 Size



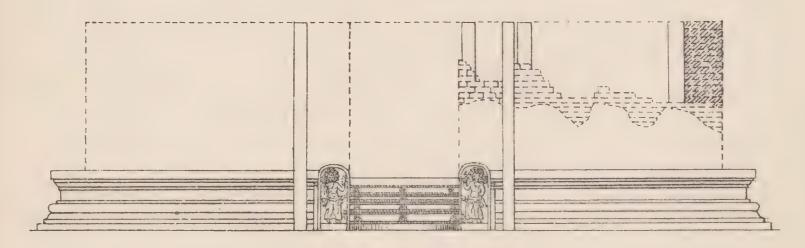
## PANKULIYA VIHÁRÉ Nº3.



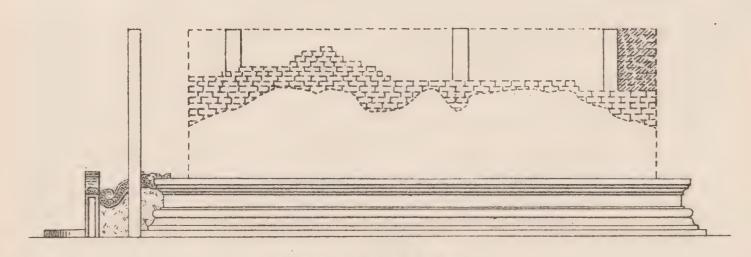
Scale, 6 Feet to an Inch  $=\frac{1}{72}$ 



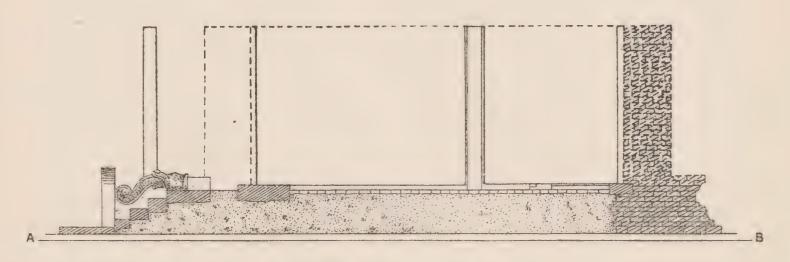
### PANKULIYA VIHÁRÉ Nº3.



FRONT ELEVATION



SIDE ELEVATION

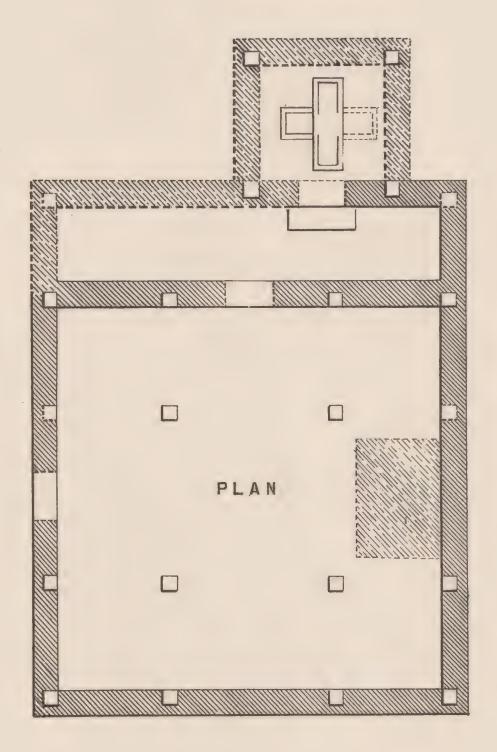


SECTION THROUGH A.B

Scale, 6 Feet to an Inch.



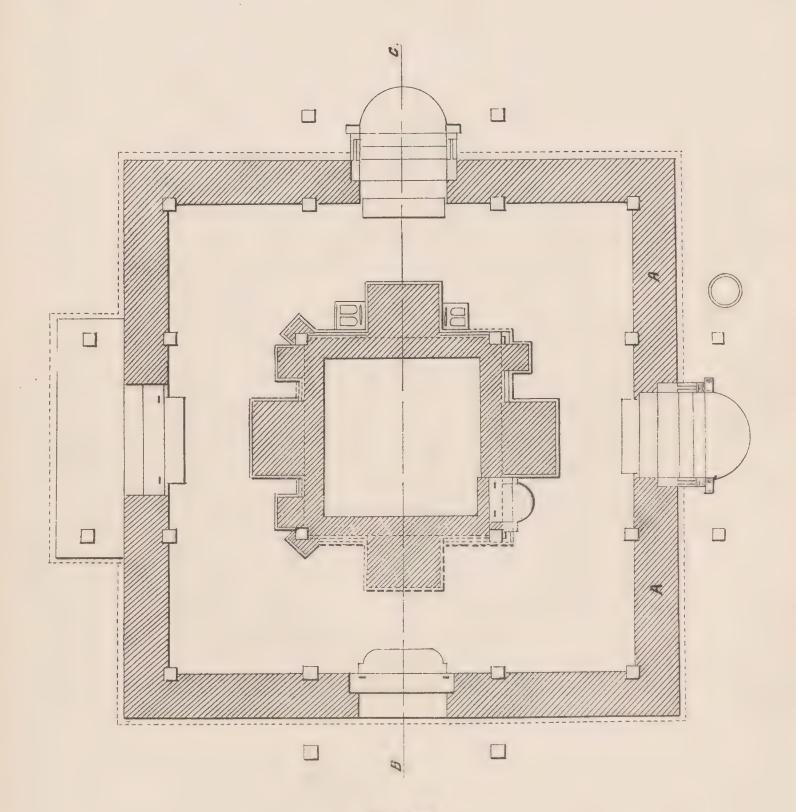
#### PANKULIYA VIHARE Nº4



Scale 8 Feet to an Inch.



#### PANKULIYA VIHÂRÊ NSI.

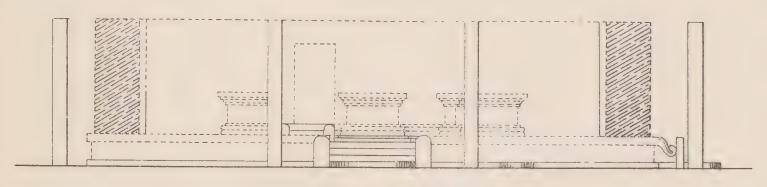


PLAN

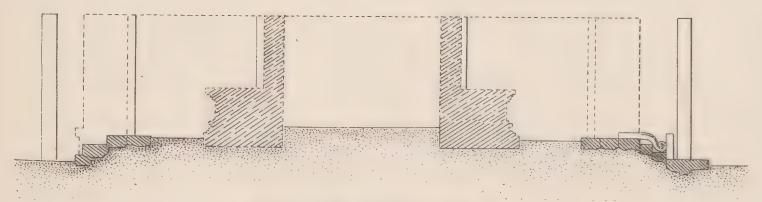
Scale 8 Feet to an Inch.



#### PANKULIYA VIHÂRÊ NGI.



A.A Removed



SECTION THROUGH B\_C.

Scale. 8 Feet to an Inch

Dotted line work represents missing portions.



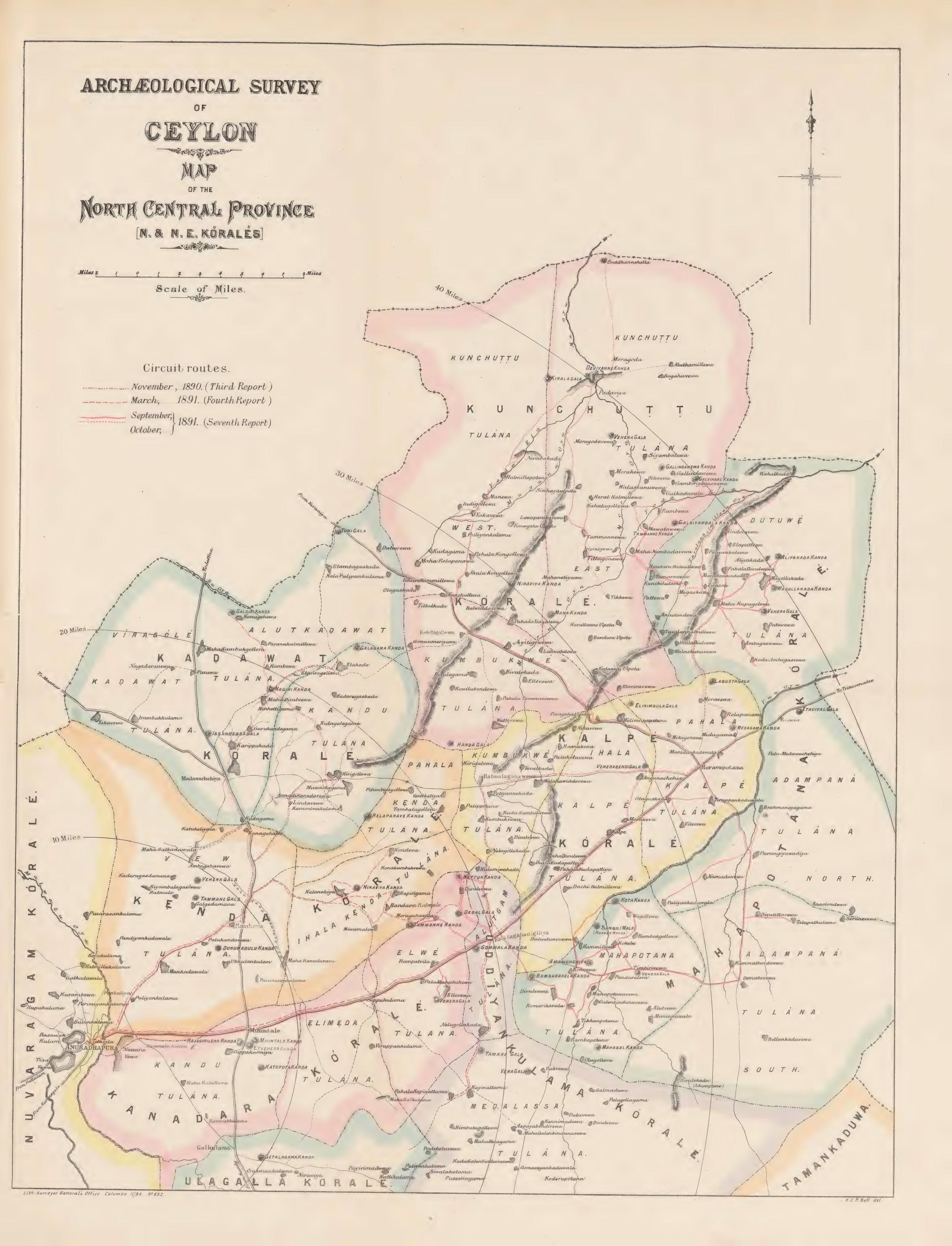
STONE BRIDGE: YODA ELA



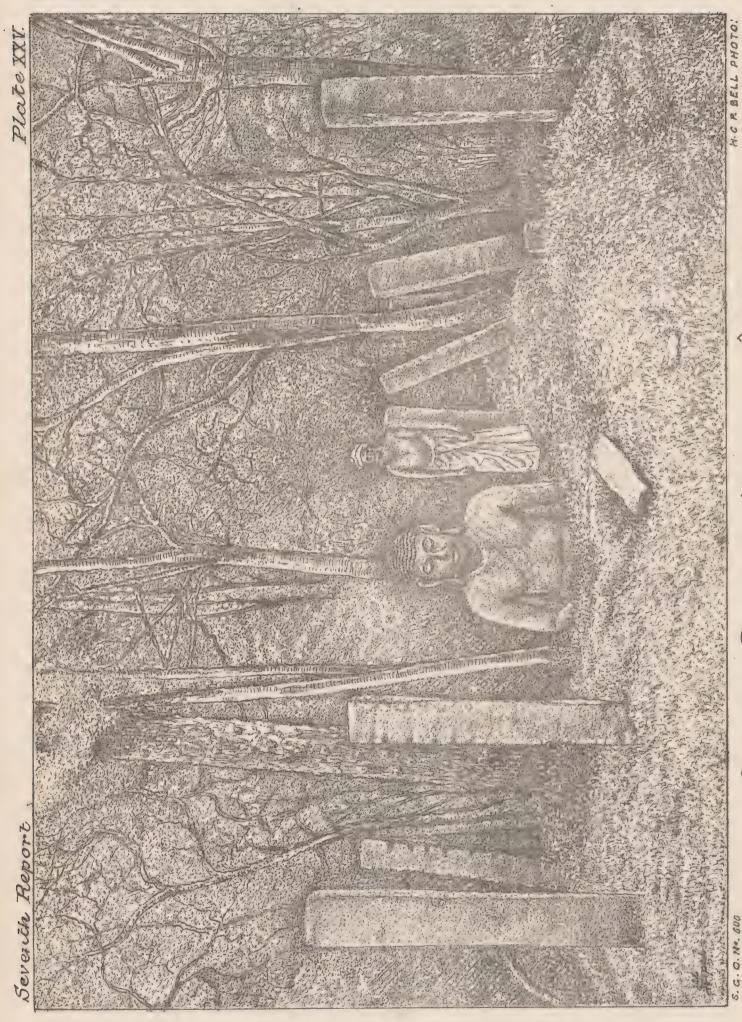


STONE BRIDGE: MALWATU DYA

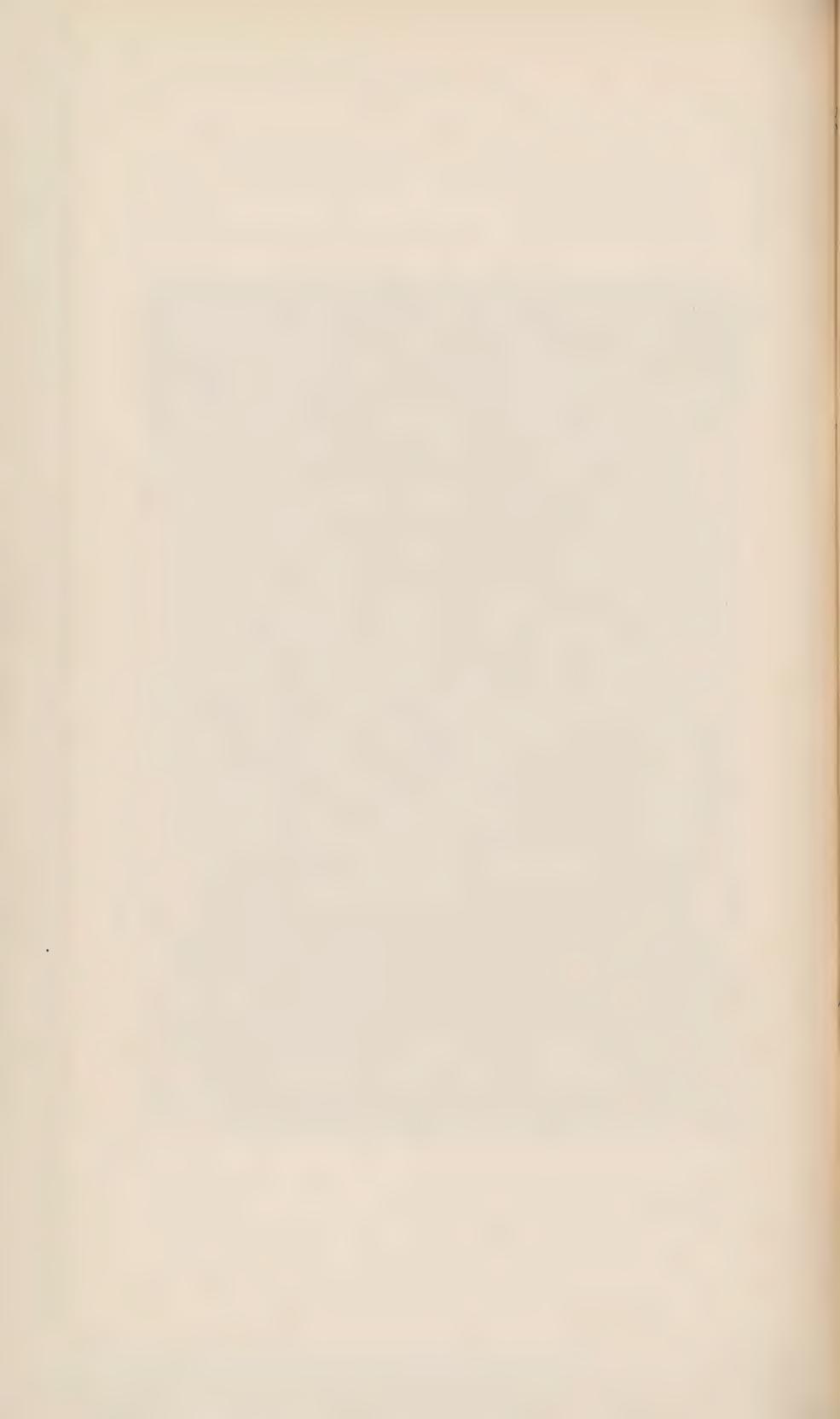




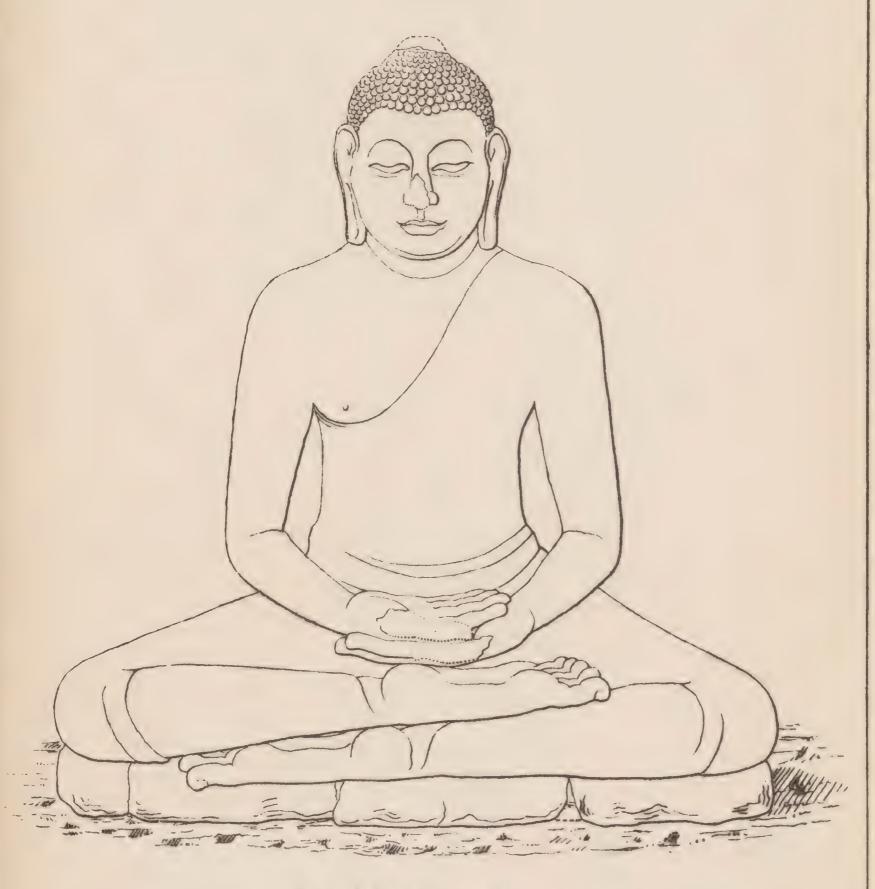




SEDENT BUDDHA: KOMARIKÂVALA.
(Unexcavated)



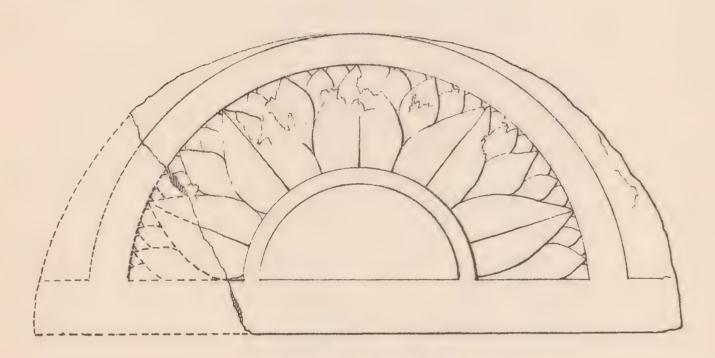
## KOMARIKAVALA SEDENTBUDDHA



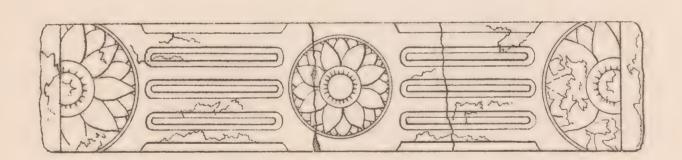
Scale  $\frac{3}{4}$  Inch to a Foot.  $= \frac{1}{16}$ 



# PULIYANKADAYALA



#### MOON-STONE



#### STEP

Scale I linch to a Foot.  $= \frac{1}{12}$ 



# WAHALKADA GUARD-STONE.



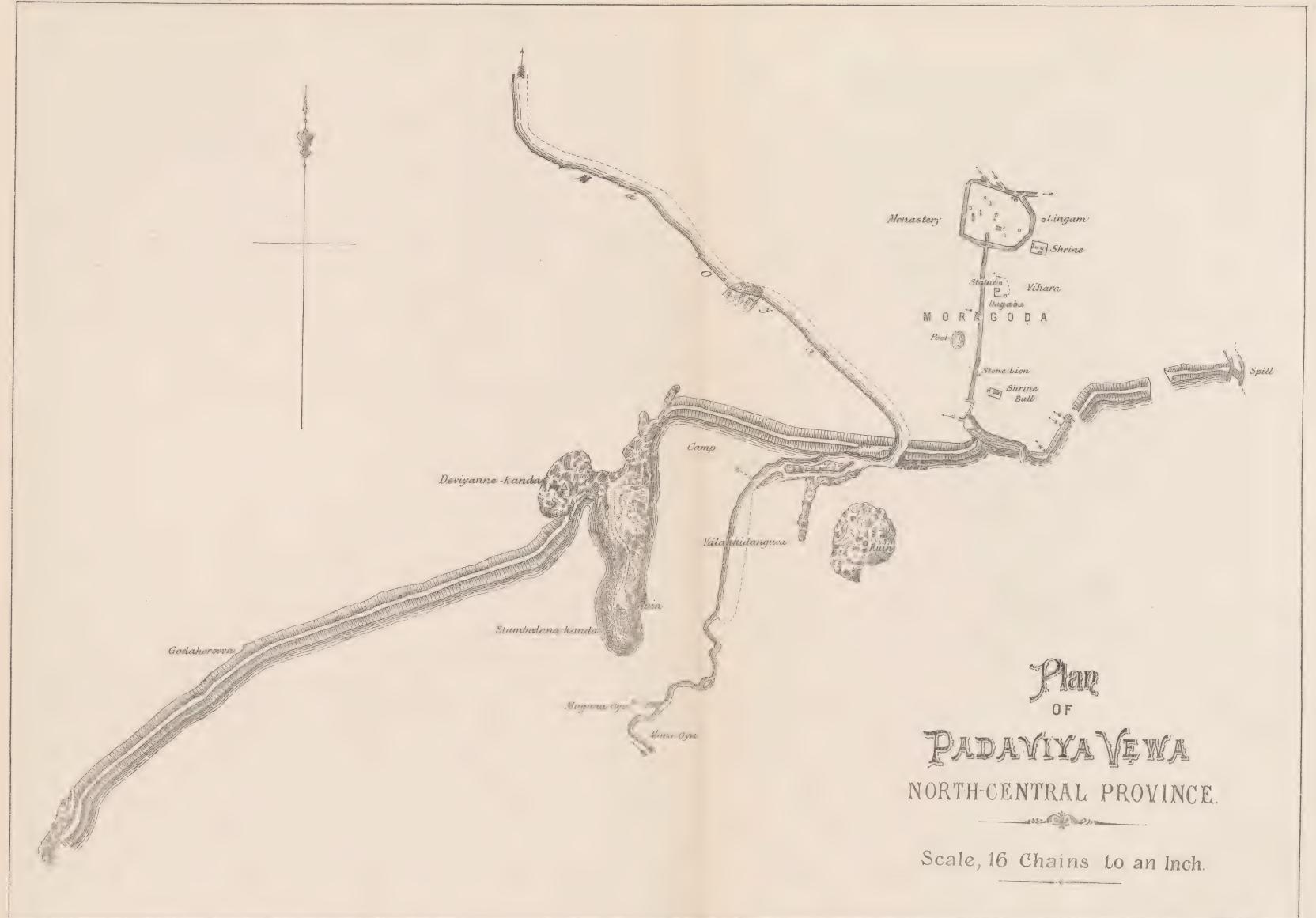
Scale,  $2\frac{1}{2}$  Inches to a foot.



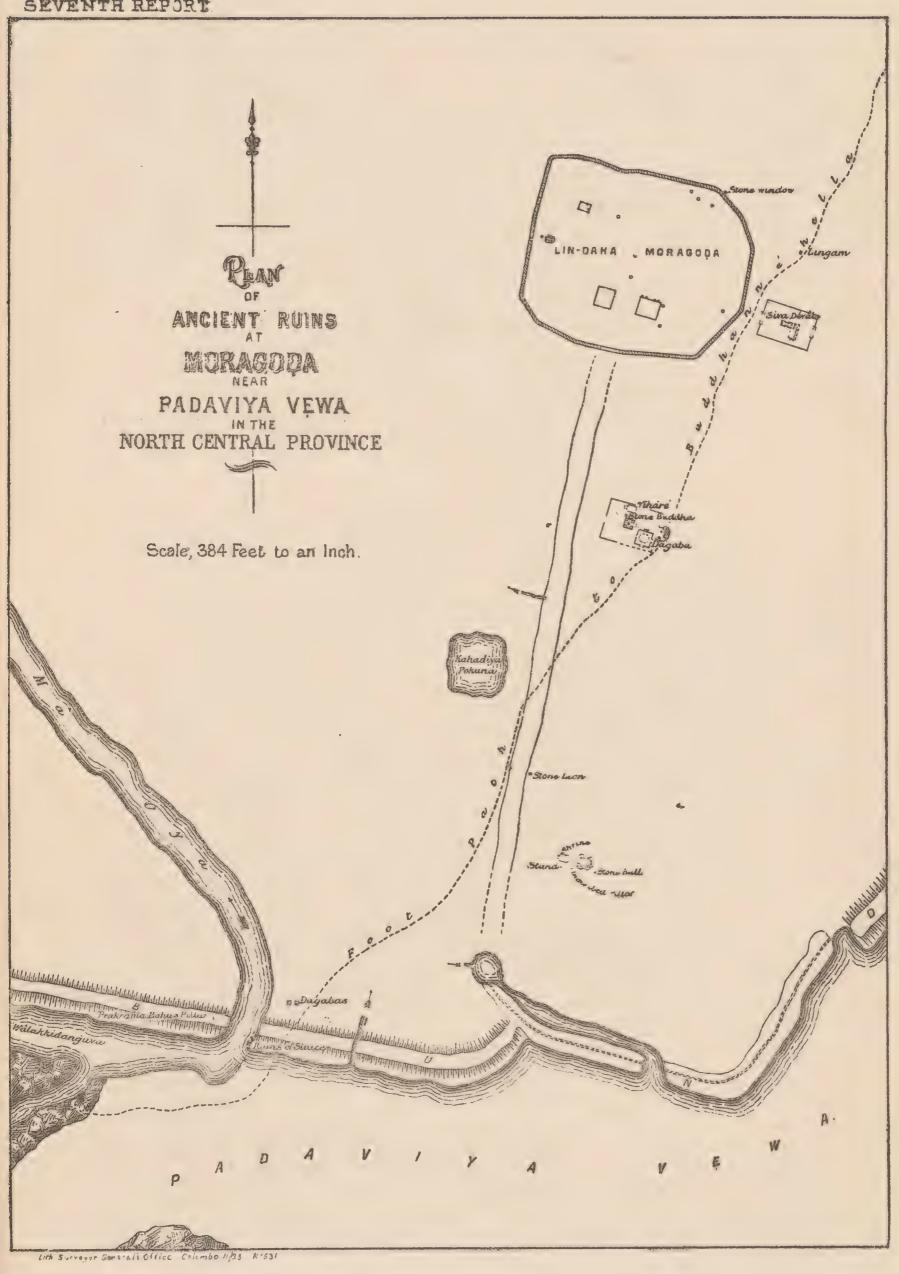


VIHARE AND DAGABA: TAMMANNEVA.

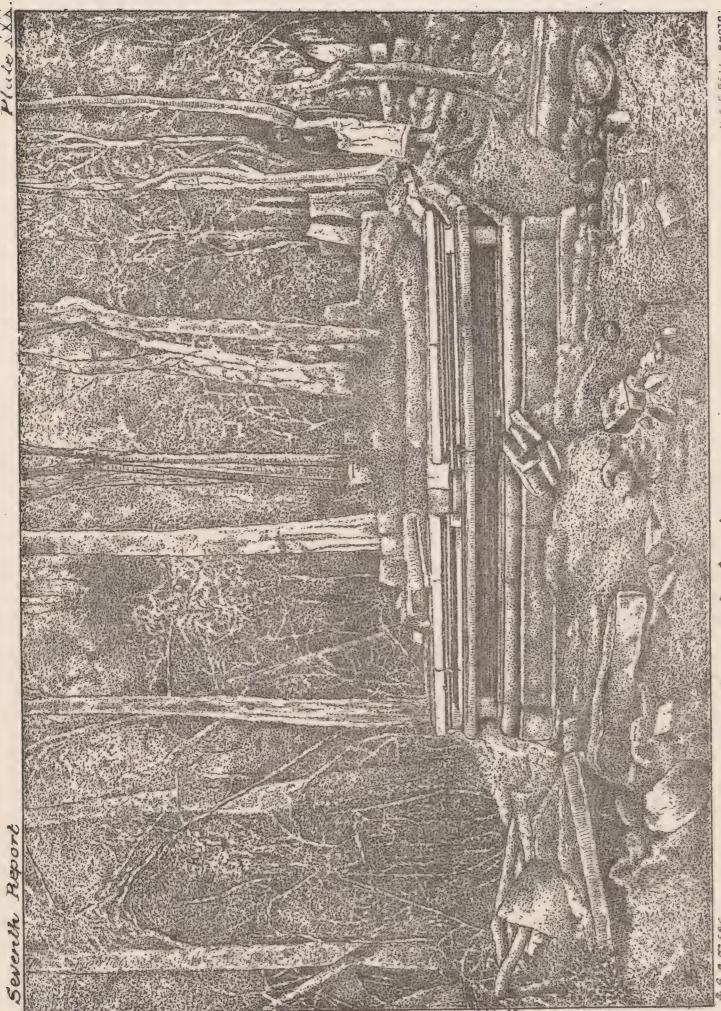








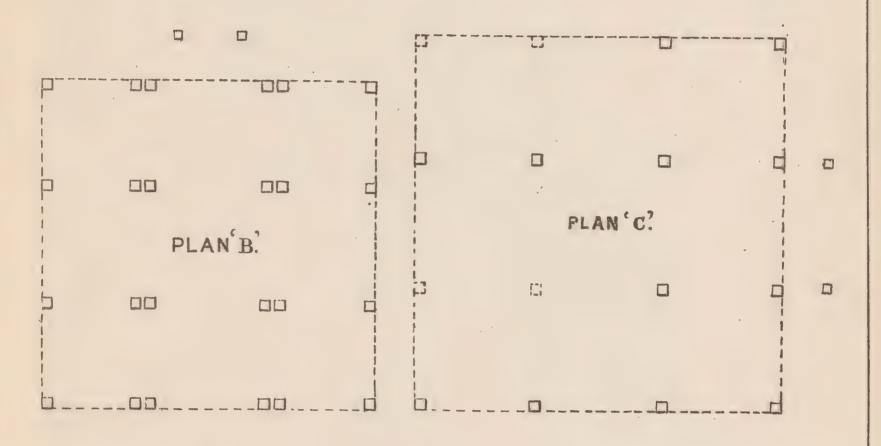


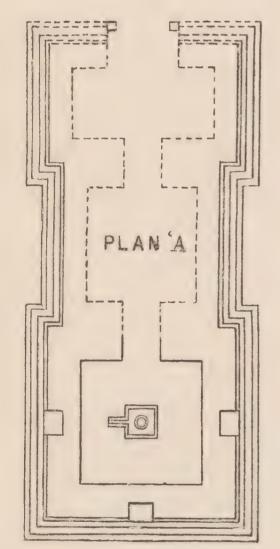


SIVA DEVALE: PADAVIYA.



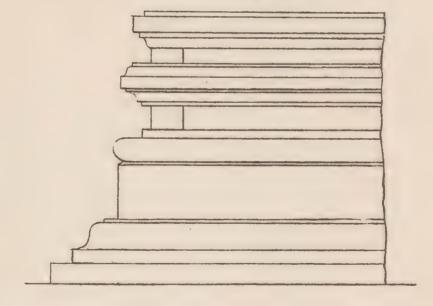
## PADAVIYA SÎVA DÊVÂLÊ





#### BASEMENT MOULDING 'A'.

Scale. 2 Feet to an Inch.



Scale, 8 Feet to an Inch.

Dotted lines represent doubtful walls unexcavated



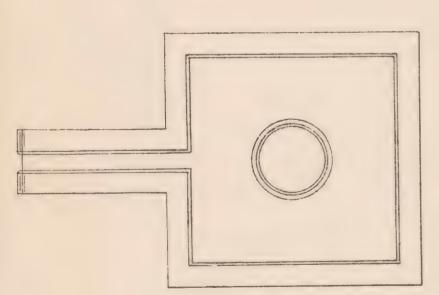
#### PADAVIYA



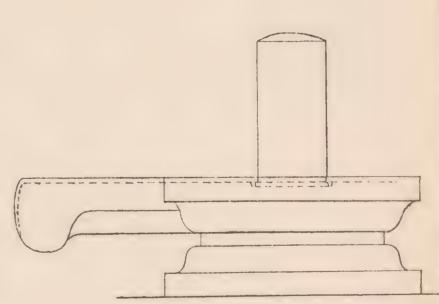
PADMAPÁNI.



BULL.



PLAN.

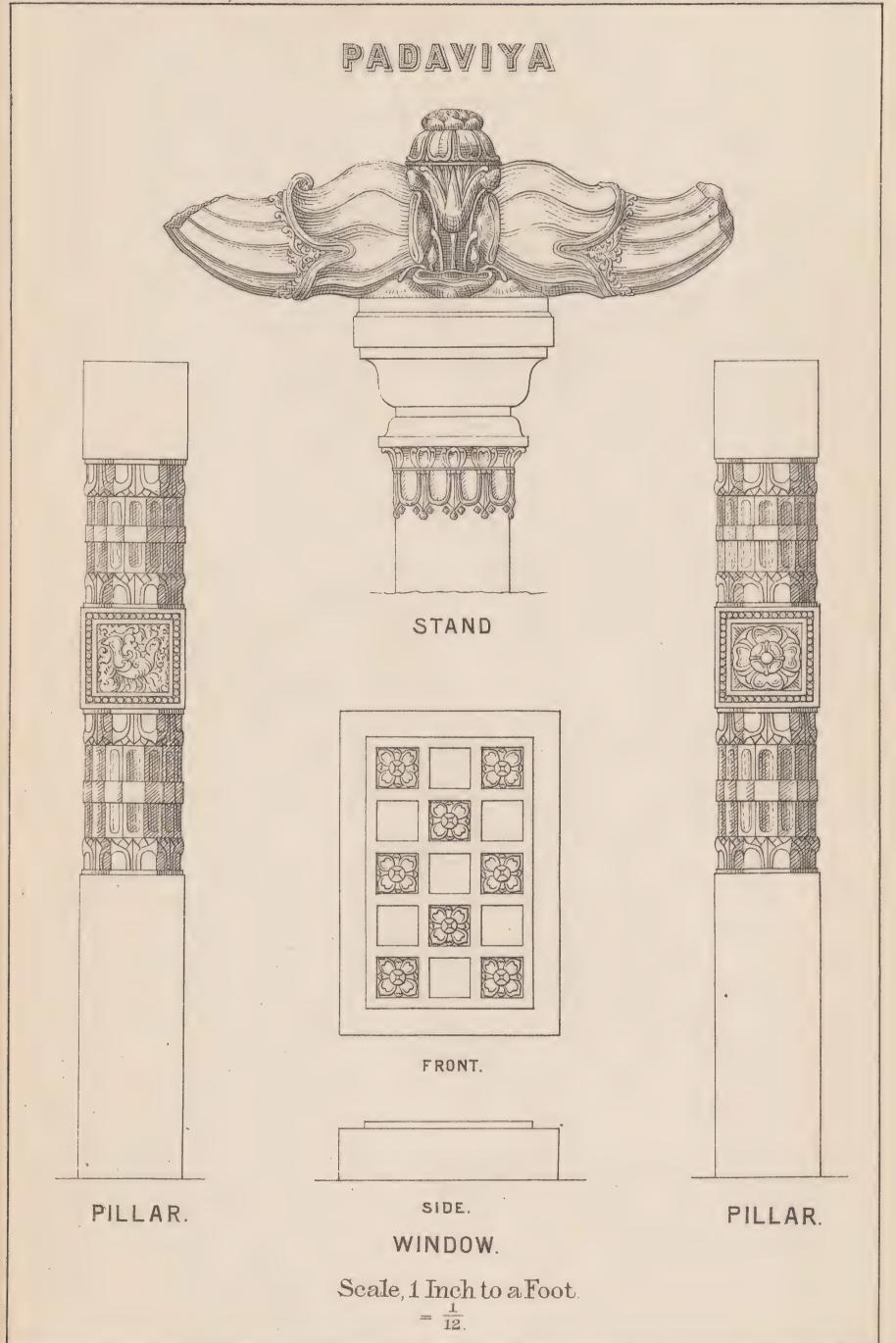


ELEVATION.

LINGAM SÎVA DÊVÂLÊ

Scale 1 Inch to a Foot.  $= \frac{1}{12}$ 







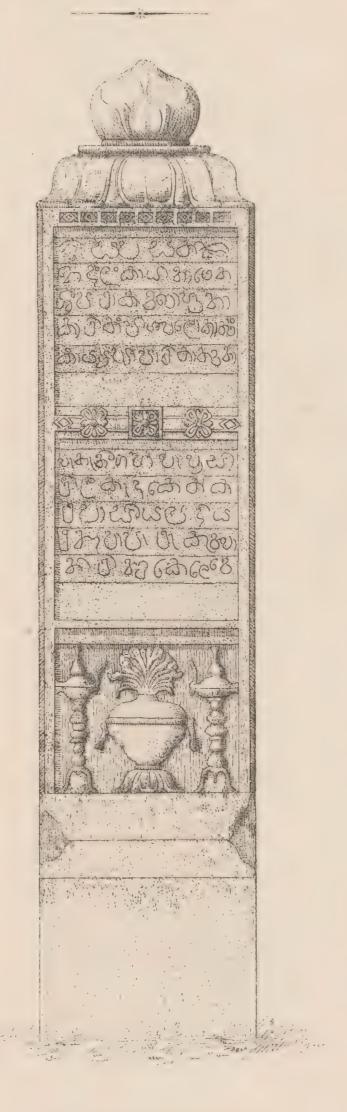
#### PADAVIYA SEDENT BUDDHA



Scale,1 Inch to a Foot  $= \frac{1}{12}.$ 



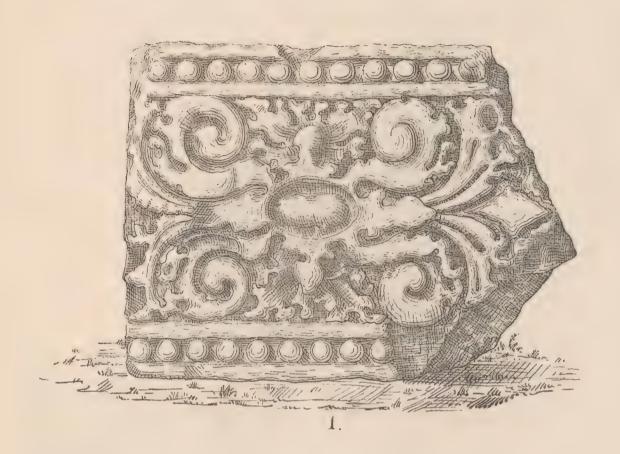
### PADAVIYA INSCRIBED PILLAR

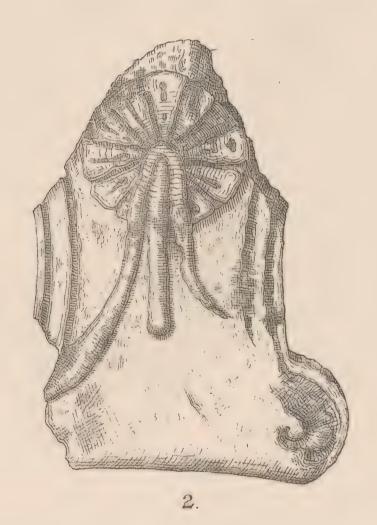


Scale, 1 Inch to a Foot.  $= \frac{1}{12}$ 



# ALUT HALMILLEWA ORNAMENTAL BRICKS.





Scale Size.



